

**Dziś
Telemagazyn**

Kto zarobi, a kto straci na podatkowej
rewolucji — czytaj str. 12

GAZETA

KRAKOWSKA

Wczoraj do Krakowa przyjechały dzieła Rafaela i Tycjana Damy pod eskortą

Emocje zgromadzonych pod Muzeum Czartoryskich muzealników sięgnęły zenitu, gdy na rogu ulicy Pijarskiej ukazał się pierwszy policyjny samochód eskortujący dzieła wielkich mistrzów włoskiego renesansu Rafaela Santi i Tycjana. Jako pierwsza opuściła ciężarówkę „La Velata” Rafaela ukryta szczelnie w drewnianej skrzyni. W jej ślady podążyła „Wenus z Urbino” Tycjana. Obrazy ochraniali członkowie brygady antyterrorystycznej w czarnych kominiarkach i z bronią w ręku.

(Dokończenie na str. 5)



Ginęły na oczach rodziców Utonęła trójka dzieci

Renault 11 zaparkował na samym brzegu poźwirowego wyrobiska w Brzegach koło Wieliczki. Znajduje się tu kilka stawów powstałych w wyniku wydobywania piasku. Samochodem przyjechało polsko-wietnamskie małżeństwo z trójką dzieci. Rodzice wysiedli z auta. Dzieci, chłopiec i dwie dziewczynki, pozostały wewnątrz. Dochodziła godz. 17.30. Ojciec zarzucił wędkę. I w tym momencie, że zabezpieczony samochód ruszył do przodu. Rodzice potwornym wysiłkiem próbowali powstrzymać auto, w którym została trójka ich malutkich dzieci. Jedno miało 1,5 roku, drugie 3, a trzecie 4 lata. Nie udało się. Samochód zjechał ze skarpy do wody, która w tym miejscu jest głęboka na pięć metrów.

(Szczegóły — str. 4)



Renault w chwilę po wydobyciu na powierzchnię

Jutro w „GK”



- Baśniowa sceneria, niepowtarzalna atmosfera — to Anghor, centrum cywilizacji khmerskiej w Kambodży z jej największą na świecie budowlą sakralną, świątynią Anghor Wat. W ten fantastyczny świat wprowadza nas znany podróżnik Jacek Palkiewicz.
- Skuteczność takich akcji bywa różna. Choć najmniejszym zaufaniem darczyńców cieszą się uliczne zbiórki do puszek, nawet w nich udaje się coś zebrać. Pomoc charytatywna przypomina jednak czasem loterię. Nie wiadomo kto i ile wygra.
- A poza tym dowiemy się m.in.:
 - jak postępować, aby odnieść sukces w nadchodzącym tygodniu (Horoskop Księgi Przemian)
 - dlaczego tapiry zagrożone są wyginięciem (gawęda dyr. krakowskiego zoo)
 - jak rozgrywać, aby wygrać w szachy i brydża
 - na co na pewno nie warto pójść do kina (Afisz Filmowy)
 - ale za to gdzie warto pójść na obiad.

Nie wszystkie bociany odleciały Nasz Klemens

Nasz bocian nazywał się będzie Klemens. Tak zdecydowali czytelnicy „Gazety Krakowskiej” w specjalnym konkursie, który ogłosiliśmy w połowie lata. Przypomnijmy, że bociek z Burzyna pod Tuchowem zatrzymał się w gospodarstwie pani Ireny Siwak z tej miejscowości, gdzie już od zeszłej zimy lubił sobie poleniuchować albo przylatywał z pobliskich stron ot tak, popatrzeć co słychać u znajomych, dobrych ludzi. Czasami przypędzał go tutaj głód. I tak zamieszkał na dobre...

Bociany odleciały i są już w drodze do ciepłych krajów. Z Małopolski odlatują regularnie 31 sierpnia, czasem nieco później. Wtedy właśnie zamierzaliśmy zakończyć nasz konkurs na imię dla tego sympatycznego ptaka z Burzyna.

Otrzymaliśmy około stu propozycji, w większości

w wielce sympatyczny sposób umotywowanych — na imię dla naszego bociana. W kilku przypadkach powtarzało się imię Klemens.

— Nazwijcie go Klemens, ponieważ woła „kle” i jest „men”. Super! — zaproponował Dominik Pomirowski z Zawady koło Dębicy.



Na taki sam pomysł wpadła Patrycja Sacha z Dębna, dodając że imię Klemens brzmi dostojnie i poważnie.

Zgodziliśmy się z tymi uzasadnieniami i bocian „Gazety Krakowskiej” nazywał się będzie od teraz Klemens.

Dziękujemy wszystkim innym uczestnikom wakacyjnego konkursu zabawy, a rodziców chrzestnych: Dominika Pomirowskiego i Patrycję Sachę zapraszamy do redakcji w Tarnowie, ul. Krakowska 12 (prosimy o uprzednie uzgodnienie terminów wizyty) po odbiór nagród. (zyg)

Lwy dla Wajdy

Andrzej Wajda odebrał wczoraj wieczorem w Wenecji Złote Lwy tamtejszego festiwalu filmowego za całokształt dokonań artystycznych. Uroczystość poprzedziła projekcja „Ziemi obiecanej”. Reżyserowi towarzyszył Daniel Olbrychski. Twórca tzw. szkoły polskiej zaliczany jest do grona najwybitniejszych postaci światowego kina. W Wenecji 39 lat temu jego „Popiół i diament” został wyróżniony nagrodą FIPRESCI



Na co czeka wielu ludzi: MELISANA Klosterfrau Melissengeist ponownie osiągalna

WARSZAWA. Aktualnie badania potwierdzają, że zainteresowanie naturalnymi środkami leczniczymi wciąż rośnie. MELISANA Klosterfrau Melissengeist zalicza się do bardzo poszukiwanych naturalnych preparatów leczniczych, co zgodnie z opinią ekspertów ma oczywiste podstawy. Ten naturalny preparat jest jedyny w swoim rodzaju, ponieważ charakteryzuje się unikalnym składem oraz wykazuje ochronne i skuteczne leczenie. Szczególne właściwości MELISANA Klosterfrau Melissengeist zostały potwierdzone w licznych badaniach naukowych. Dowiedziono, że wiele dolegliwości jak niepokój wewnętrzny, problemy ze snem, niezbyt żołądka na tle nerwowym, ból głowy lub wrażliwość na zmiany pogody jest często efektem obciążenia vegetatywnego układu nerwowego. Ta wysoce wrażliwa centrala organizmu steruje ważnymi funkcjami życiowymi mózgu, serca, żołądka i nerwów. MELISANA Klosterfrau Melissengeist wykazuje ochronne i skuteczne działanie na vegetatywny system nerwowy: harmonizuje i stabilizuje go. Równowaga zdrowotna zostaje przywrócona - dolegliwości znikają. Powyższa wiedza jest podstawą rosnącego popytu na preparat MELISANA Klosterfrau Melissengeist w aptekach, jednakże w minionych tygodniach z powodu opóźnień w dostawach popyt ten nie mógł być w pełni zaspokojony. Obecnie dostawy odbywają się bez zakłóceń. MELISANA Klosterfrau Melissengeist znowu jest do Państwa dyspozycji.

Informacja reklamowa.

JOY JEANS
Wyłączny przedstawiciel
na Polskę południową.
Nawiąże współpracę ze sklepami.
* Pełny asortyment
* Ceny producenta
Kontakt:
Tarnów (0-14) 22-49-59 w. 124
0-90/314160; 0-602/511831;
0-602/511832; (0-14) 21-57-85

Gratka
przez telefon!
GAZETA
KRAKOWSKA
przyjmuje
bezpłatne
ogłoszenia
przez telefon.
Zadzwoń:
(0-12)
430-43-84
10-17
Czekamy!

Nowy Sącz
EXPOL®
Patrz dodatki regionalne

Krótko

Czas do szkoły

Książę Harry, syn brytyjskiego następcy tronu księcia Karola i zmarłej tragicznie przed rokiem w wypad-



ku samochodowym księżnej Diany rozpoczął wczoraj naukę w renomowanym podlondyńskim college'u w Eton. Do tej samej szkoły uczęszcza już jego starszy brat książę William. Na zdj. książę Harry przybywa na inaugurację roku szkolnego.

Zamiast o budżecie

Kancelarz Helmut Kohl powiedział w Bundestagu, że przyjęcie wschodnich sąsiadów do Unii Europejskiej leży w żywotnym interesie Niemiec. Mówiąc o sytuacji w Rosji, wyraził nadzieję, że Wiktor Czernomyrdin zostanie przez Dumę zatwierdzony jako premier. Zastrzegł też, że Rosja sama musi dokonać reform, zanim napłyną pieniądze z Zachodu. W sześciogodzinnej debacie, formalnie poświęconej budżetowi, dominowała polemika przedwyborcza. Kandydat SPD na kancelarza, premier Dolnej Saksonii Gerhard Schröder, zarzucił Kohlowi, że ostatnie posunięcia jego rządu w sferze rent czy zasiłków chorobowych uderzają w najbiedniejsze warstwy.

Poparcie dla pokoju

Prezydent USA Bill Clinton zapewnił wczoraj w Ulsterze, że kraj ten może liczyć na pomoc Ameryki na drodze do pokojowej przyszłości. Amerykański prezydent wyraził uznanie, że Irlandia Północna na tej drodze ma już sukcesy polityczne i społeczne. (PAP)

229 osób zginęło w katastrofie samolotu. Wśród ofiar nie było Polaków

Tragedia nad oceanem

Nikt nie przeżył katastrofy samolotu szwajcarskich linii lotniczych, który rozbił się w nocy ze środy na czwartek u wschodnich wybrzeży Kanady. Na pokładzie samolotu znajdowało się 229 osób — 215 pasażerów i 14 członków załogi. Do wczoraj odnaleziono ciała 36 osób.

Wysokiej rangi przedstawiciel linii lotniczych Swissair (należących do grupy SAAir), Georges Schorderet, powiedział agencji Reuters w Genewie, że nie ma żadnych wskazówek, według których przyczyną katastrofy był zamach terrorystyczny. Wcześniej centrala Swissair w Zurychu informowała, że pilot zawiadomił wieżę kontroli lotów w Moncton w Nowym Brunswiku o pojawieniu się dymu w kabinie pilotów; załoga miała zamiar lądować awaryjnie na lotnisku w Halifaxie. Zaraz po tym wieża straciła kontakt z samolotem.

Według sieci telewizyjnej CTV, samolot przygotowywał się do awaryjnego lądowania i pilot próbował przedtem opróżnić zbiorniki paliwa.

Samolot MD-11, który leciał z Nowego Jorku do Genewy, spadł do Oceanu Atlantyckiego w odległości około pięciu mil morskich od południowego brzegu kanadyjskiego pół-

wyspu Nowa Szkocja. Kanadyjska telewizja RDI podała, że szczątki rozbitego samolotu znaleziono w odległości 7 mil morskich od brzegu, na krańcu zatoki St Margarets, 50 kilometrów na południe od Halifaxu. Nurkowie poszukujący zwłok pasażerów starają się wydobyć na powierzchnię Oceanu część samolotu, którą odnaleźli na głębokości około dwudziestu metrów.

Nie było Polaków

Prezes towarzystwa lotniczego Swissair, Philippe Bruggisser, potwierdził, że większość pasażerów samolotu stanowili Amerykanie, których było 136 Amerykanów. Ponadto na pokładzie znajdowało się 41 Szwajcarów, łącznie z 13 członkami załogi oraz 30 Francuzów. Był także jeden Hiszpan. Inne ofiary katastrofy pochodzą z Wielkiej Brytanii, Arabii Saudyjskiej, Niemiec, Włoch, Grecji,

Jugosławii, Afganistanu, Iranu i Rosji.

Ucierpią badania nad AIDS

Światowa Organizacja Zdrowia (WHO) podała, że czołowy amerykański badacz AIDS, dr Jonathan Mann jest wśród ofiar katastrofy. Mann — współzałożyciel mającego swą siedzibę w Genewie Globalnego Programu AIDS WHO i były szef badań nad AIDS na Uniwersytecie Harvarda — leciał samolotem wraz ze swą żoną, Mary Lou Clements-Mann, która pracowała na Uniwersytecie Johna Hopkinsa nad szczepionką przeciw AIDS. Państwo Mann osierociło dwie córki i syna.

Bezpieczne samoloty

Maszyny MD-11, produkowane przez koncern McDonnell Douglas Corp., uważane są za bezpieczne. Samolot, który się rozbił, został wyprodukowany w 1991 r. Przeglądowi technicznemu był poddany w sierpniu-wrześniu 1997 r. Przedstawiciel Swissair powiedział dziennikarzom, że maszyna była „w doskonałym stanie technicznym”. (PAP, DP)

Czernomyrdin nie poda się do dymisji

Ma sojusznika

Tymczasowy szef rządu rosyjskiego Wiktor Czernomyrdin odrzucił wczoraj propozycję deputowanych do Dumy Państwowej aby dobrowolnie podał się do dymisji.

W przeddzień głosowania w Dumie, osamotniony Czernomyrdin (w pierwszym głosowaniu poparło go tylko 94 deputowanych) wreszcie pozyskał sojusznika. Lider faszystujących „liberalnych demokratów” Władimir Żyri-

nowski oświadczył, że „pod żadnym pozorem nie można dopuścić do rozwiązania Dumy Państwowej”. Nastąpi to, jeśli izba trzy razy odrzuci kandydata na premiera zgłoszonego przez prezydenta. (PAP)



Pogłębiający się z dnia na dzień kryzys finansowy w Rosji staje się najtragiczniejszy w skutkach dla emerytów. Na zdj. dwie starszuszki na jednym ze stoisk w St Petersburgu przebiegają najtańszy towar — nadgniłe pomidory i gruszk

Nie dramatyzujemy

Nie przeceniamy sytuacji w Rosji, ani jej nie dramatyzujemy — apelowali prezydenci Polski i Litwy w czasie wspólnej konferencji prasowej, zwołanej podczas obrad konferencji wileńskiej nt. integracji regionu ze strukturami euroatlantyckimi.

Aleksander Kwaśniewski rozpoczął wczorajszą roboczą wizytę w Wilnie od zwiedzenia domu-muzeum Adama Mickiewicza. W Zaułku Bernardyńskim pod numerem 11 w Wilnie Mickiewicz mieszkał w 1822 roku. „To bardzo dobrze, że mamy takie polskie miejsce na wileńskiej Starówce” — powiedział prezydent. Kwaśniewski obiecał, że będzie zachęcał do odwiedzania tego unikalnego miejsca, gdzie Mickiewicz pisał „Grażynę” i grywał w karty z Puszkinem. (PAP)



Balon, który prawdopodobnie jest zerwanym przed przeszło tygodniem z więzi kanadyjskim balonem-sondą, spadł na Wyspach Alandzkich, położonych na Bałtyku między Finlandią a Szwecją. Na zdj. dzieci bawiące się na powłoce balonu

Największy proces islamistów

Sale Pałacu Sprawiedliwości nie mogły pomieścić 138 oskarżonych o wspomaganie logistyczne i finansowe algierskich terrorystów z CIA, odpowiedzialnych, między innymi za falę zamachów w Paryżu. Jest to tzw. siatka Chalabi urodzonego w 1955 roku w Paryżu.

Na pytanie, czy jest obywatel francuskim, czy algierskim — odpowiedział, że jest muzułmaninem. Jest „emirem”, żonaty, ojcem trójki dzieci. Praktycznie nic więcej nie dowiedziano się na tym procesie „spektaklu”, bo zaprotestowali obrońcy. I po prostu opuścili tę widowiskową salę sądową. Ministerstwo Sprawiedliwości wydało na jej przygotowanie 10 milionów franków (czyli około pięciu milionów nowych złotych). Adwokaci (z urzędu) opuścili salę twierdząc, że podobny proces mógłby się odbyć na stadionie. Ocenili, że uraga to wszystkim wymogom wymiaru sprawiedliwości, że jest to „pokazówka”, w której nie mają zamiaru wziąć udziału, bo nie ma ona nic wspólnego z wymiarem sprawiedliwości. Nie było jeszcze we Francji takiego procesu. Nie było precedensu, żeby odbywał się „na

sale gimnastycznej”, a nie w Pałacu Sprawiedliwości. Jeden z adwokatów, który opuścił to groteskowe miejsce powiedział, że jeśli francuski wymiar sprawiedliwości nie może sądzić „tych podejranych”, jak każdy innych, to niech ich w ogóle nie sądzi.

Możemy na ten temat wszcząć debaty. Adwokaci, którzy opuścili tę prawie cyrkową salę twierdzą, że nie można w żaden sposób sądzić równocześnie 138 osób. Jest to zwykła maskarada i proces spektakularny. Nie mający nic wspólnego z wymiarem sprawiedliwości. Adwokaci twierdzą, że podejrzeni mogą być sążeni i przesłuchiwać w grupkach od pięciu do dziesięciu osób, a nie jednocześnie 138 osób. Twierdzą, że są to metody czołowego sędziego do spraw zwalczania terrorystów: Jeana-Louisa Brugiere'a. Nie odpowiada im ma-

Korespondent „GK”
pisze z Francji

sowy proces, który w ich pojęciu niczego nie wyjaśni. Nie wyjaśni tego, który ze 138 podejranych jest terrorystą, a który nie... bo niby jak. Przecież nie będzie ich nawet można normalnie przesłuchać.

Zobaczmy jak sprawa się rozwija. Mój nadziej, że prawdziwy wymiar sprawiedliwości zdominuje „potrzebę igrzysk i chleba”, powtarzając za Cezarem. Terroryzm jest czymś najgorszym w dzisiejszym świecie. Zamachy były w 1995 roku, teraz jest zagrożenie nowymi. Przez trzy lata nie udało się prowadzącym śledztwo niczego ustalić. Teraz kiedy stawiają przed sądem, trzeba przyznać dość groteskowo, 138 podejranych o terroryzm, czy wspieranie go — zaczyna się kolejna zabawa administracyjna. Ministerstwo Sprawiedliwości zachowało się jak nie wiem co, wkładając 10 milionów franków, w przygotowanie tej ekstra gali, gdzie niby mają być osądzeni. Kto po czasach stalinowskich robi takie zbiorowe procesy?

Maria de HERNANDEZ-PALUCH

Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską

Czas na studia

Najstarszym studentem na Białorusi będzie 76-latek, który rozpoczyna studia na wydziale dziennikarstwa uniwersytetu w Mińsku. Nikołaj Nasko, rok urodzenia 1922, zdecydował się na studia systemem zaocznym. Zakończy je już po 80.

Pod okiem wodza

W dziennikach białoruskich uczniów, którzy rozpoczęli we wrześniu naukę w szkołach podstawowych, musi się obowiązkowo znajdować portret prezydenta Aleksandra Łukaszenki. Po otrzymaniu stosownego polecenia z Ministerstwa Oświaty nauczyciele zażądali od dzieci wykorzystywania dzienników tylko z obliczem prezydenta Białorusi. Niezależna gazeta „Narodnaja Wola”, która doniosła o tym podała, że telefonują do niej oburzeni rodzice uczniów. Gazeta uważa, że żądania urzędników ministerstwa są bezprawne. Uczeń ma prawo posługiwać się dowolnym dziennikiem, a nawet... wykonać go własnoręcznie — protestuje „Narodnaja Wola”. Pismo dowodzi, że uczniowskie stopnie odnotowywane są głównie w dzienniku klasowym, dzienniczek jest więc raczej rodzajem notatnika, w którym uczeń może wklejać fotografie swych idoli „według własnego uznania”.



Czyżby ten kibic miał wszystko w d...

Grobowy rekord

Geoff Smith z Mansfield w hrabstwie Nottinghamshire w środkowej Anglii postanowił pobić rekord pobytu w trumnie, który wynosi do tej pory 141 dni. Anglik chce spędzić sześć miesięcy pod ziemią w specjalnie zaprojektowanej trumnie wyposażonej w miniubikację, minitelewizor z czterocalowym ekranem i telefon podłączony do pobliskiego pubu. Z trumny prowadzą na powierzchnię dwa cylindryczne otwory. Jeden służy dopływowi powietrza i dostawom żywności, a drugi odpompowuje odchody. Podwójna skrzynia wyłożona jest izolacją polistyrenową i materiałem zapobiegającym gromadzeniu się wilgoci. W ten niecodzienny sposób Geoff Smith zamierza uczcić pamięć zmarłej ostatnio swej matki Emmy, która była pionierką tego rodzaju wyczynu, ustanawiając pierwszy światowy rekord jeszcze w 1968 roku. Przebywała pod ziemią 101 dni. Amerykański naśladowca przewyższył ten wyczyn o 40 dni w 1981 roku. 37-letni Smith liczy na nowoczesną technologię, która umożliwi mu kontakt ze stałymi bywalcami pubu „The Railway”. Z pewnością będzie główną atrakcją ogródka dla piwośzy, na którego terenie ma być „pochowany”. Właściciel pubu Hartley Hughes gwarantuje śmiarkowi należytą opiekę, bo sam w przeszłości był grabarzem. Smith nie trafi jednak do księgi rekordów Guinnessa, gdyż tego rodzaju wyczyny nie są odnotowywane z obawy o bezpieczeństwo śmiarków. (d)

Mecz Bułgaria-Polska

Dla wybranych

Pierwszy mecz reprezentacji Polski w eliminacjach mistrzostw Europy 2000, w niedzielę, nie będzie transmitowany przez publiczną telewizję. Polaków grających na wyjeździe z Bułgarami będzie można zobaczyć tylko w prywatnej stacji telewizyjnej Wizja TV.

Wizja TV ma wykupione prawa do transmisji większości zagranicznych meczów Polaków w eliminacjach do ME. Jedno ze spotkań (Polska-Anglia) pokaże Canal Plus. Telewizja Polska nie pokaże żadnego wyjazdowego meczu naszej reprezentacji.

Oznacza to, że za obejrzenie wyjazdowych meczów polskiej „jedenastki” trzeba będzie zapłacić. Wizję TV można oglądać w sieci Polskiej Telewizji Kablowej (miesięczny abonament – ok. 30 zł) lub po wcześniejszym za-

kupie pakietu Wizja TV (prawie 600 zł), Canal Plus natomiast, to telewizja kodowana – trzeba wypożyczyć dekodery (ok. 100 zł) i zapłacić abonament (miesięcznie 45 zł).

W publicznej telewizji kibice zobaczą natomiast spotkania eliminacyjne rozgrywane w Polsce. Prawa do sprzedaży transmisji tych spotkań należały do PZPN, podczas gdy prawa do transmisji spotkań eliminacyjnych rozgrywanych za granicą, ma UFA Sports z siedzibą w Hamburgu. (PAP)

Leszek Balcerowicz przekonywał premiera do nowych podatków

Nie udało się

Argumenty wicepremiera Leszka Balcerowicza nie są w pełni przekonujące – powiedział wczoraj przed posiedzeniem rządu premier Jerzy Buzek, oceniając przygotowany przez Ministerstwo Finansów projekt nowego systemu podatkowego. „Już po wstępnej analizie zgłoszono zastrzeżenia do niektórych fragmentów tego opracowania” – powiedział premier.

Buzek uważa, że jest za mało czasu, aby na temat reformy podatkowej odbyła się rzetelna dyskusja. Obawia się też, że zmiana systemu podatkowego może zagrozić realizowanemu przez rząd „wielkim reformom”. „Nie zostały przedstawione wszystkie wyliczenia związane z reformą podatkową, nie ma pełnego rachunku zysków i strat. Najważniejsze są dla nas wielkie reformy, a te muszą mieć podbudowę w stabilnym systemie podatkowym” – stwierdził Jerzy Buzek.

Zdaniem Balcerowicza, spór o reformę podatkową nie po-



Rano szef rządu rozmawiał z wicepremierem Balcerowiczem. W środę w nocy odbyło się spotkanie premiera m.in. z rządowymi autorami koncepcji wprowadzenia podatku prorodzinnego

winien doprowadzić do konfliktu w koalicji rządzącej. „Zakładam dobrą wolę u partnera koalicyjnego i mam nadzieję, że wola polityczna poprze to, co jest dobre dla gospodarki” – powiedział dziennikarzom. Dodał, że większość proponowanych przez Ministerstwo Finansów zmian w podatkach może być wprowadzona do-

piero w I kwartale przyszłego roku, a tylko niektóre muszą zostać zatwierdzone przez parlament w ciągu najbliższych trzech miesięcy..

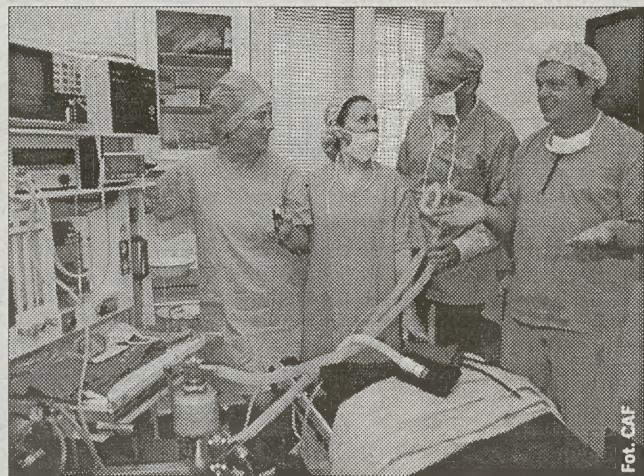
„Jest jeszcze dużo czasu i nie ma takiej wielkiej presji” – podkreślił Balcerowicz. W jego przekonaniu nie czas, a wola polityczna rozstrzygnie sprawę reformy podatków. (PAP)

Parking w domu

TIR z naczepą wjechał wczoraj rano do murowanego budynku mieszkalnego w Radomiu. Ofiar nie było. Przyczepa przez kilka godzin tarasowała jezdnię.

Ciężarówka na wrocławskiej rejestracji jechała do Radomia z kierunku Piotrkowa Trybunalskiego. Na ulicy, stanowiącej wjazd do miasta z przelotowej trasy Łódź-Lublin, samochód – z nie ustalonych przyczyn – wjechał do domu jednorodzinnego, naruszając konstrukcję budynku. Kierowcy jak i mieszkańcom domu nic się nie stało.

W południe trwały jeszcze prace przy usuwaniu skutków wypadku. (PAP)



Anestezjolog z Wojewódzkiego Szpitala Zespołowego w Białymstoku pracowali wczoraj jak na ostrym dyżurze, znieczulając tylko w przypadkach nagłych i zagrożenia życia. Powodem jednodniowej akcji protestacyjnej było odwołanie podpisania z nimi umowy o świadczenie usług medycznych w zakresie anestezjologii i intensywnej terapii

Krótko

Wydobyto ciało pletwonurków

Hiszpańscy ratownicy wczoraj w południe wydobyli ciało drugiego toruńskiego pletwonurka Mariusza Kanińskiego, który w niedzielę wraz z kolegą zginął w grocie na dnie Morza Śródziemnego u wybrzeży Katalonii. Ciało 38-letniego Arkadiusza Lamparskiego ze Szkoły Nurkowania „Barakuda” w Toruniu wydobyto w środę po południu. Obaj torunianie byli pletwonurkami II klasy i mieli profesjonalny sprzęt do penetracji głębin.

Trzeba czekać

Wojewoda bielski Andrzej Sikora zapowiedział wczoraj, że gdy tylko skarb państwa odzyska prawny nadzór nad terenem Żwirowiska w Oświęcimiu przedstawiciele Kościoła i skarb państwa podpiszą umowę o przeniesieniu symboli religijnych ze Żwirowiska.

Bilans blokad

Według bilansu przedstawionego przez MSWiA, w ostatnich tygodniach rolnicy i przeciwnicy ustalonej przez rząd mapy administracyjnej 133 razy blokowali drogi – powiedział po posiedzeniu rządu jego rzecznik Jarosław Sellip. Blokad urządzano w 32 województwach, według policyjnych statystyk uczestniczyło w nich 3900 osób. Organizatorzy ani razu nie występowali o zgodę, toteż wszystkie blokady były nielegalne – mówił rzecznik. Policja przekazała kolegom zdjęcia z blokad i 227 wniosków o pociągnięcie ich organizatorów do odpowiedzialności.

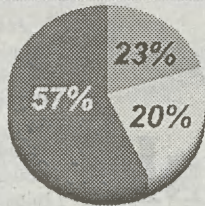
Śmierć na budowie

Wczoraj w południe z dachu 2-piętrowego budynku przy ul. Okrzei w Chorzowie, gdzie prowadzone są prace budowlane, spadł dwóch robotników. 41-letni Grzegorz Z. poniósł śmierć na miejscu. 24-letni Krzysztof K. z ciężkimi obrażeniami został odwieziony do szpitala. Ze wstępnych ustaleń policji wynika, że do wypadku doszło podczas wyciągania na dach rolek papy. Wyciągarka była prawdopodobnie źle zamontowana; przechyliła się i robotnicy spadli, pociągnięci w dół przez ciężar spadającej papy. (PAP)

UBEZPIECZENIA SPOŁECZNE

JAKĄ DECYZJĘ PODEJMIEMY, KIEDY REFORMA WEJDZIE W ŻYCIE? CO WYBIERZEMY

uczestnictwo w nowym systemie, w którym część emerytury będzie wypłacana z ZUS, a część z kapitałowego funduszu emerytalnego



trudno powiedzieć

W POLSCE BĘDZIE ISNIAŁO KILKANAŚCIE FUNDUSZY EMERYTALNYCH. JAK SĄDZIMY, CZY:

ubezpieczający się powinni należeć do jednego funduszu od chwili podpisania umowy aż do chwili wypłacenia emerytury

12%
10%

ubezpieczający się powinni mieć prawo do wycofania swojego wkładu ubezpieczeniowego i przeniesienia go do innego funduszu, jeśli uznają, że fundusz, do którego należą, źle gospodaruje ich pieniędzmi

74%
78%

trudno powiedzieć
14%
12%

III'96

VI'98

PAPAS BADANIA CBOS

Ponad połowa respondentów CBOS wyraża gotowość uczestnictwa w nowym systemie emerytalnym. Co czwarty chce zostać w starym systemie, jedna piąta jeszcze nie zdecydowała. Reforma emerytalna ma wejść w życie w przyszłym roku. Zakłada, że emerytura będzie się opierała na trzech filarach – emeryturach ze zreformowanego ZUS, emeryturach z funduszy kapitałowych i dobrowolnych ubezpieczeniach z towarzystw komercyjnych lub pracowniczych programów emerytalnych

Buhaj zabił gospodarza

W Mostkach (Konińskie) buhaj zaatakował nagle gospodarza wprowadzającego zwierzęta z pastwiska do zagrody. 57-letni mężczyzna zmarł w wyniku odniesionych ran. Do wypadku doszło w środę wieczorem. Rozjuszonego byka odgoniła rodzina zaatakowanego mężczyzny. Wezwane pogotowie nie zdołało już pomóc rannemu. Nie wiadomo co wywołało agresję zwierzęcia, które znało dobrze swego gospodarza i – jak twierdzi rodzina – nigdy dotąd nie zaatakowało człowieka. (PAP)

Nauka poszła w las

W Nadleśnictwie Siemianice (Kaliskie), należącym do miejscowego Leśnego Zakładu Doświadczalnego Akademii Rolniczej w Poznaniu, jeszcze w tym miesiącu zacznie działać klasa szkolna w lesie. Wśród drzew ustawione zostaną szkolne ławki dla 30 słuchaczy. Uczniowie, głównie najmłodszych klas, będą mogli zapoznać się z zasadami ochrony przyrody i hodowlą lasu – powiedział nadleśniczy Krzysztof Durezak. „Podczas lekcji pokażemy jak wyglądają dziuple, huba drzewna, las liściasty czy iglasty. Wszystkiego będzie można dotknąć i powąchać” – dodał Durezak.



Podobno od przybytku głowa nie boli

Oszukiwali bandytów

Zatrzymano trzech mężczyzn, którzy wykorzystując automaty do gier zręcznościowych („jednoręcznych bandytów”) na katowickim dworcu, wprowadzali do obiegu fałszywe monety. Policjanci z kolejowego komisariatu zatrzymali: 38-letniego Roberta B., 29-letniego Tomasza Cz. i 19-letniego Krzysztofa B. Przerabiali oni stare, wycofane już z obiegu monety, na nowe o nominalach 2 zł i 5 zł. Mechanizm wprowadzania monet do obiegu był nieskomplikowany. Do automatu w salonie gier na dworcu wrzucano fałszywą monetę. Kiedy została ona zaakceptowana przez urządzenie, sprawcy rezygnowali z gry, wtedy automat wyrzucał normalną, niepodrobioną monetę. Nie wiadomo ile fałszywych monet zamieniono w ten sposób na prawdziwe. W mieszkaniu jednego ze sprawców znaleziono 3 tys. sfalszowanych monet. Policja nie chce ujawnić, w jaki sposób fałszerze przerabiali stare monety. Według nowego kodeksu karnego, minimalna kara za fałszowanie pieniędzy wynosi 5 lat (dotychczas – 3 lata). Jednak w takich przypadkach stosuje się przepis korzystniejszy dla sprawcy.

A gdzie groszek?



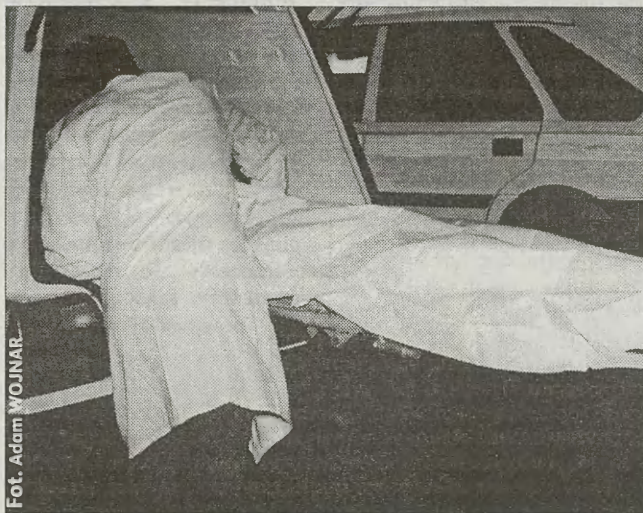
Takie marchewki wykopują gdańscy działkowcy

Dlaczego samochód stoczył się w głębinę?

Utonęła trójka dzieci

— Matka nie dała za wygraną — mówi naoczny świadek tragedii pan Jerzy Kowalski — Jeszcze tyl auto znajdował się nad powierzchnią, gdy rzuciła się do wody. Jakimś cudem, przez otwarte okno, dostała się do środka i próbowała wydrzeć dzieciaki z wnętrza. Auto jednak zbyt szybko pogrążyło się w topieli. Wydaje mi się zresztą, że ona nie umie pływać. Mąż, którzy skoczył się za nią do stawu, wydobył ją z wody, ale dla dzieci nie było już żadnej szansy.

Zaalarmowani pracownicy żwirowni podciągnęli do brzegu koparkę, ale nie przydała się na nic. Dopiero policja i straż, dysponujące specjalistycznym sprzętem wydobyły,



Ratunek przyszedł za późno

po trzech godzinach, auto na powierzchnię. W akcji, którą dowodził insp. Antoni Kowalczyk, zastępca komendanta wojewódzkiego policji w Krakowie, uczestniczyli pletwonurkowie grupy ratownictwa wodnego Straży Pożarnej, obecny był prokurator.

Po wydobywaniu samochodu z wody okazało się, że lewarek ustawiony był w pozycji czwartego biegu, a kluczyki znajdowały się w stacyjce.

— Oni mieszkali tu niedaleko, w Brzegach — mówi pan Jerzy Kowalski. — Widywałem ich nieraz i zawsze auto stawało tuż nad taflą wody. Zresztą bywa tu wielu wędkarzy i nigdy nie doszło do żadnego nieszczęścia. (rtk)

Wszystkim, którzy wzięli
tak liczny udział
w uroczystościach pogrzebowych
i odprowadzili na miejsce
wiecznego spoczynku
naszą Ukochaną Mamę

Ś†P Helenę Kołodziejczak

łączyli się z nami w bólu
w tych ciężkich dla nas chwilach,
serdeczne podziękowania

składa
Rodzina

NATO plus 3

Dostosowanie struktur i prawa w dziedzinie obrony cywilnej w Polsce, Czechach i na Węgrzech do wymogów NATO jest głównym tematem konferencji „NATO + 3”, rozpoczętej wczoraj w Krakowie.

W spotkaniu uczestniczy Francesco Palmeri, dyrektor planowania cywilnego Kwatery Głównej NATO i szef Wysockiego Komitetu Planowania w Sytuacji Kryzysu oraz szefowie obrony cywilnej Czech — Alois Schultz, Węgier — Istvan Orovecz i Polski — Feliks Dela.

Gen. Dela przypomniał, że przez kilkadziesiąt lat polską obronę cywilną przygotowywano do działań w czasie wojny i w obliczu zagrożeń czasu pokoju była bezradna. Efekty tego były odczuwalne podczas katastrofalnych powodzi w ubiegłym roku. Francesco Palmeri uważa, że wszystkie trzy państwa aspirujące do NATO dobrze przygotowują swe obrony cywilne do uczestniczenia w strukturach Paktu Północnoatlantyckiego. Zastrzegł jednak, że „podpisanie odpowiednich umów to jednak za mało, należy znać procedury i prawo poszczególnych państw wchodzących w skład paktu”. (mas)

Ciekawy pomysł krakowskiej Izby Rzemieślniczej

Sejmik dla Małopolski

— Współpraca krakowskich organizacji ogranicza się jedynie do okresowej wymiany informacji i spotkań liderów — mówi Janusz Chwajol, szef krakowskiej Izby Rzemieślniczej. — Najwyższa pora, by wreszcie to zmienić. Dlatego zdecydowaliśmy się na powołanie Sejmiku Gospodarczego Małopolski.

Izba Rzemieślnicza w Krakowie jest inicjatorem utworzenia Małopolskiego Sejmiku Gospodarczego. Wśród założycieli jest również Krakowska Kongregacja Kupiecka, Izba Przemysłowo — Handlowa, Krakowska Izba Rolnicza i BCC.

— Duże województwo małopolskie jakie wkrótce powstanie, daje szansę wypracowania autentycznego regionalnego programu gospodarczego — twierdzi Tomasz Szczypiński, prezydent Izby Przemysłowo — Handlowej. — Wspólne działanie podmiotów działających w ramach sejmiku będzie silnym głosem

sem w dyskusji z przedstawicielami administracji rządowej i samorządowej. Wywrze również wpływ na decyzje przez nich podejmowane.

Zdaniem Janusza Chwajoli, prezesa Izby Rzemieślniczej, sejmik może utworzyć strategię rozwoju gospodarczego nowego regionu, kontrolować jej realizację i wpływać na ewentualne korekty. Na najbliższym spotkaniu wśród liderów — założycieli znajdą się również członkowie organizacji gospodarczych z województw tarnowskiego, bielskiego, nowosądeckiego i katowickiego. (JOK) Ⓚ

Przez Piekiełko do olimpiady?

Jeśli w ciągu niespełna dwu lat nie rozpocznie się budowa linii kolejowej z Krakowa — Podłęża do Piekiełka trzeba będzie od nowa rozpoczynać żmudny proces rezerwacji terenów. Tymczasem nowa linia kolejowa powinna być gotowa przed olimpiadą w Zakopanem.

Wczoraj w Nowym Sączu zorganizowano w tej sprawie specjalne seminarium, uczestniczył w nim dyrektor generalny PKP Jan Janik.

Dodatkowym problemem jest także spór wśród specjalistów — istnieje niemała grupa, która uważa, że lepiej sprawdzi się linia prowadzona przez Wieliczkę i Mszanę Dolną. W spotkaniu uczestniczyli przedstawiciele firm włoskich zainteresowanych udziałem w projektowaniu linii. Obiecali oni wesprzeć inwestycję dwoma zastrzykami po 400 tys. USD pochodzącymi z funduszy europejskich.

Zdaniem wojewody nowosądeckiego, Lucjana Tabaki, tylko wersja Podłęże — Piekiełko sprawdzi się jako uzupełnienie połączenia z Węgrami i Słowacją przez Muszynę. (rtk)

Panu lek. med. Zbigniewowi Rośkowi

Ordynatorowi Oddziału Nefrologii i Sztucznej Nerki
Wojewódzkiego Szpitala Zespolonego
w Nowym Sączu, Lekarzom
oraz całemu Personelowi medycznemu
za troskliwość i opiekę nad naszą

Mamą Ś†P Heleną Kołodziejczak

serdeczne podziękowania

składa
Rodzina

Panu Administratorowi mgr. inż.

Mieczysławowi Strzeleckiemu

szczerze wyrazy współczucia
z powodu śmierci

Matki

składają

**Pracownicy Gospodarstwa
Administracyjno-Handlowego
Zasobu Własności Rolnej
Skarbu Państwa
w Tarnowie**

T/V/2591

T-2434/U

Panu Mieczysławowi Strzeleckiemu

wyrazy głębokiego współczucia
z powodu śmierci

Matki

składają

**Właściciel i Pracownicy
Gospodarstwa Rolnego
w Zawadzie**

Mariana Fię

wspaniałego Przyjaciela, zacnego Człowieka,
wydawcę, animatora kultury,
jednego z animatorów Zrzeszenia Studentów Polskich
pożegnamy dziś, 4 września o godz. 10.20
na cmentarzu Rakowickim.

Z Żoną i Córką Mariana łączymy się w głębokim smutku.

Koledzy z czasów ZSP

Kundle i dachowce na celowniku

Rozporządzenie w sprawie hycła

Nie bardzo wiadomo kto i jak, ale już wkrótce ktoś będzie łapał bezpieczne psy i koty. Zgodnie z rozporządzeniem ministra spraw wewnętrznych, które zacznie obowiązywać jeszcze we wrześniu, wszystkie bezdomne zwierzęta mają trafić do schronisk. Zdaniem Towarzystwa Opieki nad Zwierzętami rozporządzenie, to jeszcze jeden urzędniczy bubel.

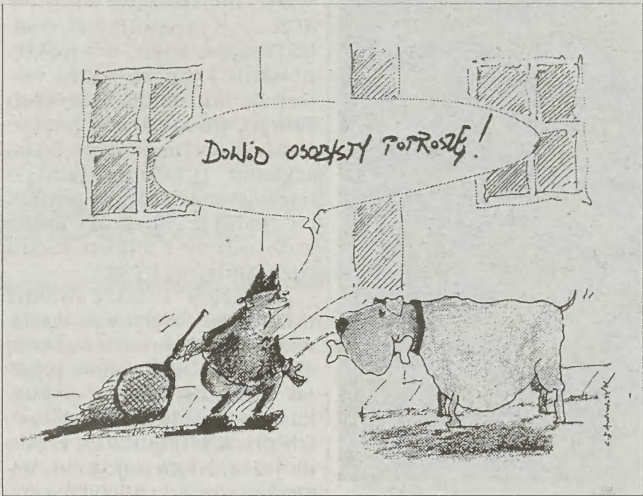
— Wstydę się tego, że jestem prawnikiem — twierdzi Jadwiga Osuchowa, prezes KTOZ.

Wylapywane będą zwierzęta blakające się po ulicach — takie, które właściciela nie mają lub nie można go ustalić. Mają się tym zająć, na podstawie umowy z gminą, pracownicy schronisk lub specjalne firmy, których dotąd nie ma, bo nie były potrzebne. Gmina ma obowiązek informować o akcji i jej zasięgu przynajmniej 20 dni wcześniej podając adres schroniska, do którego będą przewożone zwierzęta. W umowie muszą zostać określone: warunki łapania, transportu, przetrzymywania zwierząt i pomocy weterynaryjnej.

Zdaniem Towarzystwa Opieki nad Zwierzętami, rozporządzenie jest nieprecyzyjne i może przynieść same szkody.

— Psy i koty nie powinny się waleśać po ulicach, ale tak się problemu nie rozwiąże — podkreśla Jadwiga Osuchowa, prezes krakowskiego TOZ — Łapaniem muszą się zajmować osoby odpowiednio przy-

gotowane. Nie wiadomo kto miałby sprawdzać kwalifikacje firm, nie określono dopuszczalnych metod. Tymczasem, tylko weterynarz może



określić dawkę środka usypiającego, a nieumiejętne łapanie w sieci kończy się połamaniem zwierzętom nóg. Wszystkie schroniska są przepel-

nione a masowy dowóz zwierząt grozi, że może się wśród nich znaleźć jedno chore, np. zarażone wścieklizną.

TOZ od lat, w ramach umowy z miastem, zajmuje się także łapaniem bezpiecznych zwierząt. Magistrat planuje właśnie wydatki na utworzenie całodobowego dyżuru „łapacza”. Nie szuka na razie innego niż TOZ partnera.

W Nowym Sączu przede wszystkim nie ma gdzie bez-

— Jest tam około 20 miejsc dla psów. Nie mogliśmy wybudować schroniska z prawdziwego zdarzenia, bo nikt nie zgadzał się na ulokowanie go w sąsiedztwie — informuje Ireneusz Kutrzuba, rzecznik prasowy prezydenta Tarnowa dodając, że rozporządzenie nie spowoduje większych kłopotów, bo bezpieczne psy będzie się, jak dotąd, łapać tylko, gdy wzbudzą niepokój mieszkańców.

— Najpierw gminy powinny zatroszczyć się o budowę schronisk, potem o wylapywanie zwierząt — mówi Jadwiga Osuchowa. — Masowe uśmiercanie bezdomnych zwierząt będzie niezgodne z ustawą o ich ochronie. Zamierzamy zaskarżyć rozporządzenie do Trybunału Konstytucyjnego.

Przez najbliższy tydzień w siedzibie KTOZ w Krakowie, przy ulicy Floriańskiej 53 zbierane będą podpisy pod protestem, który towarzystwo ma zamiar przesłać na ręce wicepremiera i ministra Administracji i Spraw Wewnętrznych.

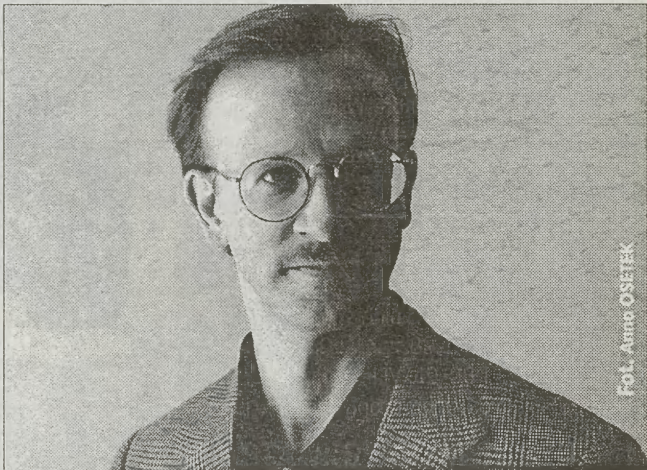
TOZ szacuje, że własnego domu może nie mieć w Polsce około 5 mln psów i kotów. Tymczasem schronisk jest około 70.

(JGH, JOK)

Rozmowa dnia

Balonik zamiast skalpela

Zabiegi poszerzające, przy pomocy specjalnych baloników, tętnice zwięzione na skutek miażdżycy przywracają zdrowie coraz większej liczbie chorych. W Polsce wciąż wykonuje się ich zaledwie 15 proc. w stosunku do potrzeb. Poprosiliśmy o rozmowę kardiologa dr Davida Moliterno z Cleveland Clinic w USA — wiodącego ośrodka w USA. Dr Moliterno odwiedził Kraków w drodze na Kongres Polskiego Towarzystwa Kardiologicznego w Katowicach, gdzie będzie zapoznawał naszych lekarzy z najnowszymi metodami czyniącymi zabiegi tzw. angioplastyki bezpieczniejszymi i skuteczniejszymi.



Fot. Anna OSETEK

— Dlaczego angioplastyka jest tak ważna?

— Podobnie jak w Polsce, także w USA choroba wieńcowa jest główną przyczyną zgonów. Ale coraz więcej chorych możemy uratować m.in. dzięki tym właśnie zabiegom wprowadzającym do przewężonej tętnicy balonik, który ją udrażnia. Obecnie w USA wykonuje się 500 tys. angioplastyk rocznie (w Polsce 7000, z czego 10 proc w Krakowie — przyp. KaK). W klinice, którą reprezentuję, 3 tys. pacjentów w ciągu roku tak jest leczonych.

— Co decyduje o tym, że pacjentom z poważną „wieńcówką” zapisywany jest lek albo kierowani są na zabieg?

— U 80 proc. ludzi zgłaszających się do Kliniki w Cleveland z dolegliwościami wskazującymi na chorobę wieńcową, natychmiast wykonywane jest cewnikowanie. To ono decyduje o dalszej terapii. W 60 procentach przypadków przeprowadzana jest angioplastyka. Dążymy do tego, by zabieg wykonywać w trybie ambulatoryjnym. Pozwalają na to leki nowej generacji, hamujące aktywność płytek krwi, a więc znacznie podwyższające bezpieczeństwo zabiegu, eliminujące groźbę powikłań. To właśnie

z nimi będę zapoznawać polskich lekarzy podczas katowickiego Kongresu. Chodzi o to, by korzystając z naszych doświadczeń mogli uniknąć błędów, jakich ryzyko występuje zawsze przy nowych terapiach.

— Czy zagrożenie chorobą wieńcową wzrasta w USA?

— Każdego roku wciąż 1,5 mln ludzi umiera na skutek zawału serca, co stanowi 0,5 proc. populacji. To wciąż dużo, choć krzywa śmiertelności z tego powodu ostatnio już nie rośnie. Przede wszystkim dzięki gigantycznej kampanii antynikotynowej. Dlatego bardzo niepokoją mnie dane z Polski. Wydaje się, że wciąż jest tu zbyt małe zrozumienie zależności między paleniem a zagrożeniem życia.

— Ile czeka się na zabieg angioplastyki w USA?

— Jest wykonywany w ciągu 24 godzin. Dążymy do tego by pacjenci już w dniu zabiegu mogli iść do domu. Pobyt w szpitalu jest bowiem kosztowny (1000 dolarów — 1 dzień). Koszt zabiegu angioplastyki razem z opieką szpitalną wynosi 15 tys. dolarów, co i tak stanowi połowę kwoty, jaką pochłaniają zabiegi bypasy.

Damy pod eskortą

(Dokończenie ze str. 1)

— Takie zabezpieczenie było konieczne ze względu na ogromną wartość obrazów. Żeby obie panie się nie pokłóciły, musieliśmy je transportować w dwóch ciężarówkach. Nad ich podróżą czuwały policje krajów, przez które przejeżdżały — mówi Marek Mróz z Muzeum Narodowego.

Obrazy będą pokazywane w Muzeum Czartoryskich od wtorku. W Krakowie gościć będą do 10 listopada, a następnie pojadą do Warszawy.

„La Velata” czyli „Portret damy w welonie” namalowany przez Rafaela Santi w 1514 r. pochodzi z florenckiej Galerii Palatina. Przedstawia on piękną, młodą kobietę, prawdopodobnie nieznaną z nazwiska, bogatą Rzymiankę, którą — jak podaje Vasari — malarz kochał aż do śmierci. „Wenus z Urbino” Tycjana, powstała w 1538 r. na codzień pokazywana jest w Galerii Uffizi we Florencji. Artysta uwiecznił na obrazie kształty żony lub matki księcia Guidobaldo della Rovere. Dzieło miało symbolizować wierność małżeńską, o czym świadczyć ma leżący na łożu piesek oraz skrzynie przygotowane na ślubne wiano.

Prezentacja mistrzów włoskiego renesansu będzie wzbogacona także o wystawę włoskich miedziorytów, pochodzących ze zbiorów Czartoryskich. W zamian za udostępnienie obrazów Rafaela i Tycjana Fundacja Czartoryskich zgodziła się wypożyczyć „Dagę z gronostajem”, która będzie prezentowana w Rzymie, Mediolanie i we Florencji. Jest to pierwsza podróż „Damy” do Włoch, od czasu zakupu jej w 1800 roku przez księcia Adama Jerzego Czartoryskiego. „Dama” przbywać będzie w swojej pierwszej ojczyźnie do 24 stycznia 1999 roku. (MSZ)

Festiwal Kiepurowski w Krynicy

Gwiazdor z Chorzowa

Do Krynicy zawiązał chorzowski Teatr Rozrywki i od razu zafundował nie tylko estradę Festiwalu Kiepurowskiego, ale również sercami melomanów, którzy specjalnie na tę doroczną, już trzydziestą drugą imprezę przyjechali dosłownie z całego świata.



Fot. Stanisław ŚMIERCIAK

Na powitanie z uzdrowskim (artyści ze Śląska przybyli do Krynicy pierwszy raz) teatr z Chorzowa zaprezentował „Człowieka z La Man-

chy”. W postać Don Kichota wcielił się sam Stanisław Ptak i to mogłoby być najkrótsza i to pewnie najpełniejsza recenzja. W tej roli jest on aktor-

sko oraz wokalnie wprost niezrównany. Na scenie znakomicie partnerowali mu Maria Meyer jako Aldonza oraz Jacynt Jędrusik w roli służącego. Cały zespół Teatru Rozrywki zasłużył na uznanie. Po spektaklu, trwającym dwie i pół godziny, nie milkły więc oklaski, zaś Stanisław Ptak był wielokrotnie wywoływany na proscenium i zmuszany do bisowania fragmentów musicalu, które od lat uznawane są za samodzielne przeboje.

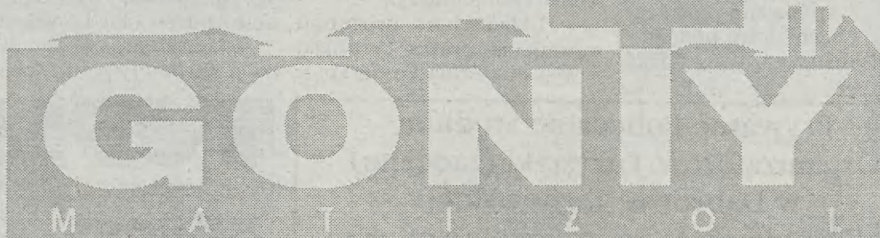
Na kilka godzin przed wieczornym przedstawieniem musicalu, festiwalowa publiczność miała okazję przeżyć inne wielkie atrakcje artystyczne. W pięknej sali balowej Starego Domu Zdrojowego z recitalem fortepianowym wystąpiła Halina Czerny-Stefańska. Światowej sławy pianistka grała utwory Chopina i Moniuszki. (ss) Ⓞ



IZOLACJA -MATIZOL S.A.

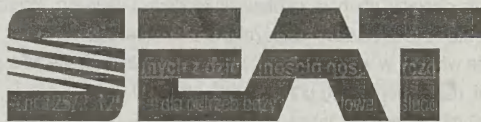
38-300 Gorlice ul. Biecka 11 tel. (018) 353 77 30 fax (018) 353 72 67

PAPY ZGRZEWAŁNE WELPLAST GORPLAST
PAPY ASFALTOWE NA WELONIE SZKLANYM

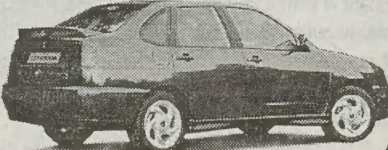


OFICJALNY SPONSOR 32 FESTIWALU
IM. JANA KIEPURY W KRYNICY

CENTRUM KACZMARCZYK



FABRYKA SEAT'A UZNANA ZA NAJLEPSZĄ W KONCERNIE VW-AUDI



NOWE PROPOZYCJE SPRAWDŹ NASZĄ OFERTĘ

<http://www.ack-seat.com.pl>

SALON: Kraków, ul. WIELICKA 193 (pn.-pt. 8-19, sb., nd. 10-14)

tel./fax (012) 658-66-50, 658-66-60, 658-66-70

nowy salon → Kraków, os. ZŁOTEJ JESIEŃ 13

(pn.-pt. 9-19, sb., nd. 9-14), ☎ (012) 648-09-82

SERWIS: ul. WIELICKA 193 ☎ 658-66-50 (pn.-pt. 8-19, sob. 10-14)

ul. KANARKOWA 1 ☎ 654-60-67, 654-60-99 (pn.-pt. 8-20, sob. 8-14)

Przedstawia Stanisław Gachowski To słyszeć country!

Stanisław Gachowski równo 20 lat temu wyjechał z Tarnowa do Ameryki. Miał tam okazję poznać największe sławy muzyki country, popularnej od pewnego czasu także u nas. To mniej więcej takie amerykańskie disco-polo, ale ponieważ pochodzi stamtąd właśnie, cieszy się u nas wielką sławą. Stanisław Gachowski proponuje tu krótkie opowiadania o rodzinach i rozwoju tej muzyki, a także jej najwybitniejszych gwiazdach.

— Muzyka country to najstarsza muzyka rozrywkowa w Ameryce Północnej. Powstała przeszło 100 lat temu dzięki europejskim emigrantom. Jest starsza od bluesa i jazzu, powszechnie kojarzonych z Ameryką. Już od połowy lat 50-tych stała się popularna na wszystkich kontynentach. W długich latach jej historii były lata formowania stylu i kształtowania się nurtów. Początkowo był to tzw. folk szkocki, irlandzki a także ludowa muzyka innych grup etnicznych z Europy. Do połowy lat 50-tych country panowało na południu USA. W następnym dziesięcioleciu nastąpiła jej ekspansja poza granice Stanów. W ten sposób wróciła tam, skąd przyszła — do Europy.

Wówczas z tej oferty nie mogły rzecz jasna skorzystać kraje Europy Wschodniej. Była to muzyka do słuchania, tańczenia, uwielbiana przez kierowców. Intelktualiści i politycy woleli nie przynajmniej się z jej słuchać... Ale przecież słuchali i tańczyli w jej rytmach!

Przez cały wiek country wykształciła i zachowała do dziś takie nurty jak: western, pop, honki-tonki, bluegrass, swing. Popularny na świecie gwiazdor tej muzyki Randy Travis tak mi kiedyś powiedział:

— Stanley, to proste: country mówi o prostych sprawach, codziennych troskach, ciężkiej pracy i marzeniu o lepszym życiu. Każdy kierowca wielkiej ciężarówki myśli o czymś takim kiedy jest w dalekiej podróży...

Kolebką i muzycznym centrum zarzem country jest Nashville. Założone w 1780 roku miasteczko liczy dziś pół miliona mieszkańców. Od od rana do wieczoru wręcz tętni ta muzyka. A jeszcze pół wieku temu było to nędzne miasteczko, gdzie zajmowano się drukowaniem Biblii dla baptystów...

(cdn. za tydzień)

Stanisław GACHOWSKI

44. Sezon Krakowskiej Opery i Operetki Inauguracja z Księżniczką



W niedzielę na scenie operetkowej przy ul. Lubicz Krakowska Opera i Operetka inauguruje 44. sezon 67. spektaklem „Księżniczki czardasza” Emmericha Kálmána. Przedstawienie poprowadzi Marian Lida, a w głównych partiach usłyszymy m.in. Annę Plewniak, Karin Kałucką, Jana Wilgę oraz gościnnie Wojciecha Wróblewskiego.

Ponieważ zespół opery przygotowuje się do wielkiego przedsięwzięcia, jakim jest krakowska premiera „Czarnej maski” Krzysztofa Pendereckiego, która odbędzie się w ramach krakowskiego festiwalu kompozytora, we wrześniu czynna będzie tylko scena operetkowa. Datę premiery wyznaczono na 4 października, a przygotowaniem spektaklu zajmują się Krzysztof Nazar (kierownictwo muzyczne), Kai Bumann (kierownictwo muzyczne), Marek Chowaniec (scenografia) i Zofia de Ines (kostiumy).

W tym sezonie opera zapowiada trzy premiery — „Krainy uśmiechu” Fm Lehara

(październik), „Capuleti i Montecchi” V. Belliniego (luty 1999) oraz „Wesela Figara” W. A. Mozarta (czerwiec 1999). Wzniesione zostaną przedstawienia „Traviaty” G. Verdiego i „Ubu Króla” K. Pendereckiego. W planach jest także przygotowanie koncertowej wersji „Turbadura” G. Verdiego i dydaktycznej wersji „Czarodziejskiego fletu” W. A. Mozarta, nad którą wrza ze studentami krakowskiej AM pracuje słynny tenor Ryszard Karczykowski.

Zespół baletowy opery i operetki również na ten sezon przygotowuje dwie premiery — „Coppelii” L. Delibes oraz w listopadzie baletowej bajki dla dzieci.

W programie tego sezonu pojawiają się również opery i operetki najbardziej lubiane przez publiczność: „Don Giovanni” i „Czarodziejski flet” W. A. Mozarta, „Nabucco” i „Bal maskowy” G. Verdiego, „Carmen” G. Bizeta, „Tosca” G. Pucciniego, „Lucja z Lammermoor” G. Donizettiego, „Faust” Ch. Gounoda, „Wiedeńska krew” J. Straussa, „Księżniczka czardasza” E. Kálmána, „Skrzypek na dachu” J. Bocka.

Zespół opery czeka dwa tournée po Niemczech z „Faustem” i „Lucją z Lammermoor” w listopadzie oraz na przełomie marca i kwietnia z „Faustem”, „Capuleti i Montecchi” oraz „Traviatą”. W lipcu przyszłego roku Opera i Operetka zaprosi nas na swój III Letni Festiwal, ale co w nim zaprezentuje jeszcze nie wiadomo...

(AG), Fot. Jadwiga RUBIŚ

Jej wcielenia w Jaszczurach Perwersyjna kobiecość

Wstawa fotografów Jerzego Stokowskiego zatytułowana „Jej wcielenia” rozpoczęła wystawienniczą działalność klubu „Pod Jaszczurami”. Na wernisażu obok artysty pojawiała się bohaterka odważnych zdjęć, kusząc gości ponętymi kształtami.

Krakowianie pamiętają zapewne czasy, kiedy w obrębie Plant tak naprawdę liczyło się artystycznie i rozrywkowo tylko kilka miejsc. Wśród nich jazzowe wtorki w SCK „Pod Jaszczurami”, podtrzymujące wiarę w nieskrepowanie i radość sztuki. Następnie na długie lata klub zamarł. Do niedawna jeszcze straszyl zachłapanymi farbami i informacjami o trwającym wieki całe remoncie. Jednak „Jaszczury” wreszcie odżyły i znowu zaczął rozbrzmiewać tu jazz.

„Jaszczury” to także świetne miejsce na działalność wystawienniczą. Zapoczątkowała ją ekspozycja fotografów Jerzego Stokowskiego — artysty, który w dotychczasowych swoich pracach odnosił się często do jazzu, zdobywając m.in. nagrody za zdjęcia muzyków jazzowych, czy zasiadając w jury konkursu „Jazz photo”. Atmosfera obecnej wystawy również nawiązuje do tak lubianej przez niego muzyki synkopowanej.

„Jej wcielenia” — to cykl jedynastu fotografów, których główną bohaterką jest kobieta. To niemal teatralne obrazy, z których spogląda modelka, pokazana jako ucieleśnienie rządu, pragnień i marzeń mężczyzny. Artysta aranżuje swoje obrazy w sposób niemal prowokacyjny, prezentując wciąż tę samą kobietę obnażającą po kolei części swej kobiecości cielesności czy epatującą widza wulgarnością rodem z salonów sado-masochistycznych. Jednak za chwilę modelka, roz-

pięta na drabinie w pozycji „ukrzyżowanego”, każe zastanowić się nad istotą i sensem grzechu, nad poczuciem naturalności w obliczu siły danej po to, by się z nią zmagać.

Na wystawie znalazły się też fotografie, w których pozująca kobieta „tonie” w gazetowych kostiumach. Te prace wydają się najciekawsze, gdyż zestawiają ze sobą dwie wartości: zewnętrzność naszego pojmowania świata i zwierzęcą pierwotność bycia w nim.

Na wernisażu fotografa wspomagała modelka w kostiumie godnym prezentowanych zdjęć. W kapeluszu z gazety, w papierowej kompozycji odsłaniającej biust, nogi, plecy, udowodniła, że sztukę od życia — tak na dobrą sprawę — dzieli niewiele.

Dariusz Gorczyca, spiritus movens całego przedsięwzięcia i przyjaciel Stokowskiego, zapewnił, że „Jaszczury” wernisaże będą odbywać się każdego miesiąca. (MSZ)



Spółdzielnia Inwalidów „LIMANOWIANKA” Zakład Pracy Chronionej w Limanowej

ogłasza pisemny nieograniczony przetarg ofertowy

na sprzedaż nieruchomości położonej w Limanowej przy ul. Targowej 6.

Przedmiotem sprzedaży jest:

budynek produkcyjno-usługowy o pow. całkowitej 148,54 m², położony na działce o pow. 0,0622 ha.

Cena wywoławcza za całość nieruchomości wynosi 56.000 zł.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest:

1. Złożenie pisemnej oferty w zamkniętej kopercie z napisem „Przetarg” w sekretariacie spółdzielni, najpóźniej w dniu przetargu do godz. 10.00.
2. Wpłata wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej w kasie spółdzielni, najpóźniej w dniu przetargu do godz. 10.00

Oferta winna zawierać:

- informacje o ofercie
- proponowaną cenę nabycia
- oferowany sposób i termin zapłaty

Komisijne otwarcie ofert nastąpi w dniu 21.09.98r. o godz. 11.00 a wyniki zostaną podane tego dnia do godz. 13.00

Sprzedający zastrzega sobie prawo:

1. Swobodnego wyboru oferenta, prowadzenia dodatkowych negocjacji z oferentami, jak również unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.
2. Wpłacone wadium przepada na rzecz sprzedawcy w razie uchylenia się uczestnika, który przetarg wygra, od zawarcia umowy, bądź niewywiązania się z ceny nabycia w wyznaczonym terminie.
3. Koszt przeniesienia praw własności nabytej nieruchomości ponosi nabywca.

Szczegółowe informacje: Zarząd Spółdzielni, tel. 33-72-216

Z księgarskiej półki

Wydawnictwo „Prószyński i S-ka” poleca:

James Reston Jr. „Galileusz”

Amerykański historyk i dziennikarz zaprezentował biografię Galileusza w sposób dość prowokacyjny. W jego ujęciu poznajemy wybitnego uczonego jako jednego z aktorów na światowej scenie polityki, nauki i religii. Dla Galileusza konflikt sumienia miał finał tragiczny: stanął on przed Trybunałem Inkwizycji. Sylwetka uczonego wzbogacona została o barwne opisy życia codziennego i stosunków społeczno-politycznych Włoch doby późnego Renesansu. (MSZ)

Prywatne Policealne Studium
Organizatorów Turystyki (zaoczne)
w Dąbrowie Tarnowskiej
informuje, że są jeszcze wolne miejsca
na kierunku:

Obsługa Ruchu Turystycznego

Tel. 0-14/42-23-60

Nowy pomysł RMF FM

Opera na radiowej fali

Od paru dni w sklepach, taksówkach i autobusach słysząc głosy Marii Callas, Luciano Pavarottiego, Joan Sutherland bądź Jose Carrerasa. Moda na operę zapanowała równo z uruchomieniem przez radio RMF nowej krakowskiej stacji Opera FM.

— Dwa lata zabiegaliśmy o pozwolenie na to niekomercyjne przedsięwzięcie — wyjaśnia Anna Fonferko z RMF FM. — W końcu udało się przeformować autorski pomysł prezesa Stanisława Tyczyńskiego.

1 września ruszyła więc stacja, której ideą są codzienne i całodzienne spotkania z bohaterami największych dzieł operowych w najlepszych wykonaniach. Opera FM, która pojawiła się w Krakowie na 87,8 MHz muzykę operową nadaje bez przerwy. Bez serwisów i komentarzy.

— Układaniem programu zajmuje się prezes Tyczyński — wyjaśnia Anna Fonferko. —

Walczy o pozyskanie w renomowanych wytwórniach wartościowych nagrań. Już teraz udało mu się zdobyć pozwolenie na prezentację archiwalnych nagrań EMI Marii Callas.

W weekendy prócz operowych hitów Opera FM planuje nadawać także słynne musicale. Na pierwszy rzut oczywiście Andrew Lloyd Webbera.

— Jeszcze nie wiemy, do jakich słuchaczy trafia stacja —

mówi Anna Fonferko. — Z pierwszych badań wynika, że głównie do stosunkowo młodych.

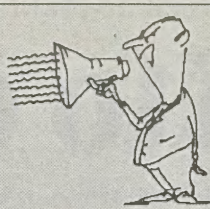
Docelowo RMF planuje relacjonować duże krakowskie przedsięwzięcia. W najbliższych projektach jest nagranie koncertu światowej sławy sopranistki Barbary Hendricks, która na zaproszenie Elżbiety Pendereckiej zaśpiewa w Krakowie 5 listopada. Z czasem w Opera FM mają się pojawić także komentarze, których zadaniem byłoby żywo i przystępnie opisywać nadawane programy...

Na razie wygląda na to, że i bez tego Opera FM podbija Kraków. (AG)

TUPLEX TWORZYWA SZTUCZNE Kraków, ul. Jagowicka 12 A (druga brama Armatury) tel/fax 266-28-61, 266-20-88 w. 11-78	
Importers płyt z tworzyw sztucznych	
PLEKSI (PMMA) PCV (spienione, twarde) HIPS, PS (polistyren) PC, PET(G) (płyty lite)	PC poliwęglan komorowy Pokrycia dachowe z PCV (przezroczyste) DIBOND (płyty warstwowe AL-PE-AL) Akcesoria do montażu płyt
Płyty w różnych grubościach, wymiarach, kolorach ZAPRASZAMY DO WSPÓŁPRACY SKŁADY BUDOWLANE	

Opinia społeczna

Nasz telefon (0-12) 430-43-79



Kto za nimi stoi

Uważam, że wszystkie krzyże z obozu i strefy przyobozowej powinny zostać przeniesione. Nie jestem Żydem i chyba nie ma w moim otoczeniu żadnych Żydów, ale po pierwsze, skoro przeszkadza im znak krzyża, to powinniśmy to uszanować, nawet gdyby Żydów zgładzono w tym obozie najmniej, a przecież tak nie jest. Po drugie, umów trzeba dotrzymywać. Skoro władze Polski podpisały w tej sprawie umowę w Szwajcarii, to dziwię

się, że odpuścili tę sprawę. Byłem na miejscu, pojechałem do obozu w Oświęcimiu i muszę przyznać, że pierwszy raz w życiu nie przeżegnałem się przed krzyżem, tzn. przed krzyżami. Zastanawiam się, kto stoi za panami Switoniem i Janosem, że z krzyża, znaku naszej wiary, bo jestem praktykującym katolikiem, robią taką szopkę na miejscu zagłady wielu milionów ludzi. Namioty czy przyczepy kempingowe, kolorowe chorągiewki, buda z psem, który ma wiadomo czego ma pilnować. Gdy się chce

podejść pod krzyże oczywiście trzeba zapłacić, bo tak rozumiem w tym przypadku ofiarę. A obok osty po pas. I tablica informująca o godzinach modlitw w intencji powrotu sióstr Karmelitanek na to miejsce. Tak, jakby to było najważniejsze na tym wielkim cmentarzu. Modlitwy trzeba poświęcić za tych, którzy tu zginęli i za ich morderców, skoro chcemy żyć po chrześcijańsku, albo w intencji umierających z głodu dzieci. Myślę, że ksiądz, który cichcem przeniósł tu krzyż, pod którym modlił się pa-

pież, dziś bije się w piersi za to co zrobił.

Syty głodnego nie zrozumie

Chodzi mi o propozycję podatku liniowego. Oni tam na górze mają forsy jak lodu i chyba nie wiedzą, jak ludzie żyją. Może któryś z nich spróbuje miodu za 500 zł. Już po opłaceniu świadczeń niewiele zostaje, a gdy jeszcze człowiek chory, to katastrofa. 78 zł miesięcznie wydają na leki nasercowe, które muszą brać do końca życia. Na lekarstwa przepisane mi przez lekarza na osteoporozę już mnie nie

stać. A dentysta? A inne przypadłości? Mam 800 zł emerytury i doprawdy, nie wiem jak żyją ci, którzy mają najniższe świadczenia. Więc proszę mi nie wmawiać, że gdy zapłacę 22 proc. podatku, to będę mieć lepiej niż obecnie.

Wyższe podatki, niższe świadczenia

Jestem na emeryturze, a moja żona na rencie. W tym roku płacimy 19 proc. podatku, ale jeżeli wejdzie w życie propozycja wicepremiera Balcerowicza, nasze świadczenia się obniżą. Uważam, że to nie w porządku, bo nie można przecież obniżać świadczeń. I jeszcze druga sprawa, świadczeń rekompensacyjnych, które mieliśmy otrzymać za odebrane nam dodatki branżowe. Niestety, na razie się nas tylko zwodzi. Nie wiem, czy chodzi o to, żebyśmy po-

Dorośli nie dostrzegli

Przeczytałem informację o pijanym kierowcy, który wioził dzieci do „zielonej szkoły” i miał 2,7 promili alkoholu we krwi. Nie wątpię w to, że taki kierowca straci pracę i zostanie ukarany. Zastanawia mnie jednak, dlaczego opiekunowie dzieci, w końcu dorośli ludzie, nie zauważyli, że z kierowcą jest coś nie tak. Chyba że było im obojętne, kto siedzi za kierownicą.

W tej rubryce publikujemy wypowiedzi Czytelników. Z opiniami tymi nie zawsze utożsamiamy się. (tes)

Warto wiedzieć

Dłuższy urlop niepełnosprawnych

□ Wojciech K. z Krakowa. Długo chorowałem, obecnie już wróciłem do pracy. Czy przysługuje mi jakiś dodatkowy urlop z tytułu uznania mnie za inwalidę?

— Pracownikowi o znacznym lub umiarkowanym stopniu niepełnosprawności (dawna I i II grupa inwalidzka) przysługuje raz w roku kalendarzowym prawo do dodatkowego urlopu wypoczynkowego w wymiarze 14 dni (10 dni roboczych) po roku pracy liczoną od dnia uznania niepełnosprawności.

Pracodawca na podstawie wniosku lekarza o skierowanie na turnus rehabilitacyjny udziela również raz w roku 21-dniowego płatnego zwolnienia z pracy w celu uczestnictwa w turnusie rehabilitacyjnym. Wniosek w tej sprawie musi być jednak dostarczony w terminie, który umożliwi takie zorganizowanie pracy zakładu, aby praco-

dawca nie został narażony na straty. Jeżeli niepełnosprawny pracownik przedłoży pracodawcy dokument potwierdzający jego pobyt na turnusie rehabilitacyjnym, wystawiony przez jego organizatora, otrzyma wynagrodzenie jak za urlop. Trzeba jednak wiedzieć, że jeżeli np. w I połowie roku zostanie wykorzystany cały przysługujący urlop wypoczynkowy wraz z tymi dodatkowymi 10 dniami, to pracodawca udzieli zwolnienia chcącemu wziąć udział w turnusie rehabilitacyjnym w II połowie roku, ale wypłaci wynagrodzenie tylko za 11 dni roboczych. Reszta, tj. 10 dni roboczych będzie bez wynagrodzenia, bowiem nie można za te dodatkowe 10 dni płacić dwukrotnie.

W przypadku wykorzystania urlopu dodatkowego w całości, a urlopu wypoczynkowego częściowo, czas trwania turnusu rehabilitacyjnego może być uzupełniony urlopem wypoczynkowym, za który należy się pracownikowi wynagrodzenie.

Józefa PIOTROWSKA-STRIGL

teraz

100 zł

kosztuje

93,00 zł

FOTOINTERWENCJA



Przystanek PKS na trasie Nowa Huta — Igołomia. Kiedyś była tu wiata, dziś nawet nie ma na czym usiąść. Na ławce znajdującej się na zdjęciu nie radzimy wypoczywać. Klient nasz pan, ale jak widać nie w PKS

Od 1 września trwa sprzedaż obligacji indeksowanej piątej rocznej pożyczki państwowej serii o terminie wykupu 1 września 1999 roku

Obligacje skarbowe to bezpieczna i zyskowna forma inwestowania. Bezpieczna, ponieważ po pierwsze Twoim dłużnikiem i gwarantem zainwestowanych pieniędzy jest Skarb Państwa, a po drugie możesz je sprzedać przed terminem wykupu nie tracąc należnych odsetek. Rentowna, gdyż gwarantuje nie tylko godziwy zysk, lecz także umożliwia korzystną inwestycję oszczędności w nowe obligacje. Należną kwotę możesz zainwestować w obligacje nowej serii.



zysk bez ryzyka

Za obligacje nabywca płaci dzienną cenę sprzedaży. Cena ta ulega zwiększeniu o wartość przypadających na dany dzień odsetek. Jeśli chcesz kupić sto złotych płacąc tylko 93,00 złotych - nie zwlekaj! Sprzedaż rozpoczęła się 1 września w biurach maklerskich.

Przekonaj się, że tak zyskujesz pewność korzystnej inwestycji. Skorzystaj z bezpłatnej informacji biur maklerskich Konsorcjum: tel. 0-800 200 68, 0-800 200 18, 0-800 69 666.

Łączna wartość nominalna oferowanych obligacji wynosi 800.000.000 zł

Gielda

Sesja z 3.09.1998 r.

Papierów Wartościowych

Papier	Kurs (zł)	Uwagi	Zmiana	Obrót (tys. zł)	P/E
Agros	17,50	ns	-3,8	2.670,1	8,1
Amerbank	26,90		-0,4	1.576,7	7,8
Amica	18,80	ns	-0,5	1.177,5	5,5
Animex	4,95		0,0	952,7	6,4
Atlantis	2,15	ns	-0,5	75,1	12,0
Bełchatów	17,60	ns	0,0	90,9	8,6
BIG	3,05		0,0	6.553,1	11,2
BK	7,90		-3,7	81,3	3,4
Boryszew	10,40	ns	7,8	61,7	
BOS	3,60		-0,9	1.193,7	5,4
BPH	24,00		4,9	9.584,3	8,2
BRE	75,00	nk	-8,0	3.921,9	9,2
BSK	175,50		5,1	7.007,0	7,5
Budimex	12,70	nk	-3,1	3.572,5	8,4
BWR	1,89	nk	1,1	102,4	29,1
Bytom	43,95		-0,6	13,5	
Compland	44,00		5,3	1.220,2	20,3
Dębica	54,50		3,8	3.749,9	10,7
Drosed	23,50		9,8	108,7	13,3
Echo	29,20		-9,9	561,3	4,2
Elbudowa	18,70		0,0	882,9	5,0
Elektrim	30,00		-2,6	28.000,0	56,7
Elektroex	2,10		5,5	494,1	13,1
Elmontwar	2,45		2,1	63,9	7,5
Elzab	21,30		-0,9	135,4	3,5
Energomont. Pld.	35,50		0,0	317,9	5,2
Energomont. Pn.	6,50		0,0	19,5	5,4
Espebepe	2,90		0,0	150,7	
Exbud	29,30	ns	0,7	1.083,4	21,1
Farm Food	17,20		-0,6	382,9	7,8
Ferrum	4,20		-2,3	349,8	5,2
Forta	3,60		-5,1	201,7	5,7
Górażdże	33,80	ns	-2,0	1.806,5	4,8
GRPD	3,95		3,9	166,3	7,9
Grajewo	40,90	ns	-0,2	277,7	4,8
Handlowy	47,10		0,0	17.489,7	4,9
Hutmen	8,30	nk	0,0	126,1	9,9
Impexmetal	13,00		0,0	432,8	6,3
Indykpol	24,60	nk	0,4	316,3	37,3
Irena	3,30		0,0	1.163,9	4,3
Izolacja	181,00	nk	-0,3	302,6	12,9
Jelfa	25,60	ns	1,6	1.449,4	3,9
Jutrzenka	11,20		1,8	806,5	3,2
Kabel BFK	9,90	rk	10,0	7,7	6,4
Kable	17,30		-0,6	141,6	
Kety	26,00		9,7	2.371,7	7,5
KGHM	11,80		-2,5	4.198,5	6,2
Kola	7,70	rk	10,0	325,9	3,8
KPBP Bick	20,10		-1,7	158,1	10,9
Kredyt Bank	11,30	ns	-2,6	3.433,5	5,2
Krosno	17,50	nk	1,2	439,5	6,5
Kruszwica	11,50		-1,7	58,5	
Lexent	21,10		1,9	361,3	7,6
LG Petrobank	1,00	ns	-1,9	3,3	7,4
Medicines	22,20	nk	-5,1	1.026,3	2,7
Mennica	13,10		-0,8	818,4	4,2
Morliny	10,60		9,3	130,8	5,7
Mostalexp	3,15		3,3	3.736,5	6,6
Mostalagd	8,80	nk	0,0	230,9	7,0
Mostalgrk	6,50		4,5	467,5	6,6
Mostalsdl	9,80	nk	3,2	272,6	8,7
Mostalwar	15,50	ns	-3,1	352	13,9
Mostalzb	11,10	ns	-1,8	257,8	9,3
Novita	3,20		1,6	327,6	27,1
Okocim	22,40	ns	4,7	3.115,9	11,8
Olawa	6,45		-1,7	158,1	3,6
Optimus	46,70		0,0	921,9	7,3
Orbis	23,50	ns	3,5	3.198,0	19,7
Paged	3,65		9,0	451,8	5,9
PBK	75,00		0,7	4.619,8	5,3
Pekao	51,00		3,0	18.304,5	24,5
Pekpol	7,50		7,1	91,1	
Pepes	41,00		-2,4	130,7	26,4
PLI	6,10		2,5	703,2	
Polar	10,60		1,0	718,6	8,3
Polfa Kutno	30,80		-1,9	1.236,8	6,0
Polifarb CW	3,00		1,0	8.226,3	7,4
Polisa	4,25		2,4	44,4	
PPABank	10,50	nk	-2,8	589,2	4,9
Prochem	4,70		-4,1	643,9	5,9
Prokom	116,00	ns	-5,7	1.871,3	30,3
Próchnik	9,50	ns	0,0	30,7	1733,6
Rafako	6,50		6,6	47,5	
Relpol	23,00	ns	-2,1	576,6	4,5
Remak	2,70		0,0	108,6	17,9
Rolimpe	4,80	ns	-1,0	495,9	
Ropczyce	8,20		-4,1	33,1	3,8
Sonak	29,60		-1,8	226,6	8,7
Softbank	56,00	ns	-1,8	2.416,4	15,8
Sokołow	2,37		9,7	383,1	9,9
Stalexport	19,40	ns	-2,0	664,6	8,2
Stalprodukt	10,30	rk	9,0	981,4	3,7
Stomil	16,20		0,0	2.601,6	12,4
Swarzędz	1,68		-1,2	73,8	
Świecie	9,20	ns	-1,1	1.321,1	7,2
Tonsil	6,85		9,6	134,9	
Unibud	12,10	ns	0,0	381,7	5,9
Universal	1,75	nk	-6,4	574,2	
Vistula	6,90	ns	-1,9	463,9	3,7
Warta	69,50		3,0	240,1	41,5
Wawel	18,50	rk	9,5	147,1	11,8
WBK	21,30	nk	0,0	2.946,5	10,1
Wilbo	2,31		-2,1	429,1	4,6
Wółczanka	13,10		3,1	311,7	5,7
Zasada	3,60	rk	4,1	202,6	39,7
ZEW	38,00		4,1	202,6	
Zywiec	397,50	nk	0,4	3.339,0	21,2
WIG	11.871,50		0,8	186.055,6	
Akcje NFI					
I NFI	4,75		-5,9	61,3	26,9
II NFI	3,70	rs	-9,8	101,0	
III NFI	5,20	nk	-7,1	395,1	
Progress	5,00	ns	-2,9	58,4	12,1
Victoria	5,70		0,0	314,8	
Magna Polonia	5,60		1,8	328,2	7,0
Kazimierz Wilk.	4,00		-0,7	57,7	
Octava	5,80		0,0	233,0	7,2
Kwiatkowski	9,20	ns	0,0	53,0	11,0
Foksal	5,65		-4,2	54,2	
XI NFI	6,15		-0,8	62,7	6,5
Piast	5,85		0,0	376,1	
Fortuna	6,80	nk	-2,9	45,1	
Zachodni	6,40		-1,5	225,9	
Hetman	4,80		0,0	255,9	7,3
NIF	84,60		-2,3	2.622,4	
Rynek równoległy					
AMS	20,70		-5,0	620,3	10,6
Apator	6,70		-9,5	143,1	3,3
Apexim	23,50		-2,1	483,6	19,7
Ariel	2,50		2,0	30,5	8,2
Bauma	6,50		-1,5	112,4	5,7
Best	10,10	ns	-3,8	952,2	5,0
Beton Stal	21,50	ns	2,4	81,8	9,1
Bielbaw	9,10	nk	-8,1	30,9	2,5
Biurosystem	11,70		1,7	130,5	9,6
Budimpoz	11,00		-1,0	546,9	5,4
Centrostal Gd	2,01		-0,5	134,1	5,5
Cersanit	15,00	ns	-1,3	52,9	9,8
Chemiskór	1,77	nk	1,1	108,4	
Compensa	16,00		3,2	12,3	13,8
Dom-Plast	18,00		0,0	254,8	23,2
Efekt	11,00	ns	1,9	256,8	5,1
Ekodrob	2,25		-2,2	60,7	8,7
Elpo	1,55		-3,7	79,4	3,2
Energoaparatura	18,50	ns	2,2	2.319,8	11,6
Garbarnia	2,85		9,6	145,1	3,7
Hydrobudowa	16,70		-4,0	254,9	4,1
Hydrotor	2,80	ns	7,5	559,6	4,1
Instal	14,10		-1,8	68,3	4,4
Kompap	58,00		9,3	68,3	15,4
Kopex	5,10		9,4	49,6	15,8
KrakChem	3,50		6,3	70,4	8,8
Lubawa	4,50		0,0	103,7	7,0
LDA	7,05		9,3	328,0	4,1
Lukbut	7,30		0,0	92,2	5,5
Manometry	2,50	ns	-3,8	67,2	
Mieszko	6,00	ns	0,6	6,8	4,1
Milmet	7,10	ns	-2,7	139,1	3,8
Muza	5,29		-0,9	201,3	17,6
Piasecki	5,40		9,1	1.040,1	6,6
Polifarb Dębica	33,90		-9,8	90,1	6,5
Poligrafia	5,45		-1,8	333,8	3,9
Polna	36,00		-0,6	41,8	5,9
Ponarfch	9,00	ns	4,7	33,5	4,4
Pozmeat	32,00		4,9	245,1	37,3
PPWK	6,20		-3,1	248,0	4,1
Sanwil	4,70	nk	0,0	111,8	3,1
Strzelec	2,70		3,7	487,8	29,3
Tim	4,60		-4,2	61,0	5,2
Unimil	15,10	rk	9,4	55,5	6,3
Viscoplast	13,50		0,0	94,9	3,8
Wafapomp	3,40		0,0	27,9	7,4
Wistil	13,20	nk	-8,3	135,3	2,4
WKSM	70,00	nk	0,5	2,5	24,5
Yawal	6,50		-5,8	257,0	5,1
ZREW	20,90		1,0	305,9	4,1
WIRR	1.453,90		0,0	12.120,7	
Rynek wolny					
Ampli	1,45	ns	0,0	128,8	11,6
Bakoma	57,00	ns	-4,2	114,0	18,9
Brok	13,80		-4,2	16,1	20,0
Budopol	2,80	nk	-3,4	43,1	19,8
Delia	1,31		-3,7	15,9	4,4
Famat	4,70		-9,6	0,9	56,7
LZPS	2,90		-1,7	4,9	
Odlownie	6,05		-2,4	771,3	11,1
Permedia	8,50	ns	6,3	25,5	6,1
ZEG	6,15		-8,2	2,7	5,1
Rynek NFI					
PŚU	91,00		1,1	6.978,7	

Czterech do ręki BPH

Kto da więcej?

Dzisiaj mija termin, w którym inwestorzy zainteresowani nabyciem od skarbu państwa akcji Banku Przemysłowo-Handlowego muszą złożyć oferty. Do ostatecznej rozgrywki staną cztery instytucje, które znalazły się na tzw. krótkiej liście wyłonionej spośród inwestorów, którzy złożyli wstępne oferty.

Według naszych informacji potencjalnymi inwestorami są zagraniczne banki: holenderski ABN Amro, irlandzki Irish Allied Bank, szwedzki Skandinaviska Enskilda i niemiecki Bayerische Vereinsbank. Z rozgrywki odpadły m.in. niemiecki Deutsche Bank i amerykański General Electric Capital Bank.

Krótką listą była znana już w lipcu. Wszystkim chętnym umożliwiono dokładne zapoznanie się z BPH. Przedstawiciele każdej z instytucji przez tydzień gościli w krakowskim banku.

Z wymienionych przez nas banków jak do tej pory tylko jeden zainwestował w Polskę. Jest nim Irish Allied Bank, któ-

ry posiada ok. 60 proc. udziałów w Wielkopolskim Banku Kredytowym. Gdyby właśnie jemu udało się wygrać wyścig o akcje BPH nie można wykluczyć, że doprowadziłby on do fuzji krakowskiego i poznańskiego banku.

W przyszłym tygodniu mają rozpocząć się prezentacje poszczególnych kandydatów. Według wcześniejszych zapowiedzi najprawdopodobniej jeszcze we wrześniu poznamy inwestora strategicznego BPH.

W ręku skarbu państwa nadal znajduje się ok. 42 proc. akcji BPH. Nie jest tajemnicą, że swój 15-proc. pakiet chce inwestorowi sprzedać również Europejski Bank Odbudowy i Rozwoju. Nie

wiadomo co zrobi ING, który również ma ok. 15 proc. akcji BPH.

W negocjacjach z inwestorami ważna będzie cena jaką gotowi są zapłacić za akcje krakowskiego banku. Skarb państwa będzie chciał wziąć jak najwięcej, bo wpływy z prywatyzacji stanowią istotny zastrzyk dla budżetu. Ostatnie wydarzenia na giełdzie nie sprzyjają raczej negocjacji. BPH nie oparł się ogólnej tendencji i jego akcje również mocno ostatnio potaniały, choć wczoraj zanotowały maksymalny wzrost.

Trzeba jednak pamiętać, że potaniały akcje, a nie spadła wartość samego banku – ta jest wciąż taka sama. Z drugiej strony kandydaci do ręki BPH chcą zostać inwestorami strategicznymi i związać się z bankiem na dłużej. Dlatego najprawdopodobniej giełdowe zachwianie cen akcji nie wpłynie na ich ofertę. **KŻ**

Krajowe Towarzystwo Finansowe

Inwestycje i leasing

Bocheński Stalprodukt wraz z kilkoma innymi firmami utworzył Krajowe Towarzystwo Finansowe. Głównym celem jego działalności jest obsługa portfeli inwestycyjnych akcjonariuszy oraz grup od nich zależnych i współpracujących. W polu zainteresowania znajdują się także podmioty działające w sektorach takich jak: budownictwo, transport, telekomunikacja, przemysł związany z gospodarką morską, ciężki, rafinerijny i chemiczny.

W skład Krajowego Towarzystwa Finansowego (KTF), oprócz Stalproduktu, weszły II Narodowy Fundusz Inwestycyjny oraz trzy firmy z Gdańska: Gdańskie Przedsiębiorstwo Robót Drogowych, Polnord i Elektromontaż-Gdańsk – spółka zależna kieleckiego Exbudu.

– Stalprodukt ma 11,67 proc. kapitału. Celem powołania Towarzystwa jest inwestowanie zgromadzonych środków w spółki spoza programu

NFI – poinformowała rzeczniczka prasowa Stalproduktu, Elżbieta Trzepla-Niziolek.

– Firma startuje z kapitałem 3 mln zł. Udziały poszczególnych akcjonariuszy zawierają się między 10 a 20 proc. Udziały ma również trzyosobowy zarząd firmy – mówi członek Zarządu, dyrektor komercyjny KTF Władysław Wrzask. – W związku z tym, że w większości akcjonariuszami są firmy giełdowe, do uruchomienia działalności

niezbędna jest zgoda Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów. Jak tylko Urząd podejmie decyzję, KTF rozpocznie działalność. Siedzibą firmy będzie Gdańsk. W planach jest utworzenie oddziałów m.in. w Warszawie, Krakowie i na Śląsku.

– Generalnie firma ma zajmować się obsługą portfeli inwestycyjnych akcjonariuszy. To jeden pion rynkowy – mówi dyr. Wrzask. – Drugi pion to finansowanie i przygotowanie projektów inwestycyjnych, trzeci – to działalność typowo rynkowa: leasing i pośrednictwo kredytowe.

Ważnym polem działalności Towarzystwa będzie również obsługa firm wchodzących do portfela II NFI. **(pk)**

Citibank

w Krakowie

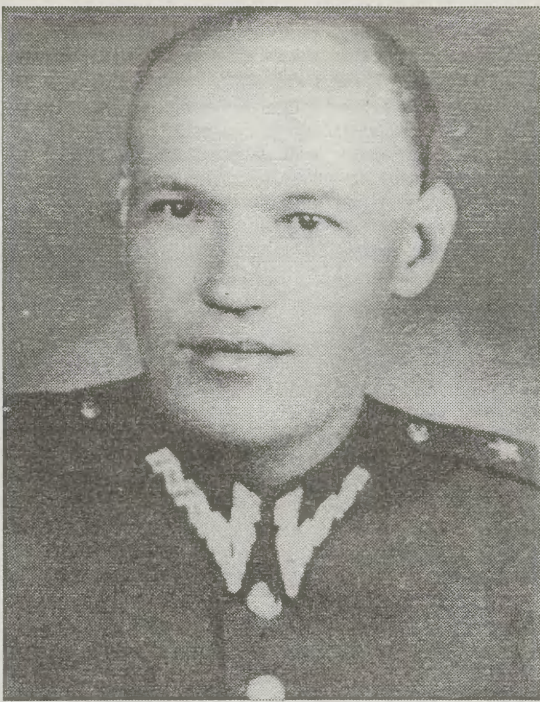
Karta na telefon

Wczoraj amerykański Citibank, jeden z największych banków świata, rozpoczął w Krakowie obsługę klientów indywidualnych. Bank oferuje im pierwsze w Polsce międzynarodowe karty kredytowe w systemie Visa.

Jak poinformował Tomasz Kaźmierski, dyrektor marketingu Citibank Poland SA, bank oferuje dwa rodzaje kart Citibank Silver i Citibank Gold. ab otrzymać pierwszą z nich trzeba legitymować się miesięcznym dochodem brutto w wysokości minimum 2 tys. zł, złota karta wymaga już znacznie wyższych – 7 tys. zł.

Jak podkreślił dyrektor Kaźmierski, karty Citibank są akceptowane na całym świecie. Dokonując zakupów kartą klient płaci przez cały miesiąc piniedźmi banku. Na ich zwrot na 15 dni i jeśli w tym czasie zwróci dług bank nie pobiera żadnej prowizji. Nie ma też żadnych dodatkowych opłat przy placeniu kartą. Jedynymi opłatami jakie pob

Majora Mieczysława Słabego, przemyslanina z urodzenia i wyboru, obrońcę Westerplatte z wojennego losu, z Krakowem łączyła śmierć. Tu właśnie został zamęczony przez bezpiekę, a raczej osławioną informację wojskową. W Krakowie nie mieszka nikt z krewnych majora Słabego. Mimo to ma on w naszym mieście swoją rodzinę. Bo tak z pewnością można nazwać małą społeczność XIII Liceum Ogólnokształcącego im. Bohaterów Westerplatte. Uczniowie tej szkoły nie tylko od lat opiekują się grobem Słabego. Pamięć o nim pozwala im także głębiej wniknąć w tragicznie splątane losy swego kraju. Pomaga im je lepiej zrozumieć i ocenić. Kontakty z żyjącymi krewnymi majora to najlepsze lekcje wychowawcze.



śledztw informacji wojskowej. Nawet Kazimierz Sochański ps. „Kulesza”, członek przemyskiej grupy „WiN”, który na skutek tortur stał się, jak to określił jeden ze współoskarżonych, „bezwolnym narzędziem w ręku UB”, tylko potwierdził „przyznanie się” Słabego do winy, a na procesie już o nim nie wspominał.

— Stryj chory, skatowany, zapewne podpisał zeznanie, bo liczył, że udzieli mu wtedy pomocy. Ale śledczy stwierdzili, że symuluje, bo jako lekarz wie, jak to robić.

Dopiero na kilka dni przed śmiercią major Słaby został przewieziony do szpitala wojskowego przy ul. Wrocławskiej z rozpoznaniem „krwawiący wrzód dwunastnicy”. Mimo natychmiastowej pomocy, transfuzji krwi i innych zabiegów, na pomoc okazało się za późno.

— Trzeba przyznać, że krakowscy lekarze robili, co mogli. Ale mogli niewiele, bo stryj był już po prostu w śledztwie zaдрęczony na śmierć.

Major Słaby zmarł 15 marca 1948 roku. Śledztwo przeciwko niemu zostało umorzone „z powodu śmierci podejrzanego”.

Bohaterski lekarz z Westerplatte został zamęczony przez bezpiekę w Krakowie. 50 lat później jego oprawcy pozostają nieznani

Męczeństwo majora Słabego

Rodzina kultywuje pamięć o majorze Słabym. Żyje jeszcze w Przemyślu jego licząca ponad 90 lat siostra Waleria. W Katowicach mieszkają córki zmarłego rok temu w wieku lat 96 brata Wilhelma — Krystyna Sławska i Maria Sławska-Bonarska.

— Stryj był lekarzem wojskowym, skierowano go na Westerplatte dopiero na miesiąc przed wybuchem wojny — opowiada starsza z bratanczyków Krystyna.

Po kapitulacji placówki óczesny kapitan Słaby został osadzony w obozie jeńnickim w Stalack. Choć oficer, trafił do stalagu.

— Nastąpiło to na jego własne żądanie. Mówił: Chciałem być z moimi biednymi żołnierzami. Przez solidarność nawet odbywał z nimi kary, na przykład stojki na mrozie, choć sam nie był karany.

Po wyzwoleniu został awansowany do stopnia majora i przydzielony do Rzeszowskiego Oddziału Wojsk Ochrony Pogranicza w Przemyślu. Niedługo jednak było mu pisane cieszyć się awansem i wolnością. W dzień Wszystkich Świętych 1947 roku został aresztowany.

— Stryj szedł na cmentarz, na grób swojej matki, kiedy podeszło dwóch cywilów — wspomina Krystyna Sławska. — Powiedzieli, że jest pilnie wzywany do chorego. Nie widzieliśmy go więcej.

W miesiąc później major Słaby został przewieziony do Krakowa, do aresztu

śledczego Informacji Wojskowej przy ul. Józefitów.

— Wywieźli go z Przemyśla potajemnie. Na godzinę przed odjazdem pociągu dworzec został zamknięty, pasażerów usunięto. Ale że nasza rodzina była kolejarska, kolejarze dali znać, gdzie powieźli stryjka. Ciocia Waleria dowiedziała się, że jest na ulicy Lubicz. Ale tam przywitał ją oficer z psem i zaczął krzyżeć: Takiego tu nie ma, niech pani wyjdzie! Kontakt z stryjem już nie udało się nawiązać. Nie dowiedzieliśmy się, dłaczego go aresztowali, o co go oskarżają.

Dopiero po latach przemyskiemu historykowi Zenonowi Andrzejewskiemu udało się dotrzeć do akt, z których wynikało, że Słabemu przedstawiono dwa zarzuty. Po pierwsze, że wystawiał lipne zaświadczenia lekarskie członkom nielegalnej organizacji „Wolność i Niezawisłość”, a po drugie, że przekazywał jej tajne informacje o jednostce WOP, w której służył.

— Może stryj takie zaświadczenia wystawiał, ale dowodów na to żadnych nie mieli — mówi Krystyna. — Obciążył go tylko pan Sochański, który nie wytrzymał tortur. Stryj także przyznał się na skutek bicia i niehumanitarnego traktowania.

Dziś można powiedzieć, że śledztwo w sprawie Słabego było wyraźnie „robione”, jak zresztą wiele innych

Krystyna i młodsza od siostry o całe 20 lat Maria mieszkają dziś w Katowicach. Wojenne i powojenne losy ich rodziców to temat na odrębną opowieść.

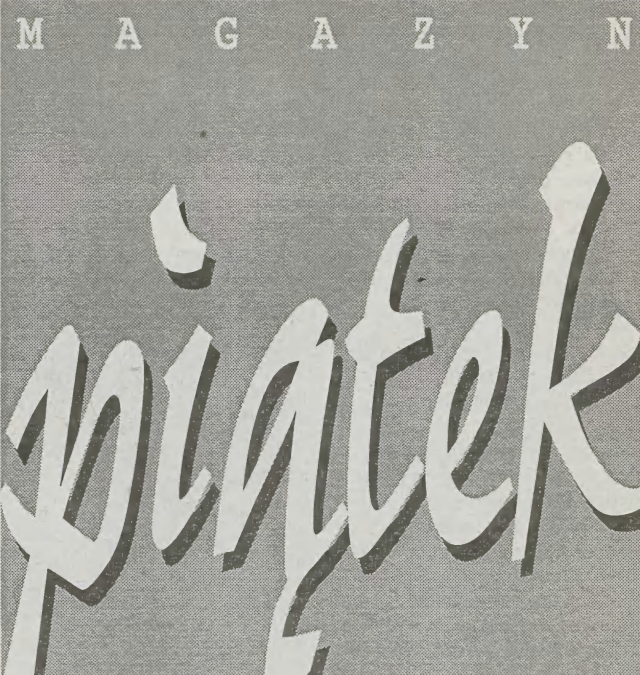
— Ojciec i stryj, a także ciocia Waleria, byli bardzo z sobą zżyli — opowiada starsza z bratanczyków majora Słabego. — Łączyły ich wspólne zainteresowania. Wszyscy działali w harcerstwie, uprawiali sport. Nasz ojciec był twórcą klubu sportowego „Czuwaj”, dziś stadion w Przemyślu nosi jego imię.

Zanim jednak jego zasługi zostały w wolnej Polsce docenione, i on przeszedł przez swoje piekło na „niehumanitarnych ziemiach”.

— Kiedy wybuchła wojna, rodzice mieszkali we Lwowie, gdzie ojciec był profesorem gimnazjalnym. Po wkroczeniu sowietów, jako działacz harcerski i komendant chorągwi Szarych Szeregów, został aresztowany. Siedział w Brygidkach, potem wywieźli go aż pod Władystok. Skazali go na osiem lat łagrów. Budował Nachodkę, nie trzeba dodawać, w jakich warunkach. Zapadł na puchlinę głodową.

Krystyna i jej matka wkrótce po aresztowaniu ojca zostały wywiezione do Kazachstanu, gdzie jakoś przetrwały wojnę i w styczniu 1945 roku zostały repatriowane do Przemyśla. Tymczasem Wilhelmowi udało się opuścić Związek Radziecki wraz z armią Andersa.

(Ciąg dalszy na str. 14)



Raptularz

W niedzielę Niemiec Wilhelm Lienen został w Krakowie obwołany królem. Kurkowym, ale zawsze. Niektórzy historycy uważają, że gdyby w swoim czasie Jadwiga poszła za głosem serca, a nie rozumu, i wybrała Niemca zamiast Litwina, postąpiłaby dużo rozumniej. Naprawiamy historyczne błędy?

W poniedziałek swój wielki dzień miał burmistrz Bachleda Curuś, od którego przyjęli w Lozannie wniosek o olimpiadę dla Zakopanego. Burmistrz twierdzi, że Zakopane powinno olimpiadę dostać, bo jest najlepsze. Ale intryganci intrygują. Nieprzypadkowo konkuruje z nami miejscina, która nazywa się Sion. Jeśli nam olimpiady nie dadzą, będzie wiadomo, czyja to sprawa: dyrektora Gasienicy Byrcynego i mędrców Syjonu.

W wtorek, dzień rozpoczęcia nowego roku szkolnego, minister edukacji Handke zaszczycił swą obecnością Nowy Sącz, gdyż, jak oświadczył, „Nowosądeckie jest jedynym regionem w Polsce, gdzie nie będzie niżu demograficznego”. Okazało się jednak, że ten znany popularyzator wielodzietności i wróg wychowania seksualnego, lubi dzieci, ale na odległość. Ich na uroczystości nie zaproszono. Urządzono biedactwom inaugurację już w sobotę, żeby nie płały się pod nogami duchownych i świeckich prominentów.

W środę, podczas spotkania z prezydentem Clintonem, prezydent Jelecy oświadczył, że „Rosja z zasady odrzuca użycie siły”. Można powiedzieć, że prezydent, choć mu zapewne nie do śmiechu, błysnął dowcipem.

W czwartek premier Buzek spotkał się z wicepremierem Balcerowiczem i pogadali sobie jak Polak z Polakiem o podatkach. Okazuje się, że premier się z wicepremierem nie zgadza. Jeden jest za podatkiem prorodzinny, drugi za progospodarczym. Dobrze, że sobie pogadali, tylko szkoda, że tak późno, kiedy już cały naród zdążył się wnerwić. Chyba powinni obaj udać się do Sosnowca i wziąć parę lekcji u Edwarda Gierka, który był i prorodzinny, i progospodarczy. Podatki zniósł całkiem, a Stocznia Gdańska miała zamówienia.

Marek LUBAŚ-HARNY



Przy okazji

Z życia panny Spineter

nie te niewidziane filmy, nie posadziłoby się jej nawet o sentymentalizm. Z braku lepszych okazji czuła przynajmniej na celuloidowy los, to wszystko. Nasza panna Spineter. Nasza. Bo tak się o niej mówiło. Nasza. Jak zwykle o osobach, które są niczyje.

Popłakiwała nie przestając szyc. Pamiętam jej staroświecką suknię w jakimś w ogólnie dziś nie spotykanym odcieniu brązu, z nieprawdopodobną ilością guzików. Już się takich nie nosiło, był koniec lat trzydziestych, zupełnie inna moda. A twarz panny Spineter w tle. Ależ ona miałaby używanie w dobie telewizji! Nie nadążałoby się z opowiada-

niem wszystkich „Isaur”, „Marrii”, „Dziedzicznych nienawiszczy”. Podejrzewam, że to, czy akcja bzdury toczy się w Patagonii, czy w Białej Podlaskiej, miałaby nikt znaczenie dla panny Spineter. Pod tym względem znacznie odbiegała od Polaków, którym zupełnie nie przeszkadzała żółta Australia, lub Brazylia, czujni są na swoje. A niech tam sobie krokodyły mrozić brzuchy w fiordach, niech daktyle rosną na kosodrzewinie, byle ten dom na kresach, przed którym ławka stała po prawej, za czyjegóż dziadka, został przedstawiony w zgodzie z prawdą dziadka, chociaż drugi dziadek przysięga, że było odwrotnie. To są niestety te główne późniejsze zastrzeżenia do dzieł reżyserów. Na kra-

jowe seriale reagujemy nerwicznie oraz nostalgicznie — świadectwem „Boża podszewka”. Wyciszamy się dopiero przy fabulach osadzonych jak najdalej od Polski.

Zauroczenie innością? Potrzeba egzotyki? Zapewne, ale ludzie nie tylko dlatego chłoną zaoczniczne przygody, milionerskie wzloty i upadki, że wprowadzają ich one w nieosiągalną obcość. Coś z ekranowego losu zawsze będzie do uszczknięcia. Pieniądze to raczej nie, aż tak dobrze nie ma, ale miłość? Gdzie znaleźć lepsze niż w brazylijskim serialu pocieszenie kasjerka z dworca Warszawa Centralna, która po kilku minutach rozmowy powierza pierścione „do wyceny” pierwszy raz w życiu oglądanemu brunetowi,

biorąc go za cudzoziemca, „a oni są uczciwi”. Po takim rozczarowaniu od niej żądać, żeby zważyła w dramat Isaury przy Leonciu?

Marzyć chcemy, helas, jakby się rzekło w czasach panny Spineter. Marzyć, kurde, jak to ujmują współcześni. Wszystko wraca. Idol raz zwie się Valentino, innym razem Presley. Gdyby Mniszkówna napisała Trędowatą w epokę telewizji, mielibyśmy pociechę jak Brazylia z Isaury. Obydwie panie spełniają warunki stereotypu sklejającego półkule, obydwie takie nieszczęśliwe, szlachetne i porządne. Dobrowolny materiał narzeczeński. Czegoż lepszego może sobie życzyć mężczyzna. Jednakowoż — zdarza się — ma ochotę na więcej, no ale wtedy może wdepnąć, to

już inna bajka. Z rolą dla Alexis z Carringtonów.

Nie sądzili, że po tylu latach pomyśli mi się o pannie Spineter. Przecież odpłynęła w bezpowrotność? Aż tu kiedyś jadę autobusem przez obecne moje miasto — i przyglądam się, z jaką fascynacją sąsiadka chłonie gazetowy tekst. „Zazdrosny mąż zabił żonę” obwieszcza tytuł. A, więc o to chodzi. Ktoś miał tyle szczęścia, że go pokochano. Ktoś wołał nawet więzienie od braku miłości. Śmierć zadana z uczucia, a nie tam — przez wódkę, nie dla gotówki. Tylko z pasji serca — jak szaro musi nam być w życiu, żeby tego zazdrościć.

Oczywiście wiem, dlaczego obserwując obcą w autobusie, dojrzałam pannę Spineter. Niby to z gruntu niepodobne, obydwie przypinały się do cudzego losu, jak do butli z tlenem. Żadnej nie było lekko. Przez pół dnia — jako tako, bo między ludźmi, a pod wieczór pustka.

Anna STRONSKA

Udary mózgu — bezpośrednie zagrożenie życia

— Udary mózgu (popularnie: wylewy) stwarzają bezpośrednie zagrożenie życia i są w Polsce przyczyną największej ilości zgonów, po chorobach serca, układu krążenia, schorzeniach onkologicznych. Czy to jak żyjemy, ma wpływ na to na co umieramy?

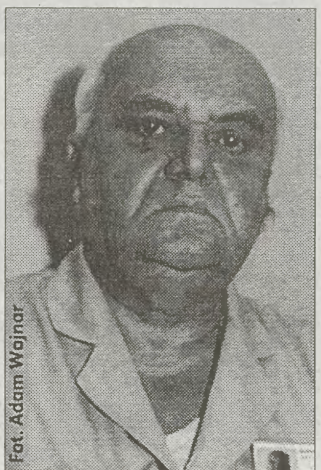
— Tak i wiemy o tym wszyscy. Szczególnie dotkliwie odczuwają to 50-60-latkowie i starsi. Dochodzi wówczas do rozwoju i nasilenia się wielu chorób m. in. miażdżycy, nadciśnienia tętniczego, chorób serca, układu krążenia, itd. Konsekwencją mogą być udary mózgowe różnego typu. Środowisko życia człowieka, to jak żyjemy, co przeżywamy, rozwój cywilizacyjny, tempo życia, duże wymagania jakie stawia nam każdy dzień, stresy mają ogromny i bezpośredni wpływ na naszą kondycję psychiczną, fizyczną, zdrowotną, intelektualną. Stres bywa zabójczy.

— Ofiarami udarów mózgu są najczęściej ludzie w średnim wieku, jest to jednak również przyczyna zgonów ludzi młodych, nawet dzieci. Czy istnieje zależność: wiek — udar?

— Wyjaśnijmy, że udar mózgu jest to pojęcie ogólne. To jest skutek tego, co stało się w ośrodkowym układzie nerwowym. Jest wiele różnych przyczyn udarów np. z powodu choroby nadciśnieniowej: udar krwotoczny i niedokrwienny (skutek zamknięcia naczyń lub grupy naczyń); są przemijające niedokrwiennie ogniskowe mózgu; krwawienie pod pajęczynówkowe (tętniak) itd. Udar występuje nagle; w dzień, w nocy, w czasie pracy, wypoczynku, we śnie. Nie można go przewidzieć i to stwarza ogromne niebezpieczeństwo.

Czy istnieje prosta zależność wiek — choroba? I tak i

nie... Ryzyko wystąpienia udaru w wieku 60-70 lat jest duże, ale wiek nie implikuje wystąpienia choroby. Udar przydarzyć się może każdemu, w każdym wieku, w każ-



Fot. Adam Wejnar

dej sytuacji. Dlatego tak ważna jest profilaktyka, zdrowy tryb życia, systematyczne badania i leczenie (np. choroby nadciśnieniowej).

— Udar mózgu i pierwszy kontakt pacjenta z lekarzem (rzadko jest to specjalista neurolog). Czy od tej pierwszej prawidłowej diagnozy zależy los chorego?

— Pierwsza diagnoza jest decydująca. Od niej zależy dalszy los pacjenta. Jeśli mamy kłopoty np. z mową czy przemijające niedowład kończyn, to musimy być szczególnie przebadani w ośrodku neurologicznym. Tomografia komputerowa i rezonans magnetyczny są to badania nieinwazyjne, bezbolesne, które pozwalają poznać przyczynę, a więc postawić właściwą diagnozę.

— Jak rozpoznać pierwsze, niepokojące objawy udaru?

— Niepokojącymi, wczesnymi objawami są m. in.: skoki ciśnienia tętniczego krwi, na-

gły ból głowy, przemijający niedowład kończyn, sztywność karku, ogólne słabnięcie, zawroty głowy, zaburzenia mowy, widzenia, uczucia, spowolnienie reakcji na róż-

Przyjmiemy każdego

Z profesorem Benedyktem Danilewiczem, kierownikiem Kliniki Neurochirurgii Collegium

Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego rozmawia Grażyna Nowak

ne bodźce itd. To wszystko powinno nas skłonić do podjęcia natychmiastowej decyzji — idę do lekarza! Wykonam wszystkie badania, również specjalistyczne badania neurologiczne.

— Kiedy neurochirurg może skutecznie pomóc?

— W przypadku udarów mózgu na pewno może pomóc w krwotokach pod pajęczynówkowych, które są wyjątkowo trudne w rozpoznaniu, nie w leczeniu. Dzieje się tak dlatego, ponieważ tzw. objawy zwiastunowe mogą być bardzo niki, stąd też tak często są błędnie diagnozowane przez lekarzy. Jest to udar wyjątkowo niebezpieczny, ponieważ nie wiemy, kiedy do niego może dojść: występuje on w różnych sytuacjach życiowych, kiedy funkcjonujemy dość sprawnie, nie przypuszczamy, że może wystąpić udar tego typu. Apogee takich właśnie pęknięć tętniaków mózgu przypada w 50 — 60 roku życia.

Naczyniaki tętniczo-żylnie są także wadą rozwojową, któ-

ra może się ujawnić w pewnym okresie życia, w postaci krwotoku pod pajęczynówkowego. Naczyniak tętniczo-żylny jest to konglomerat naczyń o nieprawidłowej budowie anatomicznej, który (najczęściej) ujawnia się poprzez pęknięcie takiego naczynia — następuje krwotok. I ta grupa

uderów dotyczy ludzi młodszych — 30 — 40-latków.

— W przypadku tego typu udarów jakich objawów nie wolno nam lekceważyć?

— Jest ich wiele... Nagle bardzo boli nas głowa. Nie zawsze występuje utrata przytomności, ale czujemy „oszołomienie”. Mamy nudności, wymioty, ogólnie czujemy się bardzo źle. Jeśli pacjent z takimi objawami trafi do lekarza ogólnego, a nie do specjalisty neurologa, diagnoza może być błędna. Błąd w diecie — powie nam lekarz ogólny, albo „zatrucie pokarmowe” lub rozpozna zapalenie opon mózgowych. A jest to ewidentny krwotok pod pajęczynówkowy! Są i tacy lekarze, którzy z uporem leczą pseudo „zatrucie pokarmowe”, a ich pacjenci — zazwyczaj pod koniec drugiego tygodnia, doznają następnego krwotoku pod pajęczynówkowego i to może być śmiertelne! Pacjent traci przytomność, a jego stan jest bardzo ciężki. Wśród całej grupy udarów tego typu umiera 15-20 procent

pacjentów, już w czasie pierwszego krwotoku i 40% w czasie drugiego. Lekarz nawet nie zdąży udzielić choremu pomocy. Chory powinien być zdiagnozowany i przyjęty do kliniki neurochirurgicznej w pierwszych 48 godzinach, a operowany w ciągu 72 godzin od wystąpienia objawów. Peł-

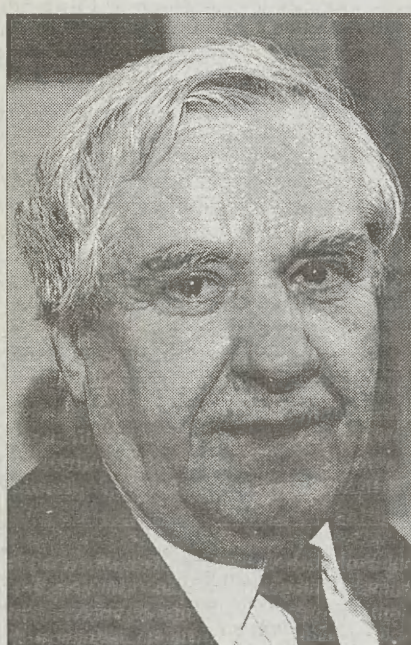
stępujemy w przypadku krwawiaków mózgu pochodzenia tętniczego. Wnaczyć można krew to „obcy” twór w mózgu, dodatkowa masa, która stwarza ciasnotę w puszcze czaszkowej, doprowadza do przemieszczenia ośrodkowego układu nerwowego w miejsca tzw. wolne i w efekcie powoduje śmierć. Dlatego krwaki należy operacyjnie usunąć. Każdy udar jest bezpośrednim zagrożeniem życia, ale... nie każdy człowiek musi z tego powodu umrzeć.

— Powrót do życia. Od czego zależy?

— Od samego charakteru udaru, jego rozległości, uszkodzeń jakie powstały, od przyczyny jego powstania... Jeśli jest to tętniak mózgu to „wylączenie” miejsca krwawienia załatwia całą sprawę i większość pacjentów może wrócić do normalnego życia, także zawodowego. Jeśli udar był bardzo rozległy, spowodował wiele uszkodzeń, to tacy pacjenci opuszczają szpital z ubytkami neurologicznymi, a więc inwalidztwem, kalectwem (niedowład określonej części ciała, zaburzenia mowy itd.). Rehabilitacja specjalistyczna w chorobach neurologicznych ma wyjątkowo duże znaczenie. Chodzi przecież o zmniejszenie kalectwa, a jeśli jest to możliwe, przywrócenie choremu pełnej lub dobrej sprawności (fizycznej, psychicznej, umysłowej, intelektualnej) — jest nadzieją na normalne życie.

— Czy każdy chory może być przyjęty do kliniki kierowanej przez Pana Profesora, bez względu na to gdzie mieszka?

— Tak. Przyjmiemy każdego, bez względu na tzw. rejonizację. Każdego, kto potrzebuje pomocy.



dzisiaj przy rakowickiej kaplicy jak głuche podzwonne:

„Przychodzimy, odchodzimy
leciuteńko na paluszkach
Przenosimy, odnosimy
Domy nasze, miasta nasze...”

Marian

Tak, Marian był z tego pokolenia '56, pokolenia Piwnicy i popaździernikowej studenckiej odwilży.

Wspomina prof. dr hab. HIERONIM KUBIAK, w tamtych latach członek Rady Naczelnej ZSP, przewodniczący ZO ZSP w Krakowie:

— Marian skończył Akademię Ekonomiczną i zajmował się w ZSP bardzo „prozaicznymi”, tak podstawowymi dla studentów sprawami jak miejsca w akademikach, stypendia, finansowe wsparcia, opieka nad biednymi. Nie było żadnej polityki. To było kontynuowanie idei starego „Bratniaka” zlikwidowanego w czasach stalinowskich. Marian nawiązywał do tej starszej tradycji. Przypomnijmy też, że był to okres wielkiego ożywienia kulturalnego, artystycznego, w którym studenci prowadzili prym. Przy Radzie Okręgowej ZSP ukazywała się społeczno-kulturalna gazeta „Zebra”, w której drukowali najwybitniejsi i awangardowi młodzi poeci krakowscy. Pod auspicjami ZSP powstawały kluby jazzowe. Na pierwszych juwenaliach, w których również Marian maczał swoje palce, rozlegały się tak modne potem hasła: „Chodźcie z nami”. Z tego tygla kulturalnych i bardzo przyziemnych spraw wyrósł właśnie Marian Fita.

Potem po tej ZSP-owskiej przygodzie przyszedł czas stabilizacji. Dyrektura w Akademii Sztuk Pięknych (stąd pewnie nigdy niezaprzepaszczone fascynacje sztuką, rzeźbą, malarstwem i tak bardzo ludzkie przyjaźnie artystyczne). Na-

stępnie prasa, Wydział Kultury w Krakowie i znów prasa.

Wspomina prof. MARIAN KONIECZNY, były rektor ASP:

— Marian Fita był moim najbliższym przyjacielem. Wpadł do mnie niemal codziennie. Umówiliśmy się na niedzielę wieczór. Nie przyszedł. W poniedziałek brat zadzwonił... Wie pan... Mielśmy taki klub starszych panów i w gronie paru zaprzyjaźnionych osób spotykaliśmy się w każdą środę. Teraz pewnie będziemy się dalej spotykać, ale będzie nas o jednego mniej. Niech mnie pan nie pyta o Jego zasługi, bo zupełnie o to dziś nie idzie. Jego śmierć to moja bardzo osobista sprawa.

W czasach kiedy Marianowi przychodziło „rządzić” ciągle trzeba było lawirować między Scyllą władzy centralnej a Charybdą partyjnych nadambicji regionalnych bonzów. Marian lawirował w tym wszystkim jak tylko umiał. W najgorszych politycznych czasach ustrzegł się opinii aparatchyka.

Bezpośredni, koleżeński, zawsze otwarty na utyskiwania i żale artystów, na pretensje dziennikarzy, pozostanie w naszej pamięci, jako prawdziwy, serdeczny Kolega.

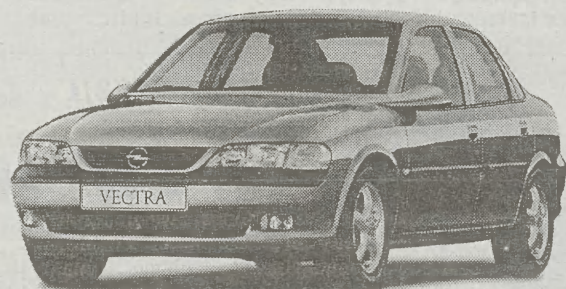
Wiesław KOLARZ

VECTRA

KLIMATYZACJA
WŁĄCZONA

W CENĘ VECTRY CD 2.0

Liczba samochodów ograniczona.



OPEL

ZAPRASZAMY

MARIMEX

MYŚLENICE ul. Sobieskiego 44

tel. (0-12) 272-16-33, 274-14-82

NOWY TARG tel. (018) 264-88-82, 264-88-83

UWAGA! W SALONACH MARIMEXU
NAJNOWSZY OPEL ASTRA II

ODBIÓR NATYCHMIASTOWY!

* NOWOŚĆ! OPEL BANK - KREDYT
W 30 MINUT BEZ ZAŚWIADCZEŃ

— W ostatnim czasie słuch o Panu zaginął... Czym się Pan teraz zajmuje?

— Moje zniknięcie z ekranu telewizyjnego w żaden sposób nie oznacza, że przepadłem na amen. Cały czas pracuję. Pomagam ludziom, prowadzę seanse... Ostatnio, oprócz Moskwy także w Sankt-Petersburgu, a teraz wybieram się do Polski.

— Mówią, że przeprowadził się Pan właśnie nad Wisłę.

— To kłamstwo. Mieszkam od dawna w Moskwie, czasami tylko wyjeżdżam za granicę. Byłem np. w Koszycach gdzie 9 tys. ludzi oczekiwało na mnie w strugach deszczu na stadionie. Mój samolot spóźnił się 3 godziny. Gdy wziąłem mikrofon do ręki, zapytałem jakie dolegliwości zniknęły po moich seansach,

przez 3 godziny na stole operacyjnym i w tym czasie zaśpiewała 11 piosenek. Do eksperymentu sprowokowała mnie Natalia Biechtierewa (znany psychiatra, córka wybitnego profesora Biechtierewa). Była zagorzałą przeciwniczką teleoperacji, zwłaszcza przestrzegając przed operacją na jamie brzusznej. Twierdziła, że pacjent dozna szoku, nie wytrzyma i zabieg skończy się śmiercią. Postanowiłem udowodnić jej i całej nauce, że człowiek jest w stanie „wyprodukować tabletkę”, która znieczuliła i nie doprowadza do szoku. Po telemoście jedna z pacjentek zdradziła mnie. W wywiadzie powiedziała: „w trakcie zabiegu odczuwałam ból, udawałam, śpiewając piosenki”. Nonsens! Jeśli jednak potrafiłem spowodować taki poziom udawania przy 40 cm cięcia,

Wyobraża pani sobie? W tym właśnie czasie jechałem do Tbilisi, by odwiedzić moje pacjentki. Aha. Nieco wcześniej miało miejsce pewne wydarzenie. Do hotelu, w którym mieszkalem przyszedł kapłan (pomocnik Szewardnadze). Rozmawiał on z moim przyjacielem, pisarzem Sidorenko, mówiąc mu, że wcześniej lub później wszystkie moje osiągnięcia zostaną zapisane w świętych księgach. A mój przyjaciel na konferencji prasowej przeinaczył te słowa i powiedział: „Kaspirowski zostanie wpisany do Biblii, bo tak powiedział pewien kapłan”. Wieczorem, kiedy publiczność zebrała się w telewizyjnym studiu, wypowiedź ta wróciła jak bumerang. Urażeni popi puścili między ludzi informację, że jestem diabłem, prosząc ich by padli na podłogę i udawali martwych.

jego upadku było zapalenie opon mózgowych. Tego jednak nikt publicznie nie powiedział.

— W masowej świadomości funkcjonuje Pan jako uzdrowiciel.

— Jestem lekarzem, który przez całe życie pracował jako psychiatra. Osiągnąłem wyniki, których nikt do tej pory nie powtórzył.

— Jest Pan odznaczony medalem... za uzdrawianie weteranów II wojny światowej.

— Na temat moich nagród w ogóle niewiele mówiono. Nigdy też nie wspomniano o moim przemówieniu w głównej siedzibie ONZ w Nowym Jorku. Przez 3 godziny, tysiąc osobowe audytorium słuchało mojego wykładu dotyczącego możliwości wykorzystywania psychologicznego oddzia-



itd. Umieramy i rozkładamy się, to też jest program. Psychologiczne oddziaływanie jest tym samym, czym jest programowanie siebie na wyzdrowienie, na powrót do normy, która tkwi w pamięci każdego. Istniał taki stereotyp — choroby organiczne nie podlegają psychologicznemu oddziaływaniu. Osiągnąłem to, że zaczęły znikać blizny pozawałowe oraz siwe włosy. O czym to świadczy? Że proces odnawiania komórek w organizmie jest możliwy. Natura zabroniła naszemu umysłowi odwracać bieg choroby. Inną sprawą jest podświadomość. Ona potrafi sterować ciałem. Gdy człowiek jest nieprzytomny, jego serce, płuca nadal pracują — ich pracą kieruje podświadomość. Gdy uczestniczyłem w telewizyjnych zabiegach operacyjnych nie mówiłem przecież: „Będzie to Panią bolało”. Podświadomość pacjentki odbie-

rała wszystko to, co działo się wokół — chirurg, kamera telewizyjna. Pacjentka wiedziała, że będą ciąć i bólu nie będzie. Te informacje docierały do jej podświadomości, do mechanizmu sterowania ciałem. Dlatego do podręczników psychologii należałoby wpisać, że psychologicznie można leczyć nie tylko bezsenność, ale i choroby organiczne.

— Pana najbliższe plany?

— Zamierzam wykonać zabieg znieczulenia na odległość połowy kuli ziemskiej pomiędzy Los Angeles a Kijowem. Tym razem nie przez telewizję, lecz telefonicznie. Pacjentka jest już przygotowana. Zabieg operacyjny tradycyjną metodą nie jest możliwy z powodu choroby serca. Ja będę w Los Angeles, ona w Kijowie, w sali operacyjnej ze słuchawkami na głowie, obok tylko moje zdjęcie...

Anatolij Kaspirowski przeprowadzi w Krakowie dwa seanse. Odbędą się 20 września o godz. 15.00 i 18.00 w hali „Wisły”. Bilety sprzedają: księgarnia „Cud” — Mały Rynek 4, firma „Bosman” — pl. Centralny D bl I, Filmotechnika — Pałac Bielaka, Agencja Podróży Dexter — Sukiennice od strony pomnika Mickiewicza, kasy hali „Wisła”, redakcja gazety „Kontakt” — ul. Taczaka 12.

Równocześnie przepraszamy za mylne podanie w ubiegłym tygodniu, że dystrybucją biletów zajmuje się także Centrum Informacji Kulturalnej przy ul. św. Jana.

Mag zdradza tajemnice

Z Anatolijem Kaspirowskim rozmawia Katarzyna Kieta

które pokazywała telewizja czeska. Ludzie opowiadali o szokujących rzeczach — o zaniku ciężkich, organicznych chorób. Pracowałem w Niemczech i w Stanach Zjednoczonych. Dziwiono się, że przed anglojęzyczną publicznością

to też całkiem niezły wynik. Nie będę mówił na temat osób, które podpuściły kobietę i ile jej zapłacili. Zaczęło się od tego, że owa pacjentka powiedziała mi: „Dzięki mnie stał się Pan sławny”. Zaskoczyła wtedy, że pragnie pie-

Ze studia zniknął jeden minister za drugim. A ja zostałem sam na sam z tłumem rozgoryczonych Gruzinów. Część z nich leżała na podłodze... Zajście to transmitowane było na całą Gruzję. Wówczas to po raz pierwszy i jedyny zgodzi-

liwania na osoby napromieniowane. I taki temat przemilczano?

— Jak Pan sądzi, jaka jest przyczyna pojawiania się tak ostrych ataków na Pana?

— Gromadziłem wokół siebie ogromne audytoria, a są ludzie, którzy potrafią liczyć pieniądze. Myślę, że równie ważne jest to, że prawda zanim zostaje przyjęta, musi zostać oplota.

— Mechanizm pańskiego oddziaływania jest niezrozumiały, najczęściej mówi się, że to hipnoza.

— Moi oponenci zaliczają mnie do grona hipnotyzerów, lecz ja podchodzę do tego zupełnie inaczej. Przecież jesteśmy biokomputerami i dlatego nie możemy żyć bez programów: ciąża dojrzewa 9 miesięcy, mleczne zęby zamieniają się na stałe, temperatura ciała wynosi 36,6 st. C



występowałem bez tłumacza. Większość ludzi myśli: „prawda jest zawarta w tym co mówię” a ona ukryta jest przecież pod tym, co mówię.

— Wróćmy jednak do Rosji. Czy odczuł Pan spadek popularności?

— Od 1990 roku na spotkania ze mną przychodziły komplety publiczności. Wypełniałem pięć i dziesięciotysięczne hale. Taki stan rzeczy utrzymywał się do 1993 roku, kiedy to stałem się deputowanym do Dumy Państwowej. Hale opustoszały w mgnieniu oka. Stało się tak dlatego, że z Kaspirowskiego przemieniłem się w polityka. Potem poruciłem politykę, by z deputowanego znów stać się Kaspirowskim...

— W roku 1988 znieczulenie pacjentki w trakcie telemostu Moskwa-Kijów wprowadziło wszystkich w zachwyt. Rok później odbyła się podobna audycja między Kijowem a Tbilisi. Z odległości 2000 km, będąc w Kijowie znieczulił Pan dwie pacjentki, które były operowane w Tbilisi, przekonując je, że bez tradycyjnej narkozy nie będą odczuwały bólu.

— Jedna z pacjentek miała 40-centymetrowe cięcie w okolicach brzucha. Leżała

nieprzytomna. Jej bezczelność zderzyła się z moją.

— Co się z tą panią dzieje obecnie, czy żyje?

— Zarówno ona, jak druga operowana wówczas kobieta żyją i czują się dobrze. Tę drugą kobietę zaprogramowałem wówczas na całkowity zanik pooperacyjnej blizny. Japończycy, kręcąc na mój temat film, oglądali jej brzuch — to znaczy sfilmowali ten moment i blizny nie znaleźli. Kolejne wydarzenia skierowane przeciwko mojej osobie potoczyły się błyskawicznie. W trakcie telemostu Kijów-Tbilisi od samego początku byłem w fatalnym nastroju. Kamerzysta był kompletnie pijany. Czulem całkowite osamotnienie. Do studia nikt nie przyszedł. Była dwunasta w nocy. Program nadawały telewizje Rosji, Ukrainy i Gruzji. Gdybym przegrał, przegrałbym wszystko. W tym momencie obudził się we mnie wilk estradowy. Przez 25 lat demonstrowałem publicznie doświadczenia psychologiczne. Spojrzałem na pacjentkę i gwałtownie powiedziałem: „Jestem mocny jak diabeł. Ciąć!” I wszystko poszło idealnie. Wkrótce zmontowali tę moją wypowiedź i puścili na całą Gruzję: „Jestem diabeł”.

lem się pod naciskiem ludzi, którzy sytuację tą uznali za niebezpieczną, przerwać występ. Żałuję tego do dzisiaj, gdyż mogłem to spotkanie wygrać.

— Czy po telemostach zaproponował Pan telewizji centralnej ideę teleterapii na cały kraj?

— Sądzę, że popełniłem błąd — zaplanowałem jedynie 6 programów. Nikt mnie nie ograniczał. Ograniczałem się sam. Byli jednak ludzie, którym musiałem już wtedy bardzo przeszkadzać. Atak zaczął się pod koniec cyklu programów. Wówczas to powrócił przydomek „szatan”.

— Ale przecież niektórzy lekarze twierdzą, że po Pańskich seansach zwiększyła się liczba zaburzeń psychicznych.

— A gdyby pani napisała, że przykładowo od namagnetyzowanej wody ludzie masowo dostają biegunki, czy myśli pani, że ludzie by jej nie dostali? Biegunka byłaby masowa. Stałoby się tak dlatego, ponieważ decyduje mentalne nastawienie. Informacja o zaburzeniach psychicznych, zaczęła się od Newzorowa (znany rosyjski dziennikarz telewizyjny), który pokazał, jak w trakcie mojego programu upadł chłopczyk. Przyczyna

Wyższa Szkoła Zarządzania - The Polish Open University
Oddział Małopolski

30-085 Kraków, ul. Głowackiego 12
tel.: (12) 637 07 10, 637 05 35, fax 637 13 47

WYKSZTAŁCENIE, TO SUKCESU KLUCZ!

Miał rację Wieszc. Decyzja – co studiować – jest nie tak ważna, jak sam fakt podjęcia studiów. Konkurencja w skali międzynarodowej stała się już rzeczywistością w Polsce. Wyzwaniem jest nie tylko, by przetrwać, ale stać się liderem.

Jeśli wydaje Ci się, że **Biznes, Biznes Międzynarodowy, Strategia w Biznesie, Finanse, Marketing, Komputerowe Systemy Informacyjne, Przedsiębiorczość, Zarządzanie Ludźmi** to dziedziny, w których chciałbyś się sprawdzić – podejmij to wyzwanie razem z nami.

Wyższa Szkoła Zarządzania - The Polish Open University współpracuje z Thames Valley University, London. Szkoła daje możliwość zdobycia podwójnego dyplomu: **licencjata i angielskiego BBA**. Ci, którzy chcą kontynuować studia, mogą zdobyć tytuł **magistra i MBA**.

Zajęcia w Wyższej Szkole Zarządzania - The Polish Open University rozpoczynają się cztery razy w roku: we wrześniu, w listopadzie, w lutym i w kwietniu. **Najbliższy termin rozpoczęcia nauki — 1 listopada '98.**

Wyższa Szkoła Zarządzania - The Polish Open University

Kto zarobi, kto straci

Podatkowa rewolucja

Ogłoszone przez Ministerstwo Finansów w Białej Księdze zmiany w obowiązującym systemie podatkowym, mimo że są tylko propozycjami wywołały wielką dyskusję, która najprawdopodobniej będzie długa i burzliwa. Nic dziwnego, bowiem podatki płacimy niemal wszyscy. Podstawowe pytanie, które teraz pada brzmi: kto straci a kto zyska?

Jedna stawka dla wszystkich

Ministerstwo Finansów proponuje wprowadzenie docelowo tzw. podatku liniowego. Polega on na tym, że wszyscy zarówny osoby fizyczne jak

i prawne będą płacić podatki według jednej stawki. W 2002 roku ma ona wynieść 22 proc. W tym roku obowiązują trzy stawki dla osób fizycznych – 19-, 30- i 40 proc. oraz jedna 36-proc. dla osób prawnych.

Jednak już od przyszłego roku ministerstwo proponuje

Niższe stawki podatkowe dla firm spowodują, że zostanie w nich więcej pieniędzy, które będzie można przeznaczyć na inwestycje. Nowe propozycje uproszczą system i uczynią go bardziej przejrzystym. Uważam, że niższe stawki podatkowe doprowadzą też do ograniczenia szarej strefy gospodarki, choć całkowicie tego problemu na pewno nie zlikwidują.

Mimo, że moja firma korzysta z ulg inwestycyjnych uważam, że ich zniesienie jest słuszne. Stawiane wymogi, m.in. dość wysoki, bo 8-proc próg rentowności powodują, że wiele firm z ulg i tak nie może korzystać. Ich likwidację powinny zrekomensować mniejsze podatki. Reasumując proponowane zmiany zmierzają w dobrym kierunku. Oczywiście teraz czekamy na szczegóły.

wprowadzenie dwóch stawek dla osób fizycznych. Według projektu mają one wynieść 22 i 32 proc. Przedsiębiorcy płaciliby tylko 32 proc. W 2000 roku obowiązywałaby już tylko jedna 22-proc. stawka podatku. Osoby prawne 22 proc. podatku płaciłyby w 2002 r.

Jednocześnie ministerstwo proponuje podwyższenie kwoty wolnej od podatku, którą każdy odpisuje od podatku w rocznym zeznaniu. W przyszłym roku wyniosłaby ona 780 zł, a w 2000 – 950 zł. W tym roku kwota wolna od podatku to 336,60 zł. Znacznie wzrosnie wysokość dochodów, które nie podlegają opodatkowaniu. W tym roku nie zapłacą fiskusiowi osoby, które zarobią nie więcej niż 1 tys. 771 zł 58 gr. W przyszłym roku podatku nie zapłacą osoby, które zarobią poniżej 3,6 tys. zł, a w 2000 r – poniżej 4,2 tys. zł.

Ulg do lamusa

Resort finansów proponuje likwidację praktycznie wszystkich ulg podatkowych, zarówno dla osób fizycznych, jak i przedsiębiorstw.

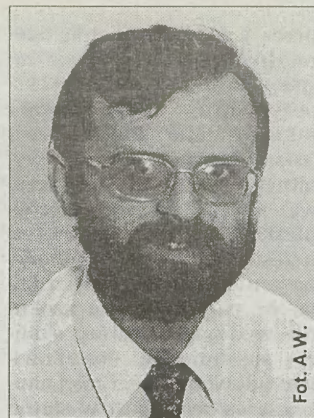
Już w przyszłym roku miałyby nie być ulgi m.in. na budowę i zakup domów i mieszkań, z tytułu oszczędzania w kasach mieszkaniowych, odpłatne kształcenie, naukę dzieci w szkołach społecznych i prywatnych, naukę na wyższych uczelniach, przyrzady i pomoce naukowe, prywatne leczenie.

Od 2000 r. resort chce również zlikwidować możliwość wspólnego opodatkowania się małżonków oraz samotnych rodziców z dziećmi.

Właśnie likwidację ulg wywołuje obecnie chyba największe kontrowersje. Oponenti twierdzą, że ich likwidacja jest działaniem antyrodzinnym. Tymczasem z danych wynika, że z ulg korzystali do tej pory przede wszystkim ludzie zamożni, zarabiający powyżej przeciętnej. Dane wskazują, że ok. 95 proc. osób płaci podatki według najniższej 19-proc. stawki. Z ulgi i odliczeń korzysta ok. 24 mln podatników. W grupie osób o najwyższych dochodach (płacących podatki według 30 i 40 proc.) korzysta z nich aż 90 proc.

Zwolennicy likwidacji ulg argumentują, że jeśli ktoś stać na budowę domu, to ulga nie jest mu potrzebna. Kto zaś nie ma pieniędzy, ulga nie mu nie pomoże. Ulg budowlane stanowią największą pozycję odpisów podatkowych. Dzięki nim przybyło co prawda sporo domów jednorodzinnych, ale budownictwo mieszkaniowe dla osób mniej zamożnych wciąż znajduje się w głębokim kryzysie.

Przeciwnicy ulg wskazują również, że są one często wykorzystywane do manipulacji. Tak było w przypadku ulgi z tytułu darowizny, na której budżet stracił 837 mln zł. Nie jest tajemnicą, że większość



Fot. A.W.

Marek Smakuszewski, doradca podatkowy PricewaterhouseCoopers.

Z punktu widzenia podatnika proponowane zmiany idą w korzystnym kierunku. Nastąpi uproszczenie i „uczynienie” prawa podatkowego. Jego stabilność spowoduje, że będzie można planować swoje wydatki w długiej perspektywie, a nie kombinować z jakiej ulgi skorzystać. Bardzo istotne jest wreszcie to, że nowe formularze podatkowe

transakcji darowizny odbywała się tylko na papierze.

PIT dla rolnika

Absolutną nowością jest projekt wprowadzenia podatku dochodowego dla rolników, którzy do tej pory go nie płacili. Jak podkreśla ministerstwo, powoduje to, że od obowiązku podatkowego zwalnia się niemal 30 proc. ludności kraju, przerzucając obciążenia fiskalne na innych.

W projekcie ministerstwa gospodarstwo rolne byłoby traktowane podobnie jak przedsiębiorstwo. Rolnicy płaciliby podatki na podstawie prowadzonej księgi albo w

będą maksymalnie uproszczone. Skomplikowanie PIT-u doszło już do absurdu.

Na nowych stawkach skonstruują ludzie mniej sytuowani – emeryci, renciści. Praktycznie wszyscy ci, którzy mieścili się do tej pory w pierwszym 19-proc. progu podatkowym, a to była zdecydowana większość podatników. Stracą natomiast ludzie o nieco wyższych dochodach.

Nie demonizowałbym propozycji likwidacji ulg. Na przykład z ulg budowlanych korzystali głównie dobrze sytuowani. Budownictwo mieszkaniowe to nie kwestia ulg, ale dogodnych kredytów. W świecie 90 proc. ludzi buduje z bankowych kredytów, których spłata rozkłada się na wiele lat.

Nie odbierałbym natomiast możliwości wspólnego rozliczania się małżonkom i osobom samotnie wychowującym dzieci. Tak naprawdę wspólne rozliczanie pozwalało na niewielkie obniżenie podatku i straty budżetu z tego powodu nie były znaczące.

oparcia o szacunkowy dochód z jednego hektara. To drugie rozwiązanie dotyczyłoby gospodarstw o powierzchni powyżej 50 hektarów.

Potraktowanie rolnika jak przedsiębiorcę ma swoje zalety. Umożliwi mu np. odliczenie podatku VAT przy zakupie środków trwałych np. maszyn. VAT wliczony w cenę maszyny będzie rolnikowi zwracany. Umożliwi to również rolnikom na pomniejszanie podatku o koszty uzyskania przychodu. W koszty będzie można wliczyć np. zakup ziarna czy nawozów. Takie rozwiązanie pozwala na zmniejszenie wysokości płaconego podatku

(ciąg dalszy na str. 21)



SZANOWNY KIEROWCO!

Jeżeli w miesiącu wrześniu br. zakupisz w stacji paliw „CPN” przy ul. Wielickiej w Krakowie (rejon wiaduktu kolejowego - Cmentarza Podgórskiego) benzynę lub olej napędowy za równowartość co najmniej 30 zł, masz szansę na wygraną jednej z wielu cennych nagród:

- ☐ sprzętu RTV
- ☐ sprzętu turystyczno-sportowego
- ☐ kartonów na wielokrotne, bezpłatne mycie samochodu w myjniach „CPN”
- ☐ 4- i 5- litrowych opakowań markowych olejów silnikowych
- ☐ kosmetyków samochodowych itp.

Dodatkowo otrzymasz od „CPN” firmowy zestaw upominkowy!

Wystarczy tylko udokumentować zakup paliwa, przesyłając otrzymany w kasie stacji paragon fiskalny (na odwrocie którego należy podać swoje imię, nazwisko i adres zamieszkania) pod adresem: Centrala Produktów Naftowych „CPN” S.A. Oddział w Krakowie - Dział Marketingu, al. Mickiewicza 45, 31-120 Kraków. Paragony biorące udział w losowaniu należy nadsyłać najpóźniej do dnia 10.10.1998 r. Wyniki losowania zostaną podane w regionalnej prasie a szczęśliwi posiadacze nagród zostaną o tym poinformowani drogą pocztową.

Zapraszamy na zakupy do stacji „CPN” przy ul. Wielickiej.

Wieczorem przy naftówce pan Myszor siada i pisze wierszem do Warszawy, w swoich sprawach. 30 lat już tak koresponduje z urzędami

Wielkie porwanie Piotrusia

Jaszczory powymierały prawie wszystkie. Zostały jeszcze, tu i tam posadowione i żyjące, Myszory.
— Ja na przykład jestem Myszor Rudolf. Imię moje po austriackim arcyksięciu Rudolfie nadane jest, który panował kiedyś się rodził w tym tu miejscu. Tu żyjom albo żyli Maksymiliani, Franciszki Józefy, Józefy samoistne i Rudolfy różne. A ja Rudolf Myszor jestem, dokładniutko z tych stron.

Te strony to Słona. Piękna wieś: dołem płynie potoczek z pstragami, a górą ciągną pod wieczór dzikie gęsi, kiedy pan Rudolf wraca z poczty.



— Wszystko wierszem opisuję, żeby urzędnikom lepiej było czytać niż zwykle...

Nie podziwia widoków, bo się do nich przyzwyczaił. Do poczty idzie niespiesznie. Koresponduje ze stolicą i innymi pomniejszych urzędami od trzydziestu lat.

— Wszystko wierszem opisuję, żeby urzędnikom było lepiej czytać niż zwykle... O drodze, wierzbach malowanych, tym lesie i wilku Piotrusiowym.

Stolica raz na jakiś czas odpowiada panu Rudolfowi. Głównie o tym, że jego list („po zapoznaniu się”) przesłany został do rozpoznania. Niżej. Czyli na szczebel wojewódzki.

Województwo odsyła go do gminy. A gmina nie załatwia, bo nie ma możliwości.

Wobec tego wieczorem, dla oszczędności przy naftówce, siada pan Rudolf przy oknie i układa wiersz o drodze,

wierzbach, byłych ormowcach tutejszych, złych sądach i jego krzywdzie.

— Napisałem już poematów tyle, że hej! — woła do mnie

imię. Wynarodowiony jakoby, bo jako Piotruś taki bardziej carski był, a tu wszystkie byli cesarskie, czy to Rudolfy czy Maksymiliani.

Zdarzyło się, że podeszły wilki całą zgrają. Popod las najpierw, a potem zeszyły niżej. Prawie tu, gdzie dom Myszora stoi. Doszło do tragedii: Piotruś porwany został przez wilki.

— Andrzejowa okrzykiem Piotrusia w chuścinę i ostawiła popod lasem, bo krowa jej zniknęła. Wraca się, chuścina niby jest, ale dzieciśka nie ma!

Podniósł się lament na całą wieś Słoną. Wtedy właśnie ktoś od Jaszczorów (bo na wzgórzu tylko Myszory mieszkały) słyszał taki krzyk, który pan Rudolf powtarza z pamięci:

— Cucia puść, cucia puść! Ale „cucia” nie chciała puścić. Wilk zabrał Piotrusia hen daleko i słuch po chłopcu zaginął.

— Jakby co do czego doszło to Gucwina Zofia albo i Smosna Wikcia — ooo, one mogłyby zaświadczyć jak było z tym wilkiem i z Piotrusiem — cieszy się pan Rudolf.

Chłopca porwanego przez wilka odnaleźć już nie sposób. Zdarzenie miało miejsce dokładnie w 1870 roku. Ale od czego ludzka pamięć?

— Ja to wiem, bo u nas, Myszorów, babki matkom, a matki babkom opowiadały o Piotrusiu. Nawet w parafii zakliczyńskiej jest zapisane: był Piotruś, urodzony, a zaginął gdzieś, przez tego wilka.

Idziemy pod górę, pan Rudolf pokazuje mi parcelę gdzie kiedyś, opatulony w chuścinę leżał trzyletni Piotruś, przez wilki porwany.

— Tu! Stąd go zabrać musiały. Myszor Andrzej, Panie świeć i tak dalej, miał go jednego tylko. Żyd Hercel, co ten tu las miał dla siebie, dał pradiadkowi dwie morgi. Jako odszkodowane za tego Piotrusia.

Piotrusia „porwało”, jak Rudolf Myszor dziś opowiada — we żniwa. Od tej pory każdy lekliwie patrzy na las.

W Jamnej były wilki zeszełgo roku. Ale tu dziecku mało. Podorastało wszystko, do miasta poszło albo gdzie indziej.

— No i popatrz pan, co to jest takiego: ta parcela tak się włożyła mi w las, jakby szafę ktoś włożył wielką do okna, a okno za male...

Rzeczywiście, tak to wygląda. Dom pana Rudolfa ma się ku kotlinie, parcela jakoś skosem wchodzi do lasu i opada znienacka na dół.

I zniknął w takiej Słonej nie ma pomocy. Dlatego wieczorem, przy naftówce, pan Myszor siada i pisze wierszem do Warszawy w swoich sprawach.

Wie, jaka będzie odpowiedź. Ale najważniejsza jest pamięć. Pan Rudolf wszystko pamiętał, „od lat najdawniejszych do dzisiejsza”, jak powiada.

Zygmunt SZYCH

Nasze urodziny Twoja okazja

Może wybierzesz jeden z pięciu kolorów Alcatel One Touch Club za **200 zł*** z aktywacją

...a może jeden z czterech kolorów Alcatel One Touch View za **300 zł*** z aktywacją

...a jeśli nie, to może Tak Tak za **450 zł*** z kartą Tak Tak i telefonem Siemens S6 Power.

Twoja era

To nasze urodziny, ale niespodzianki są dla Ciebie. Może ten Alcatel, może tamten, a jeśli nie, to może Tak Tak. Życzymy powodzenia!

*Ceny nie zawierają podatku VAT. Szczegółowe warunki promocji dostępne w punktach sprzedaży. Zapraszamy do salonu firmowego Era GSM: Kraków, ul. Królewska 67 oraz do dealerów Era GSM.

infolinia: 0 800 22 900
Internet: <http://www.era.gsm.com.pl>
telegazeta: str. 602

Moja chata z kraja

Parteitag w Auschwitz

Na 20 września pan Janos zwołał zjazd swoich zwolenników. Miejsce obrad — zwirowisko w Auschwitz. Coraz to słychać głos jakiejś partii, która próbuje zdyskontować konflikt na użytek przedwyborczy. Przybywa krzyży, choć — po oświadczeniu Episkopatu — umieszczanie ich jest aktem wiary politycznej, a nie religijnej.

Od wielu lat Auschwitz jest miejscem pojednania młodych Niemców i Polaków. Dawno temu Oświęcim odwiedził Dalajlama, tybetański przywódca religijny i polityczny. Towarzyszył mu roshi Kwong, Chińczyk, przywódca jednej ze szkół Zen. To, co

Chińczycy zrobili (i do pewnego stopnia robią dalej) Tybetańczykom, można porównać do Holocaustu. Obaj przeszli przez Auschwitz i Birkenau ramieniem w ramię, w modlitewnym skupieniu.

Miejsce, w którym dokonano się Niewyobrażalne, powinno łączyć, a nie dzielić. Dla młodszego pokolenia mniejsze znaczenie ma to, kto był katem, a kto ofiarą. To miejsce na refleksję, co ludzie ludziom mogli uczynić. Dlatego budzi odrazę dzielenie trupów na nasze i nie nasze, zbijanie na nich kapitału politycznego. Jej odium w mniejszym lub większym stopniu spada na wszystkie strony tego konfliktu.

Jerzy PAŁOSZ



Wyglądzeni brakiem emocji sportowych w czasie okupacji, zaraz po wojnie wielu kolegów ze Związku Literatów niedzielne popołudnia poświęcało kibicowaniu Cracovii lub Wiśle i na trybunach zasiadali luminarze świata artystycznego Krakowa. Znany był ze swoich upodobań do głośniejszych reakcji w czasie meczów świetny aktor Tadeusz Wesołowski, który u przeciwników swej drużyny widział same wady i przekroczenia przepisów, zaś u swej ukochanej Cracovii same zalety i dżentelmeńską grę, co nieraz było sprzeczne z tym, co się działo na boisku. Drugim fanatykiem tej drużyny był Eugeniusz Solarski, także wybitny aktor, no i oczywiście Marian Cebulski, do dziś zaangażowany uczuciowo w pasiaki. Stefan Otwinowski, Jerzy Broszkiewicz, Jerzy Bober faworyzowa-

Tadeusz Kwiatkowski

Zatrzymane w czasie

li Wisłę i często dochodziło pomiędzy rywalami do sprzeczek na przykład czy był spalony, czy nie, czy był karny, czy nie. Przysłuchiwałem się rzucanym uwagom z uśmiechem, bawiły mnie bowiem przeżycia jakich doznawali moi koledzy, zwłaszcza gdy rozgrywano krakowskie derby pomiędzy tymi dwoma najstarszymi klubami w Polsce. Dziś już nie uczęszczam na mecze, choćby nie wiem jak zapowiadały się interesująco. Ostatni raz, przed kilku laty na trybunach usłyszałem tyle wulgarnych, chamskich i kłocznych epitetów pod adresem sędziego i graczy, że zrezygnowałem raz na zawsze z takich przyjemności sportowych. Przed wojną, i jeszcze dobre kilka lat po wojnie, gdy ktoś krzyknął – „sędzia kalosz” lub „sędzia kanarki doić” wszyscy patrzyli na niego ze zgorszeniem i stateczni panowie zajmujący honorowe miejsca na trybunach przyzywali porządkowych, aby przywołali chuliganów do porządku. Niestety atmosfera na rozgrywkach sportowych nie



przypomina aury jaka wówczas panowała wśród kibiców. Zmieniły się czasy, zmieniły się pokolenia i na całym świecie młodzież szuka wyżycia się w bójkach i dewastacji obiektów sportowych.

Pod koniec lat 40. ktoś wpadł na pomysł, aby zorganizować zawody piłkarskie pomiędzy związkami artystycznymi. I tak przez parę lat w czerwcu odbywały się boje drużynowe np. dziennikarzy i literatów z radiowcami albo z krakowskimi aktorami. Różnie to bywało. Raz jedni z tymi, raz z innymi. Dochód był przeznaczony na cele charytatywne. Publiczności nie brakowało, bo wielu krakowian przychodziło przyjrzeć się jak poczynają sobie na murawie ich ulubieńcy – aktorzy, dziennikarze czy literaci. Sam w gimnazjum pod pseudonimem grałem w III drużynie Cracovii. Przypominam sobie w związku z tym moje najbardziej żałosne i kompromitujące przeżycie. Graliśmy przedmeczek przed świętą wojną pomiędzy Cracovią i Wisłą. Pod koniec, gdy trybuny były już pełne grając jako lewy obrońca, wtedy mówiło się bek, podbiegłem do wysokiej piłki, aby ją odbić daleko od bramki, urwałem się, jak się to mówi po piłkarsku, nie trafiłem i piłka minęła mnie, a ja padłem na ziemię. Zerwał się głośnie śmiech tysięcy widzów. Myślałem, że spalę się ze wstydu. To było coś najgorszego co mogło mnie spotkać.

Na zdjęciu trybuny na starym stadionie Wisły. W głębi Ewa Otwinowska, Jerzy Broszkiewicz, Ewa Broszkiewicz, bliżej Jerzy Bober. Mam też zdjęcie zrobione przez T. Wandzilaka. Zespół literacko-dziennikarski; stoją od lewej: Tadeusz Kudliński bramkarz, J. Bober, T. Osztas, Z. Nardelli, N. N., T. Sokół, ja, Kłęczą od lewej: J. Ronard Bujanski, T. Habzda, S. Otwinowski, rezerwowi bramkarz, T. Wichura, Siedzi: Jalu Kurek. Graliśmy wówczas przeciw krakowskiemu aktorom. Wyniki były przeważnie kompromisowe. Remisy, czasem nieznaczne wygrane. Artyści – zawodnicy bawili się doskonale, a jeszcze bardziej widowia, nie szczędząca naszym popisom oklasków i głośniejszych okrzyków zachęty.

Męczeństwo majora Słabego

(Ciąg dalszy ze str. 9)

Schorowany, wrócił do Polski przez Afrykę Południową i Londyn pod koniec roku 1947. Cała rodzina, znów połączona, osiadła na Śląsku. Tu łatwiej było o pracę i mieszkanie, choć po wojennych przeżyciach ważne było też, aby zejść z oczu wiadomym służbom. To ostatnie udało się polowicznie.

– Jeszcze do 1953 roku odwiedzali nas panowie z UB – wspomina Krystyna.

Maria tego nie pamięta. Urodziła się już w Katowicach.

– Przez wiele lat nie zdawałam sobie sprawy, a jaki sposób zginął stryj – mówi Maria Sławska-Bonarska. – Ukrywali to przede mną, bali się o tym mówić.

– Ja wszystko to przeżywałam świadomie – opowiada Krystyna Sławska. – Że stryj nie żyje, wiedziałam nawet wcześniej niż ojciec, jego się nie informowało, bo miał słabe serce. A najwięcej ucierpiała ciocia Waleria, bo wszystkie wiadomości szły przez nią.

Rodzina chciała sprowadzić zwłoki majora Słabego do Przemyśla.

– Prowadzący śledztwo prokurator nazwiskiem Mojzeson powiedział cioci, że nie ma przeszkód, że mogą go nawet pochować z honorami wojskowymi, bo przecież nie został skazany. Jakby sobie z nas kpil. Ale po kilku dniach do domu w Przemyśle przyszli dwaj panowie i powiedzieli, żeby zwłok lepiej nie sprowadzać, bo mogą być demonstracje, a po co to komu.

Major Słaby został pochowany dwa tygodnie po śmierci na Cmentarzu Wojskowym przy ul. Prandoty.

– Pochowali, go chyliem, nocą, żeby nikt nie widział. Na szczęście pielęgniarki przygotowały wcześniej drewniany krzyż z wypalonym napisem. Żołnierze zgodzili się wbić go w tym miejscu, gdzie pochowali stryja. Dlatego wiadomo, że dzisiaj nagrobek, wystawiony przez rodzinę, stoi dokładnie w miejscu jego spoczynku.

Opiekujący się grobem majora Słabego nauczyciele i uczniowie z XIII Liceum sta-



Kontakty z żyjącymi krewnymi majora to najlepsze lekcje wychowawcze. Od prawej: Maria Sławska-Bonarska i Krystyna Sławska

rali się o przeniesienie jego zwłok do Alei Zasłużonych.

– Ale my uważamy, że to niepotrzebne – mówi Krystyna Sławska. – Niech już leży tam, gdzie go potajemnie zagrzebali. Niech to będzie symbol.

Jedno, czego chciałaby rodzina majora Słabego, to by zostało ujawnione, kto jest winien jego śmierci. Nie jest to proste, bo akta procesu przemyskiej grupy WiN zostały

zniszczone w połowie lat 80. Znany jest tylko nadzorujący śledztwo prokurator Mojzeson alias Mojzesowicz, ale on raczej osobiście aresztanta nie katował. Kto więc w Krakowie zamęczył na śmierć bohatera z Westerplatte?

– Nie chodzi o to, żeby się mścić, tylko żeby było wiadomo. Żeby już skończyć milczenie – mówi Maria Sławska-Bonarska.

Marek LUBAŚ-HARNY



UWAGA GEODECI!

AGENCJA WŁASNOŚCI ROLNEJ SKARBU PAŃSTWA

O/T w Rzeszowie

ogłasza konkursy

na wykonanie następujących robót geodezyjnych:

Oferta 1 dot. Regulacji geodezyjno-prawnej łącznie z wpisem do KW nieruchomości położonych na terenie woj. rzeszowskiego, gm. Kuryłówka, obręb Dąbrowica wchodzących do Zasobu Agencji, o ogólnej powierzchni 298,49 ha w około 50 działkach. Przedmiotowe nieruchomości Agencja przejęła po byłym Gospodarstwie Rolno-Przemysłowym w Dąbrowicy i nie są ujęte w KW 11 350.

Oferta 2 dot. Regulacji geodezyjno-prawnej łącznie z wpisem do KW nieruchomości położonych na terenie woj. rzeszowskiego, gm. Czarna, obręb Czarna, dz. nr 1885, 1891, 1892, 1893, 1899 o pow. ogólnej 22.96 ha oraz obręb Medynia Łańcucka, dz. nr 1305/1 o pow. 17.43 ha.

Oferta 3 dot. Regulacji geodezyjno-prawnej łącznie z wpisem do KW nieruchomości położonych na terenie woj. tarnowskiego, gm. Dębica obręb Głobikowa, dz. nr 25/1, 67/1 i 80/4 o pow. ogólnej 51.31 ha.

Bliższe informacje: – Oddział Terenowy Agencji w Rzeszowie przy ul. 8 Marca 13, tel. (0-17) 626-477 wew. 17 Rzeszów.

• Oferty należy składać w osobnych kopertach na każdą ofertę osobiście u Notariusz Pani Małgorzaty Szara w Rzeszowie, ul. Lisa Kuli 11/1 w terminie do dnia 11 września 1998 roku do godz. 14, określając przyjętą kalkulację, cenę i termin wykonania roboty. Agencja zastrzega, że nie zwraca kosztów związanych ze złożeniem oferty.

Kolekcjoner starych samochodów — taki napis widnieje na wizytówce Wiesława Jachimskiego, posiadacza najstarszego w Krakowie sprawnego automobilu.

Pasję tę można zauważyć w każdym zakątku jego domu. Salonik pełen jest miniaturowych modeli samochodów, zdobytych w rozlicznych konkursach pucharów. Na tyłach domu — dwa blaszaki wyklejone wewnątrz wycinkami z prasy i zdjęciami.

— Jeden wydaje pieniądze na wódkę, drugi na kobiety, a ja mam takie hobby — śmieje się właściciel.

Samochodami pan Jachimski interesuje się od dawna — przez 28 lat był zawodowym kierowcą, potem prowadził auto-złom. Właśnie wtedy zwrócił uwagę na te stare.

— Wszystko zaczęło się jakieś pięć, sześć lat temu od ta-

na pierwszym rajdzie starych samochodów. Wreszcie zaczęła się sypać, a każdy taki remont kosztuje. Miałem już



wtedy pragę i tatę trzeba było sprzedać. Sprzedałem do słownie trzy miesiące temu.

Praga — elegantka

Wchodzimy do czyściutkiego jak bombonierka garażu. To tu mieszka najstarszy w okolicy samochód, czerwono-czarna Praga Piccolo z 1928 roku. Niedawno wróciła ze złotu zabytkowych pojazdów,



try — opowiada pan Wiesław. — Jest taka choroba, że się lubi przeciwności. Ja jestem mały i zawsze podobały mi się duże samochody, takie jak tatra lub czajka. I wreszcie taki kupiłem. Ciężko było nabyć, ale kupiłem. Leczyłem, pielęgnowałem, jeździłem nią cztery lata. To właśnie tatę byliśmy

właśnie w Pradze. Razem z właścicielem i jego matką obchodzili tam dwusetne urodziny. Koledzy kolekcjonerzy nie mogli uwierzyć, że przyjechała z Krakowa sama, nie na lawecie. Jest całkowicie sprawna, pan Wiesław zabiera nas na długą przejażdżkę z Bieżanowa do centrum, pod-

czas której praga zachowuje się wzorowo. Oglądają się za nią dziesiątki oczu. I nie dziwnego, na Międzynarodowym

28 lat był zawodowym kierowcą, dzisiaj zbiera stare samochody

Automania

Zjeżdżie Pojazdów Zabytkowych w Niepołomicach zdobyła I miejsce w konkursie elegancji.

— W takim stanie, w jakim ją przywozłem wyglądała okropnie — opowiada właściciel. — Zdezelowana, błotniki oddzielnie, po prostu kupa blachy. Nie sztuką jest kupić stary samochód, ale sztuką jest go „zrobić”. Dużo to kosztuje. I czasu, i pieniędzy. Są wprawdzie zakłady renowacyjne dla takich pojazdów, ale tam za jeden remont trzeba zapłacić kilkadziesiąt starych milionów. Poza tym jak się pracuje samemu przy samochodzie, to lepiej się go poznać; no, i satysfakcja jest większa.

Nad przywróceniem świetności 70-letniej limuzynie 22 osoby — krewni, przyjaciele — pracowali przez 4 miesiące. Czasem po kilkanaście godzin dziennie. Efekt — na fotografii.

Ten kochany Smyczek

Nie lada satysfakcji dostarcza też panu Jachimskiemu remontowany właśnie model smyka.

— To dopiero jest ciekawe auto. Proszę zobaczyć, w ogóle nie ma drzwi.

Rzeczywiście. Wchodzi się do niego odchylając przednią część maski, co wygląda prze-

dzikowi lobuzerski wygląd. W dodatku, żeby odkryć, gdzie znajduje się wejście, trzeba zgadnąć z której stro-

chimskiego, który mówi o nim „ten kochany Smyczek” i jest bardzo dumny z jego czterech tylnych biegów.

— Były w Polsce dwa prototypy mikrusa cabrio — mówi z zapalem. — Dotarłem do człowieka, który ma taką karoserię. No, a ja mam podwozie... Cały kłopot, że nie mogę go namówić na sprzedaż. Co przyjadę, mówi, że będzie remontował. Przyjeżdżam za rok, a on będzie remontował. A blacha leży w trawie i rdzewieje. Ale umówiliśmy się, że jak w tym roku nie weźmie się do pracy, to dostanę go za darmo.

Fascynacji starymi samochodami uległa również cór-



Praga piccolo z 1928 — Wiesław Jachimski dopasowuje strój do samochodu

ny jest przód. A pozory mylą... Smyki nigdy nie weszły do produkcji, przegrały konkurencję z mikrusem. W 1957 roku powstało tylko 17 prototypów, z czego w Polsce zachowały się trzy. Jeden w Muzeum Techniki w Warszawie, drugi u kolekcjonera z Częstochowy, trzeci właśnie „robi się” na podwórku pana Ja-

Mikrus kabriolet? Czemu nie!

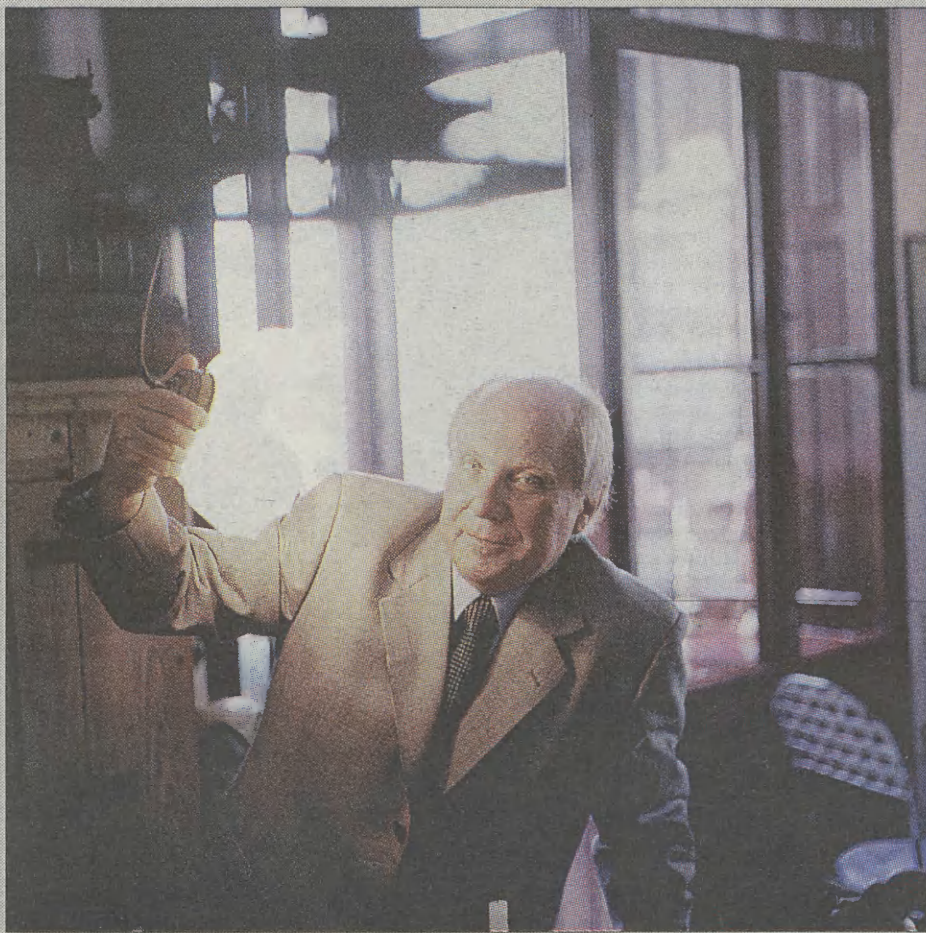
Na tle swych oryginalnych towarzyszy trzeci element kolekcji, poprzednik malucha — mikrus prezentuje się niemal pospolicie. Nawet rok produkcji — 1959 wydaje się całkiem młody. Ale i tu nasz kolekcjoner ma w zanadrzu niespodziankę.

ka Wiesława Jachimskiego, Beata. Pilotuje ojca na rajdach i sama uczy nimi się jeździć. Jak to na początku, nie obywała się bez drobnych stłuczek.

— Wczoraj zaliczyłam jeden krawężnik — przyznaje Beata Jachimska z uśmiechem.

Tekst i zdjęcia:
Marta PIĘTKA

W obiektywie Krężela



Jacek Łodziński — potomek słynnej krakowskiej rodziny kupieckiej, właściciel popularnych w naszym mieście restauracji i kawiarni: „Pod Aniołami” i „Camelot”. Gości przyciąga do nich nie tylko znakomite menu, ale też oryginalny wystrój wnętrz. Na ścianach nie brakuje dzieł sztuki ludowej, której Łodziński jest wielbicielem. Od dawna jest on też mecenasem artystów. Kilka lat temu przyciągnął do siebie twórców kabaretu „Loch Camelot”, którzy rozgościli się w podziemiach kawiarni. Ten nietypowy restaurator organizuje również raz w roku prestiżowy konkurs na najpiękniejszą biżuterię srebrną i złotą. (MSZ)

W domu Handzlów „urabianie” klimatu dla psa trwało przeszło rok. O zakup czworonoga z determinacją walczył syn Konrad, który teraz jest czwartoklasistą. Po pewnym czasie zaczęła go wspierać mama Beata. Przeciwny był tato Jarosław. Teraz jamniczka Sonia stała się największą pupilką Jarosława Handzla — dyrektora Wojewódzkiego Szpitala Zespolonego w Nowym Sączu.

W mieszkaniu Handzlów młoda jamniczka zjawiała się, gdy w odwiedziny przyjechali zna-

Mój pies

ślawia Handzla zapiekanki z białego chleba, kielbasy i żółtego sera. To jednak jest wyłącznie świąteczny przysmak. Ośmiomiesięczna Sonia na co dzień zadowala się mniej wyszukany daniami. Nie jada tylko suchej karmy dla psów. Jeśli to coś pojawia się w jej misce Sonia przez dwa dni nie je, pijąc tylko wo-

Sonia ma apetyt na buty

jomi z Łącka. Kiedy mała czarna kulka wczłapała za nimi do przedpokoju w starej kamienicy Jarosław był pewny, że to jakiś żart. Powiedział wówczas, że mogli wprawdzie pojechać tam, gdzie mają zawieźć szczenię, a później wstąpić do nich, żeby można dłużej posiedzieć i porozmawiać przy kawie. Na ich odpowiedź, że pies właśnie wszedł do swojego nowego domu dyrektor szpitala roześmiał się z niewiarą. Przecież nigdy żadnego psa nie zamawiał. Nikt także nie uzgadniał z nim wprowadzenia do mieszkania nowego domownika. Sonia, bo takie imię dano małej suczce, zaraz nasikała na jakieś papiery leżące w przedpokoju, by psim zwyczajem naznaczyć swój teren. Jamniczka wiedziała co robi, bo jednak u Handzlów została.

Rychło Sonia okazała się największą pie-szczochą świata i również największym gryzoniem. Zasypiała tylko przytulona do nóg Jarosława, a kiedy wracał z pracy wybiegała mu naprzeciw radośnie merdając ogonem. Kiedy ją już polubił i głośno na powitanie z wdzięczności, a może radości zjadła mu całego skórzanego buta. Przez kilka następnych miesięcy ostrzyła swe zęby gryząc podłogę w kuchni, bo ta zrobiona jest z ładnych jesionowych desek.

Podłoga w kuchni jest miejscem ulubionym przez Sonię. Tam bawi się piłką i pantoflami, i tam ma jadalnię. Praktycznie jada wszystko z wyjątkiem jajek. Najbardziej lubi jednak specjalnie dla niej przyrządzane przez Jaro-

dę. Dłużej jej głodówki nie wytrzymują domownicy i dają do jedzenia coś, co pies akceptuje. Nigdy nie są to jednak słodkości, choć było kilka okazji, by przekonać się, że za pomadkami suczka wprost szaleje.

Tekst i zdj.:
Stanisław ŚMIERCIAK





Baza polskiej ekipy — blisko stąd i do jaskini, i do stawu, który pełnił rolę łazienki.

W tym roku polscy speleolodzy wyruszyli w Salzburskie Alpy Wapienne z marzeniem, by pobić rekord świata, ale i ze świadomością, że nie będzie to proste. Udało się — ich jaskinia Lamprechtsofen ma głębokość 1632 m. Zainteresowanie tym wyczynem było w Austrii ogromne — Andrzej Ciszewski, szef ekipy, pierwszego wywiadu udzielał wprost z bazy, przez telefon komórkowy. A teraz, po powrocie do kraju, odbiera od kolegów rozsiągnięte gratulacje, bo wieść o sukcesie Polaków przekazywały światowe agencje.

Poprzedni rekord (1610 m. głębokości, Gouffre Mirola w Alpach Sabaudzkich) Francuzi zdołali utrzymać zaledwie przez pół roku, ale wcześniejszy (1602 m. Gouffre Jean Bernard w tym samym masywie) — też dzieło ekipy francuskiej — był aktualny aż kilkanaście lat. Ten pewnie nie utrzyma się długo. Speleolodzy z Krakowskiego Klubu Taternictwa Jaskiniowego chcieliby bowiem w przyszłym roku... pobić własny rekord, aż o 68 m.

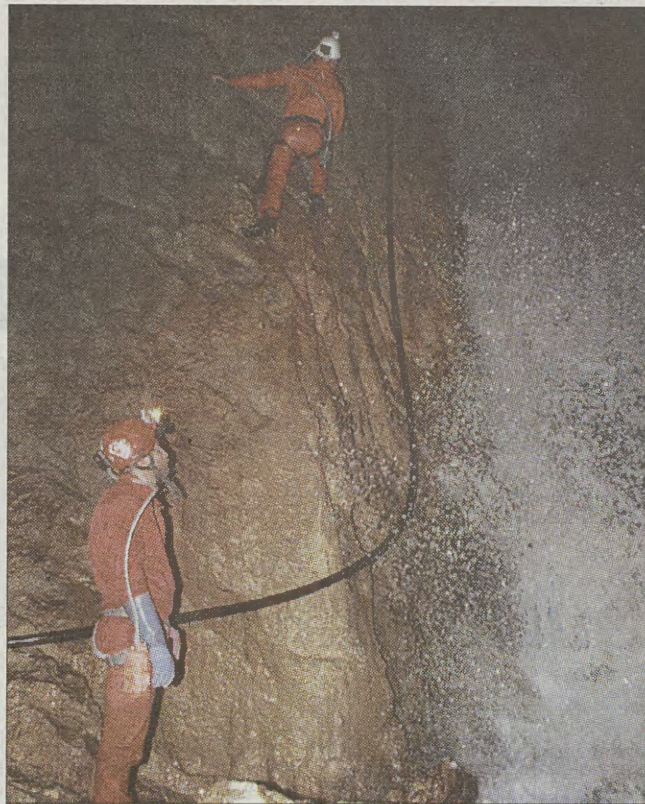
— Wielkie możliwości dają penetracje jaskiń w Meksyku, Chinach, czy na Nowej Gwineji. Lecz na fali euforii, jaka zapanowała w ekipie, w przyszłym roku znów chyba powrócimy do Austrii — opowiada Andrzej Ciszewski, który zajmuje się speleologią od 30 lat — średnio przez trzy miesiące w roku, a swą przygodę z jaskiniami rozpoczął jeszcze w wieku licealnym. Gdy w latach studenckich zabrakło mu pieniędzy na udział w ekspedycji, sprzedał flet, byle pojechać na wyprawę. Nie odbiło się to jednak ujemnie na sympatii inżyniera chemika do muzyki. Po pewnym czasie kupił sobie kolejny instrument.

— Jaskinie, tak jak lochy i wszystkie tajemnicze miejsca, budzą zachwyt i ciekawość — tę opinię szefa podzielają pozostali członkowie kilkunastoosobowej ekipy rekordzistów. Rekrutowała się ona głównie z krakowian, wspieranych przez grotolazów z Warszawy, Wrocławia i Łodzi. Średnia wieku 25 lat. W zespole 3 kobiety, bynajmniej nie traktowane ulgowo. I — co nie jest konieczne, aczkolwiek niezwykle pomocne — lekarz oraz geolog. Wy-

Mamy rekord: światowy, polski i krakowski!

Leży na głębokości 1632 metrów

Wspiać się w dół



Janek Kućmierz wspina się po śliskiej skale, obok jaskiniowy wodospad

ruszyli w lipcu, z nadzieją, że w tym roku uda się osiągnąć rekordowy wynik. Lecz na ten sukces pracowały polskie ekipy grotolazów z ponad 20 wypraw organizowanych od ponad 20 lat. Czasem uczestniczyli w nich również obokrajowcy, ale wtedy podstawowych komend, dotyczących poruszania się po jaskini, musieli się nauczyć w języku polskim.

23 lata do sukcesu

Jaskinia Lamprechtsofen leży w malowniczym masywie Leoganger Steinberge i już w 1908 roku doczekała się pierwszego przewodnika turystycznego. W tym czasie znany był tylko jeden otwór do jaskini, o średnicy kilkunastu metrów — usytuowany na dnie Doliny Saalachu na wysokości ok. 660 m n.p.m.,

dzięki któremu stała się atrakcją turystyczną. Obecnie jaskinię odwiedza 1-2 tysiące osób dziennie, zachwycając się surowym pięknem i wido-kowymi wodospadami. Grotolazi z Salzburga eksplorowali ją w latach 60.

Pierwsza polska ekipa — pod kierunkiem krakowianina Janusza Śmiałka — zainteresowała się Lamprechtsofen w 1975 roku. Podczas wyprawy spenetrowała jaskinię przez otwór na dnie doliny, do wysokości 730 m.

Kolejny spektakularny sukces miał miejsce w 1979 roku: polscy grotolazi „zaliczyli” 1024 m deniwelacji — w kategorii tzw. wejść od dołu rekord ten do dziś nie został pobity. Równocześnie polscy speleolodzy zaczęli penetrować otwory w wyższych partiach zbocza górskiego podej-

rzewając, że robota ta nie pójdzie na marne, że kiedyś uda się połączyć wszystkie jaskinie w jedno. I tak w 1990 roku połączyli Lamprechtsofen z odkrytą i nazwaną przez siebie Jaskinią Zagubionej Drogi, co było na owe czasy trzecią głębokością na świecie (deniwelacja 1484 m). Odwiedził ich wtedy w bazie sam kanclerz Bruno Kreisky i Andrzej Ciszewski nigdy nie zapomni z jakim oddaniem ochroniarze bronili swego szefa, by ustrzegł się fotografii na tle suszących się, za przeproszeniem, gaci. Bezskutecznie, więc mają w prywatnych archiwach tę zabawną pamiątkę.

W 1995 roku udało się Polakom dołączyć kolejną jaskinię — Płasią Studnię (1532 m.). I wreszcie 18 sierpnia 1998 roku dołączono jaskinię PL 2, której już nawet nie nadawano imienia wierząc, że rychło zleje się w jedno z Lamprechtsofen.

Cała jaskinia ma teraz ponad 50 km korytarzy, rozciąga się na przestrzeni 5 km i oczywiście ma rekordową głębokość — 1632 m. To fakt nie do podważenia. Na prośbę ekipy, pomiary urządzeniem laserowym — z dokładnością do 3 cm! — wykonał austriacki geodeta.

1200 metrów do sukcesu

Speleolodzy liczyli, że podczas tegorocznej 5-tygodniowej wyprawy przyjdzie im pokonać jedynie kilkadziesiąt metrów, ale droga do sukcesu wiodła przez ok. 1200 m nowych korytarzy, kominów, studni i wodospadów. Na szczęście ostatnia zima była mniej śnieżna, więc w jaskini było mniej wody i nie czekało ich przedzieranie się przez przerożliwie zimną wodę (temperatura wody 1,5 st. C, a powietrza 3 st. C., wilgotność 100%). Sukces nastąpił w ostatnim tygodniu pobytu w Austrii, więc niewiele brakowało, by go po prostu w tym roku nie było. Finałowi wy-

prawy towarzyszyła zresztą zabawna sytuacja. Pierwsza dwójka, która znalazła połączenie jaskiń sądziła, że jedynie „zrobili kółko” i wrócili do Lamprechtsofen. Dopiero druga ekipa: Janek Kućmierz z koleżanką odkryli, że jednak udało się dotrzeć do PL 2. Speleologia to sport zespołowy, gdzie na wspólny sukces pracują kolejne, „dyżurne” ekipy — przypadek sprawił, że właśnie ta czwórka połączyła jaskinie. Reszta odpoczywała w namiotach, rozbitych w górach.

— Byliśmy tak szczęśliwi, że skakaliśmy do góry. I choć po 15 godzinach pobytu pod ziemią byliśmy zmęczeni — zamiast przespać się, natychmiast wróciliśmy z tą radosną wieścią do bazy — opowiada Janek Kućmierz, niedawny absolwent krakowskiej AWF i kolekcjoner kamyczków — pamiątek z kolejnych wypraw.

Jest sukces, jest radość

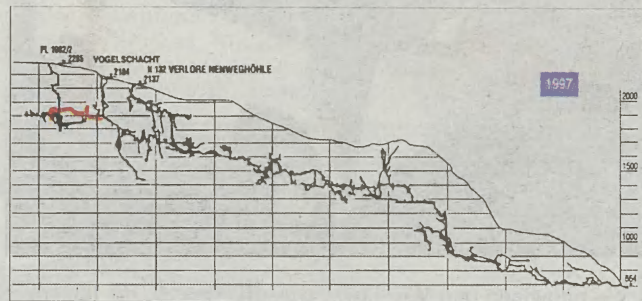
Czy odczuwali lęk w czasie tej wyprawy?

— Jeśli grotolaz przestałby się bać, powinien zaprzestać tej działalności — mówią. Element niepewności towa-

— Dopiero w jaskini doceniam sens życia na zewnątrz — wyjawia Janek Kućmierz.

Tegoroczną wyprawę ominęły na szczęście kataklizmy, lecz kilka lat temu polska ekipa była przez 5 dni odcięta przez wodę od świata i grotolazom udało się ocalić życie tylko dzięki przypadkowi — na kilka godzin pojawił się mróz i ściał wodę. Musi więc badacz jaskiń mieć odporność na stresy, niewygody, nieprzewidziane sytuacje. Lecz przede wszystkim ogromną sprawność fizyczną. Aby w dobrej kondycji przetrwać w jaskini kilka dni, trzeba przez cały rok ćwiczyć biegi, sporty siłowe i wspinaczkę skalną. Nieodzowna jest także dobra orientacja w terenie, a przydatna wiedza geologiczna i intuicja.

Aby można wykorzystać te umiejętności, trzeba zdobyć środki na przygotowanie ekspedycji. W dużej mierze wykładają je sami uczestnicy, bo o sponsorów coraz trudniej. Tegoroczną wyprawę sukcesu w ok. 50% finansował Polski Związek Alpinizmu. Speleologowie otrzymali też — nie po-

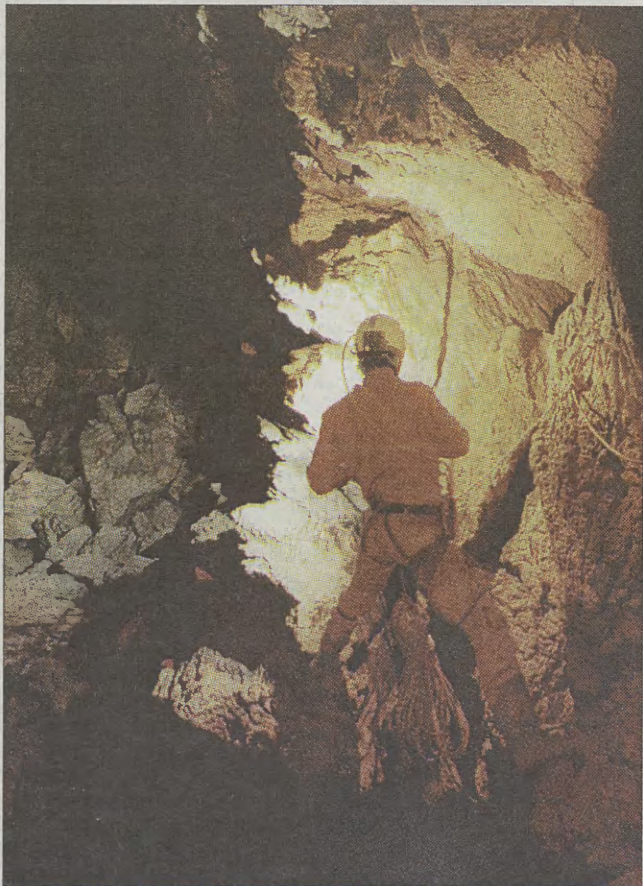


Boczny przekrój jaskini przedstawia ponad 50 km korytarzy, ostatnie 1200 m (plan tegorocznej wyprawy) zaznaczono czerwonym kolorem

raz pierwszy — pomoc sprzętową od klubów w austriackim Salzburgu i niemieckim Passau. Polscy speleolodzy należą do światowej czołówki, w samej Austrii ich udziałem jest 80% osiągnięć. Klub z Salzburga przygotowuje 24 października, pod dolnym otworem jaskini, fetę z okazji wyczynu Polaków. Oczywiście wybiorą

raz pierwszy — pomoc sprzętową od klubów w austriackim Salzburgu i niemieckim Passau.

Polscy speleolodzy należą do światowej czołówki, w samej Austrii ich udziałem jest 80% osiągnięć. Klub z Salzburga przygotowuje 24 października, pod dolnym otworem jaskini, fetę z okazji wyczynu Polaków. Oczywiście wybiorą



Kolejny metr jaskini Lamprechtsofen pokonany

osób), a czasem wręcz niemożliwe.

— Funkcjonowanie na pewnym poziomie ryzyka sprawia mi przyjemność — wyznaje Andrzej Ciszewski.

się, choć dobrze wiedzą, że będzie ona przede wszystkim doskonałą promocją jaskini. I dobrze, przecież dla ludzi ją odkrywali.

Małgorzata ISKRA

HIT

**ZAPRASZAMY
7 DNI W TYGODNIU**

**PON.-SOB.: 8.00 - 21.00
NIEDZ.: 9.00 - 18.00**

**OFERTA WAŻNA
OD 04.09. DO 06.09.98**

kupuj najtaniej!

OWOCE / WARZYWA



NEKTARYNKI

5⁹⁹
koszyk

MIĘSA / KONSERWY



WOŁOWINA
Z KOŚCIĄ
duża porcja

4⁹⁹
1 kg

ART. SPOŻYWCZE / HIGIENICZNE



Bułka
mała

0¹⁵
50 g



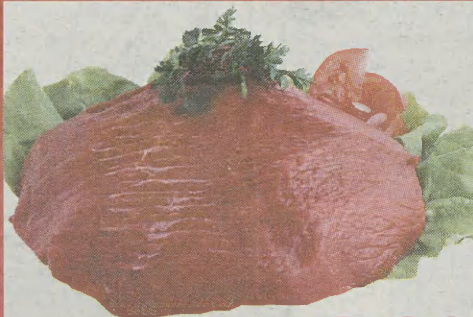
Smakołyk AM
5 rodzajów

1⁴⁹
200 g



KALAFIOR

0⁷⁹
1 szt.



WOŁOWINA
NA PIECZEN EXTRA
duża porcja

8⁹⁹
1 kg



Pepsi, Pepsi Max,
7 UP, Mirinda Orange
butelka zwrotna, duopack

4⁴⁹
2 x 2 l



Morelka
1 szt.

1⁴⁹
105 g



KUKURYDZA

0²⁹
1 szt.



BONDUELLE
Groszek
konserwowy

1⁴⁴
400 ml



Czekolada, różne smaki

1¹⁹
100 g



HUGGIES
Premium
Pieluszki
zapinane na rzepy

27⁹⁹
opak.

HIT – SUPEROFERTA



BRITA
Filtr do wody
Aqua Family

56⁹⁹
1 szt.

Wkład wymienny
do filtra

11⁹⁹
1 szt.



Figurka Godzilla
ruchoma

82⁹⁹
1 szt.



Figi dziewczęce
różne kolory i modele
100% bawełny, rozm.: 92-146

4⁹⁹
3 szt.

Kraków: ul. Wielicka 259

BASTPOL BASTPOL BASTPOL

BASTPOL - SYSTEMY GRZEWcze - PROJEKTOWANIE, KOMPLETACJE, MONTAŻ, SERWIS



Gazowy kocioł grzewczy Vaillant VK/4XE



Gazowy kocioł ścienny Vaillant Thermocompact VC/VCW



Gazowy zasobnikowy podgrzewacz wody Vaillant VGH



Gazowy przepływowy podgrzewacz wody Vaillant MAG

Vaillant wymyślił sposób na ciepłą wodę i przez ponad 100 lat doskonalił urządzenia do jej podgrzewania.
Co piąte urządzenie w Europie to Vaillant. Czyż tylu Europejczyków może się mylić?

BASTPOL oferuje w sprzedaży detalicznej i hurtowej; energooszczędne, wyjątkowo trwałe i ekologiczne, kotły c.o. ścienne, jedno i dwufunkcyjne, kotły żeliwne c.o., termy łazienkowe, zasobniki ciepłej wody, regulatory i osprzęt, grzejniki c.o., orurowanie z miedzi i tworzyw sztucznych

BASTPOL - BIURO HANDLOWE NOWY SĄCZ UL.JAGIELLOŃSKA 18 TEL. 018 4437786, 4421146 E-MAIL BASTPOL@ONET.PL

BASTPOL - SKLEP FIRMOWY NOWY SĄCZ UL.JAGIELLOŃSKA 12 TEL. 018 4421714



KUPON
dla czytelników
KRAKOWSKIEJ
montaż
zakupionych
urządzeń
gratis

Z powodu dwóch niewinnych zer na monitorach komputerów, w Europie Zachodniej umrze 1500 osób

Czarny Sylwester

A.D. 2000

Trudno w tej chwili przewidzieć, co może się stać o godzinie 00.01 pierwszego stycznia 2000 roku. Być może po złożeniu komuś życzeń noworocznych przez telefon, otrzymamy wkrótce rachunek za ponad... 99 lat. Albo, po wejściu do windy zostaniemy w niej uwięzieni na kilka godzin. Czy też, chcąc wybrać część wkładu z bankomatu, okaże się, że nasze konto jest puste... Nikt nie wie, jak wielkie spustoszenie w światowej gospodarce spowoduje zmiana datowania w systemach komputerowych przy wkraczaniu w trzecie tysiąclecie.

Oszczędność, która nie wyszła na zdrowie

Czy można wymyślić lepszy scenariusz na kasowy horror, niż ten w którym wśród radości witania nowego roku, stulecia, tysiąclecia, na kilka godzin, a nawet kilka dni cały świat dostaje się pod panowanie komputerów? Trudno dzisiaj jeszcze w to uwierzyć, ale za niecałe szesnaście miesięcy możemy stać się tego horroru nie tylko widzami, lecz aktorami. A wszystkiemu winne będą dwa niepozorne zera, widniejące na ekranie naszego kom-

puterowego zegara. Dlaczego właśnie te zera?

Otóż kierowani szczególnym rodzajem oszczędności informatycy wprowadzili do pamięci operacyjnej i dyskowej komputerów skrócony format zapisu daty z dwoma tylko końcowymi cyframi roku, zamiast pełnego zapisu czterocyfrowego. Dlatego w wielu systemach bankowych i finansowo-księgowych, w sy-

Wiadomo już dzisiaj, że zmiana datowania spowoduje straty na całym świecie. Według szacunkowych obliczeń, 40% firm amerykańskich nie będzie gotowych do zmiany daty w roku 2000. Zbankrutuje od 2 do 5% tamtejszych firm. Na Starym Kontynencie straty te mają być nieco większe.

stemach sterowania produkcją oraz sterownikach elektronicznych, za szesnaście miesięcy, w noc sylwestrową pojawi się zapis 00 zamiast 2000. Jak system to zinterpretuje? Może poprawnie, jako 2000, i okaże się, że „nie taki diabeł straszny”. Jeżeli jednak sy-

stem, na przykład bankowy, uzna ten zapis za rok 1900 i naliczy kredytobiorcy odsetki za sto lat? Albo też odmówi w ogóle posłuszeństwa, twierdząc, że nie ma takiej daty.

Czy Polska przetrzyma?

Ci, którzy będą chcieli uniknąć niepewności zostaną zmuszeni do przerobienia systemów komputerowych na format zgodny z rokiem 2000, chociaż – jak odzywają się głosy pesymistów – nikt nie ma stuprocentowej pewności, że nowy system zadziała. Tak czy inaczej wiadomo już dzisiaj, że zmiana datowania spowoduje straty na całym świecie. Według szacunkowych obliczeń, 40% firm amerykańskich nie będzie gotowych do zmiany daty w roku 2000. Zbankrutuje od 2 do 5% tamtejszych firm. Na Starym Kontynencie straty te mają być nieco większe. W Europie Zachodniej z powodu „problemu roku 2000” umrze z różnych powodów 1500 osób.

Warto zauważyć, że te szanki dotyczą krajów znacznie lepiej niż Polska przygotowanych do przywitania nowego tysiąclecia. Czego więc można się spodziewać w na-



szym kraju? Jak odbije się na naszej gospodarce zamieszanie, do którego może dojść w roku 2000? Czy przetrzyma ona bankructwa firm, przestoje produkcyjne, masowe wycofywanie środków pieniężnych z banków? Jakie będą konsekwencje kosztów opieki społecznej, spowodowane paraliżem instytucji publicznych, które nie będą świadczyły wszystkich usług, i urzędów skarbowych, które

nie wypłacą świadczeń? A efekty wadliwie działających systemów medycznych, elektronicznych rozruszników serca, czy aparatów tlenowych? Włos się na głowie jeży, kiedy się pomyśli o niektórych tylko czyhających w tym feralnym czasie niebezpieczeństwach.

Najwięcej zarobią prawnicy

Coraz więcej osób uważa, że problemu roku 2000, ze

względów społecznych, gospodarczych oraz politycznych nie wolno lekceważyć. Jest to głównie problem gospodarczy, chociaż rozwiązać go muszą informatycy, którzy poniekąd sami zafundowali – z całą pewnością nie w jakiejś znowie – światu podwyższony poziom adrenaliny, tuż po szaleństwach sylwestrowych A.D. 2000. A jak na razie do rozwiązania tego palącego problemu potrzebne będą pieniądze i czas.

Ile to będzie kosztować? Szacunkowe sumy okazują się astronomiczne. Koszt operacji przystosowania systemów do wejścia w rok 2000 jest oceniany na 300 miliardów do 2 bilionów dolarów. Natomiast blisko 2 biliony dolarów pochłonie rekompensata szkód, spowodowanych ich wadliwym działaniem. Przewiduje się również, że na problemie ze zmianą datowania najwięcej zarobią... prawnicy. W samych Stanach Zjednoczonych zainkasują oni ponad trylion (10 z piętnastoma zerami!) dolarów!

A czas? Wiadomo z całą pewnością, że jeżeli jakaś firma w tej chwili nie pracuje nad przygotowaniem się do zmiany daty w roku 2000, to na pewno przygotować się nie zdąży. Ekspertcy uważają, że zmodyfikowane systemy powinny być wprowadzone jeszcze do końca tego roku. Wówczas będzie jeszcze czas na ich przetestowanie. Nadejścia krytycznej daty nie da się powstrzymać. Nie można jej także przesunąć ani ominąć. Czy chcemy tego, czy też nie, musimy sobie uświadomić, że nasz czas jest teraz odmierzany głównie przez bezduszne maszyny.

Jacek JACHIMECKI

Czy znasz już osobiste zalety tego konta?

Konto Osobiste w Kredyt Banku PBI S.A. jest bardzo atrakcyjnie **14%** oprocentowane;

dołączane do niego karty płatnicze

umożliwiają Państwu swobodny dostęp

do pieniędzy;

bankofon pozwala

w każdej chwili kontrolować stan konta,

a możliwy do uzyskania

limit kredytowy znakomicie reguluje bieżącą

płynność finansową. UWAGA! Dodajemy krajowe ubezpieczenie NNW*, a także... wybierając nasze

Konto Osobiste automatycznie zakładają Państwo **Rachunek Uniwersalny**. Wypełniając wniosek tylko

jeden raz, dostają Państwo klucz

do korzystania z innych, atrakcyjnych produktów naszego Banku.

* NNW przy minimalnej kwocie wpływu na konto - 1000 zł miesięcznie



KREDYT BANK PBI S.A.

WSZYSTKO W JEDNYM BANKU

Katowice, Oddziały: ul. Szafrańska 2-4, tel. (0-32) 256 16 44; ul. Mieleckiego 10, tel. (0-32) 253 80 91. Częstochowa, Oddział: ul. J. Piłsudskiego 5, tel. (0-34) 324 22 07. Filie: Cieszyń, ul. Stary Targ 4, tel. (0-33) 51 08 20; Sosnowiec, ul. Partyzantów 1, tel. (0-32) 69 50 37; Dąbrowa Górnicza, ul. Kościuszki 48, tel. (0-32) 262 30 57; Zawiercie, ul. Paderewskiego 32, tel. (0-32) 670 89 22. Bielsko-Biała, Oddział: ul. Teodora Słota 19, tel. (0-33) 12 50 81. Filia: Żywiec, ul. Wesola 1, tel. (0-33) 61 02 20. Tarnów, Oddział: ul. A. Mickiewicza 2, tel. (0-14) 22 42 90. Filie: Tarnów, Al. Solidarności 5-8, tel. (0-14) 27 22 97; Bochnia, ul. Kazimierza Wielkiego 26, tel. (0-197) 611 60 07. Kraków, Oddziały: ul. Stradom 8, tel. (0-12) 423 23 03; ul. Zaczysze 8, tel. (0-12) 618 01 10. Nowy Sącz, Oddział: ul. Jagiellońska 56, tel. (0-18) 443 78 72. Filie: Gorlice, ul. Wróblewskiego 7, tel. (0-18) 353 70 57.

Krystyna W., Kraków: – Czy też my się musimy do wszystkiego wtrącać, na wszystko „żółdkować”? Przecież to niezdrowo! Teraz prasa pełna protestów, że tyle ptaków na Plantach, że odchody lecą na głowę. A co, lepiej byłoby, gdyby była cisza i pustka w tym niezwykłym parku, którym są Planty? Ptaki go sobie upodobały, czują się tu bezpiecznie, a za parę tygodni, jak zwykle odlecają.

– W tym, co Pani napisała, jest coś sympatycznego. Rzeczywiście, jakoś dziwnie lubimy patrzeć dookoła spode łba. A przecież zwierzęta, które się garną do miasta, powinny budzić w nas ciepłe uczucia! Coś takiego właśnie odczuwam, gdy przechodzę przez Planty nocą: na odcinku dworzec – Poczta Główna słychać pohukiwanie sowy (czy innego puszczyka, nie

odróżniam). Ucichły już skrzeczenia tamtych przelotnych ptaków, pewnie już, syte, zasnęły, odzywają się więc inne. Złościć się, że tamtych

Zachowuj się!

ptaków jest jak na nasz gust za dużo, a sowa jedna czy dwie, więc się nam jej głos podoba? To jest właśnie kwestia mentalności: przymierzając i „porządkować” wszystko według swojego gustu – jedni chcą truć, inni strącać gniazda.

K.P., Myślenice: – Jak kończyć list? Niektórzy piszą „Z poważaniem” – a mnie się to wydaje staroświeckie.

– Ostatni wiersz w liście jest istotnie ważny, a dobierać formę należy według charakteru stosunków z adresatem. To „Z poważaniem” będzie na miejscu w liście do biskupa (gdy prosimy np. o unieważnienie małżeństwa), albo do prezydenta (Rzeczypospolitej, ale także stowarzyszenia hodowców kaktusów). Dalsze w kolejności jest „Łączę wyrazy poważania”, też raczej odświętne, ale nadające się do większości listów oficjalnych. Do kogoś w miarę znajomego wystarczy zakończyć „Łączę ukłony” (albo dołączam pozdrowienia dla Pana i Małżonki). To ostatnie otwiera już listę całkiem swobodnych i ciepłych słów dla przyjaciół i bliskich: „Wiele serdeczno-

ści”, „Ściskam Was przedświątecznie” i co nam też fantazja przyniesie. Im ktoś nam bliższy i bardziej sympatyczny, tym bardziej się wysilamy, żeby zakończenie wypadło fikuśnie.

B.N., Kraków: – Czy nie popadamy w przesadę z tymi formalnymi grzecznościami? Facet zaczepia mnie na ulicy, pyta o godzinę, a potem serdecznie dziękuje. Przecież nie ma za co!...

– Po raz pierwszy spotykam się z poglądem, że jesteśmy zbyt uprzejmi. Na litość boską, czy nie raziłoby Pana, gdyby ten zaczepiający na ulicy odszedł bez słowa? Przecież i takie proste zapytanie, jak o drogę do dworca, też jest rodzajem wtargnięcia w czyjąś prywatność. Może przechodzić akurat układa w pamięci mowę w parlamencie?

Krakowiaczek Cijak

Seks bez tajemnic ● Seks bez tajemnic ● Seks bez tajemnic

Rodzice bardzo często narzekają, na swe nastoletnie dzieci. „Takie to jesteście niedojrzale, nieodpowiedzialne ale za to w pretenzjach do własnej dorosłości, że ho, ho”. To bardzo częste opinie czterdziestolatków o nastolatkach.

A jakież mają być owe dzieci, skoro często same mają równie niedojrzałych rodziców. Chciałoby się powiedzieć – Zapomina wół, jak cielęciem był. Przecież te współczesne „ryczące czterdziestki” i lysi czterdziestolatkowie, tworzyli przed laty zjawiskowych, długowłosych, „butodługoczubych” i „halko-rockendrolówek”. To przecież ich pokolenia były potępiane i lżone publicznie i politycznie, za fryzury i rodzaj słuchanej muzyki. Ich zachowanie i wygląd budziły wówczas większą dezaprobatę społeczną niż dzisiejsi skini i punki. Powiem więcej, oni postępowali wtedy dokładnie tak samo jak ich dzieci, a nawet niekiedy jeszcze gorzej.

fia im dać nic więcej od bardzo sprawnego seksu. To jednak nie wystarcza do budowy i trwania rodziny. Młodzi mężczyźni, często niedojrzali i pozostający pod wpływem swych dominujących i przecięz nadal „ciągle” młodych matek, nie dorównują żonom dojrzałością społeczną a często i intelektualną.

Takiej młodej rodzinie jest więc trudno. Ciągłe mówi się o szacunku do pracy, ale na mówieniu się tu kończy. Dominuje więc postawa „śmierć frajerom” i „za takie pieniądze to ja pracować nie będę”. Większość rodziców uważa przy tym, że dziecko ma się tylko uczyć, a oni już przy wyrzeczeniach zapewnią im środki do życia. Nawet jeśli przyjąć, że ostatnio coś tu zaczęło się zmieniać, to i tak jest to rozumowanie głównie środowiska wielkomiejskiej inteligencji. To właśnie jednak ona „produkuje” największą ilość nieudaczników życiowych. Ci rodzice w nieskończoność odsu-

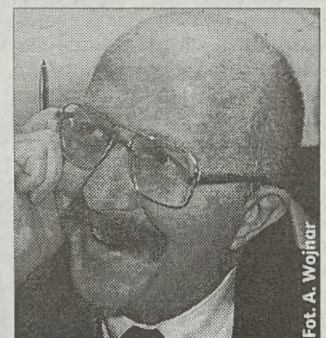
Niedojrzali

Wszak to nie w latach 90., ale za czasów Kennedy’ego, Chruszczowa i Gomułki, zrodziła się „moda” marihuany, haszyszu, LSD, anaboliów, alkoholizmu i pornografii. Jedno jest pewne, prostytutka najbardziej rozkwitła u boku hazardu, tuż przed pierwszą wojną światową, czyli w młodości pokolenia roosvelto-pil-sudeczykowskiego. Bo już za wszystko obciążać młodzieży powojennej nie można. Trzeba zostawić też choć trochę pokoleniu dziadków i pradziadków.

Można by powiedzieć, że to nie nowego. Ot, konflikt pokoleń i tyle. Jednak to nie wystarczy. Wprawdzie naturalną tendencją młodych jest bunt przeciw zastanemu stanowi, jednak ta młodzież żyjąc w świecie politycznej demokracji i ekonomicznego zniewolenia, nie zawsze potrafi się w tym znaleźć. Trudności z odnalezieniem siebie samych, w nowej sytuacji mają jednak głównie dorośli. Dotyczy to przede wszystkim środowisk wiejskich i małomiasteczkowych. Dla młodzieży, w przeważającej masie niebogatej – brak jest mieszkań i perspektyw szybkich i wysokich zarobków. Proces kształtowania się samodzielności jest bardzo długi.

Wydłuża się więc zależność od rodziców. Zależność nie tylko materialna, ale i psychiczna. Tak więc młodzi, choć żonaci i dzieciacy wiedzą, że jeszcze długo będą musieli pozostawać na garnuszku rodziców. Małżeństwo w wieku dwudziestu paru lat jest po prostu „normalką”. Szkoda tylko, że już nie jest tu światową normą nadal pozostawać na garnuszku rodziców. Rodzice w takiej sytuacji nie mogą odzwyczaić się od „rządzenia” dorosłymi przecież dziećmi. Nie mogą przy tym, czy też nie chcą, z tego zrezygnować. Często jest tak, że młodzi się na to godzą. Po prostu odzwyczajają się od myślenia, że mogą i powinni stać na własnych nogach. Szczególnie trudno jest młodym kobietom. Ich równoletni partnerzy często nie potra-

waliby dzieci od podjęcia jakiejś pracy zarobkowej. Czyżby tak z tysiąca i jeden powodów. Bo „nie wypada”, „nie ma potrzeby”, „szkoda czasu”. A młodzi muszą tu zda-



Masz problem – napisz: „Gazeta Krakowska”, 31-548 Kraków, Al. Pokoju 3, z dopiskiem „Seks bez tajemnic”.

wać sobie sprawę, że dopóty dopóki nie pracują, to nie mogą i nie są traktowani jak samodzielną i dojrzałą. Tacy zaś są po prostu lekceważeni społecznie.

Nie oznacza to, że liczy się tylko forsja. Jest też cała sfera doznań psychicznych.

Istnieje też często rozdzźwięk pomiędzy deklaracją a faktem. Jakże często, co innego mówią rodzice, szkoła, Kościół, koledzy. Dostęp do informacji rozszerzył się teraz niebywale: Internet, telewizja, wideo, zagraniczne gazety i radiostacje. Jeśli zaś do tego dodać zachwianie autorytetu, osłabienie wartości, sprawność seksualną w miejscach sztuki erotyzmu, to tworzy się chaos, wszystko to prowadzi do lęku i poczucia zagrożenia. Na dodatek nie dojrzałe jeszcze społecznie – za to mocno zestresowane – dziecko nie ma punktu oparcia w często nie dojrzałych rodzicach, oni sami czują się zagubieni i zagrożeni. Oj, nie łatwo jest być zarówno matką, ojcem jak i dzieckiem. Tak było zawsze, jest i będzie. Nic w tym nowego, bądźmy tylko trochę dla siebie wzajemnie i dla siebie samych delikatniejsi, czulsi, to będzie ładniej.

Andrzej KOMOROWSKI

Seks bez tajemnic ● Seks bez tajemnic ● Seks bez tajemnic

Autoryzowany serwis Toyoty - perfekcja i dbałość przede wszystkim

Twojej Toyocie też się coś należy.

Oferujemy Ci wymianę następujących części zamiennych po atrakcyjnych, znacznie obniżonych cenach*:

Koszt wymiany	Corolla CE90 (Diesel)	Corolla EE101 (Benz.)	Carina CT170 (Diesel)	Carina E (Benz.)
oleju i filtra oleju	78,00	57,00	78,00	57,00
klocków hamulcowych	112,00	144,00	112,00	147,00
szczęk hamulcowych	101,00	101,00	101,00	101,00
amortyzatora przedniego	259,00	252,00	259,00	240,00
tarczy sprzęgła	357,00	313,00	357,00	336,00
tłumika końcowego	276,00	380,00	237,00	844,00**

* Podane kwoty (netto) zawierają koszt robocizny i cenę oryginalnych części zamiennych, zastosowanych podczas wymiany. Oferta jest ważna od 1.09 do 31.10.1998. Podane (przykładowe) ceny obowiązują dla jednej (wybranej) wersji każdego z modeli.

** Tłumik ze stali nierdzewnej.

TOYOTA

Tomasz Kwiatkowski
mechanik autoryzowanego serwisu Toyoty

Już teraz zgłoś się do:

PUH AUTO-COMPLEX Sp. z o.o.
Nowy Sącz, Wielogłowy 188
tel. 0-18 443-22-33

Autoryzowany serwis Toyoty - teraz jesteśmy bliżej

TOYOTA



Są prawie w każdym małym polskim miasteczku. Pochylo-
ne ze starości, często poprzew-
racane i rozbite. Macewy, ży-
dowskie nagrobki, które prze-
mawiają do nas nieznanym,
zapomnianym językiem. Tylko
nieliczni próbują coś z tego
świata ocalić, zrozumieć. Jed-
nym z nich jest dr Leszek Hoń-
do z Instytutu Kultury Żydow-
skiej UJ.

Stoimy przed pochyloną ta-
blicą nagrobną na żydowskim
cmentarzu REMUH w Krako-
wie. Napis jest całkowicie za-
tarty. Ale gdy słońce pada na
płytę pod odpowiednim ką-
tem, pojawiają się trudno do-
strzegalne, ale jednak widocz-
ne ślady po literach. Dr Le-
szek Hońdo przechodził tu
przez wiele dni, nim udało
mu się odczytać fragmenty
napisu nagrobnego. Z 711 na-
grobków na tym cmentarzu
opisał już prawie wszystkie. —
Wszystkie? Chyba jeszcze nie.
Te wzgórze pod murem kryją
w sobie zapewne trzy lub czte-
ry warstwy grobów. Mamy
niejasne zapiski, iż w czasie
najazdów szwedzkich nagrob-
ki były ukrywane. Niektóre sa-
me ulegały zapomnieniu. Do
tego stopnia, że następne po-
kolenia, przechowujące pa-
mięć o zmarłym przodku, bu-
dowały nowy nagrobek. Ma-
my np. na cmentarzu REMUH
aż trzy nagrobki córki słynne-
go kabalisty Natana Spiro —
mówi dr Hońdo.

Domy Wieczności

Bet ha-olam — Dom Wie-
czności. Tak Żydzi nazywali
swe cmentarze. Miały one być
dla zmarłych prawdziwymi
domami, w których mieli cze-
kać na nadejście Mesjasza.
Dlatego cmentarz był miej-
scem świętym. Do tego stop-
nia, że nie wolno było nawet
zrywać trawy. Odwiedzający
swych bliskich nie przynosili
kwiatów, lecz kładli na na-
grobkach kamyczki. Stary zwy-
czaj ludów pustyni, nakazują-
cy położenie kamienia na gro-
bie który tam, na pustyni, był
najczęściej po prostu stosem
kamieni. . Z czasem więc na-
grobki coraz bardziej zapada-
ły się w ziemię. Ale likwidow-
ać ich nie było wolno. Cóż
jednak robić, jeśli miejsca na
cmentarzu już nie było, a na-
bycie nowego terenu było nie-
możliwe? Po prostu zasypywa-
no stare zapomniane groby i
nad nimi stawiano nowe. Sta-
rych grobów nie wolno było
jednak ruszyć. Odległość mię-
dzy grobami (zarówno w po-
ziomie, jak i w pionie) musi
wynosić sześć szerokości dło-
ni. Przejawy szacunku dla sta-
rych grobów odkryjemy także
na tych cmentarzach, które
były do niedawna lub są je-
szcze użytkowane. Aby nie
naruszyć cudzego grobu, cho-
wano zmarłych na ścieżkach
cmentarnych. Widać to np. na
tzw. Nowym Cmentarzu w
Krakowie.

Mowa kamiennych tablic

Stoimy z doktorem Hońdo
przed nagrobkiem Jakutiela
Zelmana. — Napisy na mace-
wie układane były zawsze

zgodnie z ustalonym od wie-
ków porządkiem — mówi dr
Hońdo. Na szczycie — dwie li-
tery: Pe Nun lub czasem Pe
Tel. Jest to skrót od „tu spo-
czywa”. Dalej następuje tzw.
epitet, czyli pochwała zmarle-
go. Zawsze odnosiła się ona
do jakiegoś fragmentu Pisma
lub pism talmudycznych. Tu
zmarły sławiony jest jako
„wybitny uczony pochodzący
ze sławnej rodziny, nasz Nau-
czyciel, Pan i nasz Mistrz”.
Ostatnią część epitetu zwykle
skracano do trzech liter:
Mem, Waw, He. Dalej nastę-
puje imię i nazwisko — Jaku-

brej sławie 4 elul 513 r”. I na
koniec — formuła zawsze koń-
cząca epitafium, tzw. TANCE-
BA, także zawsze pisana skró-
tem: „Niech Jego Dusza Zosta-
nie Włączona W Wieniec
Wiecznego Życia”. Jest to na-
wiązanie do Księgi Samuela.
Taki jest wzór. Oczywiście
każdy napis jest nieco inny.
Na nagrobku Natana Spiry,
wybitnego mistyka i kabalisty
pojawia się tytuł jego głów-
nych dzieł i wzmianka, iż roz-
mawiał z prorokiem Elia-
szem. Istotnie, wedle starej le-
gendy, Natan Spira całe noce
poświęcał studiom nad Torą i

Hioba), ale znajdujemy i bar-
dziej rozwinięte: „Maż zacny,
prawy, stary i syty dni swoich,
pobożny”. Kobiety są zwykle
„Kobiety cnolliwe, pobożne i
drogie”.
Rabinowie to „Panowie
Wielkiego Światła”, „Naucz-
yciele, Panowie i Nasi Mistrzo-
wie”. Ale także prości ludzie
tytułowani są z należytym
szacunkiem. Zmarły to albo
„chawer” (uczony) lub „more-
nu” (nasz nauczyciel). — W
społeczności żydowskiej w za-
sadzie nie było mężczyzn nie
mających wykształcenia.
Chłopiec szedł do chederu,

Na niektórych macewach widać jeszcze na wpół zatarte napisy
w alfabecie hebrajskim, niezrozumiałe dla nas symbole. Relikty
świata małych żydowskich miasteczek, który odszedł na zawsze...

Bramy światów



Cmentarz REMUH w Krakowie. Pod nagrobkiem na pierwszym
planie spoczywa lewita (symbol — misa), w głębi — nagrobek
kohena (symbol błogosławiących dłoni)

tiel Zelman — kohen (czyli wy-
wodzący się z pokolenia ka-
planów, odpowiadających
obrazdki w Jerozolimskiej
Świątyni) „Niech Pamięć Jego
Będzie Błogosławiona” (także
tą część zwykle skracano do
liter Zain Szamed), „syn Pana
Wielkiego Światła (czyli rabi-
na — przyp. jp) naszego nau-
czyciela Eliezera kohena,
Niech Pamięć Jego Będzie
Błogosławiona. Zmarł w do-

poszukiwaniem Tajemnego
Imienia Boga w nieistniejącej
już Bożnicze Na Górze. Pew-
nej nocy świeca zgasała, a za-
niepokojeni przechodnie zna-
leźli Natana martwego.
Podobno tuż przed śmiercią
ukazał mu się prorok Eliaś,
który wyjął mu owo Imię.
Wtedy zgasała świeca i życie te-
go mistyka. Najczęściej
zmarłego określa się jako
„Maż zacny i prawy” (Księga

potem — do jesziwy — mówi
dr Hońdo.

Brama między światami

Pionowa płyta macewy by-
ła bramą oddzielającą świat
doczesny od wiecznego. Stąd
jej forma przypominająca
drzwi. Jeśli nawet za nią po-
jawiał się sarkofag (a właściwie
— tumba, bo zmarli chowani
byli zawsze w ziemi i —
wbrew powszechnej opinii —
w pozycji leżącej), to i tak ma-
cewa była najważniejsza.

Gdzieś w połowie XVI w. na
naszych ziemiach oprócz na-
pisów pojawiły się także sym-
bole. Dłonie w geście błogo-
sławieństwa — to nagrobek
Żyda z rodu kohenów. Naczy-
nia — to ród Lewitów (w Świą-
tyni obmywali ręce kohe-
nom). Księgi — to uczony w Pi-
śmie lub przepisujący świę-
tych ksiąg. Wąż Eskulapa — to
lekarz. Nagrobki kobiet zna-
czono zwykle wizerunkami
świeczników (do obowiązków
żony należało zapalenie
świec szabasowych i chanu-
kowych). Tu jednak związek
między napisem a rysunkiem
nie zawsze jest czytelny i je-
dnoznaczny. zdarza się np., że
pod rysunkiem świecznika
znajduje się grób mężczyzny.
Wtedy bowiem symbolizuje
on światło.

Relikty zmarłego świata

Niewiele już zostało z tego
świata, w którym prosty
szewc po zakończeniu pracy
wiodł długą dysputę religijną
z sąsiadem — kupcem. Cza-
sem to tylko kilka połama-
nych kamieni ledwie wrasta-
jących z ziemi. Ale jeszcze do-
strzeżemy, że jest to grób czy-
jejs żony i matki, może miej-
scowego rabina. I niech tak
zostanie.

Jerzy PAŁOSZ

Podatkowa rewolucja

(ciąg dalszy ze str. 12)

Kto straci, kto zarobi

Ministerstwo Finansów za-
pewnia, że podatkowe zmia-
ny mają doprowadzić do tego,
abyśmy płacili mniejsze
podatki. Czy tak będzie rze-
czywiście?

Według resortu zdecydowa-
nie mniejsze podatki zapłacą
osoby najbiedniejsze. Poniż-
sza tabelka pokazuje ile dziś
wynosi podatek, a ile wynosił-
by, gdyby proponowane
zmiany weszły w życie.

Ze wstępnych obliczeń wy-
nika, że mniej do kasy fiskusa
wpłacałyby osoby, które zara-
biają poniżej średniej pensji

bogatszych jest w Polsce ok.
250 tysięcy.

Takie są szacunki na przy-
szły rok. W 2000 r. kiedy
zwiększy się suma wolna od
podatku, zwiększy się rów-
nież liczba osób, które będą
płacić mniejsze podatki.

Na jednym na pewno zyska-
ją wszyscy. Nowy PIT to bę-
dzie tylko jedna kartka. Ka-
żdy kto choć raz wypełniał kil-
kanaście stron zeznania
podatkowego wie, jak to była
strata czasu i nerwów.

Mało czasu

To co znalazło się w Białej
Księdze to na razie tylko propo-
zycje. Aby stały się one obowią-

Ile płacimy, ile możemy zapłacić

dochody miesięczne	dochody roczne	podatek 1998	podatek 1999 (propozycja)
378,20 ⁽¹⁾	4.538,40	526,40	206,00
415,00 ⁽²⁾	4.980,00	610,40	304,00
500,00 ⁽³⁾	6.000,00	803,40	396,00
600,00	7.200,00	1.031,40	792,00
705,50 ⁽⁴⁾	8.466,00	1.272,40	1.071,00
800,00	9.600,00	1.487,40	1.320,00
1.000,00	12.000,00	1.943,40	1.848,00
1.152,00 ⁽⁵⁾	13.824,00	2.290,40	2.249,00
1.237,00 ⁽⁶⁾	14.844,00	2.848,40	2.474,00
1.500,00	18.000,00	3.083,40	3.168,00
2.000,00	24.000,00	4.223,40	4.488,00
3.000,00	36.000,00	7.685,70	8.202,80

Objaśnienia: ⁽¹⁾zasilek dla bezrobotnych, ⁽²⁾minimalna emerytura, ⁽³⁾mini-
malna płaca, ⁽⁴⁾średnia emerytura i renta, ⁽⁵⁾średnie wynagrodzenie w
sferze budżetowej, ⁽⁶⁾średnia płaca w gospodarce narodowej.

krajowej. Dotyczy to przede
wszystkim bezrobotnych, eme-
rytów, rencistów i pracow-
ników sfery budżetowej.

Jak wyliczyło ministerstwo
więcej musiałoby zapłacić oso-
by, które osiągają dochody po-
wyżej przeciętnej. Dotyczy to
podatników, których roczne
dochody wyniosą w przyszłym
roku pomiędzy 18 tys. (1,5 tys.
miesięcznie) a 33,5 tys. zł brut-
to (2 tys. 792 zł miesięcznie).
Według Białej Księgi podatnicy
ci musieliby płacić podatek wyż-
szy średnio o ok. 0,6 proc. Ta-
kich osób jest ok. 3 milionów.

Nie da się ukryć, że na no-
wym systemie najwięcej skor-
zystają osoby, które zarabia-
ją najwięcej i płacą podatki
według 40-proc. stawki. Jest
to jednak stosunkowo nielicz-
na grupa. Ocenia się, że naj-

zuającym prawem muszą być za-
akceptowane przez rząd i parla-
ment. Najpierw jednak muszą
spotkać się z poparciem rządzą-
cej koalicji. Sądząc z pierw-
szych reakcji, wicepremierowi
Balcerowiczowi trudno będzie
przekonać partnerów z AWS do
swoich pomysłów.

Dziś ocenianie nowych re-
gul podatkowych jest jeszcze
dzieleniem skóry na niedźwie-
dziu. Warto jednak zauważyć,
że koncepcje Balcerowicza nie
spotkały się z totalną krytyką.
Wielu ekspertów ocenia je bar-
dzo pozytywnie. Jednak cała
dyskusja rozegra się raczej
między politykami. Czasu jest
jednak mało i raczej wątpliwe
jest, aby znowelizowane pra-
wo podatkowe obowiązywało
już od przyszłego roku.

Krzysztof ŻYRA

Warto odwiedzać FORD B&S Motor

W dniach 26-29-go kwietnia b.r Ford Distribution zorganizował u swoich dealerów konkurs „Manewry”. Warunkiem konkursu było odbycie jazdy próbnej samochodem Escort lub Fiesta oraz stworzenie hasła reklamowego. Nagrodą główną była Fiesta 1.25. 17-go lipca ogłoszono wyniki. Zwycięzcą został Klient B&S Motor.

Przedstawiciel B&S Motor: Od jak dawna zna Pan Salon Forda przy ul. Dietla? **Zwycięzca:** Od kilku lat. Bardzo często bywam w tej okolicy. Lokalizacja w centrum ułatwia mi odwiedzanie Was. **P.B&S:** Dlaczego tego dnia wstąpił Pan właśnie do B&S Motor? **Zw:** Miałem chwilę czasu. **P.B&S:** Czy wiedział Pan o organizowanym konkursie „Manewry”? **Zw:** Tak, z prasy, ale nie wstąpiłem właśnie z tego powodu. **P.B&S:** Czy był Pan zadowolony z odbytej jazdy próbnej (ESCORT)? **Zw:** Oczywiście. Zachwylił mnie komfort jazdy, wygodne, ergonomiczne wnętrze, i niezłe przyspieszenie jak na tę klasę samochodu. **P.B&S:** Jak Pan ocenia poziom obsługi w B&S Motor? **Zw:** Jest bardzo wysoki. Pelen profesjonalizm. Umiejętne zachęcanie do kupna, wyczerpujące informacje, brak nachalności oraz udostępnianie wszelkich materiałów. **P.B&S:** Czy jest Pan zadowolony z nagrody? **Zw:** Jak najbardziej. Cieszy mnie to, że doceniono moją pomysłowość. Poza tym, wspaniały prezent dla żony na srebrne wesele. **P.B&S:** Czy poleciliby Pan innym nasz salon? **Zw:** Tak, ze względu na lokalizację, obsługę, możliwość bezproblemowego dodzwonienia się, parking, no i szczęście, które mnie tutaj spotkało!



B&S MOTOR AUTORYZOWANY DEALER
31-050 Kraków, ul. Dietla 80/82, tel. 429 40 00
32-300 Olkusz, ul. Długa 2A, tel. (035) 641 22 88



Krzyżówka panoramiczna

[illegible]

Małgorzata STAWARZ



Sekretna idylla

Najnowsza książka poświęcona życiu Tiny Turner, wydana niedawno w Stanach Zjednoczonych, odkrywa kolejną tajemnicę alkowy. Właścicielka najwspanialszych nóg na świecie miała podobno przygodę miłosną z Davidem Bowie, wprawdzie trwała jedną noc i było to w 1984 r., ale zawsze. A my myśleliśmy, że w duecie tylko śpiewali...

Banderas się boi

Antonio Banderas odmówił zagrania roli tureckiego bohatera Mustafy Kemala. Przerazony licznymi napływającymi pogrozkami poddał się. Dawno przed Antoniem z roli tej zrezygnowali już Douglas Fairbanks, Kirk Douglas i Omar Sharif. Zdecydowanie otomański lider jest postrachem również Hollywood. Banderas zagra natomiast Ayrtona Sennę, brazylijskiego kierowcę rajdowego zmarłego w 1994 r. Zdjęcia rozpoczną się dopiero w 1999 r. ze względu na napięty harmonogram zajęć aktora.

Temat może jest przerażający. Tym bardziej, że wiele stowarzyszeń chce wystąpić np. polskie dzieci na operację do Francji nie wierząc w możliwości polskich chirurgów. Medyczny, naukowo-specjalistyczny magazyn „SCIENCES et Avenir” opublikował obszerną ankietę na temat tego jak działają francuskie, a głównie paryskie słynne szpitale. Wynika z niej, że jedna na dwadzieścia osób umiera z powodu błędów popełnionych przez chirurgów w czasie operacji, bądź też z powodu złe postawionej diagnozy.

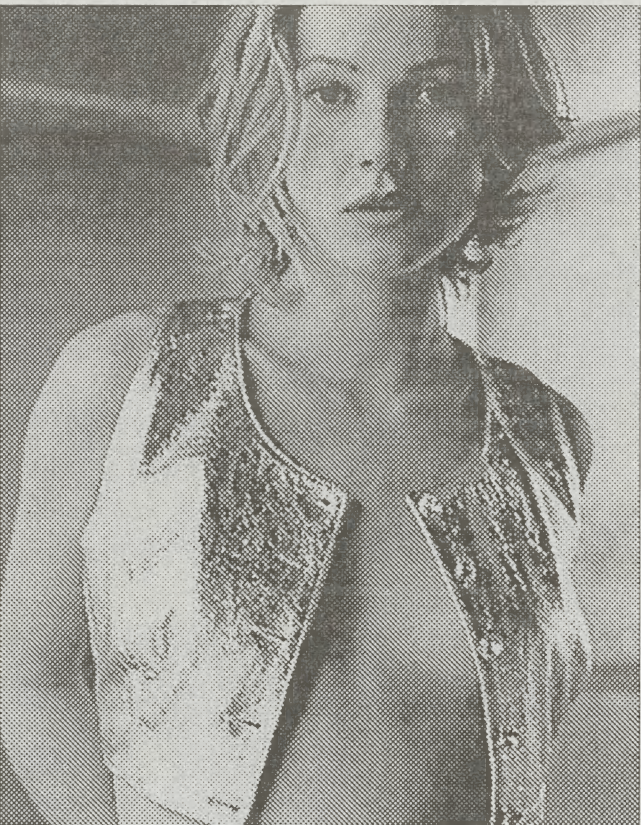
Trudno o tym pisać, bo chodzi o ludzkie życie. Ale magazyn publikuje listę szpitali (prywatnych czy państwowych) o tzw. największym ryzyku. Jest to prawdziwie „czarna lista”. Prawie pięćset szpitali nie gwarantuje praktycznie przeżycia w czasie koniecz-

Esencja życia

Claude Lelouch w grudniu zostanie po raz siódmy ojcem. Nie jest to natomiast siódme dziecko jego wybranki Alessandry Martines, która zadebiutuje w roli matki. Dziecko będzie uwieńczeniem ich małżeństwa trwającego dopiero od 30 października 1995 r. Lelouch podkreśla, że dzieci są esencją życia i że co siedem lat stara się jedno dorzucić. Pierwszy syn, Simon, urodził się w 1969 (małżeństwo z Christine Cochet), siedem lat później przyszła na świat Sarah (związek z Friden Gunilla), a znowu za siedem lat Salome. Ze związku z Marie-Sophie Berthier narodziło się niezgodnie z regułą troje dzieci, Sabaya w 1987, Sachka w 1989 i Shaya w 1992. Ale z pewnością zauważyć można inną zasadę, imiona wszystkich dzieci zaczynają się na „S”. Podobno na pamiątkę ojca reżysera, Simona, który ofiarował mu pierwszą kamerę.



Mowa srebrem...



Gwyneth Paltrow, partnerka Michaela Douglasa w remake'u „Zbrodni prawie doskonałej”, nieopatrznie wypowiedziała pewne zdanie. „Para, którą gramy na ekranie, wzbudza u widza gęsią skórę ze względu na uderzającą różnicę wieku...” 53-letniego aktora tak rozsierdziło to stwierdzenie, że nie pozostał dłużny młodszej koleżance: „Niech panna Paltrow się zamknie, wyjdzie za mąż, zrobi sobie dziecko i przede wszystkim opuści ten zawód. Zawdzięcza bowiem swoją renomę łóżkowym partnerom, a nie talentowi”. Mowa jest srebrem, a milczenie złotem...

nej interwencji chirurgów. Jak twierdzi magazyn, który przez trzy lata prowadził tę ankietę w klinikach prywatnych i pań-

kości przedwczesnych śmierci podczas operacji powiedzmy stawu biodrowego. Po opublikowaniu tych danych opinia

Gwiazdor sprzedaje

Sean Connery wystawił na sprzedaż swoją posiadłość Marbella na Costa del Sol. Był agent 007 był jej właścicielem od 25 lat... Te wszystkie lata nie wystarczyły jednak, by opanować chociaż jedno słowo w języku Cervantesa. Stało się to szczególnie uciążliwe przy redagowaniu ogłoszenia o sprzedaży domu, które pośrednicy musieli napisać za Jamesa Bonda.

Rod pikuje

Rod Stewart jest ogromnie zawiedziony! Jego ostatni album „When we were the new boys” nie tylko nie osiągnął szczytów, ale sukcesywnie spada z list przebojów. Szkocki rocker obwinia za ten fakt konkurencyjne zespoły Simply Red i The Corrs, które wydały swoje płyty w tym samym czasie.

Na czele fortuny

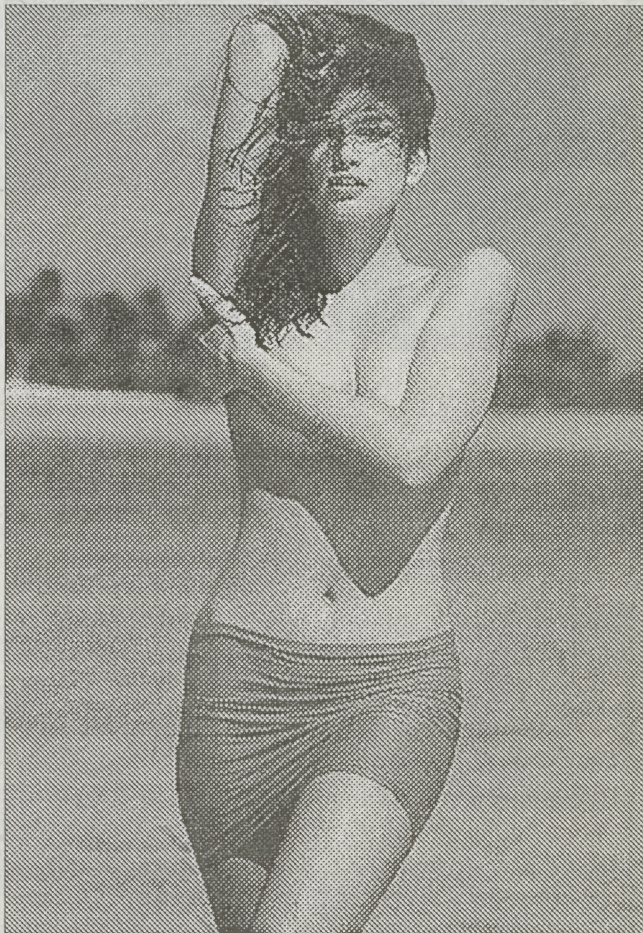
Athina Roussel-Onasis nie jest zwykłą nastolatką. Jest to zrozumiałe zważywszy, że w wieku 13 lat jest najbogatszą panną na świecie. Pieniądze jednak szczęścia nie dają i dziewczynka zamiast wieść życie jak inni młodzi ludzie w jej wieku, znajduje się w samym centrum batalii sądowej. Od lat Thierry Roussel toczy bezlitosną walkę o zachowanie spadku córki ze swego związku z Christiną Onasis. Ta w 1988 r. tuż przed śmier-

Maj 1968 wywołał prawdziwą rewolucję w plażowej modzie. Dwuczęściowy kostium, bardziej odsłaniający niż zasłaniający ciało, znalazł liczne rzesze zwolenniczek. Niektórym taka swoboda wydała się niewystarczająca. Zapoczątkowano modę topless i panie zaczęły opalać biusty. Najbardziej zadowoleni z te-

Cindy trenuje, bo zgodziła się pozować do najnowszego „Playboya”.

Herb Ritt, najsłynniejszy fotograf Hollywood, dostąpił zaszczytu uwiecznienia modelki nago aż na 14 stronach miesięcznika. Ale powróćmy do naszych toplesowych dygresji. Również Kate Moss i Kylie Minogue wy-

Toplesowe dygresje



go faktu byli żandarmi w Saint-Tropez, gdzie najszybciej zwyczaj ten się przyjął. Obserwatorzy prześcigają się w rozpoznawaniu roznegliżowanych sław.

Wiemy na przykład, że bez biustonosza uwielbiają się opalać Elle McPherson i Cindy Crawford (na zdjęciu).

stawiają piersi na słońce, ale jak twierdzą złośliwi, są one tak samo skąpe jak ich bikini.

Ophelie Winter i Geri Halliwell preferowały na plażach styl staromodny, ubrane u góry i na dole. A jak opalały się w tym roku polskie dziewczyny?

częściej przebywa w Grecji z Athiną, ze swą żoną Gaby oraz pozostałymi dziećmi, Erikiem, Sandrine i Johanną. Spacerują wspólnie po Glifadzie, gdzie dawniej mieściła się posiadłość Aristotelisa Onasisa. W lipcu Athina była z ojcem na audycji u szefa greckiego kościoła ortodoksyjnego Christodoulosa. Patriarcha pobłogosławił dziewczynkę, co może oznaczać krok do zgody z ojcem. Dla Athiny na szczęście najważniejsza jest nauka, jazda konna i... Spice Girls, dla innych jej 1,5 miliarda „zielenych”.

dział, że wcale się nie dziwi, że Jej nie uratowano, jeżeli szpital działał w takim tempie. On cierpiał tylko na wyrostek robacz-

li, jak czytamy w „Science et Avenir” jeden na dwadzieścia pacjentów umiera podczas operacji na skutek pomyłki chirurga i to tylko podczas operacji ortopedycznych? To już zaczyna być, przynajmniej we Francji problemem. Na razie nie rozstrzygniętym. Nie mówiąc o wszystkich innych operacjach. Nie mówiąc o spekulacjach na temat tego czy Lady Di mogła być uratowana gdyby nie wieszono jej spod mostu Alma aż do szpitala Pitié-Salpêtrière? Były bliższe. W każdym bądź razie rozpoczyna się wielka debata na temat niewydolności i oszustw francuskich, a głównie paryskich szpitali. Na temat braku kompetencji lekarzy, a głównie chirurgów. Tak więc lista najlepszych i najgorszych szpitali pasjonuje wszystkich, bo kiedyś mogą w ręce ich lekarzy oddać swoje życie.

Maria Paluch de Hernandez

PARYSKIE ŻYCIE — MARIA DE HERNANDEZ-PALUCH



Jeśli chorować, to nie w Paryżu

stiwowych, brak kompetencji lekarzy doprowadza do tego, że jeden na dwadzieścia pacjentów umiera podczas operacji. „Science et Avenir” podaje listę pięćdziesięciu najlepszych klinik, gdzie nie dochodzi do takich tragedii, ale też i pięćdziesięciu najbardziej znanych z

publiczna jest wyrażnie przerażona, zwłaszcza w tym kraju najbardziej „leczącym się” w Europie i słynącym ze swoich znakomitych klinik.

Zdanych z klinik nie było łatwe. Trzeba je było wygrzebać z tysięcy, czy nawet milio-

rostek robaczkowy opowiada, że przez siedem godzin siedział w poczekalni pogotowia ratunkowego zanim się nim ktokolwiek zajął. W końcu doczekał się interwencji medycznej w słynnym szpitalu Pitié-Salpêtrière, gdzie rok temu zmarła księżna Diana. Powie-

kowy i szczęśliwie przeżył. Wzrostek „Science et Avenir” szpital ten nie jest wysoko notowany. No cóż, zawód lekarza wykonują tacy sami ludzie, jakimi jesteśmy. Dlaczego więc mieliby nie popełniać błędów. Jest jednak jeden mały wyjątek: od nich zależy ludzkie życie. A jeże-

STIHL®

100% STIHL już w cenie 649 zł.



Nowość

- pilarka spalinowa STIHL 017

ZAPRASZAMY!

ANDREAS STIHL, ul. Poznańska 16, Sady, 62-080 Tarnowo Podgórne
Sprzedaż prowadzą wyłącznie autoryzowani dealerzy firmy STIHL.

Andrychów - Pl. Mickiewicza 3, tel. 752 249; **Bielsko-Biała** - Bystrzańska 85a, tel. 0602 173 455, 3-go Maja 18, tel. 210 51 w. 389; **Bochnia** - Bracka 10, tel. 61 25 450; **Brzesko** - Ogrodowa 5, tel. 68 62 240; **Czechowice-Dziedzice** - Pasieki 515, tel. 215 57 14; **Dąbrowa Tarnowska** - Berka Joselewicza 8; **Dębica** - Rzeszowska 14, tel. 70 53 14; **Gorlice** - Krzywa 16, tel. 35 37 062; **Jaśło** - Zielona 17; **Kazimierz Wlk.** - Głowackiego 1, tel. 522 839; **Kozy (Ogród)** - Szkolna 12, tel. 174 304; **Kraków** - Kawaleryjska 33, tel. 656 44 66, Pawia 20, tel. 422 26 15, Na Szaniec 19, tel. 41 41 760; **Miechów** - Kilińskiego 3, tel. 38 31 557; **Mszana Dolna** - Starowiejska 23a, tel. 018/33 11 500; **Nowy Sącz** - Nawojowska 29, tel. 443 59 31, Pijarska 15, tel. 090 25 39 15; **Nowy Targ** - Waksmundzka 29, tel. 0602 240 230; **Oświęcim** - Sienkiewicza 7, tel. 424 208; **Stary Sącz** - Staszica, tel. 446 00 81 w. 11; **Sucha Beskidzka** - Piłsudskiego 6, tel. 74 28 68; **Szczucin** - Wolności 39, tel. 436 894; **Tarnów** - Asnyka 8, tel. 21 59 20, Romanowicza 1, tel. 212 132, Krakowska 36; **Żywiec** - Dworcowa 1, tel. 61 11 67.

UWAGA !w sklepach Firmy **PREBUD****TANIO** - jak w **IRUCH**

porównaj:

SKLEPY **PREBUD**SKLEPY **IRUCH****BOCHNIA**

os. Niepodległości
ul. Floris 31
os. Karolina

Proszówki
Stary Wiśnicz

BOCHNIA

ul. Trudna 24
ul. Partyzantów 12 A
ul. Kazimierza Wlk. (kiosk firm.)

Zapraszamy do samoobsługowej
hurtowni: ul. Partyzantów 12 A

SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA

„KABEL”

Kraków, ul. Wielicka 76
tel. (0-12) 655-33-27, 655-37-82

Oferuje
mieszkania
w nowo realizowanym
budynku
przy ul. Wielickiej
w Krakowie

ecb sa

„DZIEŃ OTWARTYCH DRZWI”
Elektrociepłowni „Kraków” S. A.

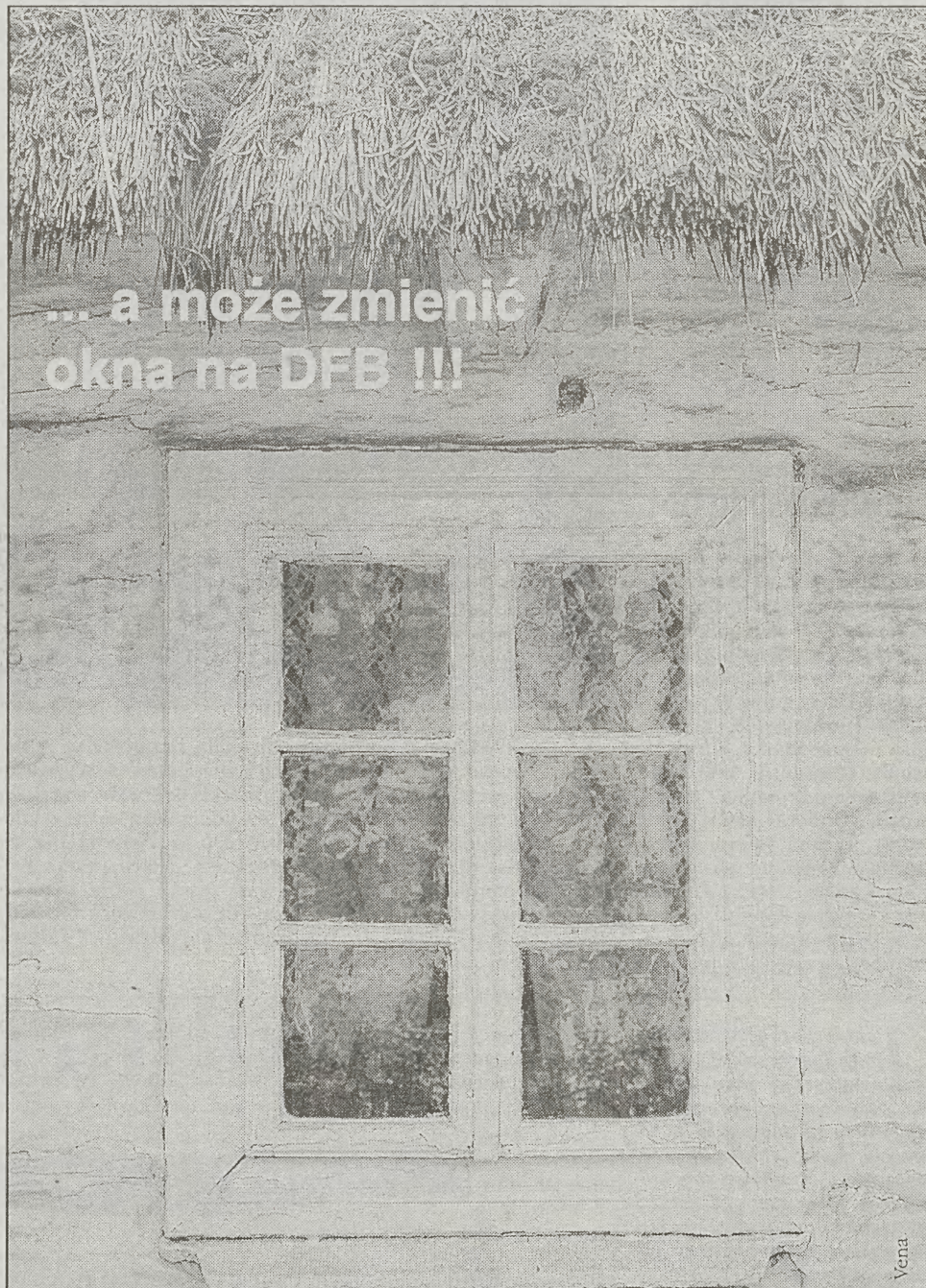
W sobotę, 5 września br. w godz. od 9.00 do 13.00
zapraszamy wszystkich chętnych
do zwiedzania
Elektrociepłowni „Kraków” S.A.

W programie organizowanym pod hasłem „Woda” znajdzie się m. in.:

- wizyta w laboratorium chemicznym i oczyszczalni ścieków
- zwiedzanie nastawni bloków energetycznych i chłodni kominowych
- dodatkowa atrakcja – pokaz zdalnie sterowanych modeli pływających

Siedziba firmy znajduje się
przy ul. Ciepłowniczej 1 w Krakowie

Dojazd autobusami linii 163 lub 174

Dresner
fensterbau
POLSKA**DFB**
OKNA Z PCV

KRAKÓW: VORNE - os. Bierście, ul. Szybka 23b, tel.: (012) 643 66 02, MIASTOPROJEKT - ul. Kraszewskiego 36, tel.: (012) 422 51 00, w. 156, TRAF PIAST - ul. Mackiewicza 14a, tel.: (012) 415 53 65, JAN WILUSZ - ul. Rusznikarska 1/7, tel.: (012) 634 19 19, STAMPOL - ul. Zabłocie 33, tel.: (012) 656 25 37, **ANDRYCHÓW:** STANISŁAW DZIEDZIK - Wieprz 130, tel.: (033) 755 293, **BOCHNIA:** KIM - ul. Kościuszki 1, tel.: (014) 611 72 00, **BRZESKO:** BUMAT - ul. Kopernika 14, tel.: (014) 663 28 55, **BUSKO-ZDRÓJ:** TERMOMAR - ul.

Jasna 10, tel.: (041) 378 77 74, **GDŃ:** DOMATER - ul. Krakowska 17, tel.: (012) 658 96 77, **GORLICE:** BOGDANSKI - ul. 11-go Listopada 26, tel.: (018) 353 52 33, **KAZIMIERZA WLK.:** BOJ - ul. Polna 1, tel.: (041) 352 20 79, **KONSKIE:** ul. Piłsudskiego 117, tel.: (041) 374 14 34, **KRZESZOWICE:** ul. Kościuszki 44, tel.: (012) 282 24 92, **MSZANA DOLNA:** SKAWSCY - ul. Kolbego 24b, tel.: (018) 331 02 87, **NIEPOLOMICE:** OKNOPLAN - ul. Plac Targowy 11, tel.: (012) 281 32 23, **NOWY SĄCZ:** BOGDANSKI - ul. Kolbego, tel.: (018) 443 69 98, **SOWA:** ul. Wyszyńskiego 3, tel.: (018) 443 81 52, **NOWY TARG:** TOMASZ ZIĘBA - Rynek 11, tel.: (018) 266 75 30, **PROSZOWICE:** D&J - Pawilon Handlowy, tel.: 0602 526 528, **TARNÓW:** UNIMAR - ul. Głowackiego 19, tel.: (014) 212 687, **TYMBARK:** GABRO - Podlas 158, tel.: (018) 332 53 12, w. 24, **WIELCZKA:** AGNIESZKA DANIEC - Lechnica Górna 272, tel.: (012) 278 63 24, **ZAKOPANE:** UNIMAR - ul. Strążyńska 8A, tel.: (018) 201 30 33.

ZAKŁAD CERAMICZNY

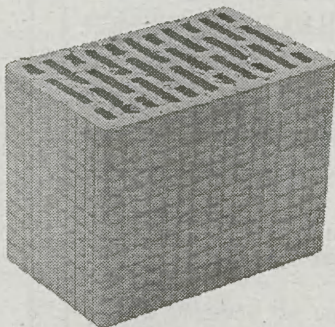
BIELOWICE

NOWY SĄCZ ul. Grunwaldzka 174
tel. (0-18) 443-53-90 fax (0-18) 443-84-05

WWW.BIELOWICE.ONET.PL E-MAIL: BIELOWICA@OPTIMUS-IC

KRAKÓW - ul. Dobrego Pasterza 118 tel. (0-12) 411-01-78
TYCHY - ul. Lencewiczka 6/2 tel. (0-602) 24-19-24
NOWY TARG - ul. Ogrodowa 98 tel. (0-18) 266-32-08
GORLICE - ul. Dukielska 83 tel. (0-18) 353-12-20
ROPA - Nr 750 tel. (0-18) 351-13-79
KALWARIA - Brody 11 tel. (0-33) 76-68-27
KĘTY - ul. Krakowska 107 tel. (0-30) 45-37-22
BIELSKO BIAŁA - ul. Kowalska 11 tel. (0-33) 14-69-40

Sprzedaję
od 7" do 17"
soboty
od 7" do 13"

KRAKOWSKIE ZAKŁADY
NAPRAW MASZYN
BUDOWLANYCH

ZREMB

30-709 Kraków,
ul. Stoczniovców 3

Oferują do sprzedaży:

1. KOPARKA "OSTRÓWEK"

- PO NAPRAWIE GŁÓWNEJ
- PO ODBUDOWIE - Z GWARANCJĄ

2. KOPARKA "BIAŁORUŚ"

- PRZEROBIONA NA ŁADOWARKĘ

3. KOPARKA KU-1206B

- PO NAPRAWIE GŁÓWNEJ.
- Niezastąpiona przy wyciąganiu
piasku i żwiru z wody

Istnieje możliwość
sprzedaży ratalnej
bez odsetek

Zakład prowadzi:

- sprzedaż części do koparek w sklepie przyzakładowym
- naprawy koparek w trybie expresowym
- przeróbkę koparki "Białoruś" ze spycharki na ładowarkę

Ceny bardzo atrakcyjne!

Informacja: tel./fax (012) 656 53 70,
656 19 93, 269 27 42
sklep - 0601 40 91 36

EURO OKNO

OKNA I DRZWI Z PCV, ALUMINIUM

EURO-OKNO s.c.
28-500 Kazimierza Wielka
ul. Kolejowa 27
tel. (0-41) 35-22-657
tel./fax (0-41) 35-23-459

POLECAMY:

OKNA I DRZWI Z PCV I ALUMINIUM
FASADY, OGRODY ZIMOWE, ROLETY

NASI PARTNERZY:

Kielce, salon wystawowy, ul. Żniwna 4/6, tel. (0-41) 344-41-35
Kraków, salon wystawowy, os. Centrum E 14, tel. (0-12) 425-89-86

POSZUKUJEMY:

**Przedstawiciela handlowego
w Kielcach oraz dealera w Tarnowie**

automatyka

Sp. z o.o.

Oferuje:

- Montaż i rozruch przemysłowych systemów pomiarów i sterowania
- Wykonywanie oprogramowania aplikacyjnego sterowników i komputerowych systemów sterowania, wizualizacja procesów
- Instalacja sieci i oprogramowania komputerowego
- Remont, wzorcowanie i sprawdzanie przyrządów pomiarowych
- Doradztwo techniczne, ekspertyzy, prace projektowe, szkolenia
- Produkcja części zamiennych

ZAKŁAD POMIARÓW I AUTOMATYKI
Zakładów Azotowych w Tarnowie

33-101 Tarnów, ul. Kwiatkowskiego 8, tel. (0-14) 37 35 54, fax (0-4) 37 31 69

Towarzystwo Edukacji Bankowej SA w Poznaniu
ogłasza nabór na rok 1998/99

roczna policealna szkoła
**STUDIUM
FINANSÓW**

tryb dzienny • wieczorowy • zaoczny
kierunki: administracja i finanse lokalne • bankowość
księgowość • podatki • ubezpieczenia
zarządzanie i marketing

dwuletnia policealna szkoła
**BANKOWOŚCI
I FINANSÓW**

tryb zaoczny
kierunki: bankowość • finanse i rachunkowość
zarządzanie i marketing

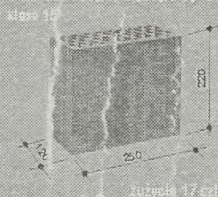
Zapraszamy:

Kraków, al. Jana Pawła II 80,
tel. (0-12) 649-77-89
Tarnów, ul. Bitwy Pod Studziankami 5,
tel. (0-14) 262-132
<http://www.teb.wsb.poznan.pl>

ZAMÓW BEZPŁATNY INFORMATOR

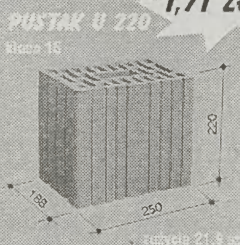
BIEGONICE KLATT B KUPNO BIEGONICE KLATT B KUPNO BIEGONICE KLATT B KUPNO BIEGONICE KLATT B KUPNO

CEGLA KRATÓWKA K-3



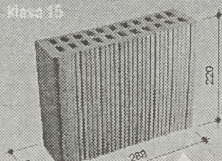
1,53 zł

NOWOŚĆ!
PUSTAK U 220



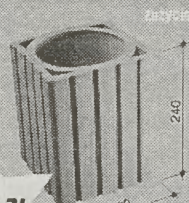
1,71 zł

CEGLA MODULARNA DZ 220



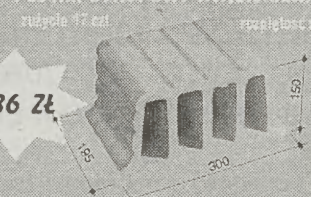
1,18 zł

PUSTAK DO PRZEWODÓW DYMOWYCH



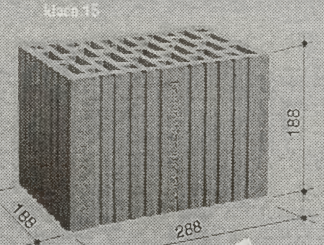
1,68 zł

PUSTAK STROPOWY ACKERMANN



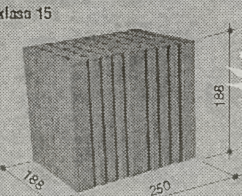
1,36 zł

PUSTAK SZ 188



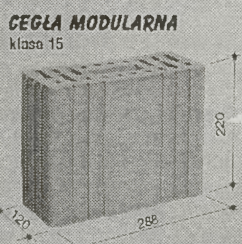
1,76 zł

PUSTAK U 188



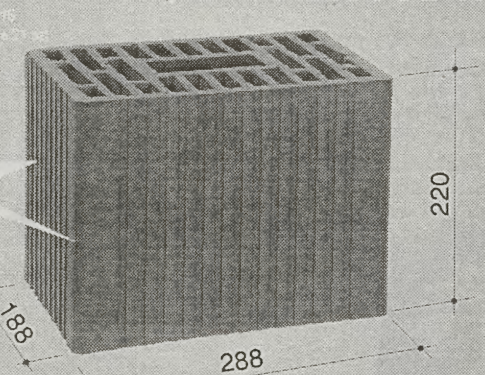
1,67 zł

NOWOŚĆ!
CEGLA MODULARNA



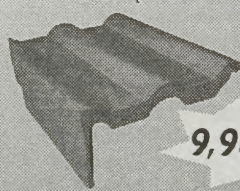
1,50 zł

PUSTAK Z UCHWYTEM



1,85 zł

DACHÓWKA KRAWĘDZIOWA



9,98 zł

DACHÓWKA BONA



2,19 zł

DACHÓWKA "MARSYLKA"

produkcja Niemcy

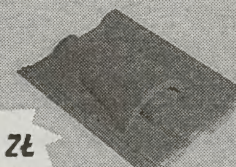
zużycie 14,7 szt/m²

GASIOR

zużycie 3 szt/m²

6,25 zł

DACHÓWKA WENTYLACYJNA



6,87 zł

wszystkie ceny netto
SPRZEDAŻ OD 7⁰⁰ DO 19⁰⁰
ZALADUNEK GRATIS

MROZOODPORNE TANIE PORECZNE SZYBKIE W MONTAŻU CIEPŁE ZDROWE

BIEGONICE

Nowy Sącz, ul. Dobrzańskiego 14 tel. 18 442 94 20, 442 99 69
Kraków, ul. Jugowicka tel. 090 38 30 03
Lubzina k/Dębicy tel. 090 68 93 62

Przy
zakupie
wyrobów
PC BIEGONICE S.A.
na kwotę min. 2000 zł

10%

udzielamy rabatu,

każdemu klientowi indywidualnemu, który
złoży niniejszy kupon na naszym stoisku podczas
Agro-Promocji w Nawojowej w dniach 5 - 6 września 1998r.

• PRZETARGI • PRZETARGI • PRZETARGI • PRZETARGI • PRZETARGI • PRZETARGI •

ZARZĄD
GMINY KORZENNA
33-322 Korzenna
Tel. (0-18) 44-17-027

ogłasza przetarg nieograniczony

**„DOSTAWA I MONTAŻ
STOLARKI OKIENNEJ
W SZKOLE PODSTAWOWEJ
W KONIUSZOWEJ”**

Termin realizacji zamówienia do 30.11.1998r.

Miejsce i termin składania ofert do 18.09.1998r.
godz. 10.00

Otwarcie ofert nastąpi 18.09.1998r. godz. 10.30

Specyfikację istotnych warunków zamówienia (15 zł/egz.) można odebrać osobiście lub za zał. czeniem pocztowym w Urzędzie Gminy Korzenna, pokój nr 27, w godzinach od 7.15 do 15.00 codziennie oprócz sobót.

Warunkiem udziału w przetargu jest wniesienie wadium w wysokości 3.000 zł.

ZARZĄD PRZEDSIĘBIORSTWA
REMONTOWO-MONTAŻOWEGO „REMUR” S.A.
26-600 Radom, ul. Młynarska 10

ogłasza przetarg nieograniczony ofert pisemnych

NA SPRZEDAŻ

**PRAWA WIECZYSTEGO UŻYTKOWANIA GRUNTÓW
I BUDYNKÓW POSADOWIONYCH NA TYCH GRUNTACH
ORAZ INNYCH SKŁADNIKÓW MAJĄTKOWYCH:**

Działki położone w Krakowie, przy ul. Gromadzkiej 66,
z prawem użytkowania wieczystego, jak niżej:

a) działka nr 29/15 o pow. 4,962 ha obejmująca część kąpieliska Bagry. **Cena ofertowa 334.500 zł.**

b) działka nr 29/17 o pow. 8,8230 ha obejmująca część kąpieliska Bagry. **Cena ofertowa 187.000 zł.**

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wniesienie wadium w wys. 10% ceny wywoławczej, które należy wpłacić na konto sprzedawcy: Bank Spółdzielczy Radom 17001131-91470009-4662-27000-0-01 w terminie 14 dni od dnia ukazania się niniejszego ogłoszenia.

Oferty należy składać w terminie 14 dni od daty ukazania się niniejszego ogłoszenia w zaklejonych kopertach z dopiskiem „Przetarg” pod adresem Sprzedającego. Do koperty należy dołączyć kopię dowodu przelewu o dokonaniu wpłaty wadium.

Informację telefoniczną w sprawie niniejszej oferty uzyskać można pod nr. tel. (0-48) 363-16-14.

Sprzedający zastrzega sobie prawo swobodnego wyboru oferty lub prowadzenia negocjacji i unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

DYREKTOR
ZESPOŁU OPIEKI ZDROWOTNEJ
ZAKŁADU SAMODZIELNEGO
W LIMANOWEJ
ul. Piłsudskiego 61, 34-600 Limanowa

działając na podstawie rozporządzenia Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 13 lipca 1998r., w sprawie umowy o udzielenie zamówienia na świadczenia zdrowotne (Dz.U. Nr 93, poz. 592)

OGŁASZA KONKURS OFERT

**NA WYKONANIE ŚWIADCZEŃ ZDROWOTNYCH
W ZAKRESIE**

**ANESTEZJOLOGII I INTENSYWNEJ TERAPII
NA RZECZ ZESPOŁU OPIEKI ZDROWOTNEJ
ZAKŁADU SAMODZIELNEGO W LIMANOWEJ**

Umowa o udzielenie zamówienia zostanie zawarta na okres od dnia 1.10.1998r. do dnia 31.12.1998r.

Z warunkami konkursu i materiałami informacyjnymi o przedmiocie konkursu, w tym z projektem umowy, można zapoznać się w Sekcji Organizacji i Nadzoru, pok. nr 190, codziennie od poniedziałku do piątku, w godzinach od 9.00 do 14.00.

Oferta winna zawierać dokumenty i dane określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 13 lipca 1998r. w sprawie umowy o udzielenie zamówienia na świadczenia zdrowotne (Dz.U. Nr 93, poz. 592).

Oferty w zamkniętych kopertach z napisem: „Oferta na wykonanie świadczeń zdrowotnych w zakresie anestezjologii i intensywnej terapii” należy składać w sekretariacie Zespołu Opieki Zdrowotnej w Limanowej, ul. Piłsudskiego 61, I piętro — w terminie do dnia 10 września 1998r. do godz. 14.00

Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie ZOZ, pok. nr 190, w dniu 11 września 1998r., o godz. 11.00.

Konkurs zostanie rozstrzygnięty w terminie do dnia 24 września 1998r.

Okres związania ofert wynosi 14 dni od upływu terminu składania ofert.

Zastrzega się prawo do odwołania konkursu oraz do przesunięcia terminu składania ofert, bez podania przyczyn.

Oferentom przysługuje prawo składania skarg i protestów dotyczących konkursu, zgodnie z zasadami określonymi w rozporządzeniu MZIOS z dnia 13.07.1998r. w sprawie umowy o udzielenie zamówienia na świadczenia zdrowotne (Dz.U. nr 93, poz. 592)

TARNOWSKI TEATR
im L. Solńskiego
w Tarnowie, ul. Mickiewicza 4

ogłasza

nieograniczony pisemny przetarg ofertowy

NA SPRZEDAŻ

AUTOBUSU AUTOSAN H9-20

rok produkcji 1986, cena wywoławcza 19.000 zł

Termin składania ofert upływa w dniu 22 września 1998 roku o godz. 10.00.

Oferty zawierające proponowaną cenę należy składać w zamkniętych kopertach z napisem „Przetarg” w sekretariacie Tarnowskiego Teatru, ul. Mickiewicza 4, 33-100 Tarnów.

Sprzedawany autobus można obejrzeć na terenie Teatru w dni robocze od godz. 10.00 do 14.00.

Informacji udziela Dział Techniczno-Gospodarczy, tel. 0-14/21-65-23.

Wadium w wysokości 900 zł należy wpłacić w kasie Tarnowskiego Teatru najpóźniej w dniu 22 września 1998 r. do godz. 10.00. Wadium zostanie zaliczone na poczet ceny nabycia oferentowi, którego oferta została przyjęta, pozostałym oferentom wadium zostanie zwrócone po ogłoszeniu wyników przetargu.

Ogłoszenie o wyborze ofert nastąpi w dniu przetargu o godz. 13.00 w Tarnowskim Teatrze, ul. Mickiewicza 4, 33-100 Tarnów.

Ogłaszający zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

TARNOWSKA
SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA
w Tarnowie, ul. Sowińskiego 14

ogłasza przetarg nieograniczony

**NA USTALENIE
PIERWSZEŃSTWA DO PRZYDZIAŁU
WŁASNOŚCIOWEGO PRAWA
DO MIESZKANIA:**

- przy ul. Westerplatte 14/11 o pow. użytk. 84,20 m², 4 pokoje z kuchnią na V piętrze (wieżowiec)
- przy ul. Marynarki Wojennej 18/22 o pow. użytk. 55,70 m², 3 pokoje z kuchnią na XI piętrze (wieżowiec)
- przy ul. Odległej 7/9 o pow. użytk. 59,80 m², 3 pokoje z kuchnią na IV piętrze (wieżowiec)
- przy ul. Westerplatte 13/10 o pow. użytk. 48,70 m², 3 pokoje, parter
- przy ul. Westerplatte 17/43 o pow. użytk. 48,60 m², 3 pokoje na VI piętrze (wieżowiec)

Przetarg odbędzie się w dniu 11 września 1998 r. o godz. 13.00 w biurze Spółdzielni przy ul. Sowińskiego 14, pokój 17 „C”.

Stawka wywoławcza za 1 m² powierzchni użytkowej wynosi 1.000,- zł.

Wadium w wysokości 1.500,- zł należy wpłacić na rachunek Spółdzielni w PKO BP I O/ Tarnów Nr 10204942-37309-270-1 w terminie do dnia 10 września 1998 r.

W przetargu mogą brać udział osoby, które spełniają wymogi statutowe przyjęcia w poczet członków Spółdzielni. Szczegółowe warunki przetargu określa „Regulamin” organizowania przetargów na ustalenie pierwszeństwa do przydziału spółdzielczego własnościowego prawa do lokalu mieszkalnego w zasobach Tarnowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej. Z niniejszym regulaminem oraz Statutem Spółdzielni zainteresowani mogą zapoznać się w biurze Spółdzielni lub pod nr telefonu 22-13-07.

Szczegółowe informacje o stanie technicznym mieszkań można uzyskać w administracjach budynków:

Nr 1 — Tarnów, ul. Bitwy o Wał Pomorski 1, tel. 21-42-27 (dot. ul. Odległej 7/9)

Nr 4 — Tarnów, ul. Westerplatte 3/71, tel. 23-12-36 (dot. ul. Westerplatte 14/11, ul. Marynarki Wojennej 18/22, ul. Westerplatte 13/10, ul. Westerplatte 17/43)

Mieszkania można oglądać w dniach 7, 8, 9 września 1998 r. w godz. 9.00–14.00 po uprzednim skontaktowaniu się z odpowiednią administracją.

W przypadku nabycia mieszkania można skorzystać z ulgi podatkowej i częściowego pokrycia wkładu budowlanego poprzez likwidację księżeczki mieszkaniowej PKO.

Oferty w zaklejonych kopertach z napisem „Przetarg” należy składać w sekretariacie TSM, ul. Sowińskiego 14, pokój nr 17 do dnia 10 września 1998 r. do godz. 15.00.

Zastrzega się możliwość unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.



F.H. „CERAMIK”
33-340 Stary Sącz
ul. Źródlana 22
tel./fax (018) 446-08-83

*„Ceramik”
łazienka
jak marzenie*

PŁYTKI CERAMICZNE

• ścienne • posadzkowe • mrozoodporne •

Polskie i zagraniczne

Bezpośredni import z Włoch, Hiszpanii, Czech i Niemiec

BOGATA OFERTA PŁYTEK GRESOWYCH

Czeskie o nasiąkliwości 0,1%

Kleje, armatura łazienkowa,

Kompleksowe systemy dociepleń: Atlas, Bolix i Kreisel

SKLEPY FIRMOWE:

Limanowa	ul. M. B. Bolesnej 5	tel. (0-18) 337-31-30
Mszana Dolna	ul. Orkana 15	tel. 0-602-781-353
Brzesko	ul. Mickiewicza 31	tel. (0-14) 686-24-90
Krynica	ul. Kraszewskiego 88	tel. 0-602-781-417
Nowy Targ	ul. Szaflarska 148	tel. (0-18) 26-651-47
Stary Sącz	ul. Źródlana 22	tel. (0-18) 446-08-83
Nowy Sącz	Nowy Świat 2	tel. (0-18) 443-86-73
oraz nowo otwarty salon w Nowym Sączu przy ulicy Dojazdowej 14		tel. (0-18) 441-27-28

**Przy większych
zamówieniach
duży rabat!**

SPRZEDAŻ RATALNA

Pocztówka z...

z Łeby

Nad morze po... gofry

Kto na początku lata wyjechał nad morze, nie mógł wprawdzie liczyć na pogodę, ale deszczowy i chłodny lipiec przyniósł obniżkę cen za nocleg. Np. w Rowach można było wynająć 4-osobowy pokój za 70 zł dziennie, po czym wraz ze wzrostem temperatury, wzrastały ceny — za ten sam pokój trzeba było później płacić już 100 zł. Teraz we wrześniu ceny znowu idą w dół i za ten sam 4-os. pokój można zapłacić 50 zł za dzień. Natomiast bez względu na pogodę nadmorskim hitem dla turystów są... gofry.

Po gofry ustawiały się i ustawiają wręcz gigantyczne kolejki wczasowiczów w każdym wieku. Cena pieczonego wafła waha się od 2,50 do 4 zł, w zależności od owocowych dodatków do bitej śmietany.

Kto nadal chce w spokoju wypoczywać, może znaleźć zaciszny pokój w Rowach, gdzie osobodoba kosztuje ok. 25 zł. Kto jeszcze teraz woli urlop pod namiotem zapłaci za dzień pobytu na campingu 9,50 zł (osoba dorosła), dzieci i studenci (na podstawie legitymacji) — 8 zł, za namiot 5-7 zł (w zależności od wielkości, za samochód 5 zł).

Kto zaś uwielbia tłok i zgiełk kurortu, ten może jeszcze teraz pojechać do Łeby. Informacje telewizyjne o tym, że w lipcu doszło tam do najazdu 30 tys. wczasowiczów nie były przesadzone. Na plaży wszyscy leżeli ściśnięci jak śledzie w beczce, nawet późnym popołudniem trudno było znaleźć własny kawałek piasku. W „księstwie lebskim” można było dostać tańszy nocleg niż w innych,

może mniej atrakcyjnych miejscowościach. Zdarzały się oferty i 20 zł za noc w pokoju, zaś za łóżko w domku kempingowym trzeba było płacić od 15 zł wwyż. Miejsca na kempingu tańsze niż w Rowach: osoba dorosła płaci 7 zł za dobę, młodzież 6 zł, rozbić namiotu kosztuje 4-5 zł, parkowanie samochodu 5 zł. Tak jest i teraz. W Łebie można załapać się na tańsze miejsca. Natomiast pobyt w Łebie niemal dla każdego — dojazd z obowiązkową wycieczką na ruchome wydmy — dojazd autobusem kosztuje 3 zł, choć można oczywiście dojść tam długim spacerkiem.

Kto chce spędzić urlop na własnym wickie, nie stołując się w domu wczasowym czy restauracjach, ten wyda trochę więcej pieniędzy — ceny podstawowych artykułów spożywczych są nieco wyższe niż np. w Krakowie.

Bochenek chleba 1,10 zł,
litry mleka 1,35 zł,
ziemniaki kg — 1 zł,
pomidory kg — 3-5 zł,
śliwki kg — 4,50-8 zł,
gruszki kg — 8 zł,
kurczak z rożna 12-14 zł,
hamburger 3,50 zł,

zapiekanka 2,50 zł,
frytki (100 g) 1,80-2,50 zł,
galka lodów 60-90 gr,
piwo 2,50-3,50 zł.
Ceny ryb w smażalniach:
flądra — 2 zł za 100 g
węgorz — 5 zł za 100 g
stek z rekina 6 zł za 100g.

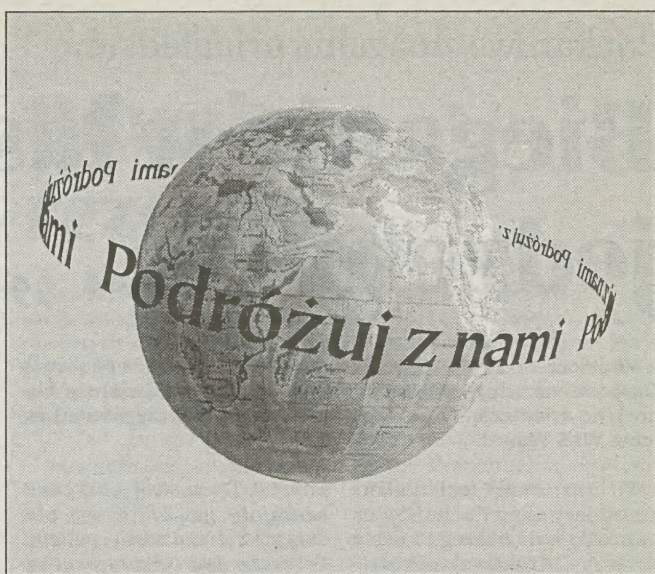
Zjedzone kalorie można spalić m.in. podczas przejażdżki morskiej na... bananie plastikowym ciągniętym przez motorówkę. Przyjemność ta kosztuje 15 zł od osoby.

(ECe)



Łeba już z jesienną mgiełką

Fot. J.G. CIEPLIŃSKA



Najbiedniejsze — wypoczywały za darmo Wakacje w prezencie

Gdyby nie państwowe i gminne dotacje, pomoc sponsorów, organizacji społecznych, te dzieci spędziłyby wakacje na ulicy. Ich rodzice głowią się bowiem jak przeżyć do pierwszego, a nie jak swoim pociechom zaplanować wczasy. W tym roku kilka tysięcy nastoletnich Małopolan dostało w prezencie morze, góry i odpoczynek od codziennych stresów.

— Zapłaciliśmy za kolonię 100 dzieci w Chelmcu. Nowosądecki Ośrodek Profilaktyki Społecznej rokrocznie zapewnia świetną bazę. W dodatku stara się o sponsorów, więc uczestnicy wyjeżdżają zaopatrzeni w ciepłe rzeczy na jesień czy ekwipunek do szkoły — mówi Krystyna Tryszczyno, kierowniczka działu pomocy środowiskowej Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Nowym Sączu.

Sądecki MOPS — był także współorganizatorem kolonii w Symbarku, Rytrze, Porębie Wielkiej i na Słowacji. I tu wypoczywała setka dzieci. Wypływała je opieka społeczna, za pobyt zapłaciło kuratorium.

Zdaniem Krystyny Tryszczyno rodzice chętnie przyjmują prezent w postaci wakacji, jeżeli nie uszczupla on puli pieniędzy jaką dysponuje MOPS na bieżącą pomoc.

— Trudno obdarowywać kogoś kolonią, gdy zastanawia się za co kupić ciepłe buty na zimę. My to rozumiemy, dlatego ograniczaliśmy ofertę wakacyjną finansowaną z naszych funduszy socjalnych. W ubiegłym roku zapłaciliśmy za pobyt 660 dzieci, co pochłonęło aż miliard starych złotych. Teraz wydaliśmy jedną trzecią mniej, by zabezpieczyć środki dla naszych podopiecznych na przetrwanie jesieni i zimy.

Tarnowski MOPS nie płacił za wypoczynek poszczególnych dzieci, ale zgodnie z uchwałą Zarządu Miasta, finansowo wsparł organizację,

które im go zapewniły. Wśród 24 tak obdarowanych były m.in. Stowarzyszenie Rodzin Katolickich, TPD, ZHP, parafialne Caritasy. Podobnie jak w latach ubiegłych, z budżetu gminy przekazano 40 tys. zł na ten cel. To znaczy, że organizatorzy otrzymali po 150 zł dofinansowania na każdego uczestnika, który pochodził z rodzin o trudnej sytuacji życiowej. Dzięki pomocy w tej formie, na kolonie i obozy wyjechało ok. 300 dzieci. To podobna liczba co rok temu.

Krakowska opieka społeczna dofinansowała wyjazd 1366 dzieci, poprzez organizatorów wypoczynku, z którymi zawarła porozumienia. Oznaczało to średnio 415 zł dofinansowania na jednego uczestnika. MOPS w Krakowie przekazywał też pieniądze (między 250 a 300 zł) indywidualnie do rąk rodziców na ich wnioski.

Do współfinansowania wakacji najbardziej potrzebujących włączyły się też Wojewódzkie Zespoły Pomocy Społecznej. Przykładowo tarnowski przekazał ponad 23 tys. zł. dotując organizatorów, ale też placąc np. za kadry psychoterapeutów, która na obozach ZHP pracowała z wychowankami wymagającymi specjalistycznej opieki psychologów.

Pomoc płynęła także ze społecznych źródeł. O ubogie dzieci zatroszczyła się jak zwykle krakowska Fundacja Solidarni-Solidarnym. Aż 800 dzięki niej wyjechało na wakacje.

(KaK)

GAZETA KRAKOWSKA Tatry słowacko-polskie dla Ciebie

Dwa tygodnie temu informowaliśmy Czytelników, że nowo promowaną książkę „Regiony bez granic — Tatry słowacko-polskie” będzie można wygrać u nas. I tak się stało.

Przypomnijmy: do 28 sierpnia (decydowała data stempla pocztowego) trzeba było przysłać prawidłowe rozwiązanie krzyżówki (wystarczyło samo hasło), którą zamieściliśmy 21 sierpnia.

Prawidłowo rozwiązane hasło brzmiało: EUROREGION. Powstało ono w wyniku odpowiedzi na poszczególne pytania:

1. Na Słowacji słyną z ciepłych źródeł — ORAWICE
2. Jest centrum Dolnej Orawy — DOLNY KUBIN
3. Łączą Polskę ze Słowacją — TATRY
4. Jej stolicą jest Bratysława — SŁOWACJA
5. Najwyższy szczyt polskich Tatr — RYSY
6. Z Trzema Koronami — PIENINY
7. Najwyższy szczyt Tatr — GERLACH
8. Gdzie leży Stara Lubovnia — SPIŠ
9. Położona jest między Tatrami a Bałtykiem — POLSKA
10. Miasto leżące u stóp Giewontu — ZAKOPANE

Prawidłowych rozwiązań otrzymaliśmy bardzo dużo (było też kilka nieprawidłowych odpowiedzi). Jury i nasza siostrzyczka musieli dobrze przemyslać nadesłane karty aby wylosować piątkę szczęśliwych. Książki „Regiony bez granic — Tatry słowacko-polskie” ufundowane przez krakowską FIRMĘ WIELOBRANŻOWĄ „CZWÓRKA” s.c. HURTOWNIA KART POCZTOWYCH z ul. Lubicz 3 otrzymują:

1. KATARZYNA MACIOŁ, 41-400 Mysłowice, ul. Katowicka 57/4
2. ANNA FORTUNA, 32-700 Bochnia, ul. Legionów Polskich 26/2
3. WACŁAW SUŁKOWSKI, 33-340 Stary Sącz, os. Słoneczne 4/6
4. IWONA JAŚKOWIEC, 31-610 KRAKÓW, os. Tysiąclecia 35/11
5. MIŁKA STRZELEC, 33-300 NOWY SĄCZ, ul. Kraszewskiego 6/6

Laureatom gratulujemy, a nagrody wyślemy pocztą.

(dag)

Mapa jak się patrzy

Już dawno nie miałam w rękach — elegancko mówiąc — takiej nedoróbki. „Tatry Polskie — panoramyczna mapa turystyczna” autorstwa Grażyny Blicharz i Tadeusza Ogórka.

Mapa ukazała się w czterech częściach i sprawia wrażenie solidnej, dokładnej i na pewno służącej dobrze turystom. Ale jest to złudzenie, bowiem każda z map ma tyle błędów i nedoróbek, że trudno tu byłoby wszystkie wymienić.

Co denerwuje?

Cienkie i jasne godzinowe strzałki zupełnie nieczytelne. Przydałaby się do nich lupa. Szlaki ginące w tle mapy. Trzeba się dobrze wpatrywać, aby wiedzieć którą drogą prowadzi. Szczególnie dotyczy to znaków żółtych i zielonych.

A teraz parę szczegółów.

Kopa Królowa Wielka na tej mapie mierzy sobie tylko 20 metrów mniej niż Kasprowy Wierch (1985 m), a w rzeczywistości jest niższa o przeszło 400 m (1534 m). Drobiazg!

Żółty szlak na Przedni Granał jest zaznaczony tak jakby wyprowadzał na szczyt Żółtej Turni, a powinien trawersować niżej. Też pewnie drobiazg!

Czerwony szlak prowadzący na Giewont przez przełęcz w Grzybowcu poprowadzony jest z kolei tak, że wg autorów wypadłoby się wdrapać na Mały Giewont. Tymczasem czerwony szlak obchodzi szczyt. Szczegół, którego się czeplam?

Na koniec z treści mapy dowiedziałam się że szczyty Mięguszwieckie wznoszą się nad Doliną Roztoki. Rewelacja.

Taka mapa gdy wpadnie w ręce początkującego turysty na pewno dobrze mu zamieszka w głowie.

(dag)

Centrum Informacji Turystycznej
„Gazety Krakowskiej”
Kraków, ul. Pawia 9
Biuro Podróży „Estur”,
tel. (012) 421-47-70
pon. — piąt. 9 — 17



Biuro Turystyczne „ESKAPADA” Kraków
ul. Dietla 45 (pasaż)
tel. (0-12) 429-56-54, 411-39-32

Leć samolotem
z KRAKOWA
na urlop z ostatnim w tym sezonie
czarterem
do GRECJI lub HISZPANII
(Region Walencji)

Pucharowe zmagania orientalistów

Bieganie w lasach, jedzenie w... „Paśniku”

W dniach od 12 do 15 września w Krakowie oraz w okolicach Ogrodzieńca odbywać się będą zawody Pucharu Świata w biegach na orientację. Organizatorem imprezy są oczywiście działacze WKS Wawel.

Po raz drugi orientaliści zmagający się o Puchar Świata zawiatają do naszego miasta i Jury Krakowsko-Częstochowskiej. Pierwszy raz bowiem rywalizowali w maju 1990 roku. Stanisław Biskup nie ma jednak wątpliwości: — Edycja tegoroczna jest zdecydowanie największą imprezą jaką przyszło nam organizować. Przed ośmiu laty w zmaganiach uczestniczyło 120 zawodniczek i zawodników z 22

państw. Teraz swój start zapowiedziały już 242 osoby płci obojga z trzydziestu państw. Prognoza jest więc niebagatelna. Niejako przy okazji przeprowadzamy jakby dwie imprezy, niezależne od siebie. Biegi sztafetowe odbędą się przecież w Lesie Wolskim, indywidualne zaś w gościnnych jak zwykle okolicach Ogrodzieńca.

Ceremonia otwarcia pucharowych zawodów przeprowadzona zostanie na krakowskim Rynku Głównym, w piątek 11 września o godz. 17. Bardzo dobrze ułożyła się współpraca organizatorów PS z kierownictwem Miasteczka Studenckiego...

— Właśnie dzięki temu możliwe będzie zakwaterowanie uczestników zawodów i oficjeli w domach studenckich AGH oraz w hotelu „Krakowiak” — powiedział Roman Trzmielewski — Tam też, w domu studenckim „pod Gruszą”, będzie funkcjonowało biuro zawodów. Nie mieliśmy też najmniejszych problemów z ekologią. Tak w Krakowie jak też w okolicach Ogrodzieńca. Może dlatego, że nasza dyscyplina nie niesie ze sobą zagrożenia dla środowiska, nie degraduje go. Problemy? Owszem były;

jak zawsze. Największy to kwestia zapewnienia wyżywienia dla sportowców i ich opiekunów. Jakby nie było w centrum blisko milionowego miasta. Koniec końców w środku Miasteczka Studenckiego postawimy specjalny namiot, który spełniać będzie... funkcję stołówki. Jak go nazwiemy? Oczywiście „Paśnik”! Ostatecznie w biegach na orientację to tacy leśni ludzie...

Sztafety

Każde państwo może wystawić po dwa 3-osobowe zespoły (po jednym wśród pań i panów). Start, zmiany i metę postanowiono umiejscowić w Lesie Wolskim, na Wesołej Polanie. Tak kobiety jak też mężczyźni wystartują w sobotę, 12 września, o godz. 11.00. Przewiduje się, że najlepsze zespoły finiszować będą najpóźniej ok. godz. 13.40. Natomiast w godzinach od 9.30 do 12 organizatorzy serdecznie zapraszają na Wesołą Polanę na festyn rekreacyjno-sportowy. Każdy, niezależnie od wieku, znajdzie dla siebie coś interesującego.

Biegi indywidualne

Składają się one z dwóch części - eliminacji i finału. Trasy wytyczno w okolicach Ogrodzieńca. W poniedziałek 14 bm przeprowadzone zostaną biegi eliminacyjne, w

trzech grupach. Panie pokonywać będą trasę długości ok. 6 km, panowie długości ok. 8 km. Z każdej z grup (wśród kobiet i mężczyzn) wyłonionych zostanie po dwadzieścia najlepszych osób, które zakwalifikują się do biegów finałowych. Te z kolei odbędą się we wtorek 15 bm. Tym samym w decydującej rozgrywce zobaczymy po 60 pań i panów. Każdego dnia start pierwszego zawodnika (zawodniczki) zaplanowano na godz. 9.30. Metę zaś zlokalizowano w miejscowości Ryczów.

Wojciech BATKO

Krakowianie w kadrze W krakowskiej edycji zawodów o Puchar Świata w reprezentacji Polski wystartuje dwoje zawodników z naszego miasta, oboje z WKS Wawel. Są to Barbara Bączek i Paweł Moszkowicz. Zawodniczka uczestniczyć będzie zarówno w sztafecie jak też w biegach indywidualnych. Zaodnik zaś tylko w biegach indywidualnych. Przyczyna? Moszkowicz na co dzień trenuje w Lesie Wolskim i uznał, że zbyt dobrze zna trasy i nie byłoby fair, gdyby przystąpił do biegów sztafetowych. Z kolei Bączek w zasadzie nie zna Lasu Wolskiego, gdyż przez większą część sezonu trenuje i startuje poza Krakowem. Uznała więc, że może wystartować także w sztafecie.

Potrzebna przerwa?

W związku z niedzielnym meczem eliminacyjnym do piłkarskich mistrzostw Europy Bułgaria — Polska pauzują ekstraklasa i druga liga. O ile — od biedy — można zrozumieć przerwę zaordynowaną dla pierwszoligowców, to doprawdy trudno o rozsądne wytłumaczenie nadprogramowych wakacji dla drugoligowców...

Przecież tylko w kadrze olimpijskiej trenera Pawła Janasa są przedstawiciele klubów z drugiej ligi, raptem... dwóch. Kowalski ze Śląska Wrocław i Sobczak z Petrochemii Plock. Czyżby kluby z zaplecza naszej ekstraklasy otrzymały za zadanie przymusowe oglądanie meczów naszych „olimpijczyków” i seniorów? Tak, teraz kiedy aura jest sprzyjająca robi się przerwy, a potem grać się będzie również w środy, na przykład o piętnastej lub jeszcze wcześniej. Wszak żaden z klubów drugoligowych nie ma stadionu ze

sztucznym oświetleniem! Z drugiej strony jednak czy jest sens się tym martwić? Przecież to wszystko jest robione głównie w interesie kibiców i klubowych skarbników...

Trochę lepiej jest u pierwszoligowców. W kadrze Janusza Wójcika jest dziewięciu „krajowców”. Tym samym przerwę można wytłumaczyć. Zespołom pozostaje więc grać sparingi. Wisła w środę zmierzyła się w Dębicy z Wisłoką (3:2), a jutro zagra w Wodzisławiu z tamtejszą Odrą. Początek o godz. 11. (sulim)

KOMUNIKAT

Zgodnie z art. 18 ust. 2 pkt. 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994r. o zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. nr 89 z 1994r. poz. 415 z późn. zmianami) oraz Uchwałą nr LIV/49/98 i Uchwałą nr LIV/50/98 Rady Miejskiej w Starym Sączu z dnia 28 maja 1998r.

ZARZĄD MIASTA W STARYM SĄCZU zawiadamia

o przystąpieniu do opracowania zmian w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego gminy Stary Sącz, zatwierdzonym Uchwałą nr 23/IV/89 Rady Narodowej Miasta i Gminy w Starym Sączu z dnia 25.01.1989 (Dz. Urz. Woj. Nowosqd. nr 8/89 poz. 68 z późn. zmian.) oraz zmian w miejscowym planie zagosp. przestrzennego miasta Stary Sącz, zatwierdzonym Uchwałą nr 12/1/91 Rady Miejskiej w Starym Sączu z dnia 30.01.1991r. (Dz. Urz. Woj. Nowosqd. nr 11/91 poz. 62 z późn. zmian.) obejmujących:

I Zmianę terenów rolnych na tereny przeznaczone pod budownictwo mieszkaniowe i jednorodzinne w rejonie działek:

- 1) Barcice Górne — nr 988, 664/1, 664/2, 142/1, 323/3, 969/1, 970, 415, 111/3, 111/4, 111/1, 111/2,
- 2) Barcice Dolne — nr 38, 330, 327/10, 421/4, 422/5
- 3) Gaboń — nr 50, 290, 623, 241, 103/2, 316, 378, 345, 403/2, 403/3, 233/7, 947/2, 348
- 4) Gólkowice Górne — nr 82/2, 192/3, 192/4, 237/1, 251, 257/2, 257/3, 257/4, 458/5, 456, 457, 486,
- 5) Gólkowice Dolne — nr 104/2, 208/13, 208/14, 208/15, 208/16, 208/17, 208/18, 208/19, 208/20, 208/21, 208/23, 208/24, 208/25, 208/26, 208/27
- 6) Łązy Biegonickie — nr 149/2, 157, 186
- 7) Moszczenica Niżna — nr 107/15, 107/16, 107/17, 107/18, 107/19, 107/20, 107/21, 118/3, 165, 219, 190/3, 190/4, 432/1, 433/1, 433/2, 433/3, 433/4
- 8) Moszczenica Wyżna — nr 401
- 9) Mostki — nr 323
- 10) Myślec — nr 73/2, 74/2, 76/1, 76/2, 75/4, 75/3, 79/3, 173, 146
- 11) Popowice — nr 268/6, 268/8, 268/9, 268/10
- 12) Przysietnica — nr 170, 928, 618, 162/1, 376/1, 330/4

II Zmianę terenów rolnych na tereny dla potrzeb budownictwa letniskowego, rekreacyjnego:

- 1) Barcice Górne — nr 971/2, 972, 973
- 2) Przysietnica — nr 402
- 3) Skrudzina — nr 373/2, 375

III Zmianę terenów rolnych na tereny dla potrzeb produkcji leśnej (dolesienia)

- 1) Mostki — nr 52, 53

IV Zmianę terenów rolnych na tereny przeznaczone dla potrzeb inwestycyjnych związanych z działalnością gospodarczą:

- 1) Mostki — nr 125/2, 125/3 — dla potrzeb bazy transportowej z usługami motoryzacyjnymi
- 2) Moszczenica Niżna — nr 48/12, 48/13, 69, 68/1, 68/3 — dla potrzeb produkcji mięsa z ubojem zwierząt rzeźnych.
- 3) Moszczenica Wyżna — nr 165/5, 164/7, 164/8 — dla potrzeb produkcji przetworstwa spożywczego mięsa z ubojem zwierząt rzeźnych
- 4) Moszczenica Wyżna — nr 428 — dla potrzeb poszerzenia istniejącego cmentarza parafialnego w Przysietnicy.

Zainteresowani mogą zgłaszać wnioski do przewidywanych zmian planu.

Wnioski na piśmie należy składać w sekretariacie Urzędu Miasta i Gminy w Starym Sączu ul. Batoiego 25, w terminie do dnia 30 września 1998r., codziennie w godz. 7.30 — 15.15.

Wniosek winien zawierać imię, nazwisko, adres zamieszkania, określenie przedmiotu wniosku oraz oznaczenie nieruchomości której dotyczy (nr działki, nazwa miejscowości).

W światowym rankingu IFFHS

Wisła najwyżej!

Po każdej rundzie w europejskich pucharach przedstawiciele Międzynarodowej Federacji Historyków i Statystyków Futbolu (IFFHS) publikują ranking najlepszych klubów piłkarskich świata. Na liście są także polskie drużyny.

Z ich grona największy postęp zanotowały Wisła i Amica Wronki, które w pucharowych zmaganiach wyeliminowały Trabzonspor i maltański Hibernians. „Biała Gwiazda” z 205 miejsca awansowała na 115. Z kolei zespół z Wroniek z

229 miejsca przeskoczył na 126. Straty poniosły zaś ŁKS Łódź i Polonia Warszawa. Mistrzowie Polski spadli o dwa miejsca (ze 154 na 156), a „Czarne Koszule” ze 122 na 133 miejsce. Straciły też dynastie dwa zespoły, które w

tym sezonie nie uczestniczą w pucharowych zmaganiach. Widzew Łódź jest teraz na miejscu 270 (spadek o 18 pozycji), natomiast stołeczna Legia na miejscu 291 (spadek o 129 pozycji).

Czołowa dziesiątka przedstawia się następująco: 1. River Plate Buenos Aires - 370,5 pkt; 2. Spartak Moskwa - 321,5 pkt; 3. Inter Mediolan - 320 pkt; 4. Lazio Rzym - 318

pkt; 5. Vasco da Gama Rio de Janeiro - 311 pkt; 6. Bayern Monachium - 280 pkt; 7. Juventus Turyn - 270 pkt; 8. Real Madryt - 254 pkt; 9. Manchester United - 244 pkt; 10. Borussia Dortmund - 236 pkt.

Punkty naszych drużyn: Wisła - 113 pkt, Amica 105 pkt, Polonia - 102,5 pkt, ŁKS - 93 pkt, Widzew - 59 pkt, Legia - 56 pkt.

(wb)

W czerwcu mistrzostwo, teraz zwolnienie

Pietrzak za Dziubę

Piłkarze mistrza Polski, ŁKS Łódź, w czterech meczach ligowych uzbierali raptem dwa punkty i plasują się na przedostatniej, piętnastej pozycji w tabeli. Nie wywalczyli też awansu do Ligi Mistrzów.

Co w takiej sytuacji uczyniło kierownictwo sekcji, a ściślej jego właściciel Antoni Ptak? Choć oficjalnie mówi się o decyzji Rady Nadzorczej Spółki... Oczywiście zdymisjonowano trenera Marka Dziubę, a obowiązki pierwszego szkoleniowca ŁKS powierzono Bogusławowi Pietrzakowi, dotychczasowemu trenerowi drugoligowego beniaminka Piotrcovii (5 meczów-6 pkt-12 miejsce w tabeli); także klubu będącego własnością Antoniego Ptaka.

Sytuacja jakich wiele. Nie pierwsza i nie ostatnia rosada na stanowisku szkoleniowca. Można jednak zadać kilka py-

tań: — Jaki był sens walki o tytuł mistrza Polski, skoro od razu po sukcesie sprzedano dwóch najlepszych piłkarzy zespołu (Kłosa i Trzeciaka), nie przeprowadzając zaś żadnych wymiernych transferów do drużyny? Czyżby mistrzostwo przerosło możliwości Antoniego Ptaka? Rozbudzono ambicje, a teraz ludzie związani z ŁKS są rozgoryczeni. Owszem, na pewno (nawet w aktualnym składzie) drużynę stać na lepsze wyniki ligowe, ale na Boga — mamy przecież do czynienia z mistrzem kraju! Czyż jego problemy nie powinny być na wyższym poziomie? (sulim)

Pucharowa eskapada do Mariboru

Może nawet gratis!

We wtorek, 15 bm, piłkarze krakowskiej Wisły — w pierwszym meczu I rundy Pucharu UEFA — zmierzają się na wyjeździe ze słoweńskim zespołem Teatonic Maribor. Udane występy „Białej Gwiazdy” w lidze i w pucharach spowodowały, że do Słowenii wybiera się wcale liczne grono kibiców.

Chcąc wyjść na przeciw zainteresowaniu pucharowym spotkaniem podopiecznych trenera Franciszka Smudy, Koło Sympatyków TS Wisła, podjęło się organizacji wyjazdu kibiców na mecz do Mariboru. Koszt przejazdu w obie strony wynosi 150 zł. plus 50 zł. tzw. kaucji. Uwaga! Jedna osoba z każdego autokaru (po losowaniu) pojedzie za darmo! Wszelkie informacje dotyczące tej wycieczki można uzyskać pod numerem telefonu 633-69-93.

Wobec dużego zainteresowania wyprawą do Słowenii

przedstawiciele Koła Sympatyków proszą o szybki kontakt i podobne decyzje. M.in. dlatego, aby niepotrzebnie nie blokować miejsca innym chętnym. Dodajmy, że nie można wykluczyć, iż wielu kibiców pojedzie do Mariboru tzw. własnym przemysłem, głównie busami. Stąd krakowscy piłkarze powinni pozytywnie odczuć doping swoich fanów. Doping, który może być bardzo potrzebny. Słowenicy potrafią przecież nieźle grać w piłkę, a ich kibice pomagają swoim ulubieńcom... (B)

Mistrzowie Polski czekają na powrót do domu

Remont na finiszu

Dziś o godzinie 17, na lodowisku w Sosnowcu, sezon ligowy zainaugurują mistrzowie Polski, hokeiści Unii Dwory Oświęcim. Zagrają z II drużyną tamtejszej Szkoły Mistrzostwa Sportowego.

Kalendarz ligi jest w tym roku cokolwiek skomplikowany. Nie tylko ze względu na udział Unii i wicemistrzowskiego Podhala Tymbark Nowy Targ w rywalizacji o Puchar Kontynentalny. Albowiem jeżeli chodzi o oświęcimian, to dochodzą jeszcze problemy z lodowiskiem. Wprawdzie na ukończeniu jest remont lodowiska w grodzie nad Solą, ale jeszcze przez blisko dwa tygodnie „chemicy” będą zmuszeni do występów na taflach rywali. Może jednak warto się trochę pomęczyć? Ostatecznie po remoncie oświęcimski obiekt – jak na rodzime realia – prezentować się będzie nadzwyczaj okazale. Wolno powiedzieć, że nie przeprowadzono kosmetyki hali, ale jej na prawdę gruntowny remont.

Nie mogąc trenować na własnym obiekcie oświęcimianie korzystali z gościnności tyszan i w tamtejszej hali prowadzili zajęcia szkoleniowe. Tam też, przed dwoma dniami, po raz pierwszy zobaczyli nowe, wcale efektowne stroje. W tym sezonie bowiem drużyna występować będzie jako Unia Dwory. Po przekształceniach generalnym sponsorem drużyny została Firma Chemiczna „Dwory” (dawne zakłady oświęcimskie). Z kostiumów zawodnicy byli zadowoleni. W podobnym tonie wypowiadali się o jakości przygotowań do sezonu. Nie więc dziwnego, że



prezes Kazimierz Woźnicki z optymizmem spogląda w przyszłość: – Wierzę, że zespół jest w stanie skutecznie powalczyć w Pucharze Kontynentalnym. Być może nawet dojść do decydującej rozgrywki? Wówczas udział Unii w finale Pucharu Europy w sezonie 1992/93 nie byłby jej jedynym sukcesem na arenie międzynarodowej. Cel w rywalizacji ligo-

wej? Oczywiście skuteczna walka o obronę tytułu mistrzowskiego. Sporo wysiłku kosztowało zawodników przełama-

(grał tam m.in. Eugeniusz Kanabus, dobrze znany z występów w Cracovii), ale nie zaliczał się do czołówki nawet wybitnie kadłubowej II ligi. Teraz, na Torwarze, grać będzie zespół pod nazwą Szkoła Mistrzostwa Sportowego I PZHL. Hokejowa młodzież ma zostać uzupełniona doświadczonymi zawodnikami. Mówi się, że do Warszawy przeprowadzą się tej klasy hokeiści co Kieca, Gusow, Prima, Copija, Jękner i Kubowicz. Ponoć w grę wchodzi też Csorich (ostatnio w racovii) oraz duet Finów, który jednak nie zakończył jeszcze testów i negocjacji z Podhalem. W tym wypadku jednak trudno liczyć na ich angaż pod Kowańcem; ze względów finansowych oczywiście. Czyżby więc w PZHL mieli odpowiednie środki?

Tak czy inaczej hokej wraca do Warszawy. Sekretarz Generalny PZHL, Zenon Hajduga, powiedział: – Uzasadnieniem takiego, a nie innego skomponowania drużyny jest chęć zbudowania silnego zespołu, reprezentującego dobry ligowy poziom. Celem występów ekipy SMS w Warszawie jest także potrzeba spopularyzowania hokeja w stolicy. Jeżeli w Warszawie wytworzy się korzystny klimat dla hokeja, to powstanie tu w przyszłym sezonie nowy klub, a drużyna 20-latków przeniesie się do Opola. Obecnie bazą drużyny SMS I PZHL jest Sosnowiec. Tam będzie trenowała, stamtąd też dojeżdżała na mecze do stolicy.

(BAT)

Krótko

Walka o poloneza

Agata Bulwa (Dąbrowia Dąbrowa Tarnowska) oraz Sławomir Napłoszek (Marymont Warszawa) prowadzą w rundzie kwalifikacyjnej FITA po pierwszym dniu odbywających się w Warszawie 62.luczniczych mistrzostw Polski. Wczoraj kobiety strzelały na dystansie 70 i 60 metrów, natomiast mężczyźni na 90 i 70 m. Bulwa zgromadziła 640 pkt i wyprzedziła triumfatorkę tegorocznego Pucharu Europy junierek Annę Łęcką (Sokół Radom) o sześć punktów. Wśród mężczyzn najcelniej strzelający Napłoszek uzyskał 624 pkt. Organizator mistrzostw - Robotniczy Klub Sportowy Marymont - postarał się o nadzwyczajną oprawę imprezy. Na zwycięzców czekają atrakcyjne nagrody. Polonezem odjedzie zawodnik lub zawodniczka, którzy poprawią rekord świata.

Polacy na czele

Polska para Melih Ozdil i Jerzy Zaremba prowadzi po trzech z pięciu sesji w turnieju par open brydżowych mistrzostw świata, które odbywają się w Lille. Wyprzedzają oni Amerykanów Cohena i Berkowitza. Na ósme miejsce - z dziewiętnastego - awansowali Krzysztof Martens i Marek Szymanowski. Niestety, słabo w finałowych sesjach grają dwa utytułowane polskie duety - Apolinary Kowalski

z Jackiem Romańskim oraz Piotr Gawrys z Marcinem Leśniewskim - które zajmują miejsca w piątej dziesiątce. O medale walczą 72 pary - w tym 18. amerykańskich, 12. francuskich i 8. polskich. Pod względem ilościowym nasi reprezentanci potwierdzili swoją przynależność do światowej czołówki. Jak będzie przy podziale medali? Mistrzostwa kończą się dziś.

Osobliwy komentator

54-letni Dalibor Suchanek zajmuje wśród czeskich reporterów radiowych pozycję szczególną. Ten komentator lokalnych rozgrywek piłkarskich jest od dzieciństwa niewidomy. Suchanek przed każdym meczem podaje słuchaczom składy drużyn, posługując się listą, sporządzoną w alfabecie dla niewidomych. Natomiast przy relacjonowaniu przebiegu wydarzeń na boisku korzysta z podpowiedzi kolegi. Niewidomy reporter zakochał się w futbolu, gdy ojciec zabrał go kiedyś na stadion. Według znawców przedmiotu Suchanek dysponuje wyjątkowo bogatym słownictwem i opisuje sytuacje na boisku bardzo plastycznie.

Żuźlowe zaległości

W zaległym meczu ekstraklasy żuźlowej Polonia Piła pokonała Polmos Zieloną Górę 56:34. W tabeli prowadzi Polonia Bydgoszcz (25 pkt) przed Polonią Piła (24 pkt) i Unią Leszno (24 pkt).

nie passy Podhala. Teraz zasmakowali w byciu mistrzem i pragnęliby dłużej posiedzieć na złotym fotelu.

Unia ma takie cele, z kolei w Warszawie cieszą się, że ligowy hokej na powrót zawita do stolicy. Ostatecznie od czasów, kiedy w ekstraklasie walczyła Legia minęło już blisko 17 lat! Wprawdzie był jeszcze drugoligowy Znicz Pruszków

Stadiony bez standardów

Pierwsze po wakacyjnej przerwie posiedzenie odbyła Rady do Spraw Bezpieczeństwa i Kultury Widowni Sportowej przy UKFiT. Główną tematyką obrad były problemy bezpieczeństwa i zachowanie publiczności na meczach piłkarskich w sezonie 1997/98. Szczególnie uwzględniono okres od 12 marca do 30 czerwca, czyli pierwszy okres obowiązywania ustawy „O bezpieczeństwie imprez masowych”.

Wspomniana ustawa umożliwia utworzenie – przez Komendę Główną Policji – rejestru zawierającego dane osób, które otrzymały od kolegów i sądów jako karę dodatkowo zakaz wstępu na imprezy masowe. „Czarna lista” już powstaje - kłopot w tym, jak później w praktyce wykorzystać zgromadzone informacje. Wśród głosów członków Rady pojawiła się kwestia wzorowania się na ustawodawstwie angielskim, zawierającym możliwość publikowania wizerunków chuliganów sportowych.

– Jakkolwiek ogólne odczucie społeczne przemawiają za pewnym złagodzeniem aktów wandalizmu na piłkarskich stadionach to statystyka udawadnia, że niewiele się popra-

wiło - powiedział przewodniczący Wydziału ds. Bezpieczeństwa na Obiektach Piłkarskich PZPN, Eugeniusz Kolator - Wynika to ze zwiększonej liczby delegatów, których wysyłamy na mecze. Stąd kluby są lepiej przez nas kontrolowane.

Jednocześnie, bodaj po raz pierwszy na forum oficjalnym, przyznano, że w zasadzie żaden z polskich stadionów piłkarskich nie odpowiada standardom europejskim. Od 1 lipca obiekty, na których rozgrywane są mecze pod egidą UEFA, muszą być (dla przykładu) wyposażone w miejsca siedzące z oparciami. Nasze stadiony tylko w 20 procentach spełniają te wymagania...

(Oprac. B)

Telekomunikacja Polska S.A.

Zakład Telekomunikacji w Nowym Sączu informuje, że od dnia 7 września br. siedziba Rejonu Telekomunikacji w Nowym Targu zostaje przeniesiona do budynku przy alei Tysiąclecia nr 41.

Opatrzność czuwała nad tenisistą

Odwołana rezerwacja...

Czwartek 3 września 1998 roku na długo zapamięta szwajcarski tenisista, Marc Rosset. Uczestnicząc w Nowym Jorku w otwartych mistrzostwach Stanów Zjednoczonych odpadł już w pierwszej rundzie. Postanowił więc wrócić do domu. Zarezerwował bilet na samolot z Nowego Jorku do Genewy, ale w ostatniej chwili zrezygnował z podróży.

Nieznane są powody odwołania przez Szwajcara rezerwacji. Wolno jednak powiedzieć, że tym razem Opatrzność czuwała nad sportowcem. Albowiem samolot MD-11, lecący właśnie do Genewy, uległ katastrofie, w której zginęło 229 osób, wszyscy pasażerowie i członkowie załogi...

Jeżeli zaś chodzi o mecze w trzecim dniu zmagania w US Open, to tym razem szyki tenisistkom i tenisistom pokrzyżowała aura, a ściślej opady deszczu. Przerwano m.in. pojedynki Włocha Gianluigi Pozziego z rozstawionym z siódmą Hiszpanem Alexem Corretją (6:3, 2:3) oraz Amerykanki Ma-

ry Joe Fernandez z reprezentantką Francji Alexandrą Fusai (6:3, 2:3). W meczach II rundy zmagania pań, które udało się dokończyć: Sandrine Testud (Francja) - Kveta Hrdlickova (Czechy) 7:6 (7-5), 6:3, Amelie Mauresmo (Francja) - Miho Saeki (Japonia) 6:4, 6:1, Annie Miller (USA) - Jewgienia Kulikowska (Rosja) 6:1, 4:6, 6:2.

W pierwszej rundzie gry podwójnej kobiet wystąpiła wczoraj Magdalena Grzybowska. Niestety, wspólnie z Rumunką Katariną Cristea przegrały z parą Karin Kschwendt (Austria) – Anne Gaelle-Sidot (Francja) 4:6, 3:6.

(Oprac. wb)

W halach w Łodzi i Pabianicach

Mistrzowski sprawdzian

Od szesnastu już lat, tuż przed inauguracją rozgrywek ekstraklasy, w Łodzi i Pabianicach rozgrywany jest turniej koszykarek „Zawsze z mistrzem”. Nie inaczej jest teraz...

Dziś właśnie rozpoczyna się szesnasta edycja tych zawodów. Weźmie w niej udział osiem zespołów. W eliminacyjnej grupie „A” zagrają: Fota Porta Gdynia (mistrz Polski), ŁKS Łódź (wicemistrz), Słęza Wrocław i Polonia Warszawa. W eliminacyjnej grupie „B” powalczą: Wisła Cristal Kraków (brązowy medal ligi), Energobis Donieck (Ukraina), Polfa Pabianice (ostatnio Star Foods) i Color Cap Rybnik.

Wiślaczki spotkają się: dziś z Color Cap, jutro z Energobisem i Polfą. W niedzielę zaś odbędzie się spotkanie o konkretne pozycje w mistrzow-

skim turnieju. Trener Andrzej Nowakowski będzie więc miał okazję do kolejnego sprawdzianu formy swoich zawodniczek. Wydaje się, że „Biała Gwiazda” będzie ciut mocniejsza, niż w ostatnim sezonie. Obserwatorzy zgodnie jednak twierdzą, że na ekipę Foty Porta nie będzie siły. Faktem jest, że gdyńscy działacze skompletowali naprawdę bombowy (jak na polskie realia) skład Ale przeciw mistrzyni Polski czekają nie tylko rozgrywki w ekstraklasie, ale również jakże prestiżowe boje w kobiecej Eurolidze.

(sulim)

DEBICA® DEBICY

**CIUCHCIA
TIK-TAK
SHAZZA**

**PERFECT
KOŃ POLSKI
MAANAM**

**WIELKI POKAZ
SZTUCZNYCH OGNI**

Mecz piłkarski Modelki kontra Gwiazdy Sportu
WIELKI REWANŻ

Stadion KS WISŁOKA DĘBICA

5 WRZEŚNIA '98

godz. 12⁰⁰

PATRONAT MEDIALNY

RadioMAKS

KRAKÓWSKA



Strojek nie chce być trenerem?

Przemówienie Hajdasa

— „Bądź dobry, albo odejdź i zwolnij miejsce innym” — oto de-
wiza trenera Bogusława Hajdasa, który wczoraj przeprowadził
pierwszy trening z zespołem Hutnika. Zanim zawodnicy wyszli
na zajęcia, Hajdas rozmawiał z nimi o najbliższych wspólnych
planach. Dla niego 25-osobowa kadra zespołu to tłum, z którego
musi jak najszybciej wybrać tych, którzy pomogą drużynie wyjść
z kłopotów.



Najbliższy ligowy mecz
Hutnik gra w środę i do tego
czasu nowy trener chce skom-
pletować ekipę swoich współ-
pracowników. Hajdas chce,
by jego asystentem był jeden
ze starszych zawodników z
obecnej drużyny. Wczoraj
propozycję złożył Zdzisławowi
Strojkowi, ale ten chciałby

na razie skupić się tylko na
grze. Strojek wprawdzie nie
powiedział „nie”, ale uważa,
że na razie lepiej będzie gdy
zagra na boisku niż gdyby
miał być tylko trenerem. W
tej sytuacji Hajdas rozważa
możliwość powołania na tę
funkcję **Kazimierza Moskala**.
Jak wiadomo obecny trener

ma już za sobą siedmiomie-
sięczną pracę w Hutniku i
wtedy jego asystentami byli
Piotr Kocąb i Zbigniew
Urbańczyk. Tym razem po-
wotórki tego układu raczej nie
będzie. Tak stwierdził nowy
trener Hutnika po rozmowie
z klubowymi władzami.

— W sztabie szkoleniowym
widzę miejsce dla dwóch osób,
które będą ze mną współpracowa-
ły — mówi **Bogusław Hajdas** -
drugiego trenera szukam
wśród piłkarzy, którzy zbliżają
się do końca kariery. Ale po-
trzebny mi jest również uwa-
żny obserwator, ktoś doświad-
czony, po prostu trener, który
podglądałby naszych przeciw-
ników, miałby rozeznanie w ta-
lentach jakie się pojawiają w
okolicznych klubach. Musi to
być osoba, która potrafi z boku
popatrzeć na naszą pracę i w
razie czego dać dobrą radę
przy rozstrzygnięciu trudnych
spraw. Jeszcze nie podjąłem de-
cyzji, kto ma być tym trenerem
analitykiem, człowiekiem, któ-
ry prowadziłby nie tylko bank
informacji. (słyszeliśmy, że
może będzie tym współpra-
cownikiem **Aleksander Bro-
żyniak** — przyp. red.)

We wczorajszych zajęciach
Hutnika uczesniczył Belg Se-
bastian Rassat, który wcze-
śniej próbował szczęścia w
Wiśle. Belg zszedł z boiska za-
nim skończył się trening, ale
pozwolono mu na to, aby po-
jawiał się również na dzisiej-
szych zajęciach.

Jutro Hutnik gra sparingo-
wy mecz w Halembie z Grun-
waldem.

(JK)

Zmiana zasad

Niespodziewanie zmieniony
został regulamin kwalifikacji
piłkarskich do Igrzysk Olimpij-
skich Sydney 2000.

Do finałów awansują czte-
ry drużyny z Europy, ale na
innych zasadach. Najlepsza
ósemka reprezentacji, która
zostanie na placu boju nie
będzie grała dalej systemem
pucharowym, lecz zostanie
podzielona na dwie grupy w
turnieju. Zajęcie drugiej lo-
katy w tej puli eliminacyjnej
gwarantuje awans do
Igrzysk. Sprawa jest o tyle
istotna, że dotyczy także dru-
żyny trenowanej przez Pawła
Janasa.

Przyspieszenie?

Jak w przyszłym tygodniu
grać będą piłkarze Wisły? Być
może trochę inaczej, niż wska-
zywałby terminarz ekstrakla-
sy.

Na środę 9 września zapla-
nowano krakowski mecz z
Amicą, na sobotę 12 bm wyja-
zdowy z Katowicami. Z kolei
we wtorek 15 bm grać będzie
„Biała Gwiazda” w Mariborze
z Teatanikiem w I rundzie Pu-
charu UEFA. Nie można więc
wykluczyć, że przyspieszone
zostaną terminy wspomnia-
nych ligowych bojów. Z Ami-
cą zmierzyłaby się Wisła we
wtorek 8 bm, z Katowicami
zaś w piątek 11 bm. Dziś, naj-
później jutro wszystko powin-
no się wyjaśnić.

(sulim)

Akademickie MP

Pierwszoligowcy w finale

W Krakowie trwają akademickie mistrzostwa Polski w grach
zespołowych Zawody odbywają się w ramach obchodów 90-le-
cia AZS.

Wiadomo już, kto zagra w
mecz o złoty medal w turnie-
ju koszykarzy. W hali Wisły
AZS Toruń zmierzy się z AZS
Lublin. Drużyny te opierają się
na pierwszoligowych koszyka-
rach — torunianie zajęli w
ostatnim sezonie szóste miej-
sce, lublinianie zaś awansowali
do elity. W swoich ostatnich
meczach półfinałowych lubel-
scy akademicy uzyskali rekor-
dowe zwycięstwo nad AZS Poli-
technika Radom 124:52, nato-
miast AZS Toruń pokonał AZS
Uniwersytet Szczecin 80:54. Po-
konani w tych spotkaniach za-
grają o brązowy medal.

Także w hali przy ul. Rey-
monta grają koszykarki. Wy-

startowało 8 drużyn. W
pierwszych meczach — grupa
A: AZS UMK Toruń - AZS AWF
Warszawa 79:19 (34:12), AZS
Uniwersytet Wrocław - AZS
Rzeszów 90:58 (37:31); grupa
B: AZS Lublin - AZS Koszalin
100:60 (39:30), AZS Poznań -
AZS Kraków 67:44 (31:32).

Z kolei w hali Wawelu zma-
gają się piłkarze ręczni. W
pierwszych spotkaniach —
grupa A: AZS Zielona Góra -
AZS Katowice 20:17 (11:7),
AZS Gdańsk - AZS UW War-
szawa 36:24 (19:13); grupa B:
AZS Politechnika Radom -
AZS WSP Rzeszów 29:19
(16:9).

(sulim)

Rusza sezon koszykarski

Prezentacja Unii!

Kibice koszykówki nie mogą się już
doczekać inauguracji ligowych zma-
gań. Ostatecznie w ostatnich latach
boje w ekstraklasie stały się nadzw-
yczaj interesujące. Nie inaczej jest z
sympatykami tarnowskiej Unii.
I właśnie jutro na naszych łamach
zaprezentujemy ligowy zespół ko-

szykarzy Unii Tarnów. Zdjęcia za-
wodników, ich metryczki, zmiany
kadrowe u rywali i wreszcie termi-
narz, czyli wszystko to, co można
nazwać niezbędnym „vademecum
kibica koszykówki. Kup „Gazetę
Krakowską” w najbliższą sobotę.
Naprawdę warto!

PIĄTEK

4 września

- Wschód słońca — 5.52
- Zachód słońca — 19.17
- Wschód księżyca — 18.19
- Zachód księżyca — 2.59

Dzień krótszy od najdlu-
ższego o 3 godz. 22 min, a dłu-
ższy od najkrótszego o 5 godz.
39 min.

Imieniny:

Dalii, Lindy,
Laurencjusza, Rocha

Natura urodzonych 4 wrze-
śnia słaba, wrażliwa, skryta
a umysł bystry i przenikliwy.
Z przyjemnością pogłębiają
swą wiedzę, w pracy sumieni-
ni, z poświęceniem oddają
się swemu zawodowi. Prowo-
kujący i zdobywcy (męż-
czyźni ubierają się elegancko
i efektownie, kobiety lubią
intensywne barwy), łatwo
przykuwają uwagę płci prze-
ciwnej.

POGODA

GWIEZDZNA

Dzień **Wenus**. Księżyc nadal
przebywa w znaku Wodnika
i pobudza do działania urodzo-
nych pod znakiem Wagi i Bliź-
niat. Także Strzelcy i Barany
mają szansę na sukces. Lwy,

POGODA

Polska południowa jest
w zasięgu wyżu znad Zatoki
Fińskiej. Napływa ciepłe po-
wietrze z południa. W godzinach przedpołudniowych
miejscami mogą utrzymywać się mgły. Temperatura mi-
nimalna od 6 do 10 st., w Tatrach 5 st. W ciągu dnia po-
godnie. Temperatura maksymalna od 18 do 23 st., w Ta-
trach 9 st. Wiatr słaby i umiarkowany, wschodni. Ciśnie-
nie spadnie (wczoraj wynosiło 996 hPa). Jutro pogodnie
i ciepło.

BIOPROGNOZA: korzystna



Skorpiony i Byki jeśli znajdują się
w trudnej sytuacji powinny
uzbroić się w cierpliwość, gdyż
znajdują się w fazie rozwoju
wewnętrznej. Połączenie Ks-
iężyca z Uranem większy zdol-
ności intuicyjne, ale wywołać
może zmienność uczuć. Pojawi
się pragnienie poszukiwania
rzeczy dziwnych i wyjątko-

wych. Nadal trwające napięcie
między Marsem i Uranem mo-
że być przyczyną zbyt nerwo-
wej sytuacji na drogach. Połą-
czenie Merkurego z Wenus
sprzyjać będzie spotkaniom to-
warzyskim w atmosferze pięk-
na i harmonii. Dobry czas dla
ludzi obdarzonych talentem ar-
tystycznym. **Andrzej Jamróz**

Puchar dla „Tempa”

KOZPN czysty

Wczoraj w siedzibie Krakowskiego Okręgowego Związku Piłki
Nożnej odbyła się konferencja prasowa, poświęcona kilku zaga-
dzeniom krakowskiego futbolu.

Na wstępie prezes KOZPN
Ryszard Niemiec wręczył
okazały puchar Jerzemu Cier-
piacie, kapitanowi zespołu
„Tempa” za zwycięstwo w
krakowskiej Lidze Multime-
dialnej. Kolejną sprawą poru-
szoną na konferencji była
kontrola przeprowadzona w
KOZPN w przez Urząd Kontro-
li Skarbowej i Urząd Wojew-
ódzki. Obie kontrole nie
stwierdziły nieprawidłowo-
ści. Urząd Kontroli Skarbo-
wej potwierdził efekty swojej
pracy na piśmie, natomiast
protokół z kontroli Urzędu
Wojewódzkiego powinien
zostać podpisany w najbliż-
szych dniach. Taki efekt kontro-
li jest znamienny. Jak po-
wiedział prezes **Ryszard Nie-
miec**: — *Kontrole w terenach
zostały przeprowadzone w ce-
lu doprowadzenia do zmiany
ordynacji wyborczej. A priori
wydano sądy, oskarżano wie-
lu zasłużonych społecznych
działaczy. Oświadczam jed-
nak, że nie oddamy polskiej
piłki w ręce ludzi pokroju pa-
na Ptaka.*

Kolejną sprawą poruszoną
podczas spotkania była refor-
ma rozgrywek, która musi na-
stąpić po zmianach admini-
stracyjnych, jakie od 1 stycz-
nia zajdą w Polsce. Wice-pre-
zes KOZPN **Tadeusz Kurdziel**
przygotował projekt rozgry-
wek w nowym województwie
krakowskim. Według projek-
tu okręg krakowski podzielo-
ny zostanie na 4 podokręgi:
krakowski, nowosądecki, tar-
nowski i wadowicki.

Bartosz KARCZ

Multilotek

5 — 6 — 9 — 13 — 16
23 — 25 — 37 — 40 — 41
46 — 51 — 52 — 57 — 61
67 — 69 — 70 — 74 — 75

Twój szczęśliwy numerek

27
4 — 8 — 12 — 35

BLIŻEJ

PRZYRODY

Szelest pokrzewek

Jak ucichły teraz zarośla,
krzewy i krzaki! A przecież
mimo tej ciszy i spokoju w
najlepsze trwa tam jeszcze
ptasie życie. Jeszcze na po-
czątku sierpnia przesiadywa-
ły w pewnym dobrze mi zna-
jomym zakątku, pełnym trzciny
i szuwarów — pokrzewki ogo-
dowe, słowiki szare, młode ja-
skółki, zaganiacze, świstunki
i dzierzby-gąsiorki. Bywało że
nadleciała tu znieśnaka jakaś
sroka, wywołując popłoch i
zamieszanie wśród drobnych
ptaków. I zawsze dotąd tętni-
ło tu życiem: ptaki odzywały
się co prawda skromnie, już
bez tych treli jakie wyspiewu-
ją samce kiedy wiosną chcą
zyskać względy swych wybra-
nek. Pokrzykiwały raz na ja-
kiś czas, wyklócały się o le-
pszą kąsek kiedy trafiła im się
jakaś mucha czy inne małe
stworzenie które dałoby się
zjeść na spóźnione śniadanie
albo przedwczesną kolację.

A teraz? Zachodzę tu co-
dziennie. Szuwary przy naj-
mniejszym wietrze szeleszczą
coraz głośniejsze co znaczy że po-
malutku nadchodzi tu jesień.
A ptaki takie lekkie. Jeszcze
są, jeszcze sypiają w tych do-
bre im znanych miejscach.,
Ale już ich coraz mniej. Po-
krzewki wczesnym rankiem
szykują się do odlotów i zos-
tają gdzieś dalej, coraz rzadziej
zagłada tu piegża, słowiki
dawno się wyniosły, a sroka
też nie ma po co tu polować,
bo przecież maleństwa daw-
no temu wyfrunęły z gniazda.

Kiedy zasumiam te szuwary,
wiadomo że to już ostatnie sz-
are ptaki wynoszą się z tych
stron. Ale na razie wahają się
jeszcze. Spodziewałem się że
spakują walizki już pod koniec
sierpnia. A jednak zostały. Wy-
gląda mi na to że uwiodła je
przyjemna prognoza pogody i
zechcą poczekać jeszcze jakiś
czas nim na dobre polecą stąd
do Afryki. **Zygmunt SZYCH**

PALENIE TYTONIU POWODUJE RAKA I CHOROBY SERCA

Minister Zdrowia i Opieki Społecznej



CO:

coś czego jeszcze nie było

MIEJSCE:

Rynek Główny w Krakowie

CZAS:

piątek 4.09.98

15⁰⁰ - 23⁰⁰ komputerowe szaleństwo
w świecie gier interaktywnych

sobota 5.09.98

14⁰⁰ start: otwieramy bramy
miasta snów R1 Light City
15⁰⁰ witamy w wirtualnej rzeczywistości
- magicznej krainie gier interaktywnych
19⁰⁰ muzyczne wibracje pod gołym niebem
ze znakomitymi polskimi DJ-ami
21⁰⁰ niepowtarzalne widowisko na Rynku Głównym
- Fantazja dźwięków i świetlna iluminacja
w mieście snów R1 Light City

TY:

musisz to zobaczyć

*Fantazja
dźwięków i świetlna
iluminacja*





19 sierpnia 1998
Nowy dom meblowy **IKEA** w Krakowie.
Już otwarty.

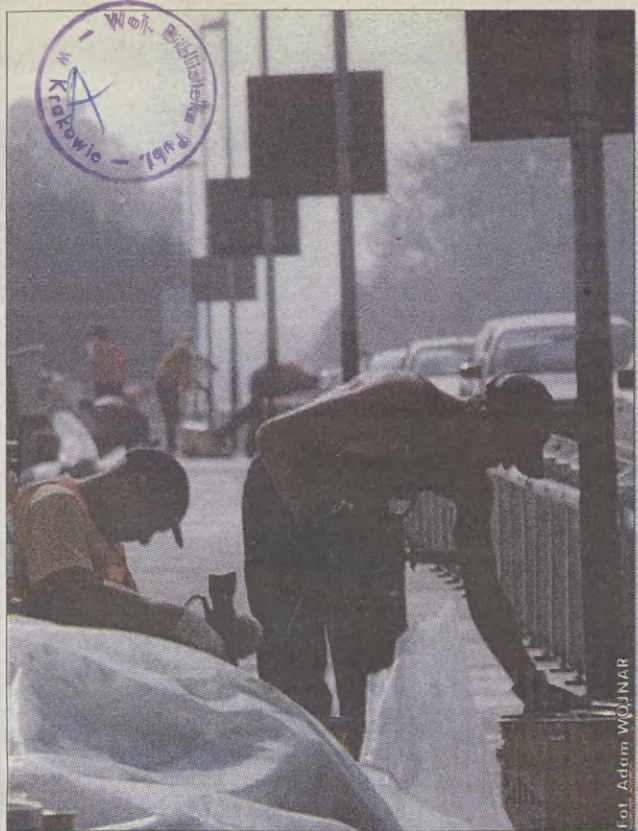
Nasza koncepcja ma już 50 lat. W Krakowie jest najmłodsza!

Otwarty w środę 19 sierpnia o godz. 9.00, nowy dom meblowy **IKEA** w Krakowie, opiera się na sprawdzonej koncepcji, która narodziła się 50 lat temu w małej wiosce na południu Szwecji. Wtedy właśnie młody Szwed Ingvar Kamprad postanowił wprowadzić nowy sposób sprzedawania mebli. Doszedł do wniosku, że komody czy krzesła pakowane w częściach, w płaskie paczki, kosztują mniej. Klienci szybko zauważyli, że meble, które mogą sami zawieźć do domu i złożyć samodzielnie, w niczym nie ustępują tym gotowym, a ponadto są tańsze. Najpierw w południowej Szwecji, potem w całym kraju, a następnie na całym świecie zaczęły powstawać domy meblowe **IKEA**. Dziś mamy 145 sklepów, w 30 krajach. Jesteśmy dumni, że możemy przyjąć nowego członka naszej rodziny – sklep, który działa według tej samej prostej zasady: oferuje wysokiej jakości meble w płaskich opakowaniach i w niskiej cenie. Zawsze pamiętamy o tym co leży u podstaw naszego sukcesu.

Zapraszamy do IKEA w Krakowie, ul. J. Conrada 66.
Godziny otwarcia: pon.-piąt. 11.00 20.00, sob. 10.00 - 20.00, niedz. 10.00 - 18.00.



Inter IKEA Systems B.V.



Prace wykończeniowe na moście Dębnickim potrwają do końca września. Trzeba jeszcze wymalować barierki, uzupełnić zaprawą gzymsy i dokończyć nawierzchnię chodników.

echo KRAKOWA

KRZESZOWICE, MYŚLENICE, NIEPOŁOMICE, PROSZOWICE, SKAWINA, WIELICZKA

Własność krakowian

Politykom wara od herbu

Żadne ugrupowanie polityczne startujące w wyborach do Rady Miasta nie będzie miało prawa umieszczania herbu Krakowa podczas kampanii. Tak zdecydował wczoraj Zarząd Miasta.

Przypomnijmy, że użyciem herbu zainteresowana była Unia Wolności. Wystąpiła z prośbą do Zarządu. Wkrótce potem pojawiła się sugestia, by otworzyć automatycznie furtkę również i innym komitetom wyborczym. Wczoraj prezydenci omawiali stosowny projekt uchwały. Gdyby przeszedł, herb mógłby wziąć każdy zarejestrowany komitet, jeśli miałby taką chęć...

— Sprzeciwiam się — wyraził swoją opinię wiceprezydent Krzysztof Goerlich. — To może prowadzić do tego, że herb otrzyma jakieś skrajne ugrupowanie, na przykład ośmieszające Kraków...

— Do herbu wszyscy powinni mieć jednakowy dostęp — stwierdził wiceprezydent Stanisław Żółtek. — I nie można mówić, że jeden komitet jest bardziej poważny, a drugi mniej. Dostęp do herbu powinni mieć wszyscy albo nikt...

Wspomniany projekt uchwały przepadł. Wtedy wrócił wniosek Unii. Został jednogłośnie odrzucony. Przeciw był nawet prezydent Józef Lassota związany z Unią...

Szybko zrehabilitowano nowy tekst uchwały. Do pierwszego projektu powstawiano kilka wyrazów. Wyszło jasno, że Zarząd nie wyraża zgody na umieszczanie herbu Krakowa na drukach komitetów wyborczych. I ostatecznie prezydenci to właśnie zatwierdzili. Herbu nikt nie dostanie...

— To jest słuszne rozwiązanie — uważa Kazimierz

GAZETA
KRAKOWSKA

Piątek
4 września 1998
Numer 449 (15282)



Chrzanowski z SLD. — Najważniejsze powinny być programy, herb jest symbolem miasta, a nie ugrupowań politycznych. Przyznam jednak, że gdyby Unia dostała herb też byśmy o to wystąpili...

— W żadnym razie nie postąpilibyśmy jak Unia — podkreśla Barbara Bubula z komitetu wyborczego „Ojczyzna”. — Całe zamieszanie było niepotrzebne. Herb jest własnością wszystkich krakowian...

— Nie rozważaliśmy użycia herbu. Nie potrzebujemy się nim podpierać. Mamy program i to się liczy — komentuje Jerzy Jedliński z AWS. — Dziwię się, że ktoś w ogóle wystąpił z takim pomysłem. Nie odpowiadał sytuacji...

A jak decyzję Zarządu przyjęto w samej Unii?

— Dziwi nas takie stanowisko, ale płakać nie będziemy — stwierdził Tomasz Schoen przewodniczący UW w Krakowie. — Wydaje mi się, że partie są w ten sposób dyskryminowane. Wszystkie podmioty mogą przecież do celów niekomercyjnych używać herbu. Nie wiem dlaczego akurat partie miałyby nie mieć takiego prawa. Prawdopodobnie użyjemy jakiegoś innego symbolu kojarzącego się z Krakowem. Robią to wszystkie ugrupowania, więc jestem zaskoczony, że niektórzy atakowali nasz pomysł. Robili to chyba tylko na użytek kampanii...

Piotr BARAN

Ubiegłoroczny ranking szkół jazdy nikogo nie interesuje

Kierowca z komputera

Tak się dziwnie składa, że uczyć przyszłych kierowców może każdy. Wystarczy zarejestrować działalność gospodarczą i mieć pieniądze na zakup samochodów i wynajęcie sali. Potem należy tylko zamieścić ogłoszenia i zawiadomić, że szkoła uczy bezstresowo, perfekcyjnie a opłaty za kurs można uiścić w ratach. Jeśli jednak kursant egzaminu na prawo jazdy nie zda — cóż, miał wyjątkowego pecha lub był wyjątkowym tumanem...

Szkoły jazdy w Krakowie powstają niemal z miesiąca na miesiąc. Wśród nich niewiele jest takich, które mogą poszczycić się tradycjami. Niemal we wszystkich opłaty są jednakowe. Za kurs trzeba zapłacić od 600 do 650 zł. W zamian, zgodnie z nowymi przepisami, przyszli kierowcy mają 10 godzin wykładów i 20 jazdy. By po raz pierwszy sięgnąć za kierownicą, muszą wprawdzie wysłuchać wszystkich wykładów.

— Wciąż docierają wieści o szkołach, w których nie prowadzi się wykładów. W zamian kursanci mają więcej godzin jazdy — twierdzi jeden z egzaminatorów ośrodka z ul. Koszykarskiej. — Uprzedzam przyszłych kierowców, że taki kurs jest nieważny. Choćby nawet



ktoś przyniósł kilka zaświadczeń o skończonej nauce jazdy, a nie będzie miał zaświadczenia o wykładach, nie zostanie dopuszczony do egzaminu.

Szkoły kierowców rywalizują między sobą. Jedne proponują własny plac manewrowy, inne — zajęcia bez stresu. Niemal w każdej można zapłacić za zajęcia nawet w sześciu ratach. By sięgnąć jak najwięcej chętnych — szkoły oferują również najnowsze zestawy testów.

— Nie jest to zdradzanie tajemnic egzaminu — twierdzi Witold Chrobak, szef szkoły jazdy w Nowej Hucie. — To oswajanie przyszłego kierowcy z pytaniami,

mi, jakie pojawią się na egzaminie. Oczywiście będą ułożone w inne zestawy.

Nową konkurencją, jaką wciąż napotykają właściciele szkół jazdy, są zestawy multimedialne dla posiadaczy komputerów. Nie kosztują dużo. W supermarkecie „Allkauf” zestaw dla przyszłych kierowców można kupić za niespełna 60 zł. Na giełdzie kosztuje dwa razy taniej. Są w nim — przepisy, sytuacje na skrzyżowaniach i testy. W tym układzie, w jakim pojawiają się na egzaminie. Nie trzeba dodawać, że do testów dołączone są odpowiedzi...

Wojewódzki Ośrodek Egzaminacyjny w Krakowie w ubiegłym roku przygotował ranking krakowskich szkół jazdy. Wykaz najlepszych i najgorszych wisi na tablicy ogłoszeń. Zainteresowania wśród przyszłych kierowców nie widać. Może dlatego, że od ubiegłego roku z mapy Krakowa zniknęło sporo szkół. Ich miejsce zajęły nowe. W rankingu brak też wiadomości o kierowcach z komputera... Joanna KOSTRZ

Pogodę na Wschodzie będzie kształtować zahołwa wyżowa, dlatego też nad Małopolską przeważać będzie zachmurzenie małe i umiarkowane. Ciepłej, więcej słońca i w weekend można planować wypadki za miasto. Jeżeli popada, to tylko u sąsiadów (znaczy na Śląsku), a jeżeli wiać będzie no to trudno, bo nie na to nie poradzimy.

Ale! Pogoda z pewnością korzystnie wpłynie na nasze samopoczucie. Biometeo zaleca więc wypoczątek na świeżym powietrzu, przy jednoczesnym umiarkowanym stosowaniu używek... No cóż jeżeli znajomi urządzą ognisko, to lepiej hulać z rozsądkiem... A jutro jeszcze ciepłej i tak do poniedziałku... (A)

TePi - INDECO
SZAFY Z DRZWIAMI SUWANymi 5 LAT GWARANCJI
* ODPIS *
* 7% * OD PODATKU *
RABATU
UL. DOBREGO PASTERZA 120
RATY TEL./FAX (0-12) 411-77-43
KUPON RABATOWY

Aktualne Numery
radio TAXI KIM 425-57-57
96-68
0-602-53-96-68
0-501-17-96-68
ZNIŻKA 40% NAGRODY

KOMFORT
CAŁA DOBA
2666-111
TANIO SZYBKo
0601 44 96 64

Nie siedź w domu idź na wycieczkę

- Grodzisko tyńkie
- Kopiec gen. J. Dąbrowskiego
- Szlak Niepodległości

Po sierpniowych chłodach, ma być wreszcie ciepło. Wykorzystajmy więc nadchodzące dni wypoczynku i wybierzmy się na wyprawy krajoznawczo-turystyczne za Kraków, które organizują: „Echo”, Koło Grodzkie PTTK, Koło Przewodników Terenowych i Beskidzkich oraz Wydział Kultury i Turystyki Urzędu Wojewódzkiego pod hasłem: „NIE SIEDZ W DOMU, IDZ NA WYCIECZKĘ”. Serdecznie zapraszamy!

(Program imprez na str. III)



Z notesu policjanta

Sięgnęły do kieszeni płaszcza

Z mieszkania przy ul. Asnyka w Wieliczce dwie kobiety, najprawdopodobniej narodowości cygańskiej ukradły 900 zł. Pieniądze wyciągnęły z kieszeni płaszcza, wiszącego w niezamkniętej szafie. Do mieszkania weszły oferując do sprzedaży dywany.

Sprawdzą ciśnienie

Z apteki przy ul. Pachońskiego włamywacze zabrali kilka ciśniomierzy. Straty – tysiąc dwieście zł.

Kieszonkowcy na targu

Na targu w Proszowicach grasowali kieszonkowcy. Mieszkaniec Krakowa stracił portfel przechowywany w wewnętrznej kieszeni marynarki z zawartością dokumentów i 400 zł, a mieszkanka Ostrowa skradła po rozerwaniu torby portfel z 300 zł.

Fałszywy inkasent

Mężczyzna podający się za inkasenta ukradł torebkę z dokumentami i 280 zł mieszkance ul. Kołetek. Wcześniej wyłudził od niej opłatę za gaz w wysokości 118 zł.

Przez balkon

Do mieszkania przy ul. Zapołskiej włamywacze dostali się przez drzwi balkonowe. Wynieśli telewizor, aparat fotograficzny, biżuterię i pieniądze. Straty – 2,5 tys. zł.

Skradziono samochody

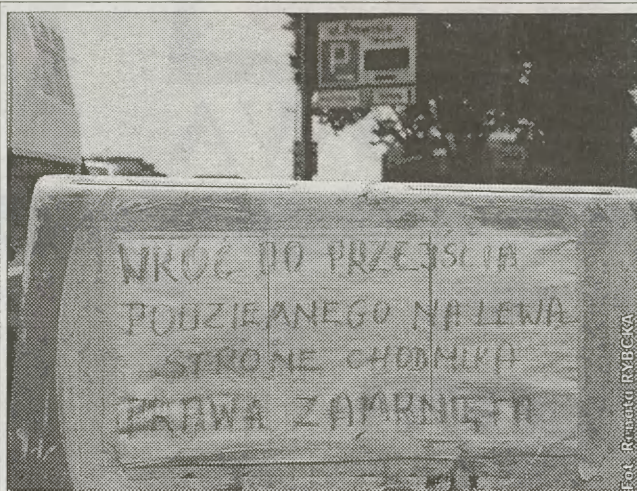
Z ul. Strzelców skradziono poloneza wartości 15 tys. zł, z ul. Miechowity nissana również za 15 tys. zł, z os. Na Skłarpie bmw za 45 tys. zł, a z ul. Krupniczej volkswagena golfę za 50 tys. zł. (mas)

Kraków
Hurtownia „CONRAD”
ABP
sprzedaż montaż
SIDING
Boazeria PCV, kamień elewacyjny, blacha aluminiowa
tel. 647-04-33 os. Piastów 61
(przy Urz. Skarb. w N. Hucie)
ul. Księcia Józefa 20
tel. 267-60-09

Os. UROCZE 2 Ip.
NEUROLOG DZIECIĘCY
Barbara Duda-Kamińska
środy, g. 16-18, tel. 635-16-92
PSYCHOLOG DZIECIĘCY
Barbara Chuchacz, poniedziałki
i wtorki, g. 17-18, tel. 644-70-82
NEUROLOG Jacek Huczyński
czwartki, g. 16-17, tel. 262-01-83

echo KRAKOWA
REDAKTOR ODPOWIEDZIALNY:
Władysław Penar
Redaguje zespół: Piotr Baran, Adrianna Ginal, Joanna Kostrz, Małgorzata Nitek, Jadwiga Rubiś, Renata Rybicka, Marian Satała, Artur Szklarczyk, Adam Ziemianin
Adres Redakcji: 31-548 Kraków, Al. Pokoju 3,
tel. 430-44-28; fax. 430-44-08

Remonty, korki, objazdy



Rozbieranie „Lajkonika”

Na razie drogowcy zabrali się za demontowanie dróg dojazdowych do mostu zastępczego od strony parkingu przy ul. Zamkowej. Jest to konieczne ponieważ zciąganie stalowej konstrukcji mostu. Żołnierze już przymierzają się do zabierania płyt jezdnych. Następnie będą powoli przesuwali most, by po kawalku go rozkładać (w odwrotnej kolejności niż przy budowie). Parking przy Zamkowej nie jest zbyt duży nie można zdjąć całej konstrukcji. Ponieważ na plac budowy co jakiś czas przyjeżdżają samochody ciężarowe, którymi wywożony jest gruz, ruch na ul. Konopnickiej jest na kilka chwil wstrzymywany. Kłopoty z przejściem przez wyremontowany most Dębicki mogą mieć piesi. Ze względu na prace zamknięty został chodnik od strony Wawelu. By

dostać się na most, trzeba wrócić się kilka metrów do tunelu pod ul. Konopnickiej (wyjście przy ul. Madalińskiego).

Kamienista Szumca

Drogowcy skończyli już przywożenie kamieni z których robią podbudowę drogi pod ul. Szumca. Po zagęszczeniu ostatniej warstwy zabiorą się za układanie nawierzchni i chodników. Krawężniki już są zamontowane.

Przepust dla Rozrywki

Mostowcy kończą prace przy budowie przepustu pod jezdnią dla potoku Rozrywka. Prace potrwać prawdopodobnie do końca września. Nadal trwają prace przy przekładkach sieci czyli przenoszeniu na pobocze wszystkich kabli i rur. Po zrobieniu drogi w razie awarii nie trzeba będzie rozkopywać drogi by dostać się do pękniętej rury. (RR)

Ruczaj w objazdach

Od dziś do najbliższego wtorku zostanie rozkopana ul. Grota Roweckiego. W ciągu pięciu dni zrobione zostanie przyłącze kanalizacyjne do ul. Gronostajowej. Ulica na krótkim odcinku zostanie zamknięta. Samochody zostaną skierowane na objazd drogą osiedlową. Drogowcy apelują do kierowców o ostrożność.

W związku z pracami, MPK zmieni nieco trasy kilku linii autobusowych

- Autobusy linii 114 i 128 kursować będą od ul. Grota Roweckiego, Kobierzyńska, Rostworowskiego, Grota Roweckiego. W stronę przeciwną trasa nie zmieni się.
- Przystanek początkowy zostanie zlokalizowany na ul. Grota Roweckiego „Rostworowskiego”, a końcowy na ul. Rostworowskiego w zatoczce.
- Autobusy linii 114 i 128 zamiast wjeżdżać na pętlę, stać będą w zatoce przy ul. Rostworowskiego. Odjazdy

według rozkładu jazdy z tej ulicy.

- Autobusy Linii 106, 166 i 206 w obu kierunkach kursować będą przez „przelączkę”.
- Przystanek dla linii 106, 166 i 206 w stronę Łągiwnik zostanie przeniesiony na parking naprzeciwko PKRu, natomiast w kierunku przeciwnym pozostanie na starym miejscu.
- Bilety abonamentowe wykupione na linii 114 i 128 zachowują ważność na trasach objazdowych oraz w autobusach linii 106, 166 i 206 od przystanku „os. Ruczaj” do przystanku „os. Ruczaj I” (RR)

Gdzie i za ile?

Artykuł	Allkauf [zł]	Major Market [zł]	Super sklep [zł]	Billa [zł]	HIT [zł]	Średnia cena	
						ub. tydz.	dziś
chleb 650g	1,13	1,19	1,30	1,19	0,99	1,22	1,16
mleko w folii 2%	0,85	0,85	0,82	0,79	0,89	0,82	0,804
margaryna „Bona” 500g	2,78	3,25	2,96	2,79	2,85	2,92	2,92
masło ekstra 200g	1,78	1,75	1,62	1,79	1,69	1,74	1,72
ser biały półt. 1kg	7,08	7,19	6,66	6,69	7,16	6,69	6,95
ser żółty edamski 1 kg	9,00	14,75	10,51	13,90	9,99	10,62	1,63
jaja w kartonie 1 szt.	0,28	0,29	0,29	0,26	0,25	0,27	0,27
cukier	1,79	1,79	1,88	1,85	1,79	1,82	1,82
kruszał 1 kg							
mąka wrocławska 1 kg	1,28	1,45	1,53	1,29	1,19	1,36	1,34
schab z kością 1 kg	12,35	13,49	13,89	9,90	11,29	12,52	12,18
kurczak cały 1 kg	5,98	6,99	5,81	5,90	5,89	5,93	5,91
szynka got. wieprz. 1 kg	16,35	17,95	15,60	14,90	12,99	16,49	15,55
parówki cielece 1 kg	7,98	7,45	7,70	11,90	7,99	8,73	8,60
kielbasa zwyczajna 1 kg	8,68	9,49	9,04	6,90	8,89	8,90	8,60
herbata eks. „Tetley” 20 torebek	3,08	3,49	—	3,39	2,79	3,38	3,18
Coca-cola 1,5 litra	2,58	2,99	2,13	1,99	2,29	2,33	2,39
Multi Vita gazowana 1,5 litra	1,48	1,49	1,77	1,69	—	1,60	1,60
kawa „Prima” 250g	4,68	5,15	5,77	4,19	4,19	5,13	4,79
cytryny 1 kg	4,98	4,75	4,43	3,90	3,99	4,19	4,41
ziemniaki 1kg	0,51	0,67	0,53	0,70	0,49	0,66	0,58
pomidory 1 kg	2,78	3,09	2,65	2,40	2,79	2,20	2,74
ogórki 1 kg	1,98	2,15	1,76	1,70	1,95	1,30	1,80
piłn „Ludwik” 0,5 Litra	1,98	2,19	2,21	1,99	1,79	2,00	2,03
mydło „Lux”	1,68	1,99	1,85	1,59	—	1,76	1,77
proszek Pollena 200 Futura 600 g	4,28	4,59	4,48	3,19	—	4,30	4,13
Papier toaletowy 1 rolka	0,34	0,45	0,34	0,34	0,33	0,35	0,36
papierosy „Marlboro” czerw. tw.	4,38	4,85	4,79	4,49	4,29	4,56	4,56
piwo jasne „Żywiec” 0,5 Litra	2,08	2,29	2,21	1,99	1,88	2,10	2,09
wódka „Wyborowa” 40% — 0,5 Litra	17,10	17,49	17,30	17,69	17,10	17,59	17,33
Kupując to wszystko zapłacisz	120,70	132,95	123,46	121,43	114,94		

Rady mł. insp. Józefa Gawlika W drogę



Rozpoczął się rok szkolny. Rozbrykane wakacyjną swobodą dzieci codziennie rano pojawiają się na drogach. Oto garść rad młodszego inspektora Józefa Gawlika, naczelnika WRD KW Policji w Krakowie.

Przed 157 szkołami w naszym województwie dyżurują policjanci, strażnicy miejscy, a nawet wojskowi żandarmi. Pomagają dzieciom bezpiecznie przechodzić przez jezdnię. Z obserwacji wynika, że podobnie jak dzieci, również kierowcy są jeszcze wakacyjnie nastroszeni. Nagminnym grzechem jest znaczne przekraczanie dozwolonej prędkości. Apeluję więc do kierowców o rozwagę, a do rodziców i dziadków, by jeszcze przez jakiś czas odprowadzali najmłodszych i wyjaśniali im zasady ruchu drogowego.

Przed trzema szkołami w Krakowie i jedenastoma w województwie pracują osoby przeprowadzające dzieci tzw. „Panie Stop”. Kierowcy, na widok tych osób zwolnijcie. Zróbcie miejsce uczniom. Ogniwo profilaktyki Wydziału Ruchu Drogowego, tel. 610-41-72 przyjmie zaproszenie na spotkanie się z uczniami w szkołach. Policjanci chętnie omówią zasady bezpiecznego poruszania się po drogach. (mas)

Na straży miasta



Złodziej złapany

Strażnicy, którzy przechodzili przez skrzyżowanie ulic Długiej i Krzywej usłyszeli wołanie „łapać złodzieja”. Po krótkim pościgu zatrzymali mężczyznę, który ukradł 60 złotych z jednego ze stoisk na Starym Kleparzu. Sprawa i osoba poszkodowana zostali przewiezieni na policję. Trwa wyjaśnianie sprawy.

Niezgodna działalność

W czasie kontroli umów na wywóz śmieci strażnicy ujawnili prowadzenie działalności niezgodnej z ustawą o utrzymaniu czystości i porządku w gminach. Zastrzeżenia dotyczyły właścicieli firm, które zajmują się wywozem nieczystości płynnych. Do dziś strażnicy ujawnili czterech nielegalnych szambiarzy. Wobec dwóch trwa postępowanie wyjaśniające.

Zasłabła

Na skrzyżowaniu ulic Nowowiejskiej i Królewskiej zasłabła 70-letnia kobieta. Strażnicy udzielili jej pierwszej pomocy. Zawiadomili pogotowie, które zabrano kobietę. (JOK)

Krakowska Rozgłośnia Radiowa

ogłasza konkurs na stanowiska:

LEKTOR

jeśli możesz o sobie powiedzieć: mam dobry głos, nie mam wad wymowy, umiem płynnie czytać na głos, radzę sobie z tremą

PROWADZĄCY

PROGRAMY AUTORSKIE

jeśli masz pasję i potrafisz innych nią zainteresować,

jesteś kreatywny(a)

REPORTER

jesteś zorientowany(a) w bieżących wydarzeniach, lubisz rozmawiać z ludźmi i jesteś dyspozycyjny(a)

Zgłoszenia kandydatów przyjmujemy

codziennie od godziny 10 do 18

pod numerem telefonu 28-58-777

Radio Taxi GROSIK



tel. 6-333-444 lub 96-69

30 % zniżki!

Zapraszamy



PRZESYŁKI KURIERSKIE POCZTĄ ROWEROWĄ

TEL. 266-01-69

Taxi BARBAKAN

96-61 lub 423-80-00

GSM (0-602) 238-000

IDEA (0501) 13-96-61

NAJTANIEJ

Zakupy na telefon.

Taxi bagażowe.

Nabór taksówkarzy.

JRP WŁASNY IMPORT HURT-DETAL
FLIZY Kraków, ul. J. Conrada 55, tel. 636-72-77 (naprzeciw Makro), Kraków, ul. Morelowa 26, tel. 425-27-97
1000 m² ekspozycji
• płytki ceramiczne
• meble łazienkowe
• wanny i kabiny
• ceramika sanitarna
• armatura (tres, Ilavisan)
• listwy wykończ.
• wanny i kabiny z hydromasazem (jacuzzi, bańo 10)

Zobaczmy go dzięki gigantycznym super komputerom Rynek za 1000 lat!

Dwanaście tysięcy kilowatów to moc jednego laserowego projektora. A w sobotnią noc na krakowskim Rynku stanie kilka takich urządzeń. Na nocnym niebie wyświetlą gigantyczny obraz. Przeniesie uczestników tej niezwykle imprezy o tysiąc lat w przyszłość. Zobacz jak będą wyglądały Sukiennice w 3000 roku. To jedna z atrakcji elektronicznej superprodukcji, jaka bawić będzie mieszkańców podwawelskiego grodu dzięki szalonej wizji twórców berlińskiego Hopf Strategisches Marketing z Berlina.

— Dlaczego tutaj? Bo to miasto ma unikalną duszę — mówi Eric Hopf, szef grupy — Żadne miasto w Niemczech nie ma na sobie tego piętna minionych czasów.

Elektroniczne szaleństwo zacznie się już w piątek. W godz. od 15.00 do 23.00 na płycie Rynku stanie namiot, do którego zaproszenia rozdawane będą w różnych punktach miasta. Pod namiotem rozgłoszą się „Strefa Światła”, jedyna w swoim rodzaju interaktywna gra komputerowa. Wirtualny pojedynek sto-

czy ze sobą na trójwymiarowym ekranie równocześnie 50 ludzi. Specjalna rękawica pozwoli odciąć się od rzeczywistości i wejść do świata wygenerowanego przez komputer, pełnego pułapek i niebezpieczeństw. Na najzręczniejszych wojowników czekają nagrody. Pojedynek odbędzie się także w sobotę, w tych samych godzinach.

Główne atrakcje planowane są jednak na sobotnią noc. O godz. 21.00 czas się zatrzyma, zgasną wszystkie światła. W chwilę potem na

olbrzymim ekranie zobaczymy obraz z kosmosu. Przy dźwiękach chorału gregoriańskiego Kraków rozpocznie magiczną podróż w przeszłość. Specjalny system oświetlenia, lasery, skanery i najnowocześniejsze na świecie projektory centralnie sterowane komputerem przeniosą krakowian do pradziejów, by potem pokazać jak będzie wyglądać miasto w 3000 roku.

Impreza pod nazwą R1 Light City organizowana jest przez Reemtsma Polska, producenta wielu znanych marek papierosów. Zaproszenie do komputerowej rzeczywistości otrzymali znani ludzie kultury, polityki, biznesu, gwiazdy estrady i piosenki m.in. Marcin Daniec, Jan Rokita, Tadeusz Huk, Krzysztof Görlach. (KaK)

Festyn na Błoniach Bezpieczeństwo i zdrowie

W krakowskim i opolskim staraniem PZU S.A. prowadzono program edukacyjno-prewencyjny pod hasłem „Bezpieczeństwo i Zdrowie”. W maju i czerwcu policjanci z drogówki i lekarze z pogotowia ratunkowego odwiedzili ponad 80 szkół podstawowych przekazując uczniom wiedzę na temat bezpiecznego poruszania się po drogach. Podsumowanie akcji odbędzie się jutro na krakowskich Błoniach.

Podczas festynu przeprowadzone zostaną pokazy akcji ratowniczych z udziałem funkcjonariuszy Wydziału Ruchu Drogowego KW Policji w Krakowie, Szkoły Ratownictwa Medycznego przy Krakowskim Pogotowiu Ratunkowym. Ogłoszone zostaną wyniki konkursu plastycznego i odbędzie się międzyszkolny turniej wiedzy o przepisach ruchu drogowego i z udzielania pierwszej pomocy. Na wystawie motoryzacyjnej eksponowane będą wozy jednostek ratowniczych, samochody rajdowe, transportowe i skutery. Atrakcją będą rowery tory przeszkód.

— Festyn „Bezpieczeństwo i Zdrowie” rozpocznie się w

południe na Błoniach naprzeciw stadionu „Wisły” — mówi Katarzyna Jasiewicz, prezes Stowarzyszenia na Rzecz Promocji Zdrowia „Consensus”, organizator festynu. — Dzięki zaangażowaniu policji, pogotowia ratunkowego, straży pożarnej uczestnicy będą mogli zobaczyć sprzęt jakim dysponują służby ratownicze. Dzieci sprawdzą umiejętności na specjalistycznych rowerowych torach przeszkód. Zobaczą też jak jeżdżą na rowerach górskich wyczynowcy. Przez pięć godzin prowadzone będą zabawy i konkursy. Dla uczestników przygotowaliśmy upominki i nagrody. (mas)

Nie siedź w domu idź na wycieczkę

SOBOTA, 5 WRZEŚNIA

- wycieczka nizinna pn. „GRODZISKO TYNIECKIE” — przejazd autobusem MPK do Tynca — Grodzisko — Tynieć Bogucianka — powrót autobusem MPK — 5 km spaceru czyli 5 punktów do Odznaki Turystyki Pieszej PTTK i odznaki Miłośnik Jury. Zbiórka o godz. 8.45 na przystanku linii nr 112 na dworcu autobusowym MPK przy rondzie Grunwaldzkim (odjazd o godz. 9.03).
- wycieczka górską w Pieniny — przejazd autobusem PKS do Krościenka — Polana Wyrobiek — Zamkowa Góra — Trzy Korony — Przełęcz Szopka — Krościenko — około 4 godziny marszu — 14 punktów do Górskiej Odznaki Turystycznej PTTK. Zbiórka o godz. 7.00 na dworcu PKS w Krakowie (odjazd o godz. 7.25, kurs na Szczawnicę), cena biletów w obie strony po 12 zł.

NIEDZIELA, 6 WRZEŚNIA

- wycieczka nizinna pn. „SZLAK NIEPODLEGŁOŚCI” — przejazd autobusem PKS do Imbramowic — Ostyry — Ułina Wielka — Ułina Mała — Kresy — Czopie Wielkie — Smoków — powrót pociągiem — 25 km wędrówki czyli 25 punktów do Odznaki Turystyki Pieszej PTTK. Zbiórka o godz. 6.30 na dworcu PKS w Czyżnach (odjazd o godz. 6.45), cena biletów PKS do Imbramowic — 4,40 zł.
- wycieczka nizinna pn. „KOPIEC GENERAŁA JANA DĄBROWSKIEGO” — przejazd auto-

busem PKS do Głuchawy — Książnica — Pierzchowiec — Pierzchów — Niegowieć — Lipias — Gdów — powrót autobusem PKS — 17 km wędrówki czyli 17 punktów do Odznaki Turystyki Pieszej PTTK. Zbiórka o godz. 7.00 na dworcu PKS w Krakowie (odjazd o godz. 7.20), bilety w obie strony po 3,80 zł.

- wycieczka górską w Tatrach — przejazd pociągiem do Zakopanego — Toporowa Cyrchla — Gęsia Szyja — Wikorówki — Dolina Złotego Potoku — Zazadnia Polana — powrót koleją — około 4,5 godzin marszu — 17 pkt do Górskiej Odznaki Turystyki. Zbiórka o godz. 6. na Dworcu Gł. PKP, (odjazd pociągu „Kasprowy” o godz. 6.15), bilety wycieczkowe (powrotne) do Zakopanego — 6,95 zł i za przejazd na Toporową Cyrchlę i z Zazadniej Polany.

Kolo Grodzkie urządza w przyszłą sobotę, 12 września, wycieczkę rowerową „Do rezerwatu Skolczanka” na trasie: Rondo Gunwaldzkie — Skalki Twardowskiego — Pychowice — Bodzów — Kolo Tynieckie — Skolczanka — Winnica — Skotniki — oś. Ruczaj — Zakrówce — Dębinki (około 20 km). Również w sobotę, 12 bm., odbędzie się wycieczka autokarowa pn. „Ziemia Kielecka — śladami Stefana Żeromskiego. Zgłoszenia w biurze Kola, ul. Jagiellońska 6, w poniedziałki, środy i piątki w godz. 12 — 15 oraz we wtorki i czwartki w godz. 15 — 18. (kas)

Turyngia w Krakowie

— Jest takie niemieckie przysłowie, że najłatwiej do serca trafić przez żołądek. Dlatego do serc Polaków, chcemy trafić stawiając na Rynku namiot, w którym serwować będziemy specjały z kuchni Turyngii oraz piwo robione według naszej receptury — mówi Michael Krapp, sekretarz Stanu w Rządzie Krajowym Turyngii, zapowiadający Dni Turyngii w Krakowie które zaczną się 12 października i potrwać dwa tygodnie.

— Opracowując program wyszliśmy z założenia, że należy przedstawić możliwie jak najszerzej twórczość kulturalną Turyngii — mówi Michael Krapp. — To spowodowało, że musieliśmy zrezygnować z większych zespołów teatralnych jak i muzycznych.

Krakowianie będą mogli zapoznać się jednak z twórczością Teatru Narodowego z Weimaru. Przedstawi on „Lottę w Weimarze” według Tomasza Manna. Mimo kontrowersji jakie wzbudziła inscenizacja „Paparazzi” organizatorzy zdecydowali, że również krakowska publiczność powinna się zapoznać z tą sztuką. Ciekawi ich reakcja krakowian.

Nie braknie i koncertów zarówno klasycznych jak i współczesnych oraz muzyki jazzu. W restauracji „Ariel” wystąpi zespół z Jeny „Jezmer”. Natomiast w Bibliotece Jagiellońskiej zorganizowana będzie wystawa „Artystyczny krajobraz Turyngii”, która stanowić będzie nawiązanie do imprez muzycznych. W galerii Piano Nobile zaprezentuje twórczość Otto Dix’a. W ciągu 14 dni odbywać się będą również wykłady, seminaria i wieczory autorskie, które jak mają nadzieję organizatorzy dni, przybliżą krakowianom land, z którym województwo współpracuje już od 1991 roku. (RR)

Na fali radiowej

RADIO KRAKÓW

168,75 FM 101,60 FM
Serwis całą dobę co godz., Serwis lokalny 6.04 7.04 10.04 12.04 16.04 17.04 19.04 21.04, Wiad. gospodarcze 8.30, Serwis angielskojęzyczny 9.30, Wiad. kult. 13.30, Giełda 12.25 17.30, Autoserwis 9.04 15.30 18.04, Wiad. komunalne z Krakowa, Tarnowa, N. Sącz 16.30, Sport 8.04 20.04 Informator turystyczny 11.04
6.08 Co niesie dzień 9.10 Letnie przeboje 10.10 Przed hejnołem 12.00 Wiadomości lokalne 12.15 Grająca szafa 13.04 Zaraz wracam 15.04 Propozycje do listy przebojów RK 16.00 Co niesie dzień, w tym 17.30 Obserwator gospodarczy 18.10 Studio Szlak Sound 20.10 Radiowy Jazz Klub Helikon 21.10 Nie całkiem poważnie o muzyce poważnej 22.00 BBC 23.04 Oswajanie świata 0.04 Nocny Szlak Radio Kraków

RADIO ALFA

72,56 FM 102,40 FM
Serwis inf. 7-22 co godz., Serwis lok. 13, 17, Dyż. aptek i szpitali. 19, Wiad. kult. 16, Serwis drogowy 7.15 8.15 9.15 13.15 14.15 15.15 16.15 17.15, 18.15 Kino i teatru 14.00, Giełda 14.35
6.05 Poranny budzik 9.05 Przedpołudnie z Radiem Alfa (w tym: 9.35 Giełda pracy) 11.05 Pomoc 12.00 BBC 23.04 Pure Country 21.05-2.00 Muzyczny College 2.00-6.00 Muzyka non stop

RADIO PLUS

70,76 FM 93,70 FM 102,70 FM
Wiad. 6-21 co godz., Serwis lok. 7.30 8.30 9.30 10.30 11.30 12.30 (wiad. kulturalne) 13.30 15.30 16.30 (serwis motoryz.) 18.30 (z życia Kościoła) 19.30 20.30, Sport 8.04 20.04, Giełda 12.45 15.45, Komunikaty drogowe 7.45 8.45 13.45 14.45 16.45 17.45, Radio Plus Pomoc 7.31 11.31 17.31, Eko-serwis 9.31 11.31 19.31 English on Route 66 9.25 13.25 19.25
6.00 Zaczynaj od Plusa 9.00 Radio Plus Lato 13.30 Apollo Plus Film 14.00 Rytm & Plus 16.00 Puls Plusa 21.15 Radio Plus opinie 22.15 Dobre Słowo 24.00-6.00 Nocny oddech Plusa

RMF FM

170,06 FM 96,00 FM
Magazyny informacyjne z kraju i ze świata 6.45-17.45 co godz. w tym wiad. regionalne: 7.45, 9.45, 11.45, 13.45, 15.45; Wiad.: 18.45-5.45 co godz.; Regionalne inf. dla kierowców — traffic 6.30-9.00 15.00-17.30 co pół godz.
5.00 Ni w pięć ni w dziewięć 9.00 Był do piątku 12.00 Radio muzyka fakty 13.00 Na językach 15.00 Poza zasięgiem 17.00 Radio muzyka fakty 18.00 lista Hop-Bęc. 20.00 Metzoforte 22.00 O zmroku 00.00-7.00 nocna straż

RADIO WANDA

166,25 92,50 MHz
Serwis inf 0-24 co godz., Serwis lok. 16.30 18.30, Serwis drogowy 7.45 8.45 9.45 11.45 12.45 13.45 14.45, 16.45 17.45 Pogoda 7.50 8.50 9.50 6.45 Serwis RFI 7.15-9.00 Barbakan o świecie: 7.15 Informacje służb miejskich, 7.30 Konkurs 8.15 Poranny gość 9.15 Sonda 10.15 Godzina na prawdę dobrej muzyki 11.15 Konkurs — uderz w dzwon 12.15-15.00 Galicyjskie południe: 12.15 Gorący temat 13.15 Giełda — oddam, sprzedam, kupię 14.15 Repertuar kin 14.30 Konkurs 16.15-18.00 Sjęsta z Lajkonikiem 19.15-22.00 Dance'owa lista przebojów 22.30 Serwis Deutsche Welle 23.00 Serwis RFI 0.15 Muzyczna noc z Wandą

RADIO RAK

100,5 FM
Wiad. 7.30-20.30 co godz., Serwis drog. 7.20 8.20. 9.20 14.20 14.50 15.20 15.50 16.20 16.50 17.20 Inf. kulturalne 8.40 12.40 16.40
6.00 Klub Rannych Ptaszków 10.00 RAK Time 15.00—19.00 Pr. popołudniowy 17.00 Auto-RAK 19.00 Muz. Śmietanka 22.00 Muzyka z (pod)tekstem 23.00 Hitogranie 24.00 Janosik 0.03 Muz. Nocnych Nietoperzy 2.00-6.00 Muz. do kocyka

Mała kronika

- PIWNICA „POD WYRWI-GROSZEM” (św. Jana 30): koncert zespołu „Swing Combo” — 20.

- PALAC SZTUKI (pl. Szczepański 4): wernisaż prac Józefa Wilkonia pt. „Koncert dla Małgosi” — 18.

- GALERIA „RĘKAWKA” (Limanowskiego 13): „Warianty” — otwarcie wystawy malarstwa Kingi Łopot-Dzierwy (wystawa czynna do 30 września)

- HOTEL „LOGOS” (Szujskiego 5, parter): otwarcie wystawy malarstwa Małgorzaty Karp pt. „Z błękitem w tle” — 18.

Przepraszamy

W środowym wydaniu „Echa Krakowa” (2 września) ukazała się wiadomość, że XX LO im. L. Staffa pokrywa remontowania i że toczy się tam remont. Okazuje się, że robotnicy byli szybsi od naszego fotoreportera i ukończyli remont wcześniej niż podaliśmy. Przepraszamy

Rewelacja na krakowskim rynku

RADIO TAXI METRO

Nr tel. 636-00-00,
636-36-36, 96-67

TRANSPORT BAGAŻOWY

JESTEŚMY NAJTAŃSI!!!

ZADZWOŃ • SPRAWDŹ • PORÓWNAJ

Ogłaszamy nabór taksówkarzy EW

Autogaz

Montaż-Serwis
Autoryzacja Daewoo, Fiat
ul. Cystersów 21
tel. 413-44-23, 413-88-21

Raty

U nas ubezpieczenia PZU (OC, NW, AC) EW

BONARKA CEGIELNIA
SKŁADY BUDOWLANE

oferuje CEGŁĘ: KRATÓWKĘ, K-1, K-2, K-3, PEŁNĄ, DZIURAWKĘ, „U”, „MAX”, DACHÓWKĘ i inne materiały budowlane

Kraków - Łagiewniki, ul. Fredry 4, tel. 266-36-98, tel./fax 266-93-90
Mogilany (baza GS), tel. 270-10-21

NAJTAŃSZE NAJLEPSZE

OKNA

al. Jana Pawła II 16

411-44-55

EXPRES TAXI

6-444-111

96-29

TANIEJ 40%

SALON SPRZEDAŻY PŁYTKI ceramiczne SALON SPRZEDAŻY

Płytki ceramiczne do kuchni, łazienki oraz do salonu a także kompleksowe wyposażenie łazienek oferuje **TRANSBUD-TARNÓW** gospodarz: **CENTRUM HANDLOWEGO BUDOWNICTWA TARNÓW, ul. Przemysłowa 27, tel. 21-67-81**

Trzy pawilony ekspozycyjne (doskonała prezentacja):
Pawilon nr 1 — ekspozycja płytek podłogowych
Pawilon nr 2 — ekspozycja gotowych łazienek (meble)
Pawilon nr 3 — ekspozycja płytek ściennych z propozycjami doboru podłóg.
Ponad 1000 m² ekspozycji. W stałej sprzedaży blisko 20 tysięcy m² płytek do natychmiastowego odbioru

5 września do godz. 17 w trakcie Festynu z okazji I DNI OTWARTYCH CENTRUM HANDLOWEGO BUDOWNICTWA TRANSBUD udziela specjalnych rabatów na płytki ceramiczne

nawet do 30%

WĘGIEL
z najlepszych kopali

SPRZEDAŻ KRAJOWA

CEMENT • RYNNY • PUSTAKI • GRYSY • PIASKI I ŻWIRY

RENTGEN ZĘBÓW

panoramiczne,
punktowe

św. Gertrudy 8
pon.-pt. 8-19
sob. 9-14
tel. 421-92-72

Ceny najniższe

- wyniki natychmiast

PolDent

Centrum stomatologii

Biernackiego 3
(boczna Kazimierza Wlk),
tel. 633-44-42,
090-666-788
czynne 9.00-21.00

Pełny zakres usług

* USŁUGI RATALNE *

Niedziela i święta od 9 do 20

LEKARZ

WIZYTY
DOMOWE

LEKARZY SZPITALI
KRAKOWSKICH

658-49-59
pon.-niedz. 8.00 - 22.00

■ internistów

■ pediatrów

■ EKG

■ laryngologów

USG

jama brzuszna,
piersi, tarczycy i inne

* KONSULTACJE

wszystkich specjalistów

* ONKOLOGIA

także choroby
sutka

* OKULISTYKA

szkła kontaktowe

* ZABIEGI

OPERACYJNE,
ANALIZY,
ENDOSKOPIE,
EKG

☎ 421-70-21

RYNEK GŁ. 34 ☎ 421-95-83

GABINET LECZENIA
SCHORZEŃ:
INTERNISTYCZNYCH
UKŁADU
POKARMOWEGO

USG EKG

Kraków,
ul. Żuławskiego 14/7
(przy Nowym Kleparzu)

Tel. 633 14 75

PRZYCHODNIA
PROFESORÓW
I DOCENTÓW

Medicina®

KRAKÓW

ul. Rzeźnicza 2

tel. 422-41-06

tel. 421-79-27

pon.-czw. 9-18, pt. 10-17

• konsultacje specjalistyczne

• gastroscopia
(oznaczanie helicobacter, wycinki)

• badania
biochemiczne.

INFORMACJA

c.b.i.t.

MEDYCYNĄ

HANDEL

USŁUGI

PRODUKCJA

telefony
całodobowe
(012)412-18-49
(012)411-20-60
(012)413-04-22
<http://www.cbitt.com.pl>

OGÓLNOPOLSKA
INFORMACJA

MEDYCYNĄ

PRODUKCJA

HANDEL

USŁUGI

☛ całodobowe

94-34

(0-12) 653-22-02

0-602 68-97-99

☛ pon.-pt. 9-18

(0-12) 634-30-20

632-34-12

internet <http://www.coit.com.pl>

**Garaże
ocynkowane
usługi
ślusarskie**

najtaniej w Polsce
(0-18) 332-10-52
(0-12) 655-17-29
(0-18) 332-12-45

580 WZORÓW

TAPETY

KASETONY, PANELE, FOTOTAPETY
TAPETY Z WŁÓKNA SZKLANEGO



PACHOŃSKIEGO 5
(0-12)415-66-53

PN. - PT. 9-19
SOBOTA 9-14

Księgarnia budowlana

KRAKÓW

ul. Salwatorska 14
tel. (0-12) 421-73-22

ul. Długa 52
tel./fax (0-12) 632-70-56

CAŁODOBOWA POMOC DROGOWA

Tel. 96-31
411-86-96

APARATY SŁUCHOWE

tel. 422-22-91, tel./fax 422-52-13

31-025 Kraków

ul. M. Skłodowskiej-Curie 4



tel. (0-18) 43-78-14

33-300 Nowy Sącz

ul. K. Wielkiego 4

Najdłuższa tradycja • Najniższe ceny

GAZETA KRAKOWSKA

**BIURA
OGŁOSZEŃ**

KRAKÓW
ul. Starowiślna 10
tel./fax 422-06-03

NOWY SĄCZ
ul. Narutowicza 6
tel. 443-53-34, 443-53-54

TARNÓW
ul. Krakowska 12
tel. 26-44-97

POLECAMY

NA WIELKIM EKRANIE

„Godzilla”
reż. Ivan Reitman
Kino „Kijów”

Monstrualny jaszczur, którego pierwowzorem jest potwór z kilkudziesięcioletniej japońskiej serii w wersji amerykańskiej atakuje Manhattan w poszukiwaniu odpowiedniego miejsca do złożenia jaja. Z Godzillą walczy zespół naukowców pod wodzą specjalisty od mutacji genetycznych — dr Niko Tatopoulos (w tej roli Matthew Broderick). Niektórzy pamiętają sympatyczną Godzillę, która pojawiła się na ekranach naszych kin jakieś dziesięć lat temu. Ta, która pojawia się teraz, to 120-metrowe dzikie zwierzę. Gdy wychodzi na ulice w mieście wybucha panika. Dzieją się również i inne tajemnicze rzeczy, które bacznie śledzi agent francuskiego wywiadu (Jean Reno) i piękna dziennikarka (Maria Pitillo), dla której wydarzenia są świetną okazją do zrobienia szybkiej kariery. Emocje gwarantowane.

(Zaproszenia)

(AG)

„Zabójcza broń 4”
reż. Richard Donner
Kino „Warszawa

Widowiskowy film sensacyjny. Dwaj policjanci z Kalifornii prowadzą śledztwo w sprawie chińskiego emigranta, który został przyłapany na przemyśle kosztownego klejnotu. Ślady prowadzą do azjatyckiej mafii, przygotowującej zbrodniczą akcję na obszarze Stanów Zjednoczonych. Film jest kontynuacją cyklu „Zabójcza broń”, w którego trzech dotychczasowych odcinkach niezapomniane kreacje stworzyli Mel Gibson i Danny Glover. Duetowi sympatycznych gliniarzy partnerują Joe Pesci i Rene Russo. Ci, którzy widzieli „czwórke”, twierdzą że warto wybrać się do kina nawet drugi raz. Czy mają rację?

(Zaproszenia)

(ART)

„Ciemna strona Wenus”
reż. Radosław Piwowarski
Kino „Pod Baranami”

Tym razem Piwowarski nakręcił film dramatyczny i obyczajowy. Piękna, młoda kobieta czeka na powrót swego męża przebywającego za granicą. Pewnego dnia nieoczekiwanie odbiera telefon od kilkunastoletniej dziewczyny, która twierdzi, że jest długoletnią kochanką jej męża. Żona zaczyna szukać dowodów zdrady... W tym kontrowersyjnym filmie, który jedni nagradzają pochwałą, a inni wyśmiewają nielogiczność jego scenariusza, zagrala „pierwsza liga” polskiego aktorstwa. Oglądamy bowiem Jana Englerta, Agnieszkę Wagner, Annę Przybylską i Pawła Delegę. Żeby jednak przekonać się, czy film zasługuje na słowa krytyki, musicie zobaczyć go sami... (Zaproszenia)

(ART)

„Armageddon”
reż. Michael Bay
Kino „Sztuka”

Amerykańscy naukowcy odkrywają, że do Ziemi zbliża się ogromny asteroid. By uratować mieszkańców naszej planety przed uderzeniem kosmicznego „okrucia” wielkości Teksa, trzeba w jego kierunku wysłać ekspedycję. Prócz astronautów, pasażerami dwóch promów zostają inżynierowie z platform wiertniczych. W głównych rolach występują m.in. Bruce Willis, Steve Buscemi, Liv Tyler i Ben Affleck.

(ART)

ZAPROSZENIA
O GODZ. 12
TEL. 430-44-28 (AG)

EuroDent

CENTRUM DENTYSTYKI

Leczenie zachowawcze, ortodoncja
protetyka, chirurgia, implanty,
RTG panoramiczny

Konsultacje profesorskie
Choroby przyzębia i błon śluzowych

Pl. Biskupi 18, pn.-pt. 8-20, sob. 10-16
tel. 634-58, 634-24-09

inmed

APARATY SŁUCHOWE

sprzedaż ratalna

kompleksowa obsługa
laryngologiczna
i audioprotetyczna

• Kraków, al. 29 Listopada 130
tel. (012) 415-73-58,
415-80-81

• F.P.U.H. „GrAn”
Bochnia ul. Wygoda 3
Tel./fax (0-14) 611-26-10

NEWMED

❖ sprzęt medyczny

KRAKÓW,
ul. Prądnicka 53a,
tel. 422-38-19
WADOWICE,
ul. Pułaskiego 10

TELEFONICZNA
AGENCJA
INFORMACYJNA

-handel

-usługi

-produkcja



TEL. 94-77
<http://www.tai.com.pl>

MEDICINA

ul. Rogozińskiego 12
412-24-59, 412-68-20
412-12-79, 411-13-78
ul. Barska 12 (Dębiki)
266-50-62, 266-96-65
267-01-55, 269-29-45

- konsultacje specjalistyczne dorośli, dzieci
- zabiegi chirurgiczne /dzieci, dorośli/ - przepukliny, stulejki, wodniaki jądra, kaszaki, tłuszczaki, esperal
- Żyłaki kończyn dolnych
- Chirurgia ręki
- USG - pełny zakres.
- RTG - urografia, mammografia.
- usuwanie zębów (narkoza)
- stomatologia zachowawcza
- leczenie zęza
- gastroscopia,
- rektoskopia
- nieoperacyjne leczenie hemoroidów /mrożenie/
- zabiegi plastyczne
- leczenie tarczycy, cukrzycy, otyłości
- szczepienia ochronne
- testy alergiczne
- analityka
- biopsja tarczycy oraz piersi
- EEG - dzieci, dorośli

WIZYTY DOMOWE

(CAŁODOBOWE) TEL. 411-13-78

Aparaty słuchowe

i AKCESORIA

najniższe ceny - pełna obsługa

„Fonmed” - S.C. Kraków
ul. Św. Katarzyny 4
(wejście od Augustiańskiej)
Informacja i rejestracja:
tel. 656-18-06

KRI-MED

GABINET LEKARSKI

DIAGNOSTYKA LECZENIE

* CHIRURGIA:

naczyniowa
proktologiczna
dziecięca

* GINEKOLOGIA

* DERMATOLOGIA:

dorośli

dzieci

* USUWANIE ZĘBÓW
— PROTEZY

* NEUROLOG

* CHOROBY

WĄTROBY

* KOLONOSKOPIA

* USG (pełny zakres
usług)

* MASAŻ LECZNICZY,
AKUPRESURA

CZYNNY

od poniedziałku do piątku

Kraków, Friedleina 8,

tel. 633-82-82

GDZIE I NA CO SIĘ WYBRAĆ

FILHARMONIA

❖ **KOŚCIÓŁ ŚW. PIOTRA I PAWŁA:** Inauguracja sezonu: orkiestra i chór Filharmonii Krakowskiej, Tomasz Bugaj – dyr., Dorota Radomska, Monika Swarowska, Ewa Marciniak, Ryszard Minkiewicz, Radosław Żukowski – wokaliści, Jerzy Radziwiłowicz – narrator. W progr.: Bujarski – Lumen, Penderecki – Siedem bram Jerozolimy – 19.30.

TEATRY

❖ **STARY**
❖ **NOWA SCENA** (Jagiellońska 1): Fernando Krapp... – 19.30. Bilety: 24 i 12 ulg.
❖ **TEATR TRADYCYJNY** (Dom Polonii, Rynek Gł. 14): Zdobycie Bieguna Północnego przez Czecha Niemca – 19.30.

KINA

❖ **APOLLO** – stereo, ekran perelkowy (św. Tomasza 11a, tel. 421-89-50): Gatunek II (USA 15) – 15.30; Armageddon (USA 15) – 17.15; Kod Merkury (USA 12) – 20.
❖ **ARS: SZTUKA** – dolby stereo SR, ekran perelkowy, foteliki dziecięce Booster Buddy (św. Jana 6): Kod Merkury (USA 12) – 11.15, 16.15, 18.30; Armageddon (USA 15) – 13.30, 20.45; Tajemniczy pokaz specjalny – 23.20.
❖ **ARS: ANEKS SZTUKI:** – dolby stereo SR, ekran perelkowy (św. Jana 6): Armageddon (USA 15) – 15.30; Fakty i akty (USA 15) – 19.20; Kod merkury (USA 12) – 21; Golo i wesoło (ang. 15) – 23.10.
❖ **ARS: REDUTA SZTUKI** – dolby stereo SR, ekran perelkowy (św. Jana 6): Kod merkury (USA 12) – 15; Lepiej być nie może (USA 15) – 17.15; Armageddon (USA 15) – 19.45; Tajemnice Los Angeles (USA 15) – 22.30.
❖ **KIJÓW** – dolby stereo digital, klimatyzacja (Krasinowska 34, tel. 422-30-93): Godzilla (USA 12) – 15.30 (lektor), 18, 20.30, 23.
❖ **MIKRO** (Lea 5, tel. 634-28-97): Przecież Harry'ego (USA 15) – 16; Więzy miłości (ang. 18) – 18; Po tamtej stronie chmur (fr., wł., niem. 15) – 20.15.
❖ **PASAŻ** (Rynek Gł. 9, tel. 422-77-13): Człowiek w żelaznej masce (USA 15) – 12.30; Mężczyzna przedmiot pożądania (USA 18) – 14.45; Titanic (USA 15) – 16.45; Adwokat diabła (USA 18) – 20.15.
❖ **POD BARANAMI** (Rynek Gł. 27, tel. 423-07-68): Marta i wielbiciele (ang. 15) – 12.30, 18.30; Latający Holender (hol. belg. niem.) – 14.30, 20.15; Ciemna strona Wenus (pol.

16) – 16.45; Wakacyjne kino nocne: Ukryte pragmatyka (ang. wł. fr. 15) – 22.30.
❖ **SFINKS** (os. Górali): Złote runo (pol.) – 17; 15) – 17; Titanic (USA 15) – 19.
❖ **SWIT** (os. Teatralne 10): duża sala: Godzila (USA 12) – 15.45, 18, 20.30; mała sala: Zabójcza broń 4 (USA 15) – 16, 18.30, 20.45.
❖ **TECZA** (Praska 52, tel. 266-90-80): Wyścig przyszości (USA 15) – 16; Fatalna namiętność (USA 15) – 19.
❖ **UCIECHA** – dolby stereo SR (Starowiślna 16, tel. 422-00-77): Godzilla (USA 12) – 15, 17.30; Szesć dni, siedem nocy (USA 15) – 20.
❖ **WANDA** – dolby stereo SR, niepełnosprawni (św. Gertrudy 5, tel. 422-14-55): Hiszpański więzień (USA 15) – 16, 20.45 (premiera), 22.45; Boogie nights (USA 18) – 18.
❖ **WARSZAWA** – dolby stereo SR (Stradom 15, tel. 422-15-44): Zabójcza broń 4 (USA 15) – 15.30, 18, 20.30.
❖ **WRZOS** (Zamojskiego 50): Casanova (USA 15) – 15.45; Człowiek w żelaznej masce (USA 15) – 17.30; Miejski obłąd (USA 15) – 19.45.
❖ **PARADOX** (Krowoderska 8): Aleja snajperów – 18.15; 12 małp – 20.
❖ **MYŚLENICE** – Muza (Piłsudskiego 20): Lekcja przetrwania (USA 15) – 13.30; Fakty i akty (USA 15) – 20.

WAWEL

❖ **KOMNATY KRÓLEWSKIE** (wt., pt. 9.30-16.30, śr. – wstęp wolny, cz., sob. 9.30-15.30, nd. 10-15. Bilety 9 zł i 4 zł ulg.):
• „Sztuka cenniejsza niż złoto...” (w godz. 10-15, wejście o pełnych godzinach, liczba osób ograniczona do 10 osób jednorazowo, bilety 4 zł i 3 zł ulg. wraz z usługą przewodnicką)
• Donatorce – w hołdzie. Odnawione obrazy z daru Karoliny Lanckorońskiej (do 31.10)
❖ **WAWEL ZAGINIONY** (pn., śr. – wstęp wolny, cz. 9.30-15.30, pt. 9.30-16.30, sb. 9.30-15, nd. 10-15. Bilety 4 zł i 2 zł ulg.)
❖ **SKARBIEC KORONNY** (wt., pt. 9.30-16.30, śr., cz., sob. 9.30-15.30, nd. 10-15. Bilety 8 zł i 3,50 zł ulg.)
❖ **ZBRQJOWNIA** (wt., pt. 9.30-16.30, śr., cz., sob. 9.30-15.30, nd. 10-15. Bilety 8 zł i 3,50 zł ulg.)
❖ **KATEDRA** (pn.-sb. 10-15, nd. 12.15-15)
❖ **GROBY KRÓLEWSKIE I DZWON ZYGMUNTA** (pn.-sb. 10-15, nd. 12.15-15)
❖ **MUZEUM KATEDRALNE** (codz. 10-15)
❖ **SMOCZA JAMA** (codz. 10-17. Bilety 2 zł i 1,50 zł ulg.)

MUZEA, WYSTAWY

NARODOWE

❖ **GMACH GŁÓWNY** (al. 3 Maja 1, tel. 634-33-77); (wt.-nd. 10-18, nd. wstęp wolny):
• Sztuka polska XX wieku (od Młodej Polski do współczesności)
• Wielka mała butelka. (wystawa zdjęć butelki coca coli, do 6.09)
• Witkacy – Głogowski. Portrety wzajemne
• Warhol i dzieci
❖ **SUKIENICE** (Rynek Gł. 1/3, tel. 422-11-66) (wt.-pt. 10-18, sb.-nd. 10-15.30):
• Sztuka polska od XIV do XVIII w.
❖ **XX. CZARTORYSKICH** (św. Jana 19, tel. 422-55-66) (wt.-nd. 10-15.30, pt. 9-17): nieczynne do 8.09
• Galeria rzemiosła europejskiego
❖ **ARSENAL** (Pijarska 8): (codziennie 10-17):
❖ **DOM JANA MATEJKI** (Floriańska 41, tel. 422-59-26); (wt.-cz. sb., nd. 10-15.30, pt. 10-18):
• Z paletą wśród zwierząt. Czworonogi Matejki
• Zbiory etnograficzne Jana Matejki
• Takie były początki (do 30.09)
❖ **DOM JÓZEFA MEHOFFERA** (Krupnicza 26, tel. 421-11-43); (wt., cz.-nd. 10-15.30, śr. 10-18)
❖ **WYSPIAŃSKIEGO** (Kanonicza 9, tel. 422-83-37); (wt., śr., pt., sb., nd. 10-15.30, czw. 9-17)
❖ **CENTRUM SZTUKI I TECHNIKI JAPONSKIEJ MANGGHA** (ul. Konopnickiej 26, tel. 267-27-03); (wt.-nd. 10-18):
• Dawna sztuka Japonii ze zbiorów Muzeum Narodowego w Krakowie – kolekcja Feliksa Jasińskiego
• Wystawa jedwabnych zwojów i japońskich kimon z kolekcji Teruo Tamury z Kioto
• Współczesna sztuka Japonii (do 3.10)
❖ **ARCHEOLOGICZNE** (Poselska 3, tel. 422-75-60); (pn., wt.-śr. 9-14, czw. 13-16 *9-14 tylko dla grup zorganizowanych po tel. zgłoszeniu, pt., sb. nieczynne, nd. 11-14 wstęp wolny):
• Starożytny Egipt
• Starożytność i średniowiecze Małopolski
• Pradzieje Nowej Huty
• Kraków przed 1000 lat
• Dziejów tkanie. Od plecionki do tkaniny artystycznej
• Interpretacje. (wyst. tkanin U. Kołaczekowskiej)
• „Zamki basenu Karpat” – Zsolt Szaboky (fotografie)
❖ (Podziemia Kościoła św. Wojciecha); (pn.-sb. 10-16):
• „Święty Wojciech. Biskup, męczennik, patron Polski”
❖ **ARCHIDIECZALNE** (Kanonicza 19-21, tel. 421-89-63); (wt.-sb. 10-15):
• Pokój Ojca Świętego z wyposażeniem, w którym mieszkał w latach 1951-1958 jako profesor KUL
❖ **COLLEGIUM MAIUS UJ** (Jagiellońska 15, tel. 422-05-49) (pn.-pt. 11-14.30, sb. 11-

13.30):
• Maciej z Miechowa 1457-1523
❖ **ETNOGRAFICZNE** (pl. Wolnica 1, tel. 656-28-63); (pn., śr.-pt. 10-17, sb., nd. 10-14):
• Koronka na wsi polskiej
❖ (Krakowska 46); (wt. niecz., pn., śr.-pt. 10-17, sb., nd. 10-14 – wst. wolny):
❖ **GEOLICZNE** (Senacka 3, tel. 422-19-10); (wt. 10-17.30, śr.-pt. 10-15, sb., nd. 10-14)
❖ **HISTORYCZNE**
❖ **KRZYSZTOFORY** (Rynek Gł. 35, tel. 422-99-22); (wystawa stała nieczynna do odwołania) Sale wystawowe na parterze: (pn.-pt. 9-17, sb.-nd. 10-16):
• Artyści ukraińscy – absolwenci krakowskiej ASP (do 31.08)
❖ **DOM POD KRZYŻEM** (Szpitalna 21); (cz.-nd. 9-15.30, śr. 11-18):
• Wyst. stała: „Dzieje teatru krakowskiego”
• Joanna Braun – scenografia
❖ **KAMIENICA HIPOLITÓW** (pl. Mariacki 3) (pn.-pt. 9-17, sb.-nd. 10-16):
• Ogrody Krakowa (do 31.08)
❖ **STARA SYNAGOGA** (Szeroka 24, tel. 422-09-62); (wt., śr., cz., sb., nd. 9-15.30, pt. 11-18):
• Z dziejów i kultury Żydów krakowskich
❖ **DOM ŚLĄSKI** (Pomorska 2) (pn.-pt. 9-15, cz. 11-18):
• „Kraków 1939-1945”
• „Walka i mecenatstwo Polaków w latach 1939-1956”
❖ **CELESTAT** (Lubicz 16) (śr., pt., sb., nd. 9-15.30, czw. 11-18):
• Z dziejów Krakowskiego Bractwa Kurkowego
❖ **ZWIERZYNIKI SALON ARTYSTYCZNY** (Kr. Jadwigi 41); (wt., czw. pt. 9-15, śr. 11-18, sb., nd. 9-14):
• Rzeźba, malarstwo i rysunek Wiesława Paśtuby
• Wiesław Nowak – malarstwo
❖ **PRZYRODNICZE** (Sebastiana 9, tel. 422-59-59); (wt.-pt. 9-14, sb., nd. niecz.)
❖ **ZOOLOGICZNE UJ** (Grodzka 53); (wt., śr., czw. 10-13, nd. 11-14)
❖ **HISTORII FOTOGRAFII IM. W. BOGACKIEGO** – KTF (Lubicz 25/542, tel. 422-28-52); (codz. 9-16):
• Rodowód polskiej fotografii
❖ **HISTORII FOTOGRAFII** (Józefitów 16, tel. 634-59-32); (wt. 12-17.30, śr.-nd. 10-15.30):
• Frans de Jonge „Cracow by night”
❖ **MŁODEJ POLSKI** – **RYDŁÓWKA** (Tetmajera 28, tel. 637-07-70); (wt., śr., pt., sb. 10-15, cz. 15-19)
❖ **DWOREK JANA MATEJKI** (Krzesławice, Wańkowicza 25, tel. 644-56-74); (codz. 10-15)
❖ **PAŁAC SZTUKI** (pl. Szczepański 4, tel. 422-66-16); (codz. 9-20):
• „Koncert dla Małgosi” – wyst. twórczości Józefa Wilkonia

❖ **LOTNICTWA** (Jana Pawła II 39, tel. 412-90-00) (wt.-pt. 9-16, sb. 10-15, nd. 10-16)
❖ **STAREGO TEATRU** (Jagiellońska 1, tel. 422-85-66); (wt.-pt. 11-13 i na godzinę przed spektaklem):
• 200 lat Starego Teatru
❖ **UBEZPIECZEŃ** (Dunajewskiego 3, tel. 422-88-11); (wt.-pt. 9-11, w innych godzinach i w soboty po wcześniejszym uzgodnieniu) (wstęp wolny):
• Z dziejów ubezpieczeń w Polsce
❖ **WIELICZKA**
❖ **KOPALNIA SOLI "WIELICZKA"** (Dąbrowicza 10) (7.30-18.30)
• Podziemna trasa turystyczna poziom III; Kaplice solne: Błogosławionej Kingi, Świętego Antoniego, Świętego Krzyża; Jeziora Solankowe: E. Barączka, J. Piłsudskiego, Weimara; kolekcja solnych rzeźb; kolekcja maszyn i urządzeń górniczych
❖ **EKSPOZYCJA PODZIEMNA** – III poziom kopalni soli (pn., śr.-nd. 7.30-18.30, wt. niecz.)
• Dzieje górnictwa solnego w Polsce, dawne maszyny i urządzenia górnicze
• Ośrodki dawnego przemysłu solnego Europy w iknografii (do 31.12)
❖ **MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH**: Zamek Żupny (Zamkowa 8); (pn., śr.-nd. 10-16, wt. niecz.):
• Dzieje Wieliczki
• Solniczki
• 400 lat Kościoła Świętego Sebastiana w Wieliczce (do 15.09)
❖ **NIEPOŁOMICZE** – **ZAMEK** (pn.-pt. 10-16, sb.-nd. 10-14)

GALERIE

❖ **ANDRZEJA MLECZKI** (św. Jana 14); (pn.-pt. 11-17, sb. 11-15, nd. nieczynne)
• Rysunki, plakaty, kartki
❖ **ARTEMIS** (Starowiślna 21); (pn.-pt. 11-19, sb. 11-15):
• Kolekcja galerii – malarstwo, rzeźba, grafika
❖ **BRONISŁAWA CHROMEGO** (Park Decjusza) (śr.-pt. 12-18, sb., nd. 11-18):
• Ekspozycja stała
• rys. Pawła Warchoła
❖ **BUNKIER SZTUKI** (Pl. Szczepański 3a); (wt.-nd. 11-18):
❖ **CRICOTEKA** (Kanonicza 5); (wt.-nd. 10-14)
• Tadeusz Kantor – Dziennik z podróży 1984-1990
❖ (Sienna 7, tel. 422-83-32); (pn.-pt. 10-14, sob., nd. nieczynne, zwiedzanie po wcześniejszym uzgodnieniu):
• „Malarstwo Tadeusza Kantora – Czasy Akademii 1934-1939”
❖ **CENTRUM KULTURY ŻYDOWSKIEJ** (Meiselsa 17) (pn.-pt. 10-18, sb., nd. 10-14):

• „Obrazy w głowie” – Oświęcim. Ujęcia pewnego miejsca (do 19.09)
❖ **„CENTRUM”** (Al. Jana Pawła II 232) (pn.-pt. 8-21, sob., nd. 10-18):
❖ **GALERIA MCK** (Rynek Gł. 25) (wt.-sb. 11-18, nd. 11-17):
• Wyst. prac Ludwika Pindla
❖ **GROTTE NOBILE** (Rynek Gł. 33, l.p.) (wt.-pt. 11-18, sb. 11-14)
• Malarstwo i rzeźba
❖ **„KANONICZA 1”**: (Kanonicza 1); (codz. 10-18):
• Kasia Mentel – rysunek, ceramika
❖ **KRYPTA U PIJARÓW** (Pijarska 2) (wt.-sb. 13-17):
• In Continuo – sztuka z inspiracji religijnych (do 26.09)
❖ **PIWNICA** (Floriańska 53) (codz. 9-20):
• Średniowieczne narzędzia tortur
❖ **NA PIĘTERKU** (Mikołajska 2); (pn.-pt. 10-18):
• Rodzinna wystawa malarstwa na szkłe: Ewa, Urszula, Andrzej Skrzypowicz
❖ **„PRYZMAT”** (Łobzowska 3); (pn.-pt. 9-16):
❖ **„REKAWKA”** (Limanowskiego 13); (pn.-pt. 11-18, sb. 11-15):
• „Warianty” – mal. K. Łopot-Dzierwy
❖ **„TEMPORARY CONTEMPORARY”** (Dolnych Młynów 7); (wt.-pt. 11-13; 15-18):
• Ekspozycja stała
❖ **GALERIA ZPAP** (Sukiennice, Rynek Gł. 1/3, tel. 421-81-64); (pn.-pt. 10-18; sb. 10-14)
• Kolekcja własna Galerii
❖ **SZTUKI UKRAIŃSKIEJ** (Kanonicza 15) (cz.-nd. 12-16):
• Cerkiew wg proj. prof. J. Nowosielskiego
• Ikony z XVI-XX w. z Eparchii Przemyskiej
• Gal. Współczesnej Sztuki Ukraińskiej, wystawa – sprzedaż, malarstwo, rzeźba, hułcula ceramika i biżuteria
❖ **KRZESZOWICKI OŚRODEK KULTURY: GALERIA** (Krakowska 30); (pn.-pt. 9-15)
• Wystawa z okazji X-lecia Galerii

INNE

❖ **MYŚLENICE: KOLEJ LINOWA „CHELM”** – czynna codziennie od godz. 9 (tel. 272-05-17)
❖ **KRAKÓW: OGRÓD ZOOLOGICZNY**: Las Wolski, dojazd autobusem linii 134, kasa ZOO czynna w godz. 9-18; tel. 425-35-51.
❖ **OGRÓD BOTANICZNY** (Kopernika 27): (szklarnie 10-14, pt. niecz.); Bilety: szklarnia – 3, ulg. 1.50.
❖ **DLA DZIECI**
• Anikino (Nieduża 4, tel. 411-30-07); (codz. 9-21)
• Bzikoland (os. Willowe 29); (codz. 9-21)

TELEFONY NA KŁOPOTY

Policja 997,
Straż Pożarna 998,
Pog. Ratunkowe 999

W RAZIE CHOROBY

❖ **INFORMACJA** służby zdrowia 422-05-11 (dyżury aptek i szpitali – czynny całą dobę)
❖ **DYŻURY SZPITALI**
❖ **KRAKÓW**
• chirurgii ogólnej (Kopernika 40, tel. 421-21-59), chirurgii urazowej (Kopernika 19a, tel. 421-40-46), laryngologicznej (Kopernika 23a, tel. 421-00-38), urologicznej (Prądnicka 35, tel. 633-01-00), chirurgii dziecięcej (Wielicka 265, tel. 658-20-11), okulistycznej (Witkowiec, tel. 415-64-44).
• Domowa Pomoc Lekarska – lekarzy specjalistów, EKG, 658-56-64
• Nagła Pomoc Lekarska Specjalistów, EKG, tel. 266-80-00
• Całodobowa Pomoc Lekarska – tel. 266-14-71
❖ **BIELSKO-BIAŁA**
• Wyzwolenia 18 – 400-61, Wyspiańskiego 21 – 320-15, Sobieskiego 83 – 359-04, E. Plater 17 – 270-11
❖ **OŚWIECIM** • Wysokie Brzegi 2 – 42-20-11
❖ **SUCHA BESKIDZKA** • Szpitalna 6 – 74-38-55
❖ **WADOWICE** • Karmielicka 34 – 330-21
❖ **ŻYWIĆ** • Sienkiewicza 30 – 40-51
❖ **DYŻURNE POGOTOWIA**
❖ **KRAKÓW**
• Łazarza 14 – 999, zachorowania i przewozy – 422-29-99, centrala telefoniczna – 422-36-00
Podstacje KPR:
• Lotnisko Balice – 285-68-99; 285-68-98,
• Rynek Podgórski 2 – 656-59-99,
• Krowodrza (Piastowska 32) – 633-39-99,
• Skawina (Niepodległości 12) – dla mieszkańców 999, tel. miejski 276-14-44,
• Wieliczka (ks. Goliara 6) – 278-12-89, alarmowy 999,
• Krzeszowice – 999
• Jerzmanowice – 389-50-99
• Iwanowice – 388-40-99; 388-41-99,
• Prokocim (Teligi 8) – 658-59-99

• Łobzów (Piastowska 32) – 633-39-99
• Nowa Huta (Sieroszewskiego 69) – wypadki 644-49-99 i 644-42-91
• Duńskie Pogotowie Ratunkowe Falck – 636-61-10, 636-46-11
• Pogot. Toksykologiczne – 411-99-99 (całodobowe)
❖ **PROSZOWICE** – alarm. 999, zachorowania i przewozy – 386-21-35
❖ **MYŚLENICE** – 999, 272-01-80,
❖ **NIEPOŁOMICZE** – miejski 281-19-99, alarmowy 999 999
❖ **NIEPOŁOMICZE** – miejski 811-999, alarmowy 999
❖ **ŚLONIKI** – 388-19-99 (całą dobę)
❖ **DYŻURNE APTEKI**
❖ **KRAKÓW**
• Mogińska 21 – 411-01-26, Dunajewskiego 2 – 422-65-04, Centrum A bl 3 – 644-17-36, os. Centrum C ul. Andersa 6 – 644-17-19, Chopina 38 – 633-75-61, Senatorska 27 – 422-02-49, Witosza 39 – 654-42-80, Kalwaryjska 94 – 656-18-50, Zakopiańska 238.
❖ **SKAWINA** – Popiełuszki 8
❖ **KRZESZOWICE** – Legionów Polskich 30
❖ **MYŚLENICE** – os. 1000-lecia 1
❖ **PROSZOWICE** – 3 Maja 51
❖ **WIELICZKA** – Piłsudskiego 75

CZŁOWIEK W DEPRESJI

❖ **TELEFONY ZAUFANIA**
❖ **KRAKÓW**
• ogólny – 633-71-37 (od 16 do 22)
• dla kobiet – 422-47-50 (pon., śr. 10-13, pt. 20-24)
• dla kobiet w ciąży – 411-47-66 (pon. i pt. 10-12, śr. i czw. 18-20)
• dla kobiet – ofiar przemocy – 425-48-57 (pon., wt., śr., pt. 8-14, czw. 15-20, od pon.-pt. w godz. 20-23 – 657-02-64
• młodzieżowy – 988 (od 14 do 18 bez niedziel)
• dla narkomanów – 656-42-93 (pn.-pt. 9-18)
• dla alkoholików – 656-46-80 (pon.-pt. całą dobę)
• dla uzależnionych od alkoholu i ich rodzin – 656-27-34 (pt.-sob. 20-6 oraz wszystkie noce poprzedzające dni wolne od pracy)
• informacja o AIDS – 958 (całodobowy)

• dla chorych na AIDS – 421-96-57 (cz. 10-12)
• dla osób przeżywających kryzysy osobiste – 656-51-77 (wt, śr, pt 16-19)
• dla chorych wenerycznie – 266-09-51 (9-17) (oprócz sb. i nd.)
• dla kobiet po amputacji piersi – 422-99-00 wew. 235 (pn-pt 10-12.30)
❖ **SKAWINA**
• Dla ludzi uzależnionych – 276-17-44 (cz-pt 16-19)
❖ **SUCHA BESKIDZKA** – 986

GDY ZACHORUJE ZWIERZE

❖ **LECZNICE DLA ZWIERZĄT**
❖ **KRAKÓW**
• Brodowicza 13, tel. 411-28-67 (pon.-pt. 8-20, sob.-nd. 8–20 z przerwą od 14-16, nagłe wypadki – pomoc całodobowa
• Centaur, Piaseckiego 16, tel. 267-12-89 (pon.-pt. 10-14 i 15-20, sob. 9-15), wizyty domowe
• Salus, Przemyska 6/1a, tel. 422-52-88 (pn.-pt. 9-17, sb. 9-13, pomoc całodob.); Gdyńska 11a, tel. 636-02-06 (pn.-pt. 9-12 i 15-20, sb. 9-18, nd. 10-13)
• Centralna 41, tel. 643-53-08 (pon.-sob. 10-13 i 16-20, nd. 9-13)
• Chłopska 2a, tel. 658-83-65 (pon.-pt. 9-19, sob. 9-15, nd. i święta 9-12; dyżur non stop)
• Gromady Grudziądz, tel. 655-68-87 (pon.-pt. 9-13, 16-19.30, sob. 9-13.30)
• Kmietowicza 5, tel. 636-97-35 (pon.-pt. 9-13 i 15-18, sb. 9-12)
• Krowoderskich Zuchów 26, tel. 632-49-50 (pon., śr., pt., 10-20, wt., cz. 10-14.30 i 16-20, sob. 12.30-17, nd. 14-17)
• Królowej Jadwigi 230, tel. 425-16-21 (pon.-wt., cz.-pt. 9-12 i 15-20, śr. 15-20, sob. 9-14)
• Łużycka 55, tel. 658-36-70 (pon.-pt. 16-19.30, sb., nd. 16-18), wizyty domowe po 20.
• Mickiewicza 41, tel. 0-602-681-917 (pn.-pt. 9-14, 15-20, sb. 10-16 (wizyty domowe)
• Myślenicka 124, tel. 266-00-88 w. 148 (pn.-pt. 9-15, sb. 9-13)
• Parkowa 7, tel. 656-53-31 (pn.-pt. 11-20, sb. 10-14 i 16-19, nd. 10-13)
• Piłsudskiego 30, tel. 411-39-89 (pn-pt 9-15, 16-20, sb 9-19, nd 10-14)

• Słomiana 17 (pn-sb 9-12 i 16-20, nd 14.30-16.30)
• dla osób przeżywających kryzysy osobiste – 656-51-77 (wt, śr, pt 16-19)
• dla chorych wenerycznie – 266-09-51 (9-17) (oprócz sb. i nd.)
• dla kobiet po amputacji piersi – 422-99-00 wew. 235 (pn-pt 10-12.30)
❖ **SKAWINA**
• Dla ludzi uzależnionych – 276-17-44 (cz-pt 16-19)
❖ **SUCHA BESKIDZKA** – 986
❖ **GDY ZACHORUJE ZWIERZE**
❖ **LECZNICE DLA ZWIERZĄT**
❖ **KRAKÓW**
• Brodowicza 13, tel. 411-28-67 (pon.-pt. 8-20, sob.-nd. 8–20 z przerwą od 14-16, nagłe wypadki – pomoc całodobowa
• Centaur, Piaseckiego 16, tel. 267-12-89 (pon.-pt. 10-14 i 15-20, sob. 9-15), wizyty domowe
• Salus, Przemyska 6/1a, tel. 422-52-88 (pn.-pt. 9-17, sb. 9-13, pomoc całodob.); Gdyńska 11a, tel. 636-02-06 (pn.-pt. 9-12 i 15-20, sb. 9-18, nd. 10-13)
• Centralna 41, tel. 643-53-08 (pon.-sob. 10-13 i 16-20, nd. 9-13)
• Chłopska 2a, tel. 658-83-65 (pon.-pt. 9-19, sob. 9-15, nd. i święta 9-12; dyżur non stop)
• Gromady Grudziądz, tel. 655-68-87 (pon.-pt. 9-13, 16-19.30, sob. 9-13.30)
• Kmietowicza 5, tel. 636-97-35 (pon.-pt. 9-13 i 15-18, sb. 9-12)
• Krowoderskich Zuchów 26, tel. 632-49-50 (pon., śr., pt., 10-20, wt., cz. 10-14.30 i 16-20, sob. 12.30-17, nd. 14-17)
• Królowej Jadwigi 230, tel. 425-16-21 (pon.-wt., cz.-pt. 9-12 i 15-20, śr. 15-20, sob. 9-14)
• Łużycka 55, tel. 658-36-70 (pon.-pt. 16-19.30, sb., nd. 16-18), wizyty domowe po 20.
• Mickiewicza 41, tel. 0-602-681-917 (pn.-pt. 9-14, 15-20, sb. 10-16 (wizyty domowe)
• Myślenicka 124, tel. 266-00-88 w. 148 (pn.-pt. 9-15, sb. 9-13)
• Parkowa 7, tel. 656-53-31 (pn.-pt. 11-20, sb. 10-14 i 16-19, nd. 10-13)
• Piłsudskiego 30, tel. 411-39-89 (pn-pt 9-15, 16-20, sb 9-19, nd 10-14)

AWARIA W DOMU

❖ **POGOTOWIE GAZOWE**
❖

Czternastu nowych dyrektorów Podziękowania, nagrody i nominacje

Trzydziestu czterem osobom prezydent Lassota powierzył wczoraj stanowiska dyrektorów krakowskich przedszkoli oraz szkół podstawowych i średnich. Czternaście z nich za dyrektorskim biurkiem zasiądzie po raz pierwszy.

Konkurs na prowadzenie placówek oświatowych wygrali w tym roku Małgorzata Gawryluk (SzP nr 153), Aldona Kawa (SzP nr 5), Jan Maciejowski (SzP nr 23), Jacek Matuszek (XX LO), Ewa Mączka (SzP nr 62), Lucyna Otwinowska (szP nr 19), Anna Rajską (SzP nr 147), Barbara Zapala (Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 9). Nowymi dyrektorami przedszkoli zostali Małgorzata Gazdowicz-Jarosz (P. nr 33), Genowefa Górecka (P. nr 103), Dorota Kura (P. nr 105), Danuta Piekara (P. nr 14), Anna Prasil (P. nr 135), Elżbieta Siwicka (P. nr 96).

— Nie zamierzam wprowadzać rewolucyjnych zmian. Będę kontynuować wszyst-



kie dobre przedsięwzięcia, które rozpoczęli moi poprzednicy. Zależy mi, by nauczyciele ciągle podnosili kwalifikacje, a uczniowie chętnie przechodzili do szkoły również po obowiązkowych lekcjach. Mam nadzieję, że znajdą się pieniądze na dokończenie nie-

zbędnych remontów i wzbogacenie w pomoce dydaktyczne — powiedziała Aldona Kawa, dyrektor Szkoły Podstawowej nr 5.

Wczorajsza uroczystość w Urzędzie Miasta była także okazją do podziękowania dziesięciu dyrektorom samorządowych placówek oświato-

wych, którzy zrezygnowali z piastowania dotychczasowych funkcji oraz wręczenia nagród jubileuszowych. Czterdziestu pięciu nauczycieli z 20-, 25- i 30-letnim stażem, oprócz wielu ciepłych słów, dostało także nagrody pieniężne w wysokości od 1000 do 1500 zł. (Nit)

„Echo” Czytelnikom Nie wyrzucaj — daj innym



W tej akcji my tylko pośredniczymy. Czytelnicy pomagają sobie sami. Wspierają się, darując drugiemu coś, czego już nie potrzebują, a co jeszcze może służyć całemu. Na Państwa telefony w tej sprawie czekamy we wtorki i środy, w godz. 17 — 19, pod nr. tel. 430-43-79

Czytelnicy oferują:

• Kuchenik gazową 4-palnikową, tel. 415-12-51, półkotapczan, tel. 637-23-56

Czytelnicy proszą o:

• Samotna matka — o dwa półkotapczany, tel. 632-34-90 • Inwalidka I grupy — o wózek inwalidzki, krzesła, tel. 633-14-88 • Samotna matka o rower dla 3-letniego dziecka, tel. (0-33) 76-31-91 • Chodzik, fotelik do samochodu, dresy dla chłopców (1,20 i 1,50 cm), tel. 267-14-43 po 15,00 • Telewizor, T. Bobek, ul. Krakowska 23/10a • Samotna matka o łóżeczko piętrowe, tel. 266-95-04 • Lodówkę, tel. 421-64-23 po 19 • Inwalida o krzesło, tel. 648-58-83 • Łóżeczko, szafkę na ubranka dla dziecka, tel. 276-33-61 • Wersalkę, segment młodzieżowy, wideo, tel. 266-30-75 po 20 • Emerytka o stół, tel. 633-49-89 • Biurko, dywan, szafki kuchenne stojące i pod zlewozmywak, tel. 649-35-12 • Stół rozkładany, tel. 645-05-93 • Fotel rozkładany, ławę, wykładzinę lub dywan, tel. 425-90-11 • Małą lodówkę, rozkładany fotel, tel. 422-09-48 • Stół kuchenny, krzesła, tel. 278-19-58 • Niepełnosprawna matka o ubranka dla 7-letniej córki, rower górski, pomoce szkolne, tel. 632-91-41 • Rencista o lustro, piec akumulacyjny, tel. 278-10-80 • Samotna matka o małe plecaki, ubrania dla 7-letniej dziewczynki, pościel, tel. grzech. 657-90-12 • Inwalida I gr. o maszynę do szycia, mały telewizor, tel. grzech. 423-80-76 • Samotna matka o segment młodzieżowy i dwa fotele, tel. 421-81-93 • Niepełnosprawny o szafki kuchenne, tel. 429-12-82 • Rower do rehabilitacji lub składak, wirówkę, tel. 282-45-53 • Samotna matka o szafki kuchenne wiszące i pod zlewozmywak, wykładzinę, łóżeczko, mały telewizor, tel. 644-53-57 • Wdowa - o radio, mały kol. telewizor, tel. 413-93-64 • Krzesła, odzież damska, obuwie nr 36 dla chłopca, mała pralka lub wirówka, tel. 642-12-06 (ik)

Konkurs na przychodnię przyjazną Kart nie braknie

Wydział Zdrowia UMK przygotował dla pacjentów krakowskich przychodni ponad 200 tys. ankiet konkursowych. Plebiscyt cieszy się tak dużą popularnością, iż w niektórych przychodniach obawiano się czy kart do głosowania nie zabraknie.

Według Henryki Maksymik rejestratorki z przychodni na ul. Strzelców, ankiet, które jeszcze zostały w tej placówce, na pewno nie starczy do końca konkursu (11 września). Z relacji bacznie obserwujących urnę wynika iż, udział w plebiscycie bierze średnio co trzecia osoba odwiedzająca przychodnię na ul. Strzelców. Nie potwierdziły się natomiast informacje, że kart braknie w przychodniach na al. Pokoju. Mimo iż karty do głosowania są dostępne także na poczekalniach, recepcjonistki czuwają, aby nikt zwłaszcza

dzieci nie marnotrawił ankiet. Jedyny jak dotąd przypadek, gdy ankiet zabrakło odnotowano na os. Zgody w budynku magistratu. Po interwencji pracownika Wydziału Zdrowia ankiety szybko dostarczono z sąsiedniej przychodni.

Jak zapewniono nas w Wydziale Zdrowia UMK, ilość kart do głosowania w poszczególnych SP ZOZ jest na bieżąco monitorowana. Jeśli zaistniałoby zagrożenie, iż ankiet może braknąć, natychmiast zostanie wydrukowana potrzebna liczba. (MIM)

Konferencja dla prezesów

Zakład Ekonomii Stosowanej UJ organizuje 14 i 15 września konferencję poświęconą zmianom w przedsiębiorstwach jakie nastąpią po przystąpieniu Polski do struktur Unii Europejskiej.

Wykład inauguracyjny wygłosi przedstawiciel Komitetu Integracji Europejskiej. Uczestnikami konferencji będą też m.in. Henryk Kamiński, dyrektor Departamentu Polityki Przemysłowej Ministerstwa Gospodarki i Wojciech Henrykowsk, dyrektor Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji. Konferencja przeznaczona jest dla prezesów, dyrektorów, członków rad nadzorczych i zarządów. Celem jest przybliżenie zmian jakie powinny zachodzić w systemie zarządzania przedsiębiorstwem na tle przemian w krajach UE. Więcej informacji: w Zakładzie Ekonomii Stosowanej UJ ul. Krupnicza 2, tel. 423-00-85. (M.S.)

Japońscy twórcy — pod Wawelem Samurajowie sztalug

Jest oszczędna w formie, często operuje symbolem. Nie stroni od koloru, zaskakuje pomysłami, wykorzystuje ostatnie osiągnięcia techniki. Taka jest współczesna sztuka japońska. Najwybitniejsi jej przedstawiciele przyjechali właśnie do Krakowa, by zaprezentować najbardziej charakterystyczne jej nurty.

Japońska grupa Kokugakai, która przybyła na zaproszenie Centrum Sztuki i Techniki Japońskiej „Manggha” i tu od dziś prezentuje swoje prace, jest jedną z najbardziej znaczących w tym kraju. Powstała 70 lat temu i skupia około 600 twórców — malarzy, grafików, rzeźbiarzy, fotografików oraz reprezentantów różnych rzemiosł artystycznych. Do Krakowa przyjechało 25 z nich, pokazując 200 szczególnie ciekawych prac zarazem reprezentatywnych dla dominujących obecnie w Japonii nurtów.

W skład Kokugakai wchodzi w głównej mierze artyści

uchwycić relacje człowieka z naturą, rejestrując nietrwałość, ulotność i zmienność jej zjawisk. U większości twórców Kokugakai wyraźne są również poszukiwania i eksperymenty formalne. Zainteresowanie sztuką zachodnią, tak charakterystyczne dla twórczości wielu współczesnych autorów japońskich, to jedna z głównych tendencji łączących tych członków grupy, którzy zajmują się malarstwem, rzeźbą fotografią. Natomiast grafika, kaligrafia i tkanina artystyczna — to dyscypliny wciąż wierne wschodniej duchowości i wrażliwości. W wielu dziełach możemy



starszego i średniego pokolenia, co zdaje się decydować o zakresie ich zainteresowań twórczych i sprawia, że pomimo dużej różnorodności prezentowanego na wystawie materiału, całość jest odbierana jako spójna i jednorodna. Dominującym tematem jest sytuacja człowieka we współczesnym świecie — przeludnionym, nadmiernie technicyzowanym, pełnym zagrożeń. Autorzy próbują

też znaleźć echa religii buddyjskiej i filozofii zen.

To pierwsza tak znaczna prezentacja japońskiej sztuki w Polsce. Wystawie towarzyszyć będzie wykład (4 września o godz. 16.00) połączony z projekcją filmową. To okazja do osobistego spotkania z twórcami, którzy tego samego dnia od godz. 13.00 wszystkim zainteresowanym złożą autografy na katalogach. (KaK)

Meble rattanowe
Centrum Mix
Kraków ul. Wadowicka 8A
tel. (0-12) 267-45-39
II piętro

Tapety DWÓJKA S.C.
Centrum Mix
Kraków ul. Wadowicka 8A
Tel. 267-45-39
II piętro

HONDA
HONDA CIVIC 1.6
SAMOCHOODY OD REKI*

PONADTO W OFERCIE:

- CIVIC 3D, 5D
- CIVIC AERO DECK
- ACCORD
- PRELUDE
- CR-V
- LEGEND

► CENA 47.900 (CIVIC 5D)
w tym: dwie poduszki powietrzne, wspomaganie kierownicy, zamek centralny, lakier - metalic

FIRMA "KREŻEL & KREŻEL"
HONDA
AUTORYZOWANY DEALER I STACJA OBSŁUGI
31-579 Kraków al. Jana Pawła II 142,
tel./fax (012) 648-99-48, tel. (012) 647-95-53

- KLIMATYZACJA NA RATY
- KREDYT 22%
- PAKIET UBEZPIECZENIOWY JUŻ OD 3,5%

Gorący



430-44-28

Przystanek bez wiaty

— Wczoraj przechodziłem „alejami”. Jeszcze przed remontem mostu Dębnickiego na przystanku przy al. Krasińskiego, na przeciwko Jubilata, stały ławki. Mimo że remont zakończył się ławki nie pojawiły się do dziś — mówi Andrzej Kurkiewicz. — Na tym przystanku przydałaby się też wiaty bo pasażerowie nie mają gdzie się schronić przed deszczem. — Czy MPK zamierza rozwiązać ten problem? — pyta Andrzej Kurkiewicz.

W tej sprawie zadzwoniliśmy do Filomeny Serwin, rzecznika prasowego MPK.

— Ławki usunęliśmy tylko na czas remontu. Z tego co wiem to ubiegłej nocy pracownicy MPK postawili je na miejscu — mówi Filomena Serwin. — Jeśli idzie o wiaty, to mieliśmy wiele sygnałów, by ją tam umieścić. Niestety nie możemy zrobić. Przepisy nie pozwalają na to, by stała ona nad przejściem podziemnym. Myśleliśmy o innej lokalizacji. Okazało się,

że to również jest niemożliwe. Bo wiaty stałaby za blisko kamienic.

Poszukiwacze pracy

— Mieszkam przy Nowym Kleparzu. Codziennie rano robie tam zakupy. Jestem zbulwersowana zachowaniem panów, którzy wyczekują na pracę obok muru na odcinku od ul. Helców do ul. Kamiennej. Od piątej nad ranem pijani, brudni wrzeszczą na całą okolicę. Ciągłe jestem narażona na chamskie zaczepki — mówi nasza Czytelniczka. — Strażnicy miejscy, którzy patrolują ten teren, w ogóle nie reagują. Dziś zadzwoniłem do oddziału straży

miejskiej przy ul. Dobrego Pasterza. Dyżurny powiedział, że muszę w tej sprawie napisać pismo. Zastanawiam czy to coś pomoże?

— Codziennie od 6.30 do 8.30 dwóch pracowników straży miejskiej patroluje giełdę pracy w okolicach Nowego Kleparza. Legitymują stojących tam mężczyzn, pijanych odwożą do izby wytrzeźwień. Pilnują tego by nie zachowywali się agresywnie w stosunku do przechodzących tamtędy osób. Na to, że są brudni, nie poradzić nie możemy — mówi Wojciech Łabaj, kierownik sekcji w straży miejskiej.

Magdalena STRZEBONSKA

Masz problem, z którym nie możesz się uporać. Uważasz, że na Twojej ulicy, osiedlu, w Twoim otoczeniu coś należałoby zmienić. Zostałeś źle potraktowany w urzędzie... Słowo, masz sprawę dla reportera — zadzwoń.

Przy gorącym telefonie 430-44-28, codziennie od godz. 10 do 17, dyżurują nasi reporterzy. Będą interwieniować, pomogą znaleźć rozwiązanie, napiszą o tym w „GK”.

Dziś przy telefonie: Agata SURÓWKA



KRZESZOWICE, MYŚLENICE, NIEPOŁOMICE, PROSZOWICE, SKAWINA, WIELICZKA

Gospodynie ze strażakami

CZERNICHÓW

Panie z Rybnej przodują

Panie z Koła Gospodyń Wiejskich z Rybnej w gminie Czernichów dumne są z tego, że zaliczane są do najaktywniej działających. W całej gminie mogą się z nimi równać jedynie gospodynie z Rusocic.

— Nasze koło liczy 50 lat — mówi Krystyna Tekieli, przewodnicząca Koła. — Aktywnie działa w nim 30 pań, w tym dużo młodych gospodyń. Uczestniczymy w przeglądach i konkursach, organizujemy występy i zebrania. To dzięki naszym wysiłkom spotykamy się na tradycyjnym oplatku, dożynkach, święcie kwitnącej jabłoni.

Członkinie koła niejednokrotnie reprezentowały gminę na Węgrzech, Czechach i Słowacji. Prezentowały tam podkrakowski folklor. Wszystkie mają własne stroje. Niektóre gorsety haftowały samodzielnie. By tego dokonać musiały ukończyć kurs hafciarski. Zresztą lubią organizować szkolenia i systematycznie się uczyć. Tylko w ostatnich kilku latach prowadziły kursy goto-



Fot. Marian SATALA

wania, pieczenia, szycia, a nawet zupełnie wyjątkowy kurs robienia kolder.

— Współdziałamy z druhami z Ochotniczej Straży Pożarnej — mówi Krystyna Tekieli. — Dzięki temu możemy porywać się nawet na poważne zadania. Chcemy utworzyć kapelę. Ostatnio zakupiliśmy 4 męskie

stroje krakowskie i wspólnie wystąpiliśmy na dożynkach śpiewając obrzędowe pieśni.

— Rybna to bardzo uspołeczniona wieś — mówi Barbara Łącka, sołtyska. — W wakacje przekazano do użytku gazociąg, trwają prace przy budowie kanalizacji. Telekomunikacja przygotowuje dokumen-

tację, w przyszłym roku być może mieszkańcy wsi będą mogli telefonować za pośrednictwem własnej automatycznej centrali. Teraz we wsi jest kilkadziesiąt telefonów, podłączonych do centrali w Czernichowie oraz 4 budki z aparatami automatycznymi na karty magnetyczne. (mas)

Przy ul. Sienkiewicza

WIELICZKA

Obelisk ku czci ofiar

W Wieliczce odsłonięto uroczysto obelisk z tablicą pamiątkową poświęconą pamięci Polaków — ofiar poległych w wojnie obronnej w 1939 r. Pomnik znajduje się przy ul. Sienkiewicza

W klasztorze oo. Franciszkanów — Reformatów odprawiono mszę św. w intencji poległych żołnierzy. Wzięły w niej udział poczty sztandarowe: Koła Wieliczka Świątowego Związku Żołnierzy Armii Krajowej, Związku Kombatantów i Osób Represjonowanych, Związku Inwalidów Wojennych.

Krótkie przemówienie wygłosił prezes ŚŻŻAK Tadeusz Piotrowski. Obelisk poświęcił ks. dziekan Zbigniew Gerle. Rys historyczny przedstawiła Jadwiga Duda. A odsłonięcia obelisku dokonał burmistrz miasta i gminy Józef Duda, który jako pierwszy złożył pod nim kwiaty.

(pk)

Jak było...

NIEPOŁOMICE

Sto lat temu

Dzięki wsparciu Urzędu Gminy w Niepołomicach ukazała się interesująca książka — wspomnienia Stanisława Mirka, spisane przez jego córkę Wandę Wojciechowską.

Mirek urodził się w 1899 roku w Niepołomicach. Naukę w gimnazjum przerwał mając 15 lat. Podrobił wtedy dokumenty i wstąpił do Legionów. — Nie chciałem zostać księdzem (...) uciekłem z domu — czytamy. Oczestniczył w bojach na Wołyniu, był w niewoli rosyjskiej. Po ucieczce wrócił do polskiego wojska. Służył do 1921 roku. Potem miał się różnych zawodów. Gdy wybuchła wojna dostał się do niewoli niemieckiej, uciekł z transportu jeńców. Podczas okupacji dzierżał dworek w Woli Filipowskiej. Po wojnie często zmieniał zajęcia i miejsce zamieszkania. W wieku 65 lat osiadł w Krakowie i przeszedł na emerytu-

rę. Zmarł 10 lat temu po ciężkiej chorobie.

Zawsze chętnie, z sentymentem, wracał do dzieciństwa spędzonego w Niepołomicach....

— Był człowiekiem prostolinijnym, skromnym o wielkim poczuciu patriotyzmu — mówi o ojcu pani Wanda. — Często podkreślał, że za jego życia pojawił się pierwszy samochód, pierwszy samolot. Oglądając współczesne Niepołomice trudno uwierzyć, że do tego stopnia wszystko się w nich zmieniło. Historie opisane we wspomnieniach tak odbiegają od współczesnego życia, że mogą się wydawać bajką, czymś zupełnie nieprawdopodobnym... (PBAR)

Nie ma liceum w Brodłach

Za mało

ALWERNIA

kandydatów

W gminie Alwernia miała powstać nowa szkoła średnia. Liceum Ogólnokształcące z siedzibą w Brodłach, małej wsi, znajdującej się między Czernichowem i Alwernią. Prowadzono rekrutację kandydatów do pierwszej klasy, ale chętnych było zbyt mało, by szkoła mogła rozpocząć działalność.

Zgłosiło się tylko 17 kandydatów. Jeszcze przed egzaminami zostali skierowani do XXXI LO w Krakowie, kilku również do IX LO.

Szkoła miała się mieścić w nowym segmencie budynku w Brodłach. Od ubiegłego roku w jednej części trwa już nauka w Szkole Podstawowej, w tym roku, od września, miało ruszyć również liceum. Do dyspozycji uczniów przygotowano nowoczesną salę gimnastyczną, dobrze wyposażone 4 sale lekcyjne, stołów

kę. Teraz z tych dobrodziejstw korzystają uczniowie podstawówki. Chodzi ich do szkoły w Brodłach ponad 180. Stosunkowo liczna jest klasa pierwsza, licząca 26 dzieci. Przeciętnie w klasach jest po 24-26 uczniów tylko w trzeciej jest ich 31. Najmniejsze są klasy piąta i szósta, w których uczniów jest mniej niż 20.

Młodzież z gmin Alwernia i Czernichów nadal więc uczy się w liceach krakowskich i krzeszowickim, sporo czasu poświęcając na dojazdy. (mas)



EXPOL Spółka z o.o. Zakład Przetwórstwa Owocowo-Warzywnego 33-310 Nowy Sącz ul. Węgierska 78
tel. (018) 442-94-64, fax (018) 442-90-41

PRACA**DAM PRACĘ**

2000 zł miesięcznie za umieszczenie reklamy firm zagranicznych na Twoim domu, działce, samochodzie. Zgłoszenia po przesłaniu znaczka za 5,30. PPHU „Equator” „Dealer” Wojciech Szmidt, Przykopa 9, 19-311 Gołubka.

ADRESOWANIE, składanie długopisów- zatrudniamy. Cały kraj. Informacje bezpłatne, kopia zwrotna. przedsiębiorstwo „Manager” 99-300 Kutno box 107

ADRESOWANIE kopert- zatrudniamy. Placimy do 5 zł- sztuka. Cały kraj. Informacje gratis, kopia zwrotna. „EURO-INWEST” 99-300 Kutno, box 28

AMERYKAŃSKA Firma poszukuje kucharzy/rek. barmanów/nek. Tarnów, (014)27-28-27, lub 27-28-28.

AMERYKAŃSKA Firma Polski Przedstawiciel poszukuje współpracowników. Tel. (0-12) 26-702-31, godz. 9-11, 16-17.

ATRAKCYJNA praca domowa, biurowa. Nowe oferty (składanie kolczyków). Dochód 1900 zł. Firma Marketingowa „PRACA” skr. 27, 33-300 Nowy Sącz (znaczek).

ATRAKCYJNA 3.000zł (012)278-34-03

ATRAKCYJNA Kosmetyki, Tarnów, okolice. Tel. (0602)307-475 po 19, (0603)224-892.

ATRAKCYJNE chałupnictwo, urzędzenia gratis, zbyt gwarantowany, zarobek 2.100 zł. Informacje bezpłatnie. „SARA”, 33-251 Siedliszowice 165.

AVON Cosmetics, dodatkowa praca. Tel. 0601-52-45-64.

CHAŁUPNICTWO. Tel. (012)648-88-25, 643-63-84 lub strona WWW: galaxy.uci.agh.edu.pl/~mbak/1.htm

CHAŁUPNICTWA biurowe, różnorodne oferty. Montaż długopisów, zbyt gwarantowany. Informacje bezpłatne. „ROMOS”, BOX 49, 38-402 Krosno 5.

CHAŁUPNICTWO, godziwe zarobki, zbyt gwarantowany. Adresowanie materiałów, nasączenie kasiet, termopressing, dystrybucja nawilzaczy itp. Informacje bezpłatnie wyłącznie pisemnie. FHU „POLDAN” Rzeszotary 486 32-040 Świątniki Górne (012)27-04-564 od 18.00-20.00

CHAŁUPNICTWO. Regeneracja kasiet barwiących termopressing oraz inne oferty gwarantowane umową. Informacje bezpłatnie wyłącznie pisemnie. Agencja Informacyjno Reklamowa Szansa, 30-316 Kraków, ul. Słomiana 24/103.

Firma zatrudni**KRAWCOWE**

Osoby zainteresowane mogą zgłaszać się codziennie w godz. 8.00-16.00 w Zakładzie przy ul. Elektrodowej 47 (Biegonice) w Nowym Sączu

Poszukujemy POMOC DOMOWĄ do pracy za granicą (Szwajcaria)

Życzymy sobie, aby ta osoba była:

- ✓ wolna od zobowiązań
- ✓ posiadała doświadczenie w wykonywaniu prac domowych
- ✓ umiejętność przygotowywania posiłków – gotowanie
- ✓ umiejętność pielęgnacji garderoby – dobre prasowanie
- ✓ umiejętność utrzymania czystości (sprzątanie bardzo zadbanego domu)

Istnieje możliwość zasięgnięcia opinii o naszej rodzinie w kraju.

W zamian oferujemy:

- wysokie wynagrodzenie
- zamieszkanie
- pełne wyżywienie

Oczekujemy wiarygodnych zgłoszeń wraz ze zdjęciem pod następującym adresem:
AXESS COMMUNICATION
Teresa Kacymirow
ul. Kolejowa 100, 05-092 Łomianki

K-2759

DAM PRACĘ

CHAŁUPNICTWO -godziwe zarobki, kontakt: Maria Brich, 33-100 Tarnów, ul. Powstańców Warszawy 24, tel. (0-14)21-40-50.

CHAŁUPNIKÓW zatrudniamy. 070071738.

CHAŁUPNICTWO 0700-71-477

DLA tych, którzy sami chcą decydować o swoim życiu zawodowym i osobistym. Zawód PRZEDSTAWICIEL HANDLOWY. Wymagania: pełna dyspozycyjność, chęć pogłębiania swojej wiedzy, lojalność, samochód, telefon. Oferujemy: atrakcyjne warunki finansowe, profesjonalne wykształcenie handlowe, możliwość uzyskania nowego auta, doskonale zaplecze ze strony firmy. (0-18)35-26-339.

DODATKOWA praca 500 -1.000 miesięcznie. Produkty Herbalife. Tel. (014)22-40-55.

FIRMA „Konsmet” zatrudni brygady budowlane: cieśle, tynkarzy, zbrojarzy, murarzy, mogą być firmy. Tel. (012)637-55-61

FIRMA ubezpieczeniowa zatrudni 3 osoby. (012)421-55-98, 0601-88-65-89

FIRMA ubezpieczeniowa zatrudni 2 osoby z woj. nowosądeckiego. Szkolenie. 0601502826.

FIRMA sprząająca zatrudni kierownika i pracowników fizycznych na terenie Tarnowa-preferowani renciści (012)423-25-65 lub (012)422-66-10

FIRMA „Zelek” zatrudni przedstawiciela handlowego. Wymagania: wykształcenie min. średnie, praktyka, dyspozycyjność, prawo jazdy. Nowy Sącz, Piłsudskiego 64, (0-18)442-75-76 (7-8).

FIRMA zatrudni młode osoby znające angielski z terenu: Tarnów, Dębica i okolice. Tel. (0602 733-972); Gorlice, Nowy Sącz i okolice. Tel. (090 318-555).

FIRMA Odzieżowa zatrudni osoby posiadające grupę inwalidzką. 34-400 Nowy Targ, ul. Składowa 26. Tel. (018) 26-480-30

FOTOGRAF poszukuje fotomodeli. 090-36-17-75

FREZERA przyjmie, Tarnów, ul. Tuchowska 11. Telefon (0-14)26-85-09.

GAZETA „Krakowski Rynek Pracy”, ogłoszenia, numer 6 już w kioskach.

HURTOWNIA farmaceutyczna poszukuje dyrektora uruchamianego oddziału w Nowym Sączu. Poszukiwana osoba o wyższym wykształceniu, komunikatywna. Tel. kontaktowy (0-18) 441-65-15.

KSIĘGOWĄ zatrudnię. 0/602-713-457.

MIĘDZYNARODOWA Firma Branży Kapitałowo Finansowej, poszukuje współpracowników do działu obsługi klienta w woj. tarnowskim: wymagane wykształcenie minimum średnie, oferujemy wysokie zarobki. Oferty pisemne, CV- nr 345- Biuro Ogłoszeń „Gazety Krakowskiej” 39-200 Dębica, ul. Rzeszowska 18.

DAM PRACĘ

NIEMONWENCJONALNA, stała lub dodatkowa. Tel. (012)657-33-78 (8-11), 0603-244-244.

NIEMIECKA Firma zaprasza współpracowników. Tel. 0602-135-891

NORWEGIA, młodzi. (0-22) 648-05-35.

OGÓLNOPOLSKIE przedsiębiorstwo zatrudni chałupników i współpracowników. „Keram Polska” 97-400 Belchatów, Budryka 2 skr. poczt. 52

PANIĄ 35-45 lat do prowadzenia dużego domu w Krakowie z zamieszkaniami zatrudnię (012)421-85-39

PIEKARZA lub pomocnika cukiernika. N.Sącz tel.443-11-14 (8-12).

PILNIE potrzebna niania dla 2-letniego chłopca (tylko w piątki) od 8.00-17.00 Oferta D/C Kraków, Starowiślna 10

POSZUKUJĘ osób uczciwych i ambitnych do współpracy- konsultant BARBARA UNIEJEWSKA. (032)255-19-86

POSZUKUJĘ opiekunki do dziecka. (0-14)21-76-45.

POSZUKUJĘ osoby do prowadzenia młyna. (0-14)26-73-37.

PRACA w kraju i za granicą czasopismo POSADA. Pytaj w kioskach.

PRACA w ubezpieczeniach (012)270-41-89

PRACA w domu. „Beta” skr.poczt.110, 33-300 Nowy Sącz 1 (znaczek).

PRACĘ w domu zlecidyndynowanym wydawnictwo 850 zł/miesiąc. 090 622-187

PRACOWNIKA do obsługi koni zatrudnię- bez nałogów. Kraków 090-509-747

PROFESJONALNE pośrednictwo pracy. Krasińskiego 1/3 (w „Jubilacie”, Vlp pok. 637

PRYWATNA szkoła zatrudni lektora języka angielskiego. Tel. (014)670-38-11, 677-98-27

PRZEDSTAWICIELA handlowego: N.Sącz, Zakopane, Tarnów. Branża spożywcza. 0/602-10-83-24.

PRZYJMĘ samodzielnego cukiernika. Dogodne warunki pracy, Kazimierza Wielka. (041)35-21-948 od 8:00 do 17:00

PRZYJMĘ do pracy kobiety w charakterze sprzedawcy art. spożywczych. 0/602-703-152.

PRZYJMĘ do pracy cukiernika ze stażem (0-18)446-01-13.

PRZYJMĘ do pracy w kwiaciarni bezrobotną, rencistkę. (0-18) 441-48-35.

PRZYJMĘ operatora na koparko ładowarkę, może być na trzeciej grupie inwalidzkiej. Wymagany staż min 5 lat. Kontakt telefoniczny Stary Sącz (0-18)446-08-66 po 16

PRZYJMĘ do dystrybucji książek. Tel. (0-14)21-24-81, wew 550.

PRZYJMĘ uczennicę na praktykę w zawodzie sprzedawca. Tel. (0-14)21-80-06, po 20.

SOWPOL. Nowa stacja benzynowa w Nowym Sączu poszukuje kierownika stacji paliw, z doświadczeniem w pracy na stanowisku kierowniczym w handlu detalicznym. Tel.(0-18) 441-00-49, 441-93-80.

SPAWACZY w osłonie argonu przyjmę. tel. (014)746-080.

STOLARZY samodzielnych zatrudni „Drewno” Łabowa (0-18) 471-12-11 (7-15).

STUDENTÓW zatrudniamy na terenie Krakowa, atrakcyjne zarobki. 0602-75-45-75.

STUDIO fryzjerskie zatrudni fryzjerów z praktyką w nowo otwieranym zakładzie w Tarnowie. Tel. (032)76-53-170.

WŁOCHY: pośrednictwo pracy. (0-18) 444-83-53.

WYDAWNICTWO „Informator Pielgrzyma” zatrudni osoby do pozyskiwania reklam. (012)421-81-55, 0602-75-45-75

WYDAWNICTWO zatrudni operatywne osoby (również młodzież) do sprzedaży bezpośredniej na terenie Nowego Sącza. Tel. 44-12-804.

WYDAWNICTWO zatrudni operatywne osoby do prowadzenia Biur Regionalnych w Tarnowie, Zakopanem i Białym Białej. Tel. (0-17) 58-52-147 po 20.00.

ZAKŁAD Budowlany zatrudni pracowników. Tel. (012)415-62-34 (19:00-21:00)

ZAKŁAD Fryzjerski przyjmie uczennicę 0602-175-664, (012)274-20-59 po 20.00

ZAKŁAD stolarski przyjmie ucznia na praktykę. (0-180 337-28-74.

ZATRUDNIĘ kucharza, kucharke do baru Mogenska 17 (Sąd). Kontakt telefoniczny po 18.00 (012)423-83-45

ZATRUDNIĘ ekspedientkę rencistkę z praktyką, okolice Białan. 090684407.

DAM PRACĘ

ZAKŁAD produkcyjny pilnie poszukuje wykwalifikowanych lakierników meblowych i samochodowych. Proponujemy korzystne warunki zatrudnienia. Kontakt: Bochnia, ul. 20-go Stycznia 38. (014)611-16-17

ZATRUDNIĘ krawcową z doświadczeniem szycia ze skóry (0-18)442-97-22.

ZATRUDNIĘ krawcowe (0602)71-76-11 (0-18)443-05-45.

ZATRUDNIĘ fachowca do uruchomienia i prowadzenia sklepu dochodowej branży, lokal 56m², duże osiedle, (0-18)443-83-11 od 10.00 -16.00.

ZATRUDNIĘ malarza -rencistę (0-18)441-44-70 po 18.

ZATRUDNIĘ absolwentów w zawodach: technik ekonomista (kobieta) i mechanik pojazdów samochodowych. Wiadomość: Nowy Sącz, ul. Dunajcowa 64 tel.443-10-45, 443-00-40.

ZATRUDNIĘ fachowców, brygady murarzy, tynkarzy, malarzy, gipsiarzy, fliziarzy. Warszawa (0602)462715.

ZATRUDNIĘ kosmetyczkę w Tarnowie. tel. (032)76-53-170.

ZATRUDNIĘ magistra lub technika farmacji. Tarnów, tel. (014)268-555.

ZATRUDNIĘ piekarza- mistrza ciastowego i pomocnika. Dębica, tel. (014)6816-350

LEKARZA młodego zatrudnię w N.Sączu, N.Targu. (0-18) 442-80-67, 8-16, 445-08-81

POSZUKUJĘ PRACY

DOŚWIADCZENIE w handlu, prawo jazdy, języki obce, obsługa komputera-FPP, księgowość (012)658-72-03

KIEROWCA z autem dostawczym Mercedes 1,5 t. szuka pracy. 0501-17-60-80

KIEROWCA podejmie pracę jako dozorca lub inne, chętnie -ośrodek wieczorowy, 20 lat bezwypadkowej jazdy, rencista (nie karany) (0-18)443-86-05.

KIEROWCA z samochodem ford transit szuka pracy. Tel. (014)676-00-85

KOMPUTEROWE prowadzenie książki przychodów i rozchodów. (0602)581-436.

LOGOPEDA szuka pracy. (012)632-80-76 po 20.00.

POPROWADZĘ firmę handlową korespondencyjnie w języku węgierskim i angielskim (014)66-303-90

PRACOWNICZKA -młoda, dyspozycyjna, znajomość j. niemieckiego i obsługi komputera poszukuje pracy. (0-14) 26-42-99.

PRZYJMĘ prowadzenie pełnej księgowości (staż pracy). (0-18)442-67-61 po 17.

RENCISTA stolarz, kierowca ABCE, uprawnienia CO, najchętniej dozorca, palacz. (0-18)441-63-13.

SZUKASZ pracowników? Zadzwoni! (012)422-30-33 wew. 407 (9.00-16.00)

ULOTKI, gazetki, materiały reklamowe różniemy rzetelnie, faktury VAT. (012)421-81-55, 0602-75-45-75

NAUKA

„ARMA” Prawo Jazdy A B C E. (012)632-70-19

2-LETNIE prywatne Policealne Studium Zawodowe w Gdowie kierunek- prawo-administracyjne (012)278-45-00 wew. 13 lub 090-651-221

3-LETNIE prywatne LO w Gdowie, wieczorowe, 130 zł miesięcznie (012)278-45-00 wew. 13 lub 090-651-221

A „Studium Marketingu i Zarządzania”, Nowy- Sącz, Limanowskiego 7. (018)443-43-39 (012)633-14-89

A. Kursy prawa jazdy. Raty, badania, testy, Kalendarzowa 9. 012/656-53-89, 0602-362-355

A.WADOWICE, Szkoła „Marketingu, Zarządzania”, zapisy na 1998-99r. (033)73-83-85, (033)333-89

ABSOLWENCII INFORMATYKA, EKONOMIKA, Policealne Studium Zawodowe (dwuletnie). System: dzienny, wieczorowy, zaoczny. Zapisy: ZDZ Kraków, Wybickiego 3A (012)633-57-38, Dietla 38 (012)422-85-69

ADMINISTRACYJNO-Prawne: 3 letnie Liceum Ogólnokształcące, 2 letnie Policealne (012) 421-83-33, (012)429-23-60

ADRES: ZDZ Kraków, Dietla 38, (012)422-31-02. **ROZPOCZYNAJĄ** KURSY! Spawacz: elektryczny, gazowy. Palacz kotłów. Kierowca wózków: akumulatorowych, spaliny. Przewód materiałów niebezpiecznych (ADR). Bukieciarstwo. Manicure- pedicure. Barman. Kelnier. Kucharz. Obsługa: suwnic, dźwigów, autoklawów. Przygotowawcze do egzaminu czeladniczego, mistrzowskiego (różne zawody). BHP.

ANGIELSKI. Tel. (012)645-92-35

NAUKA

ANGIELSKI podstawy- nauczę dzieci. Tel. (012)422-00-97

ANGIELSKI (012)657-89-00

ANGIELSKI 24h! Dzieci, młodzież, dorośli, różne poziomy zaawansowania, konwersacje, przygotowanie do egzaminów, matury, business. Rachunki. (012)637-00-58

ANGIELSKI. (0-18) 441-15-70.

ANGIELSKI -korepetycje (0-18)441-36-69

ANGIELSKI - lekcje, konwersacje. (0-14) 22-35-89.

DĘBICA- korepetycje z języka niemieckiego i rosyjskiego. Tel. (014)681-13-84

GITARA- lekcje. Tel. (012)636-72-65

INSTRUKTOR Nauki Jazdy. **KURS** rozpoczynamy! ZDZ Kraków, Dietla 38 (012)422-31-02

JĘZYK węgierski (014)66-303-90

JĘZYK polski -korepetycje. Tarnów, tel. 23-14-14.

JĘZYK angielski profesjonalnie. Tarnów, tel. 275-253.

KOREPETYCJE język angielski (014)66-303-90

KOREPETYCJE chemia, biologia. (0-14)22-29-84, wieczorem.



NAUKA JAZDY

szybko, tanio, solidnie!
raty!!!

tel./fax (0-12) 655-73-79

KOSMETYKA. Policealne Studium Zawodowe (dwuletnie). „TECHNIK USŁUG KOSMETYCZNYCH”. Kursy roczne. Zapisy: ZDZ Kraków, Dietla 38 (012)422-31-02. Ilość miejsc ograniczona!!!

KURS PEDAGOGICZNY dla osób szkolących uczniów. ZDZ, Dietla 38, (012)422-85-69

KURSY KOSMETYCZNE ROCZNE. ZDZ, Dietla 38 (012)422-31-02. Ilość miejsc ograniczona.

LICEUM Ogólnokształcące Zaoczne Stefana Kwietniowskiego, trzyletnie, Krzeszowice, Proszowice, Wieliczka. (012) 276-50-91.

LICEUM Ogólnokształcące 3- letnie Zaoczne przyjmuje kandydatów (bez egzaminu) w budynku POLITECHNIKI KRAKOWSKIEJ Wydział Chemii w godzinach 15- 18. Tel. (012)633-03-00 wew. 21-96.

MATEMATYKA- korepetycje, przygotowanie do matury, egzaminu wstępnego. Tel. (012) 637-39-99

MATEMATYKA -solidnie, nowoczesnie, konkurencyjnie -nauczyciel (0-18)441-03-65

NIEMIECKI- nnauczyciel szkoły średniej. (012)657-05-33

NOWY SĄCZ- Szkoła Biznesu prowadzi nabór, rok akademicki 1998-99. (018)443-43-39

NOWY SĄCZ- Szkoła Biznesu kierunki: „Marketing i Zarządzanie”. (018)443-43-39

POLICEALNE

SPRZEDAŻ

FIAT 126p, rok prod. 1985, cena 2.000 zł. Kolor: zielony groszek, nowe: opony, akumulator, zawieszenia, stan techniczny bdb. Bochnia (014)61-250-71

FIAT Brava 1,4 SX 1996/97, bogate wyposażenie, stan b. dobry, ciemnoniebieski, 30.500 zł. tel. (014)267-109.

FIAT

Pełna gama wersji i kolorów

Odbiór „od ręki”

CC — Van
UNO 1,4 — Van

AUTO-POLMOZBYT

Kraków, al. 29 Listopada 39
tel. 411-81-61

www.autopol.krakow.pl

FIAT Punto 55 SX, 1996, okazjynie sprzedam (0-18)441-26-05

FIAT Tipo 1,4 stan dobry, cena do uzgodnienia sprzedam. (014)78-40-74.

FIAT Uno 1.0, 1997, czerwony, 20.200 zł. 0/602-78-66-99.

FIAT UNO 1,0 rok prod. 1993, biały, 5-drzwiowy, bezwypadkowy -sprzedam. Adam Kubis Roztoka 25, 32-831 Olszyny, tel. (014)66-53-625.

FORDA Fiestę 1,1 1991, ETZ 150, betoniarkę sprzedam. Tel. (014)340-212.

FORD Escort combi, 1,8D, 1992, elektryczne szyby, relingi. Tel.(0-14) 23-10-47, (014)21-27-62.

FORD Escort CL 1,3, kombi, granat, 1995. Tel.(0-14)22-23-20.

FORD escort 1,9 1995r. Pilnie sprzedam. Tel. (014)6779-357

FORD Sierra 83GiA, stan dobry do sprzedania na części (018)76-391(wieczorem)

FORD Sierra Combi 1992 ICLX grafit metalik „ABS” sprzedam (012)415-26-52

FORD Sierra 1.6, 1990, czerwony. (0-18)351-18-11 wew.45.

FSD 1500, 1988, gaz, lakier fabryczny, garażowany. (0-18)442-03-76 po 18.

FSD 1500, silnik poloneza, 1988r, przebieg: 80 tys. Tel. (012)655-84-72

FSD 1500, silnik poloneza, 1988r, przebieg: 80 tys. Tel. (012)655-84-72

ŁADA 2107, 1988 r., stan dobry, 5.200 zł. (0-14)795-234.

ŁADA 2105, 1300, beżowy, 1982, 3300 zł. Tarnów, 27-26-30.

ŁADA samara 1500 ccm, rok. prod. 1988 (wersja belgijska) przebieg: 19.000 km. Tel. (014)612-87-40

MAZDA 626 2.0, 1979, srebrny metalik, tanio. (0-18)337-30-16.

MERCEDES D 124, 1991 r. 2,5 L, biały, ABS, centralny zamek. Tel. 0602-274-181

MERCEDS 300D, 1991, granatowy lub zamienię na kombi. (0-18) 471-11-59.

MERCEDES Beczka 300D, 1978, stan bdb. 0/603-224-661.

MERCEDESA okularnika 95r- sprzedam. 0601-41-25-30 (7-13)

MITSUBISHI Galant, 1983r na części lub w całości cena1,700zł(012)386-17-00wew.46

MOSKWCIZ Aleko, 1990, garażowany, czerwony, 3.900 zł. Tel. (014)267-550.

NISSAN Sunny Diesel, 1985, 6.300 zł. N.Sącz 0/90-666-893.

NISSAN Sunny 1,5, benzyna sprzedam. (014)251-264.

NOWEGO malucha wylosowanego w AUTOTAK, połowa spłacona -sprzedam. Tel. (0-14)26-45-23.

SPRZEDAŻ

OKAZJA: odstąpię kolejkę AUTOTAK spłaconych 30 rat. Najdłuższe oczekiwanie: wiosna 99. Cinquecento lub zamiana na inny model Fiata. (0-18)443-66-48.

OPEL Corsa 1,5D trzydrzwiowy, 1994, cena: 24.600zł (0-18)443-81-67 po 17.

OPEL Kadett Sedam D, 1987, biały, stan blacharki bdb, silnik do remontu, cena: 10.000zł (0-18)444-90-94

OPEL Kadett Kombi 1988, stan idealny (0-18)442-71-66

PASSAT GT synchro. kombi 1991, pełne wyposażenie, 65.000 km. (012)645-18-48

PEUGEOT 205, 1.1, 125.000 km, biały, AA, garażowany, cena do uzgodnienia. (0-18) 445-08-85.

PEUGEOT 205, diesel, 1986, 5 drzwi (0-18)441-59-17 441-49-19

PEUGEOT 205 1800 Diesel, 1992, 15.000zł, biały, trzydrzwiowy, (0-18)442-97-22

PEUGEOT 309, poj. 1.4 benzyna, rok 1990. 126 tys. km, cena 12.200 zł. tel. (014)414-236.

POLONEZ 1500, popielaty, 1990, autoalarm (012)657-93-51

POLONEZ Truck 1.6, 1994/95, 82.000km, 11.000zł. (0-18)442-18-71, 0/602-754-823.

POLONEZ 1,4 MPI, 1995, zielony metalik sprzedam lub zamienię na droższy. Tel. (0-14)41-18-57.

POLONEZ 1,6 GLE, kolor granat, stan bardzo dobry, cena 9.900 zł -sprzedam. (0-14)74-21-30, (090)68-55-68.

POLONEZ 1,6, wiśniowy, 1994 -sprzedam. Tel. (0-14)45-75-10.

POLONEZ Caro 1500 GLE, 1994/95, ciemno zielony metalik, 37.000 km, bogate wyposażenie, cena ok. 12.000 zł. Tel. (014)24-26-48 lub (0602)49-52-30.

POLONEZ -Truck 1993, 1600 DC benzyna + gaz, pięcioosobowy, zabudowany, 10.500 zł. (014)26-80-77.

POLONEZ TRUCK, 1989, 5.000,- zł. Dębica (014)6778-292 po godz. 20.00.

RENAULT clio 1,2 energy, rok 1995/96- bogate wyposażenie 0601-45-48-91

SAMOCHOÓD Seat Cordoba 1,4 SE, rok 1997, cena do uzgodnienia . tel. (014) 34-02-17.

SEAT-TOLEDO 1,9D, 1993r, pierwszy właściciel (012)637-40-76

SKODA Favorit 1991/92, 12.500zł, stan idealny, wycieraczka tylna, garażowany. (0-18)445-63-50.

SKODA MTS-24, 1980, silnik po remoncie. Sprzedam w całości lub na części. Tel. (014)67-78-430

MERCEDES 230 TE
combi

1988, 340 tys. km, biały,
ABS, centralny zamek,
klimatyzacja, autoalarm,
radioodtwarczac,
25.000 zł

Tel. (014)424352 w godz. 8-16
(014)212399 po godz. 20

SPRZDAM cinquecento 700 rok 1993/94-idealny stan. (018)26-673-63

SPRZEDAM 126p, 1981, stan dobry, cena 1,400zł (012)386-17-00 wew.46

SPRZEDAM VW golf 1,9 TDI, rok prod. 1996, cena 36.500. Tel. 0602-55-94-62

SPRZEDAŻ

SPRZEDAM samochód fiat DUCATO 2,5 diesel, 1985r. Tel. (018)26-50-410

SPRZEDAM chevroleta rok 1988/89 XII-idealny stan. (018)26-673-63

SPRZEDAM renault Laguna 1995; 2,2D. Tel. (012)649-42-92 po 20.

SPRZEDAM polonez 1990, 126p, 1987. Raty. Kraków, Wysockiej 3A

SPRZEDAM mercedes 207 D- rok prod. 1982, przebieg 300 tys, stan idealny. Wiadomość :Czarny Dunajec. Tel. (018)26-572-55

SUSUKI Vitara, 1995 Cabrio, klimatyzacja 25.000+ cło, stan idealny 0601-532213

TANIO Toyota Dyna 11/95, 2,5D 90 tys., 6os. +skrzynia ład. 1010kg, serwisowana (0602)594-427

TAWRIA 1102, 1991, beżowy, 2 x alufelgi, fotele VW , gaz, cena cena do uzgodnienia. (014)66-56-216.

TOYOTA Carina- Combi, 2L automatik, 1993, 108.000, PLN 40000 (012)415-6498

TOYOTA Camry 96r, 30.000. Wersja amerykańska, czarna, spoiler. 060320-64-24

TRABANT. (012)647-55-34

VOLKSWAGEN Jetta 1600 Diesel 1981/82 złoty metalik sprzedam (012)415-37-15

VW Golf 1.6D, 1985/86, stan bdb., biały, 11.900zł. (0-18)442-92-47, 0/602-852-146.

VW Passat combi 1,6 D, 1984, biały, 6.700 zł. (014)41-18-88

ŻUK blaszak, 1985, po remoncie karoserii, pod lakier, 2.800zł. (0-18)442-71-55.

ŻUK skrzyniowy, stan dobry, cena do uzgodnienia. (014)611-15-70

VW BUS T2, 9 miejsc, diesel, 1982, 12.500 zł. (0-18) 443-77-12

MERCEDES becza 200, benzyna, 1982, instalacja gazowa, 8.500 zł. (0-18) 443-43-56

MERCEDES E124, 250D, pełne wyposażenie oprócz skóry. Stan idealny. Tel. (0-602) 34-78-74

CITROEN AX 1.1, 1991 r. kupiony w salonie. (0-12) 658-01-06

KUPNO

AUTA powypadkowe, zniszczone, skorodowane do remontu- kupię. 090-26-72-38

SKUP samochodów powypadkowych, uszkodzonych (płacę gotówką) 090-615-163

ZDECYDOWANIE kupię auta powypadkowe, do remontu. 090-354-003

PILNIE kupię auta powypadkowe, osobowe, dostawcze. 0601-64-62-74

ABSOLUTNIE wszystkie auta powypadkowe, zniszczone, rozbite, uszkodzone- kupię. 0601-61-72-79

PILNIE kupię auta rozbite, zniszczone, skorodowane, do remontu. 090-24-16-32

AUTA po wypadku zdecydowanie kupię. (012)28-11-145, 0601-862-521

CC -4,5-letnie, kupię, (0-18)442-88-58 do 13

KUPIĘ Skodę Favorit (012)274-10-49

KUPIĘ okazjynie samochód dostawczy do remontu (012)636-63-51

OPEL Kadett po wypadku od 1986 kupię. (0-18) 444-61-93.

SAMOCHOODY powypadkowe zdecydowanie kupię. (012)656-06-64

SKUPIJEMY samochody rozbite, wyeksplotowane. Sprzedaj części używanych. Używane zachodnie lampy, zderzaki, blacharka. Kraków, Zabłocie: 0601-503-207 (8-21), (012)413-28-80 (18-21)

ZAMIANA

CC 1,1 Sporting 1997, zamienię na 126p 1997/1996 (014)663-16-91

MOTOCYKLE

SPRZEDAŻ

YAMAHA RD 80 ścigacz, poj. 80cm³, 1984, stan bdb, (0-18)442-07-97.

INNE POJAZDY

SPRZEDAŻ

C-328, C-330, T-25A, C-360-3P, C-360, Ferguson-255, plugi, radła, rotacyjne. Wastag Bronisław, Librantowa, pocz.N.Sącz, (0-18) 441-79-52.

C-330, 1982, kabina, zarejestrowany, nowe opony, 12.000zł (do uzgodnienia). (0-71)311-52-80, 0/602-711-258 wrocławskie.

CIĄGNIKI C-328, C-330 ciągła sprzedaż. Piaszczak, Łętownia koło Jordanowa. (018)26-75-673

CIĄGNIK „Sam”, nowy, S12 -sprzedam (0-18)33-28-116

CIĄGNIK Ursus C-330 z kabiną. Męcina (0-18)332-72-35 po 17.00

CIĄGNIK Sam, 1998, moc 24 KM, maska, światła (0-18)333-64-77 wew. 154.

CIĄGNIK S-15, maska, światła, rozrusznik oraz dwukółówkę- sprzedam. Łęki 94 koło Wokowic (tarnowskie)

CIĄGNIKI: C-330, C-360, C-363 P, T-25, kombajn „Bizon”; prasy zbierające; kopaczki elewatorów i konne; ładowacz „Cyklop”; ładowarka UN-53; przyczepy wywrotki; przyczepy samozbierające; siewniki. Sprzedaż ratalna, ceny konkurencyjne. Kamionka k/ Ropczyce 323. (017)22-16-181

CIĄGNIK SAM S-7, podnośnik, błotniki, maska- sprzedam. (014)68-60-497 po 17.

CIĄGNIK MF 255 z kabiną, rok. prod. 1989, 1500 mtg, stan idealny. (012)284-29-93

CYKLOP, Zetor 5245, Ursus 914, Bizon Z056. Tel. (0-14)79-80-54.

CYSTERNY puste w bardzo dobrym stanie- średnica 2,8m, długość 10m, grubość blachy 8mm i mniejsze. Cena 5 tyś. zł sztuka. (018)27-719-19

KOMBAJNY zbożowe „CLAAS”, ziemniaczane, siewniki, plugi, kultywatory, brony, prasy, sprzeda przedstawiciel duńskiej firmy - Władysław Trojan - Lednica Górna k/Wieliczki. Tel. (012)278-50-07, kom. (0602)190-322

KOMBAJN international Herwester-531, 22.000 zł, stan dobry. (0-14) 66-36-361.

KOMBAJN Bizon Z058, 48.000 zł, stan bdb. (0-14) 66-36-361.

KOMBAJN ziemniaczany „ANNA”- sprzedam. Żyraków 66, tel. (014)682-25-48, 676-38-27

KOMBAJN class 2m szerokości. (014)61-201-48

KOMBAJN zbożowy class consul szer. 3 m w bardzo dobrym stanie. (014)61-279-67 wieczorem od 20.

MASZYNĘ Mocarnię 7 i prasę Kuna do sprzedania. Łęg Tarnowski 32, tel. (014)45-12-42.

MF 255, C-363P, C-360, C-330, T-25A Władimiec, rozrzutnik 1-osiovy, kosiarka rotacyjna, przyczepa wywrotka, robur skrzyniowy, kombajn zbożowy fhar. (014)61-275-46

NACZEPY z dźwigami HIAB 3 szt. przyczepa HL, dźwig HIAB. Tel. (012)27-47-915

PRZYCZEPA towarowa do samochodu osobowego, oplandekowana (0-18)442-07-97

PRZYCZEPKĘ samochodową 450 kg sprzedam. Tel. (014)21-97-19.

PRZYCZEPA D50, 6 ton, po remoncie, 3.000 zł. Tel.(0-14)24-10-00.

SPRZEDAM cysterny puste w bardzo dobrym stanie, średnica 2,8 m, długość 10m, grubość blachy: 8mm, cena 5 tys. za sztukę. Tel. (018)27-719-19

STAR 200 1982, biały, skrzyniowy +przyczepa wywrotka -sprzedam (0-18)442-96-05

WÓZEK widłowy niemiecki, Diesel, 2,5 tony, 12.000 zł. (0-18) 445-70-04.

ZBMS,64 220 Kargowa, Kolejowa 8, (0-68) 3525056, 090 656919.Trak taśmowy, dwugłowicowy, ostrzałka, szrankownik, trak tarciowy, wielopila, piła rozdzielcza, cięcie pianki tapicerskiej, raty, leasing.

PRZYCZEPA do ciągnika dwukółowa z kiprem stan dobry, tanio sprzedam, 33-385 Berest, Polany 12

CIĄGŁA sprzedaż na raty ciągników rolniczych, prasy, przyczepa 1-, 2-osiove z kiprem, ładowacze, rozrzutniki, kosiarki, kombajny, kopaczki oraz inne maszyny rolnicze. Michniak K. Łąpczyca 33, tel. (0-14) 61-275-48

USŁUGI

ALARMY, autoblokady, autoimmobilisery, autoradio. Zestawy GSM, montaż: (012)411-15-33, 413-13-33

ALARMY, autoblokady, centralne zamki, immobilisery, znakowanie (012)644-45-17, Cienista 12

USŁUGI

RENAULT
SERWIS

Naprawy gwarancyjne i pogwarancyjne

Wieliczka, ul. Legionów 12
obok Poczty
Tel. 278-20-20

AUTOALARMY, centralne zamki, immobilizery, radioodtwarczacze-montaż. Tel. (0-14)25-02-77, (0602)522-362.

NADKOLA, błotniki, spoilery. Produkcja, sprzedaż. Spajanie plastików. Ceny konkurencyjne. Tarnów, Dunikowskiego 7, (014)24-14-88 wieczorem.

POMOC drogowa z dźwigiem (holowanie), blacharstwo, lakiernictwo. JEŻ (0-18)441-52-03, 0/602-886-257.

PRZEPROWADZKA fachowo (012)643-46-83

TRANSPORT, kraj, Polonez Truck, faktury VAT Limanowa (0-18)337-43-51

TRANSPORT kraj, zagranica. Transit solidnie -tanio. (0-14)241-869, (0603)276-703.

WYPOŻYCZALNIA „VACPOL” czynna od godz. 10 - 22. Amerykańskie samochody i Polonezy. Tarnów, (014)27-28-27, 27-28-28; Kraków, (012)270-24-33.

TRANSIT- bus: przewozy- wesela, przysięgi, lotnisko, przeprowadzki, inne. (014)67-21-652, 0602-57-93-89

TRANSPORT, kraj- zagranica, spedycja, od 1T-24 ton. 012/641-0007

CZĘŚCI

SPRZEDAŻ

126P: silnik nowy kpl., skrzynia biegów nowa. (0-18)442-03-76 po 18.

AUTO- USA części (012)655-90-78,
0602-610-124

FOTELIK dla dziecka zachodni do samochodu oraz nosidełko sprzedam. (014)33-21-48.

OPONY używane z importu. Największy skład południowej Polski: Gorlice (0-18)352-67-35.

OPONY nowe- Ferestone 225/60-15 (4 szt)-sprzedam. (014)68-26-110

SUBWOFER samochodowy 450 W, 300 zł sprzedam. Tel. (014)21-97-19.

KUPNO

SILNIK S-10 lub S-7 nowy kupię. (0-18) 444-61-93.

CIEŻAROWE

SPRZEDAŻ

AVIA, 1982, długa, plandeka. (0-18) 44-33-175.

CIĄGNIK siodłowy Liaz, Skodę MS z przyczepą sprzedam. tel. (090)698-579.

CIĄGNIK U912, 1984, stan bardzo dobry sprzedam. Tel. (

WYNAJEM

N.SĄCZ: wynajmę mieszkanie 1-pokojowe. (0-18) 441-42-87.

N.SĄCZ, Kunegundy 20/1: do wynajęcia mieszkanie 2-pokojowe 48m².

POSZUKUJĘ mieszkania z telefonem do wynajęcia (012)655-03-41

POSZUKUJĘ do wynajęcia mieszkania lub domu na terenie N.Sącza. (0-18)444-21-76.

POSZUKUJĘ mieszkania, pokoju, starego domu, okolice Sącza. 0/601-866-242.

POSZUKUJĘ do wynajęcia mieszkania lub części domu w Tarnowie. Tel. (0-14)23-17-56.

POSZUKUJĘ garsonieri i mieszkania 2-pokojowego w Dębicy do wynajęcia. (014)670-38-11

TARNÓW. Mieszkanie na gabinet albo dla 2 uczennic do wynajęcia. (0-14)26-05-25.

TARNÓW. Mieszkanie 60 m², blok obok „Zenitu”, III p., 4 pokoje, telefon do wynajęcia. (0-14)21-05-79, wieczorem.

WYNAJMIĘ studentce samodzielny pokój os. Kliny (domek) (012)262-22-04, (012)633-50-60

WYNAJMIĘ pokój umeblowany za opiekę (012) 2811-653

ZAMIANA

DĘBICA: mieszkanie jedno lub dwa zamienię na dom. Tel. (014)6815-377

MIESZKANIE 40 m² Bielsko- Biała zamienię na Kraków, dopłata. (012)422-70-71.

N.SĄCZ: 3-pokojowe 47,5m² na 2-pokojowe w okolicach Kochanowskiego. (0-18)441-22-50.

ZAMIENIĘ 2 mieszkania dwupokojowe na 4-pokojowe (012)634-41-81

ZAMIENIĘ 3 pok w Brzeszczach na podobne w N. Sączu lub Limanowej 032-263-54-82

ZAMIENIĘ mieszkanie własnościowe 48 m², 2 pokoje, I piętro, logia, telefon w Tarnowie na podobne w Krakowie. Tel. (0-14)24-17-83, po 16.

ZAMIENIĘ Wrocław 32,5 m², kwaterekowe na Kraków do 30 m². Woźniak, Wrocław, Rуска 46/10

DOMY**SPRZEDAŻ**

BORZĘCIN 600 A (tarnowskie) dom murowany, wolno stojący (5 pokoi) działka 23 ar, cena : 55.000 zł. Sprzedam, wiadomość: (071)133069

CTGANOWICE k/St.Sącza: dom 160m², stan surowy, działka 12a, pilnie. (0-18)446-24-99.

CZARNY DUNAJEC: dom 120m², piętrowy, murowany. (0-18) 332-50-02.

DĘBICA: dom jednorodzinny, piętrowy, blisko centrum, cena 195.000,- zł (014)670-23-67

DOBZYCE, dom nowy, wykończony, media, działka 9,5 ar, ogrodzony. (012)27-11-855

DOMEK letniskowy w Górcach, 80m², 3-kondygnacyjny, 12a, z wyposażeniem sprzedam. (0-18) 441-77-06 po 13.00.

DOMEK Rożnów Patelnia, pustaki betonowe oraz drut-sprzedam. Tel. (0-14)21-51-86.

DOMEK letniskowy, komfort. tel. 012/658-48-64

DOM jednorodzinny, umeblowany, wolnostojący sprzedam. (014)251-264.

DOM surowy zamknięty Tarnów - przedmieście. (014)267-579.

DOM w stanie surowym w Mesznej Opackiej k. Tuchowa sprzedam. Wiadomość tel. (014)52-41-17.

GOSPODARSTWO rolne 3 ha, stare zabudowania, lub działki. Wola Rzędzińska 194 koło Tarnowa, tel. (014)792-486.

GRYBÓW -dom w lesie, 3,5ha działki, cena: 55.000zł (0-18)445-21-14 (090)301-422

NOWE Żukowice, tarnowskie. Dom jednorodzinny sprzedam. Wiadomość: (0602)504-217.

NOWY dom parterowy termomur, 800 m², cena 70.000 zł. Białodolny Szlachetki, tel. (014)66-57-757.

NOWY Sącz, 10km stary dom, 2ha działki, 35.000zł (0-18)445-21-14 (090)301-422

NOWY Sącz, Nawojowska 200m², dom, 200.000zł (0-18)445-21-14, (090)301-422

OKAZJA! Pilnie sprzedam dom piętrowy, murowany z garażami w centrum Nowego Targu. Tel. (018)26-663-92

OKAZJONIE sprzedam dom z zabudowaniami 40a-woj. tarnowskie (014)686-02-08

PARKOSZ k/Pilzna: dom murowany- parterowy +budynki gospodarcze z polem 1,30 ha lub bez. Sprzedam. Tel. (014)6721-429

PARTER domu z osobnym wejściem, 2 pokoje, kuchnia, łazienka z działką 5,5 a, ogrodzoną. (014)61-279-67 wieczorem od 20.

PASZCZYNA k/Dębicy: dom parterowy, murowany, 2-dwa garaże+ budynek gospodarczy. Tel. (014)6823-390

PIWNICZNA: dom murowany 110.000 zł. (0-18) 446-44-33.

SKRZYŻÓW, tarnowskie. Dom -sprzedam. Tel. (0603)232-397.

SPRZEDAŻ

PRZYBÓRÓW 10 km od Brzeska- dom w stanie surowym, częściowo zamknięty- sprzedam lub zamienię na M-2. (014)68-47-357

SPRZEDAM dom letniskowy- zimowy, murowano- drewniany nad jeziorem Rożnowskim, Bartkowa 223 (012)643-09-50, (018)440-10-60

SPRZEDAM parcelę 0,70a i domek 45m² do remontu, gaz, światło, telefon. Librantowa 37, Waligóra Maria.

TARNÓW. Dom wolno stojący, pow. 220 m² w ładnej dzielnicy na działce 5 arów, 95% wykończony, cen 800 zł/m². Tel. (0-14)21-78-59.

TARNÓW. Dom jednorodzinny -sprzedam. (0-14)251-264.

TARNÓW. Duży dom niewykończony, instalacje, stolarka, garaże, ogrodzony. (014)21-30-11 wieczorem.

TUCHÓW. Komfortowy dom okazjynie sprzedam, cena zniżona. Tel. (0-14)525-135.

ZASÓW k/Dębicy: dom murowany, 2-wie kondygnacje, 10- letni. Tel. (014)6819-261

ZAWIERZBIE: Dębica: dom parterowy, działka 16 arów- uzbrojona. (014)682-49-26 wieczorem

NOWY SĄCZ - Wólki, szeregowiec, 170 m² do wykończenia. (0-12) 272-29-03

KUPNO

DOM drewniany w okolicach Tarnowa pilnie kupię. (014)27-51-88.

DOM letniskowy, całoroczny do 70km od Krakowa (012)412-99-86 wieczorem

KRYNICA, Nowy Sącz, Grybów, kupię dom (0-18)445-21-14 (090)301-422

WYNAJEM

NOWY Sącz: nowo wybudowany budynek na każdą działalność 200m², ogrzewany. (0-18)442-07-24.

DZIAŁKI**SPRZEDAŻ**

2HA pola w całości. Franciszek Plata, Brzezina 124, 33-386 Podegrodzie.

ATRAKCYJNA działkę budowlaną 96 ar lub mniejsze nad Jeziorem Rożnowskim, częściowo uzbrojoną. Lipie 36, Gródek n/D.

BOGUMIŁOWICE, tarnowskie. Działkę budowlaną sprzedam. (017)85-346-20.

BRZESKO- Stawowa 10. Działka 57 ar, dom-stan surowy otwarty, możliwość podziału. Cena do uzgodnienia. Nowy Targ (018)26-645-12 po 18

DĘBICA okolice: 11a budowlane, uzbrojone, z domem 70m², zabudowania gospodarcze. (0-18)441-68-61 po 16, 443-77-08 wew.22 (8-15).

DZIAŁKA budowlana z zezwoleniem 25ar, Brzozówka koło transformatora, trasa Tarnów-Kielce. Kontakt Chrzanów (035)62-38-115

DZIAŁKA 29ar -okolice Starego Sącza sprzedam (0-18)442-96-05

DZIAŁKĘ w okolicy Nowego Sącza sprzedam (0-18)443-21-83, 443-71-14

DZIAŁKI 18, 19, 20 arów w Łoponiu koło szkoły -sprzedam. Tel. (0-14)791-306.

DZIAŁKI budowlane, uzbrojone (pow. 9- 10 arów) 200 m od trasy A-4. Dębica- Pilzno. Parkosz 35. Tel. (014)6721-442

JORDANÓW, działki budowlane 5, 6, 8, 11 ar sprzedam. Tel. (0-33) 77-13-15.

ŁĘTOWNIA- działkę budowlaną 20 ar -sprzedam. tel. (018)26-75-393

MUSZYNA: 16a budowlane sprzedam. (0-18) 446-06-43.

N.SĄCZ Gorzków: działka o przeznaczeniu przemysłowym. Pośrednictwo (0-18)443-58-58, 0/602-812-454.

N.SĄCZ Zdrojowa: 11a budowlane, atrakcyjne położona, przystępna cena. (018)44-11-767, 0/601-283-730.

NAWOJOWA: działka 44a budowlana, 26.000 zł. 0/602-78-66-99.

NOWY Sącz lub okolica, działkę min. 8arów kupę. Agencja „Meritum”, Jagiellońska 38 (0-18)442-04-68

OKAZJONIE sprzedam działkę w Brzozkwin k/Krakowa 4.800 m² przy autostradzie Kraków-Katowice. Tel. (0-61) 867-11-25 (po 16.00).

PLEŚNA. Działka 14 arów, budowlana, uzbrojenie w zasięgu -sprzedam. (0-14)26-38-90, wew. 26, (8-16).

SPRZEDAM działkę rekreacyjną zagospodarowaną koło Ojcowa, domek, piwnica. (012)658-57-73

SPRZEDAM działkę 19 arów przy trasie 29 Listopada oraz działkę przy Ks. Meyera a Ignacego Grabczaka- 59 arów- nie jestem pośrednikiem. Tel. 0601-49-74-16 po godz. 18:00.

SPRZEDAM działkę 4,700m² nad Zalewem Zegrzyńskim k/Warszawy (012)386-17-00wew.46

SPRZEDAM działki budowlane, częściowo uzbrojone w Tylmanowej nad Dunajcem, w środku wsi, koło Krościenka-Szczawnicy. Tel. (018)26-25-435 dzwonić wieczorem

TANIO 68ar budowlane -Trzetrzewina (0602) 594-427, (0-18)444-17-07

SPRZEDAŻ

STARY Sącz: działkę budowlaną 6,39a. 0/603-224-659, 0/601-886-909, (0-18)446-01-23.

TARNÓW, Niedomicka. Działka 25 a, ogrodzona żywopłotem, studnia, krzewy. Tel. (0-14)21-93-79, wieczorem.

KUPNO

KUPIĘ ziemię w Wietrznicach Tylmanowej obok drogi. (0-18)442-36-65 po 19.

GARAŻE**SPRZEDAŻ**

GARAŻE, wiaty, kioski. tel.kom. 0/601-49-53-33 N.Sącz, Bielowicka 35

GARAŻE blaszaki, drzwi uchylne. Niskie ceny. Tel. (014)790-912; kom. (0602) 792-375.

GARAŻE, wiaty, usługi ślusarskie najtaniej w Polsce. Promocja garaży ocynkowanych (3x5) 1.250.000, (018)332-10-52, (012) 655-17-29, 090-38-98-58

GARAŻE blaszaki, kioski, wiaty. Najtaniej w kraju (1150 zł)Transport, montaż,gratis. (012)654-37-41

TARNÓW, Rolnicza (za ul. Szuskiego). Garaż murowany z kanałem, 15.000 zł. (014)267-515.

WYNAJEM

NOWY Sącz, poszukuję garaż +kanał do wynajęcia (0-18)443-92-61 wieczorem, (0601)49-74-66

POSZUKUJĘ garażu na os. Kalinowym lub w pobliżu. Tel. (012)647-69-27

LOKALE**SPRZEDAŻ****ATRAKCYJNA CENA!****DO SPRZEDANIA NA PODHALU:**

Była fabryka mebli,
z halą o pow. 1000 m², z zapleczem 450 m²
z możliwością kupna maszyn
do produkcji z drewna

Blisze informacje: Dział Rozwoju,
tel. (0-12) 649-90-90, fax (0-12) 649-65-66
lub tel. (090) 39-37-68, (0-601) 26-30-71

KIOSK typu Ruch. Wiadomość: (0-18)441-05-41 po 16.

NOWY Sącz, pawilon 40m² na każdą działalność sprzedam lub wydzierżawię (0-18)442-35-20 po 20.

ODSTĄPIĘ lokal na dworcu (antresola) PKP Nowy Sącz (0-71)329-98-96, (0601)71-98-96.

SPRZEDAM kawiarnię- Zakliczyn rynek (014)665-34-55

SZCZUCIN - Rynek. Wynajmę lokal na sklep. Tel. (014)436-324.

WYNAJEM

DĘBICA, ul. Krakowska 94c- lokal o powierzchni 200m². Tel. (014)682-61-24 w godz: 8-17

N.SĄCZ, -Wólki, 60m² na działalność gospodarczą 550zł do wynajęcia (0-18) 443-86-98

N.SĄCZ Jagiellońska: wynajmę lokal pod gastronomię (bar, pub, itp). 0/602-381-129.

N.SĄCZ Gorzków: 200m² do wynajęcia. Tel/fax. (0-18) 442-66-02 (10-15).

NOWY SĄCZ**POMIESZCZENIA BIUROWE**

o pow. 600 m²

atrakcyjna lokalizacja

DO WYNAJĘCIA

Tel. (0-18) 443-84-70,
443-84-78 do 16.00

N.SĄCZ centrum handlowe: do wynajęcia lokale 24m² 36m². 0/602-88-69-23.

N.SĄCZ: lokal frontowy, witryna, 52m², telefon, do wynajęcia. (0-18)44-10-167, 443-88-01.

N.SĄCZ: do wynajęcia lokal handlowy 130m² (Nawojowska). (0-18) 443-70-97.

N.SĄCZ: ok.40m² (handel, gabinet, zakł. fryzjerski) do wynajęcia (osiedle). Tel.441-48-35.

N.SĄCZ: przy ul. Węgierskiej do wynajęcia lokal o pow.130m² pod działalność, usługi, handel, biura, rzemiosło. (0-18)444-19-32 lub 0/602-800-305.

N.SĄCZ centrum: 35m², lp, do wynajęcia (działalność). (0-18)443-92-83 po 18.

NOWY Sącz, lokale do wynajęcia. Tel. 0602-28-13-31.

WYNAJEM

N.SĄCZ, Piłsudskiego: do wynajęcia nowowbudowany lokal 600m² + plac utwardzony, lub przyjmę przedstawicielstwo. (0-18)442-75-99.

NOWY Sącz -do wynajęcia lokal 55m², 1.500zł/m-c, lokal 95m², 2.000zł/m-c (0-18)443-83-11 od 10.00 -16.00

NOWY Sącz, do wynajęcia 50m², cicha działalność (0-18)443-90-58

NOWY Sącz: lokal do wynajęcia. Tel.44-49-052, 441-45-38.

POSZUKUJĘ do wynajęcia lokalu na gabinet medyczny w Dębicy (na 1 dzień w tygodniu-środa). Tel. (081)747-69-56

SKLEPOWY lokal, mały, oficyna, poszukuję. (012)633-95-26

SZCZUCIN -Centrum. Lokal 30 m² z telefonem + zaplecze socjalne do wynajęcia. Kontakt (0-14)23-22-93 lub (0-14)21-98-07, wieczorem.

TARNÓW Klikowa: do wynajęcia pomieszczenie magazynowe 200m². (0-18)441-02-64.

TARNÓW, Wałowa 3. Powierzchnia handlowa do wynajęcia. (0601)48-41-24.

TARNÓW, centrum. Lokalu na biuro do 25 m² poszukuję. (0601)40-62-16.

TARNÓW. Atrakcyjny lokal biurowo handlowy 80 m². (014)21-59-58.

TUCHÓW. Do wynajęcia lokale użytkowe 3x 50 m², pow. magazynowe, dobra lokalizacja. (0-14)525-244.

W Nowym Targu do wynajęcia duże powierzchnie handlowe przy głównym traku wylotowym. Tel. (018)26-680-08, tel. kom. 0601-47-54-53

WYNAJMIĘ budynek gospodarczy 200m² przy trasie E-4 (014)68-505-52

ZAKWATEROWANIE na Targi Poznańskie. (0-61) 8303093.

DLA DOMU**WYPOSAŻENIE****SPRZEDAŻ**

KOMINKOWE wkłady żeliwne, doskonale. Cena 1495,-Scandinavia. Kraków, Zamojskiego 41

MEBLE kuchenne, używane, prod. zachodniej, z kompletnym wyposażeniem. (0-18)446-12-88.

USŁUGI

KOMPLEKSOWE docieplanie styropianem, suche tynki, adaptacje strychów. (014)742-417; (014)24-25-60.

KOSTKA brukowa. Sprzedaż-układanie. (0-14)21-27-62 8.00-16.00 Tarnów, ul. Kochanowskiego 41.

MAŁOWANIE, tapetowanie, renowacja stolarki okiennej, kasetony, gładź gipsowa, VAT. (012)423-75-63

MAŁOWANIE dachów, ocieplanie budynków, gładź, terakota, gwarancja, VAT. (0-18)441-06-45.

MAŁOWANIE, układanie paneli, ocieplanie (0-18) 444-92-95 Kmieciak Grzegorz.

MEBLE tapicerskie, raty, naprawa, na zamówienie, transport N.Sącz gratis. Tel.441-35-25.

MINIKOPARKA, ubijaki i zagęszczarki 0601-54-16-00, (012)419-11-16

MONTAŻ wkładów kominowych kwasoodpornych nierdzewnych, kominy wolnostojące. Tel. (014)21-46-83, (014)45-13-44, (090) 666-807.

OCIEPLANIE budynków, styropian, tynki szlachetne, siding, ładnie i dokładnie. 0/601-850-666.

OCIEPLANIE budynków, gładź, terakota, malowanie dachów, gwarancja, VAT. (0-18)443-31-22.

OCIEPLANIE domów wtryskowo. (014) 23-27-66; (041)311-70-34.

OCIEPLANIE wtryskowe domów (0-41) 311-71-72.

OGRZEWANIE nadmuchowe, klimatyzacja. Domy, sklepy, warsztaty. Tel. (090) 33-08-59.

OKNA- dopasowywanie, uszczelnianie, wymiana kitu na silikon, VAT. (014)61-282-38

OKNA jednoramowe, drzwi, schody, parapety. Producent. N.Sącz (0-18)447-16-23, 445-21-93.

OKNO montaż- sprzedaż PCV, pomiary, wyce- na gratis- bez zobowiązań. Tel/fax: 012/ 643-29-98

PANELE podłogowe, profesjonalny montaż, krótkie terminy (012)655-69-26

PARKIET (maszyny bezpyłowe) flizy, panele podłogowe. (0-18)262-42-74, 446-13-41.

PARKIETY, panele podłogowe, ściennie, płytki, suche tynki -tanie szybko i solidnie. (0-602)517-677.

PARKIET, mozaiki ozdobne, tralki, wyrób, układanie, cyklinowanie, dowóz. Żądłak (018)27-71-919

PEŁNE remonty, budowy od A do Z, konkurencyjne ceny, pełna gwarancja tel. 090-659-717

PRODUCENT oferuje segmenty, siatki, systemy ogrodzeniowe, kompletne ogrodzenia wg potrzeb klienta. Bobowa (0-18)351-18-11 wew.196.

PROFESJONALNE układanie kostki brukowej. (0-18) 3325229.

PROJEKTY budynków, nadzory, roboty budowlane. PRO-BUD Szczawnica os. Połoniny 4/5 (0-18)262-29-07.

REMONTY, regips, malowanie, tapetowanie, flizy, panele, kasetony, gładź (0-18)442-64-77

ROBOTY ziemne, ręczne 0602-137-278

GENERALNY DYSTRYBUTOR FIRM
heroal BECKER Helios J&M

ROLETY
ZEWNĘTRZNE I TEKSTYLNE

ŻALUZJE
POZIOME, PIONOWE

BRAMY
ZWIJANE

SIATKI
PRZECIWIŚNIEKOWE

MARKIZY
KOSZOWE I TARASOWE

PARAPETY
ALUMINIOWE ZEWNĘTRZNE

PRODUKCJA • HURT ELEMENTÓW • MONTAŻ

Kraków, ul. Puskarska 7
tel./fax 269 01 39, 269 01 80

Kraków, ul. Chelmońskiego 11a
tel. 636 12 73, tel./fax 637 80 85

USŁUGI

SCHODY. Indywidualne projektowanie, fachowe wykonawstwo, montaż. (014)21-09-44 wieczorem.

SPECJALIZACJA: siding, panele, wnętrza i elewacje, praktyka w Niemczech. (0-18)442-37-44.

SUCHE tynki, profesjonalny montaż, gładź szpachlowa, malowanie, tapetowanie. (0-18)441-50-89, 444-29-36.

SZTACHETY ozdobne balkonowe i ogrodzenie- we. tel. (014)791-495.

ŚLUSARSKIE usługi: bramy, kraty, ogrodzenia, balustrady, okna, drzwi. Tel.79-21-83.

ŚLUSARSTWO, stolarstwo, szklarstwo- VAT. (012)633-58-62

UKŁADANIE kostki brukowej, kamienia naturalnego, zagęszczarka 200 kg. 0602-798-492, (012)283-71-07

UKŁADANIE parkietu, paneli, cyklinowanie (012)655-96-15

USŁUGI remontowo-budowlane, kamieniarstwo, flizowanie, przeróbki instalacji elektrycznych, sanitarnych, gładzie gipsowe, malowanie, tapetowanie. (0-14) 523-054.

USZCZELNIANIE okien metodą Euro-Strip -woj. tarnowskie, nowosądeckie. (0-14)784-615.

WYKONAM usługi koparką. (012)388-21-96

WYKONUJEMY usługi: układanie fliz, montaż suchych tynków, malowanie wnętrz. (0-18)440-55-00.

WYKOŃCZENIA wnętrz, adaptacje, remonty, prace ziemne, balustrady, ogrodzenia. (012)283-72-49, 090-66-34-79.

WYKOŃCZENIA wnętrz, adaptacje, remonty pomieszczeń (suche tynki, flizowanie, malowanie, tapetowanie, parkiet, panele, siding). Konkurencyjne ceny, solidne wykonawstwo, praktyka w Niemczech, r-ki, (0-18)446-15-71.

ZAKŁAD Blacharsko Dekarski wykonuje pokrycia dachowe wszelkimi rodzajami blach oraz ciesielkę, faktury VAT. Tarnów, tel. (014)273-058 wieczorem.

ŻALUZJE, rolety tanio. (0-18) 446-04-95 (8-17, sob. do 13).

ŻALUZJE pionowe, poziome, rolety. Konkurencyjne ceny. Tarnów, tel. (0-17) 222-67-28.

NARZĘDZIA - MASZYNY
SPRZEDAŻ

BETONIARKA BWE 400, 700 zł (014)68-56-718

BUKOWARKE (012)423-63-33 w.5. 090-38-37-56

FREZARKĘ numerycznie sterowaną, prasę hydrauliczną PH-63t (012)425-21-33

KOMBAJN Class 2 szt., szer. 2,60 m -sprzedam. Tel. (0-18)742-333.

KOPARKI, minikoparki, walce itp. (018)33-17-625

MAGIEL elektryczny, dł. 180 cm. (0-18) 44-33-733.

MASZYNY stolarskie fabryczne. Tel. (012)27-47-915

MASZYNA portal do cięcia blach palnikiem pr. DDR (012)274-33-78

MASZYNĘ do ściągania i zakładania opon sprzedam (0-18)444-61-41

MASZYNY stolarskie, piła taśmowa „70” Kirschner, prasa śrubowa segmentowa. (014)21-51-67.

MASZYNY szwalnicze-kupno, sprzedaż. Sprzedam maszyny 3-transp. 090-38-37-56, 012/423-63-33 w.5.

MASZYNY stolarskie używane. 012/281-76-11 w. 52.

NOŻYCE uniwersalne, duże do metalu (012)274-33-78

OBRABIARKĘ wieloczynnościową do drewna (reszel), nową -tanie sprzedam. (0-14) 22-19-88.

OBRABIARKA wieloczynnościowa do drewna. Tel. (014)79-61-34, (0602)698-778.

OGRZEWANIE, Nagrzewnice, Dmuchawy, Kotły c.o. Piec na olej przepracowany (012)644-23-28

OVERLOCKI- stębnówki, maszyny wieloczynnościowe, urządzenia prasownicze. SKLEP (012)656-34-65 (GWARANCJA, SERWIS)

PIŁA tarczowa BTB 40 do metalu (012)274-33-78

SIEWNIK konny- sprzedam. (014)68-47-710

SIEWNIK 15-lejkowy na podnośnik. (014)61-201-48

SPAWARKĘ Bester SPD-315. (0-18) 445-66-42.

TOKARKĘ do drewna -sprzedam. Tel. (0-14)41-33-32.

SPRZEDAŻ

STOLARSKIE: frezarka, dłutarka, grubościówka-63, ostrzałka frezów. (0-18)471-12-11 do 15, 445-92-86.

TANIO sprzedam- heblarka 40, tokarnia do drewna, spawarka „Bester” 400, maszyna do szycia Pfaff. Tel. 0601-49-65-12

JUKI TOYOTA

OVERLOCKI

DOMOWE I PRZEMYSŁOWE

➤ stębnówki

➤ urządzenia prasownicze

➤ noże krojce, igły, części

➤ maszyny wieloczynnościowe

MEGA — SKLEP (0-12) 656-34-65

Kraków-Podgórze

ul. Limanowskiego 52

TOKARKĘ uniwersalną typ „C-10-M” 520/1000 prześwit wrzeciona 73 mm, przyspieszony posów- poprzeczny i podłużny, stan bardzo dobry. Jan Satola, 32-720 Nowy Wiśnicz, ul. M. Konopnickiej 101

WAGĘ uchylną 100 kg, barakowóz, pustaki, namiot ogrodniczy 15 x 5 plus nowa foliaa. (0-14)26-60-62.

WIERTARKA słupowa, duża, manipulator spawalniczy (012)274-33-78

WTRYSKARKĘ Maurer, klasy Monomat 80, pełny automat, Nowy Sącz (0601)46-12-89

ZAGĘSZCZARKI gruntu, waga 200 kg sprzedam. 0/601-46-70-54.

KUPNO

KUPIĘ komplet do produkcji dachówki cementowej, 0-602-865-144

PILNIE kupię dużą przemysłową maszynę do szycia (potrójny transport). 0/90-646-103.

RTV, AGD, FOTO

SPRZEDAŻ

GRA TV Sega +2 cartridge, (0-18)441-47-25

GSM. Aktywacje: Plusa, Ery, TAKTAKA. Telefony: skup, sprzedaż. 0602263-653.

PILNIE sprzedam kamerę video Sony, z osprzętem (0-18)441-09-69

WIDEO 200 zł, szafkę do sprzętu 200 zł, okno Welux 55x7B, nowe tanio. Tel. (014)21-97-19.

USŁUGI

ANTENY- 012/648-30-42

NAPRAWA pralek automatycznych. Tel. (012)637-93-95

NAPRAWA domowa RTV- video, dojazd gratis (012)285-92-75

NAPRAWA pralek, lodówek. (012)412-89-56

NAPRAWA lodówek, zamrażarek, Zakład Usługowy- 012/411-49-66

WIDEOFILMOWANIE „PANDRO”, fotografowanie, tanio, profesjonalnie (012)429-74-01

KOMPUTERY

SPRZEDAŻ

KOMIS, komputery, konsole, programy, modernizacje, serwis. Kalinowe 4. (012)648-25-88

USŁUGI

USŁUGI dla firm i osób fizycznych w zakresie sieci, oprogramowania, doradztwo, nauka obsługi — Internet. Promocyjne ceny. Tel. (0602)581-436.

FAUNA, FLORA

SPRZEDAŻ

BERNARDYNY 2,5 miesięczne sprzedam. (0-18)446-49-40, (0-14)68-43-609.

BERNARDYNY- szczenięta- sprzedam. tel. (018)26-238-44 po 20.

BOKSERY rodowodowe. Tel. (012)658-86-20

BOKSERY żółte z rodowodem. (0-18) 446-04-72.

BOKSERY rodowodowe szczepione (psy) 3-mies., cena: 500zł (0-18)441-93-11

BOKSERY. (012)647-25-59

DOBERMANY szczenięta tanio (0-18)445-95-35

DOBERMANKI szczenięta. Tel. grzecz. (014)424329 do 16, (014)424259 po 22.

DOBERMANY szczenięta sprzedam. Tarnów, (014)21-00-18.

DOGI niemieckie szczenięta ze sprawdzonego krycia, szczepione, przyzwolta cena. (0-18)442-71-55.

DOGI niemieckie 6-tygodniowe. (0-14)525-875, po 20.

DRZEWA i krzewy owocowe. Zamówienia: „Agromax” N.Sącz, Krakowska 68, tel.443-09-51.

JAMNICZKI, wyżełki, bokserki, podhalany. (0-14)42-43-29, do 16, (0-14)42-42-59, po 22.

SPRZEDAŻ

KOCIĘTA perskie, szynszylowe, 3 miesięczne, tanio sprzedam. 0602-801-988

KOCIĘTA perskie z rodowodem sprzeda na dogodne raty (012)649-95-15

KOCIĘTA perskie. 012/647-70-38

KWALIFIKACYJNE sadzonki truskawek. Tel. (0-14)41-12-75 lub (0-14)43-72-95.

OWCZARKI niemieckie rodowodowe: szczeniaki, młodzież. Bobowa 0/90-69-15-29.

OWCZARKI szkockie Collie 2 -miesięczne. (0-14)747-086.

OWCZARKI niemieckie- szczeniaki. Tel. grzecz. 012/266-67-55

PSZENICĘ około 20 ton -sprzedam. Tel. (0-14)411-104.

ROTTWEILERY. (0-14) 43-67-92.

SADZONKI truskawek: Dukat, Senga Sengana, Kent, Elsanta. Tel. (0-14) 41-14-79.

SZCZENIĘTA doga niemieckiego, matka srebrna medalistka, maść żółta peregowane. (0-18) 33-28-228.

SZCZENIAKI Rottweiler po rodowodowych rodzicach. (014)784-195.

TRZYMIESIĘCZNE szczenięta Rottweilery - sprzedam. Tel. (0-14)79-13-39.

SUKA Rotweillera 4 lata z rodowodem po doskonałych rodzicach sprzedam. (0-602) 34-78-74

USŁUGI

CHCESZ ogród. Masz problem. Zadzwoń. (0-18) 443-21-12.

INNE

ZDROWIE

090-215-991, 0601-428-158, Kraków- GINEKOLOGIA.

090-367-503, 0601-45-47-47. Zabiegi ginekologiczne.

AEROBIK, zajęcia dla dzieci. „Honorata”, Tarnów, Nowy Świat 3, 21-54-68.

CHCESZ schudnąć lub przytyć. Bezpieczne produkty „Herbalife”. Tel. (014)79-23-54.

GABINET USG Tarnów, Krakowska 15. Rejestracja od 13. (014)21-48-20.

GINEKOLOGIA 090-690-482

RADIESTETA- odpromieniowanie mieszkań, domów i inne lic., gwarancja tel. (012)271-15-02 (wieczorem)

REWELACYJNE, szybkie pozbycie się: otyłości (10zł), zylaków (10zł) oraz powiększenie piersi (10zł). Nowy Sącz 1, Dunajewskiego 10 skr.poczt. 126.

TURYSTYKA, SPORT

KRYNICA -“Józefinka” -wczasy, weekendy, wycieczki, zielone szkoły tel/fax (0-18)471-56-42.

OSRODEK Wypoczynkowy „Czercz” Piwniczna tel.(0-18) 44-64-185. Wczasy, kolonie, wycieczki, zielone szkoły.

WŁOCHY
NIEMCY
Koncesjonowane
linie przewozowe

Radtur

do

Rzymu - Neapolu



Mediolanu - Turynu -

Genui

oraz

Hannoveru

Sprzedaż prowadzą:

Dębica

„Radtur”, ul. Konarskiego 1,

Myślenice

„Radtur”, ul. Sobieskiego 2,

Tarnów

„Światowid”, pl. Dąbrowskiego 8,

„Radtur”, ul. Krakowska 16,

Centralna Rezerwacja Miejsc i Sprzedaż

Radtur Sp. z o.o.

ul. M.C. Skłodowskiej 9, 31-025 Kraków

tel. (012) 421-80-22, 421-37-00,

ul. Józefińska 13, tel. (0-12) 656-49-09

TURYSTYKA, SPORT

OSRODEK w Piwnicznej przyjmie gości i wycieczki szkolne. (0-18)442-16-89 wieczorem.

RABKA- „Zielone Szkoły”. Tel. (018)26-84-106.

RABKA-TANIE pokoje do wynajęcia. Tel. (018)26-79-915

RYTRO k/Piwnicznej: tanie wczasy, zielone szkoły. DW „Relaks” (0-18)446-90-28.

SPRZEDAŻ rowerów, części, serwis. Halczyna 9, Zielone 17 Prażmowskiego 17. (012)637-92-34

ZABIORĘ 3 osoby do Monachium lub okolic - 6 września (0-14)612-75-08

ZAKOPANE. Komfortowy domek turystyczny 4-6 osób, wrzesień, październik. Tel. (018)20-70-491

MATRYMONIALNE

ATRAKCYJNA telefonokspresrandka matrymonialna, partnerska, oferty gratis. Zapraszamy.(012)658-05-32

BIURO „ALICJA”. Kraków, ul. Worcella 6/18 (15-18). 012/422-46-60

POZNAM inteligentną, drobną trzydziestosześcioletnią. (012)658-82-88.

BIZNES

AGENCJA „LIDER” odzysk długów, wywiad gospodarczy, detektywistyczne, ochrona. (012)633-58-36

ATRAKCYJNY Lombard Długa 5. Pożyczki pod zastaw wszystkiego (012)422-15-54

DEŁGI odzyskiwanie, wywiadownia gospodarcza, zakładanie firm, porady prawne „PROKURA” (012)421-93-18

DORADZTWO podatkowe, księgi podatkowe oraz deklaracje z możliwością prowadzenia poza siedzibą biura. N.Sącz tel.441-44-89.

DOSTAWCÓW drewna tartacznego, tarcicy i więzby poszukuję. Kraków 090-358-448

HURTOWNIA odzieży z importu, używanej. Gorlice (0-18)352-67-35.

KUPIĘ dużo żerdzi- sosna,

Kolarskie ściganie braci Bentkowskich

Medal dla „małolata”

Sekcja Krakusa ARGE Swoszowice doczekała się medalu w najważniejszej kolarskiej konkurencji, wyścigu indywidualnym ze startu wspólnego. Na podium, o czym już informowaliśmy, stanął Paweł Bentkowski. Podopieczny Zbigniewa Klęka wywalczył w wyścigu juniorów „brąz”.



Bogata niegdyś w sekcje kolarskie Małopolska dziś stanowi w tej dyscyplinie sportu krajowy zaścianek. Nie ma na naszym terenie drużyn seniorów, coraz częściej wykrusza się sekcje prowadzące pracę z młodzieżą. Jednym z nielicznych pozytywnych przykładów jest swoszowicki Krakus, któremu prezesuje Karol Koziarowski. W obecnych realiach niewielki klub oczywiście nie byłby w stanie utrzymać tak drogiej sekcji, gdyby nie pomoc sponsorów. A w tej roli występuje firma ARGE (sieć stacji benzynowych) prowadzona przez byłego kolarza Bogdana Rusina i jego współnika, Arkadiusza Urbana. Sekcję wspomagają również rodzice, dbający na co-

dzień o młodych zawodników.

Czas na przedstawienie bohaterów ostatnich mistrzostw kraju. Trener Zbigniew Klęka nie ukrywa, że Paweł nie był liderem zespołu:

— Liderem naszej drużyny jest Konrad Łapa, który jednak nie może dojść do siebie po silnym zatruciu. Mimo to na MP Konrad zdecydował się na ucieczkę i przez blisko 20 km jechał daleko przez peletonem. Niestety na 1,5 km przed metą zabrakło mu sił, w efekcie o podziale medali zdecydował finisz z peletonu. Specjalistą w tego rodzaju rozstrzygnięciach jest właśnie Paweł, który wreszcie wykorzystał swoją szansę i zdobył medal.

— Kolarstwo uprawiam od 5 lat za namową brata — mówi Paweł Bentkowski — Jarek wcześniej zaczął jeździć na rowerze, zapisał się do klubu i to mi imponowało. Trener Klęka przyjął mnie do sekcji i po jakimś czasie powiedział, że jak będzie mi się chciało pracować, to mogę mieć w tej dyscyplinie jakieś sukcesy. Mogę powiedzieć tylko tyle, że na treningach się nie oszczędzam i nadal chcę mi się ciężko pracować. Mam nadzieję, że w przyszłości będę zawodowym kolarzem.

Paweł uczy się w Zespole Szkół Techniczno-Ekonomicznych w Skawinie. Ma 17 lat i jeszcze przez rok będzie startował w drużynie juniorów. Jego brat Jarosław jest już Orlikiem i mimo, że nie ma w Krakowie sekcji profesjonalnej czeka aż dorosną Łapa, Tomana, jego młodszy brat, może wtedy wspólnie stworzyliby w Krakowie zespół.

— Stawiam na kolarstwo — mówi Paweł — Gdyby okazało się, że w Krakowie nie będzie dorosłej drużyny, to wtedy wspólnie z bratem mam zamiar znaleźć sobie miejsce w jakiejś profesjonalnej sekcji w Polsce, w przyszłości może za granicą. Chyba jakieś podstawy mam, bo dwa razy zajmowałem drugie miejsce w Pucharze Polski, raz byłem trzeci, a teraz mam szansę by wygrać tegoroczną edycję PP. Ponadto jestem w kadrze Polski LZS i wkrótce jadę na wyścig do Chorowacji. Marzę, by trafić do reprezentacji kraju. (JK)

Gra III liga

Lider w Krakowie

Futboliści występujący w dwóch najwyższych ligach pauzują w ten weekend. Uwaga kibiców skierowana będzie więc z konieczności na trzeci front. Krakowscy sympatycy futbolu nie powinni narzekać na brak emocji, gdyż Cracovia podejmuje liderującą obecnie w tabeli — Siarkę Tarnobrzeg, a myślenicki Dalin — przemyski Czuwaj.

— Zimny prysznic z Leżaj-ska powinien wpłynąć pozytywnie na drużynę — twierdzi trener Grzegorz Kmita. — Mam do dyspozycji niemal pełny skład, tylko Baster pauzuje jeszcze za czerwoną kartkę otrzymaną w spotkaniu z Just Amico. Siarka jest co prawda głównym pretendenciem do awansu, ale chcemy tak poukładać grę w tym meczu, żeby trzy punkty pozostały przy ul. Kałuży. W aktualnej sytuacji Cracovii musimy grać o pełną pulę.

Zespół Dalinu w spotkaniu z bardzo przeciętnie grającym w dotychczasowych występach

— Czuwajem powinien zdobyć trzy punkty. Podopieczni Wiesława Bańkosza nie mają ich bowiem zbyt dużo i kiedy — jak nie w takich meczach — mają powiększyć swój dorobek.

— Liczymy na zwycięstwo — mówi dyrektor Czesław Ulman. — Nikogo trenerowi Bańkoszowi nie zabraknie. Zagra także Nowak, któremu skończyła się karencja za czerwoną kartkę. Na szczęście pechowa porażka w Dębicy zawodników nie załamała. Panuje w zespole pełna mobilizacja. Staramy się poszerzać naszą szczupłą kadrę. Szukamy w niższych ligach. Teraz trenuje

z drużyną dwóch młodych chłopców z niższych lig. Być może skorzystamy z ich usług. Trzeci krakowski III-ligowiec — Górnik Wieliczka wyjeżdża do Gorzyc na mecz z Tłokami.

— Najbardziej mnie cieszy, że kontuzjowani gracze — poza Pajorem — wznowili treningi — mówi Lucjan Franczak. — Będę miał większy wybór, choć przydałby mi się Poskrobko, który pauzuje ostatni mecz za czerwoną kartkę. Tłoki to groźny zespół z trzema klasowymi zawodnikami: Tułaczem, Karasińskim i Ławriszynem. Konfrontacja w Gorzycach może zakończyć się różnie. Nasze porażki z tak mocnymi zespołami jak Wisłoka i Polonia były bardzo niskie. Atmosfera w drużynie jest dobra... (now)

V memoriał im. Tomka Czai

Prawie

mistrzostwa Małopolski

Już po raz piąty w hali „Kusego” w Nowej Hucie odbędzie się turniej kadetów (roczniki 1982 i 83). Pierwotnie miał się odbyć w maju, ale z powodów niezależnych od organizatorów termin przesunięto na wrzesień.

Przypominamy, że Tomek Czaja, urodzony 18. 10. 1957 r. w Kielcach, od 1974 roku mieszkał w Krakowie. Był absolwentem AWF-u, reprezentantem Polski juniorów (1972 — 74). Reprezentował barwy krakowskiego AWF (1974 — 80) i Hutnika (1980 — 87). Następnie pracował w Hutniku jako tre-

ner (1987 — 92), będąc równocześnie nauczycielem w V LO. Zginął w wypadku samochodowym w Moskwie 28 września 1992 roku.

W turnieju rozgrywanym 5 — 6 września uczestniczyć będą cztery drużyny: Hutnik, Korona Kraków, Unia Tarnów, i Stal Stalowa Wola. W

sobotę o godzinie 10 zmierzą się Hutnik z Koroną, a o 11.45 Unia spotka się ze Stalą. O 16.30 Korona grać będzie z Unią, a o 18.15 Hutnik ze Stalą. W niedzielę o godz 10 Stal zagra Koronę, a w ostatnim spotkaniu Unia zmierzy się z Hutnikiem. Potem nastąpi oficjalne zakończenie turnieju i rozdanie nagród. Organizatorami jest rodzina Tomka oraz KS Hutnik. (pg)

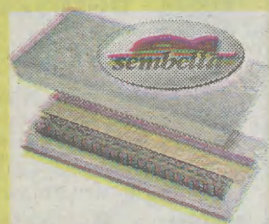


DOM MEBLOWY

czynne

7 dni

w tygodniu

4000 m²NAJWIĘKSZY DOM MEBLOWY
W POŁUDNIOWEJ POLSCENowy Sącz, Zielona 27 tel. /0-18/ 443 72 07 czynne: pn - pt 9⁰⁰ - 18⁰⁰ sobota 9⁰⁰ - 14⁰⁰ niedziela 10⁰⁰ - 14⁰⁰

Rok założenia 1937

Szczegóły na temat
karty rabatowej
w Domu Meblowym
„DELTA”LETNIA PROMOCJA
DO KOŃCA WRZEŚNIA

OFERUJEMY PAŃSTWU MEBLE: WYPOCZYNKOWE, POKOJOWE, BIUROWE, SYPIALNE, MŁODZIEŻOWE, SOSNOWE, RATTANOWE, SYSTEMY KUCHENNE, SPRZĘT (PROJEKT, DOWÓZ I MONTAŻ), DYWANY, WYKŁADZINY, OŚWIETLENIE, TKANINY, OBRUSY, SERWETY, CERAMIKĘ ORAZ SZKŁO UŻYTKOWE, ŚWIECE I IN. ITD...